



www.ferrariventilatori.com



CATALOGO **VENTILATORI CENTRIFUGHI**

CENTRIFUGAL FANS | VENTILATEURS CENTRIFUGES | RADIALVENTILATOREN



F.lli Ferrari
Ventilatori Industriali S.p.A.

Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italy
Tel +39 0444 471100
Fax +39 0444 471105
info@ferrariventilatori.com

www.ferrariventilatori.com

CATALOGO **VENTILATORI CENTRIFUGHI**

CENTRIFUGAL FANS | VENTILATEURS CENTRIFUGES | RADIALVENTILATOREN



INDICE GENERALE - GENERAL INDEX - INDEX GENERAL - ALLGEMEINER ÜBERBLICK

• CONCETTI GENERALI GENERAL CONCEPTS GÉNÉRALITÉS ALLGEMEINES	pag. 1-2
• VENTILATORI CENTRIFUGHI CENTRIFUGAL FANS VENTILATEURS CENTRIFUGES RADIALVENTILATOREN	FA/R,FC,FE,FG.../Ppag. 3-4 FC,FE, FG,FI,FP.../Npag. 37-38 VCM,ARTpag. 95-96 FQpag. 137-138 MECpag. 169-170 FR,TFRpag. 201-202 DFMpag. 235-236 DFR,CFRpag. 249-250 FSpag. 281-282 K,KA,KB,KC,KMpag. 309-310
• ACCESSORI ACCESSORIES ACCESSOIRES ZUBEHÖRTEILE	pag. 357-358

Norme per l'ordinazione

A vantaggio reciproco, chiediamo alla nostra Spett.le Clientela di precisarci sempre i seguenti parametri:

1) **Ventilatore**

Se accoppiato direttamente o per mezzo giunto al motore:
- Serie, grandezza, poli, profilo pala, esecuzione, variante*, orientamento

Se accoppiato per mezzo cinghia al motore:
- Serie, grandezza, profilo pala, esecuzione, variante*, orientamento
- Portata e pressione (statica o totale) o in alternativa velocità di rotazione

2) **Motore**

- Potenza, tensione, frequenza, grandezza, marca

3) **Eventuali accessori**

Rasamenti antiscintilla, portella di ispezione, tappo di scarico, controfalange, giunti antivibranti, ammortizzatori, regolatore di portata in aspirante, serranda ad alette premente etc.

* **Variante**

A = normale di serie
B = con ventolina di raffreddamento
I = Insonorizzazione con lana di roccia
J = Coibentazione con lana di roccia
S = speciale

N.B.: altri parametri se non diversamente specificati assumono i valori standard riportati nella specifica tecnica N. 50092.

Instructions pour commandes

Pour une bonne et rapide mise en oeuvre des commandes, nous demandons à notre clientèle de préciser les éléments suivants:

1) **Ventilateur**

Montage direct sur moteur ou par l'intermédiaire d'un manchon d'accouplement:
- Série, type, nombre de poles, profil de pale, arrangement, divers*, orientation

Accouplement au moteur par l'intermédiaire d'une transmission poulies courroies:
- Série, type, profil de pale, arrangement, divers*, orientation
- Débit et pression (statique ou totale) ou bien en variante vitesse de rotation

2) **Moteur**

- Puissance, tension, fréquence, type, marque

3) **Accessoires eventuels**

Couronne anti-étincelle, porte de visite, purge de volute, contre-bridés, manchettes souples, plots antivibratiles, inclineur à l'aspiration, volet de dosage au: refoulement, etc.

* **Divers**

A = Standard
B = Avec turbine de refroidissement
I = insonorisation avec laine de roche
J = Calorifugeage avec laine de roche
S = Spécial

N.B.: si d'autres particularités ne sont pas indiquées, seront pris en compte les éléments standards suivant la spécification technique N. 50092.

ELVE	FR	501/2	N4A/3	RD270	160L2
ELVE	FS	351/4	P5B	LG180	112M4
VENT	ART	802	N12A	RD270	180M2
ELVE	KC	901/4	R8I	RD0	225S4
VENT	DFR	801	N18A	RD270	200L4

How to order

To mutual advantage, we ask our customers to indicate following parameters when orders are issued:

1) **Fan**

If it is direct-driven, or with flexible coupling
- Series, size, poles number, blade profile, arrangement, variation*, position

If it is belt-driven:
- Series, size, blade profile, arrangement, variation*, position
- Capacity and pressure (static or total) or R.P.M.

2) **Motor**

- Power, Voltage, Frequency, Size, Make

3) **Fittings**

Sparkproof, inspection door, condensate drain, counter - flanges, vibration damping joints, vibration dampers, inler discharge governor, air reducing flap etc.

* **Variations**

A = Standard series fan
B = With cooling fan
I = Rockwool soundproof execution
J = Rockwool heatproof execution
S = Special

Note: If other parameters are not indicated, we will take into consideration the standard specifications according to techn. Spex No. 50092.

Normen zum bestellen

Zum gegenseitigen Vorteil bitten wir unsere Kundenschaft immer folgende Parameter genau anzugeben:

1) **Ventilator**

Falls Direktgetrieben oder mit Kupplung:
- Serie, Grösse, Polzahlen, Schaufelprofil, Ausführung, Variante*, Gehäusestellung
Falls Riemengetrieben:
- Serie, Grösse, Schaufelprofil, Ausführung, Variante*, Gehäusestellung
- Volumenstrom und Druck (statisch oder gesamt) oder in Alternativ Drehzahl

2) **Motor**

- Leistung, Spannung, Frequenz, Grösse, Fabrikat

3) **Eventuelles Zubehör**

Erhöhter Funkenschutz, Reinigungsöffnung, Kondensatablaufstutzen, Gegenrahmen, Manschetten, Schwindungsdämpfer, Drallregler in saugseitig, Drosselklappe gegenläufig, etc.

* **Variante**

A = Serienmässing (ohne Kühlflügel)
B = mit Kühlflügel
I = Geräuschisolierung mit Steinwolle
J = Gehäuseisolation mit Steinwolle
S = Sonderausführung (z.B. in Edelstahl)

P.S.: Andere Parameter, falls nicht angegeben, übernehmen die Standardwerte, die in der technischen Spezifikation Nr. 50092 angeschrieben sind.

Concetti generali sui ventilatori

General concepts about fans

Généralités sur les ventilateurs

Allgemeines über Ventilatoren

Il ventilatore è una macchina che riceve energia meccanica e la utilizza, per mezzo di una girante, per mantenere un flusso continuo di aria o di altri gas che l'attraversano.

Le principali grandezze che caratterizzano un ventilatore sono: portata, pressione, rendimento e velocità di rotazione.

PORTATA

È il volume del fluido erogato dal ventilatore nell'unità di tempo ed è espressa in m³/s o m³/h. Data la portata in Nm³/h la si può trasformare in m³/s attraverso la seguente formula:

$$V = \frac{Q \cdot (273 + t) \cdot 760}{3600 \cdot 273 \cdot P_b} = \text{m}^3/\text{sec.}$$

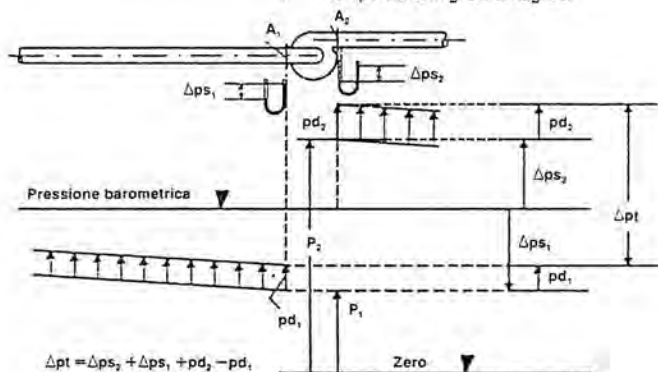
PRESSIONE

Espressa in Kgf/m² la pressione totale è la somma algebrica delle pressioni statica e dinamica.

La pressione statica è l'energia potenziale atta a vincere le resistenze opposte dal circuito al passaggio del fluido. La pressione dinamica è l'energia cinetica posseduta dal fluido in movimento e dipende dalla velocità media di uscita dello stesso dalla bocca premente del ventilatore o delle tubazioni e si ricava con la seguente formula:

$$P_d = \frac{\left(\frac{V}{A}\right)^2 \cdot \gamma}{2g} = \text{Kgf/m}^2$$

dove:
P_b = pressione barometrica in mm Hg
Q = portata in Nm³/h
V = portata in m³/s
A = sezione bocca premente in m²
γ = peso specifico dell'aria in Kgf/m³
g = accelerazione di gravità (9,81 m/s²)
P_d = pressione dinamica in Kgf/m²
t = temperatura in gradi centigradi



Fans are machines which receive mechanical energy that is transformed by means of an impeller, to guarantee a continuously airflow. The main physical quantities that characterize a fan are: capacity, pressure, efficiency, number of turns.

CAPACITY

Is represented by the volume of air which is generated by the fan in a unit of time, and is expressed in m³/s or m³/h. If the capacity is given in Nm³/h the following formula can be used to transform it into m³/s:

$$V = \frac{Q \cdot (273 + t) \cdot 760}{3600 \cdot 273 \cdot P_b} = \text{m}^3/\text{sec.}$$

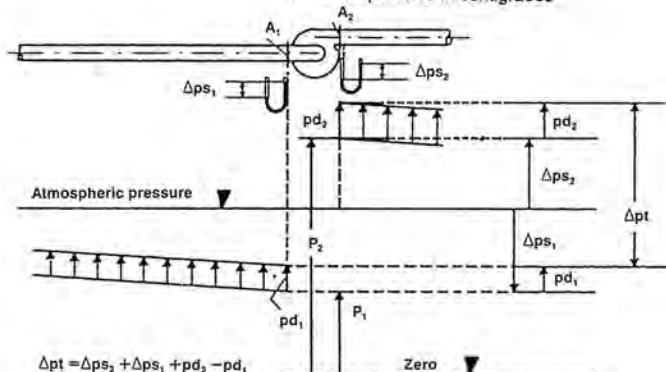
PRESSURE

The total pressure is represented by the algebraic sum of the dynamic and the static pressure. (Expressed Kgf/m²).

The static pressure is the pressure exerted on the walls of the air duct and is partly dissipated on overcoming the various resistances met on its way. The dynamic pressure is the pressure required to set air in motion and corresponds to the kinetic energy: it can be expressed by the following formula:

$$P_d = \frac{\left(\frac{V}{A}\right)^2 \cdot \gamma}{2g} = \text{Kgf/m}^2$$

where:
P_b = barometric pressure in mm Hg
Q = capacity in Nm³/h
V = capacity in m³/s
A = outlet in m²
γ = air specific weight in Kgf/m³
g = acceleration due to gravity
P_d = dynamic pressure in Kgf/m²
t = temperature in centigrades



Un ventilateur est une machine qui reçoit de l'énergie et la utilise à l'aide d'une turbine, pour maintenir un flux d'air continu. Les grandeurs physiques principales qui caractérisent un ventilateur sont: débit, pression, rendement, vitesse de rotation.

DEBIT

Représente le volume d'air déplacé par le ventilateur pendant l'unité de temps. Il s'exprime en m³/s ou m³/h.

Si le débit est rendu en Nm³/h l'on peut le transformer en m³/s par la formule suivante:

$$V = \frac{Q \cdot (273 + t) \cdot 760}{3600 \cdot 273 \cdot P_b} = \text{m}^3/\text{sec.}$$

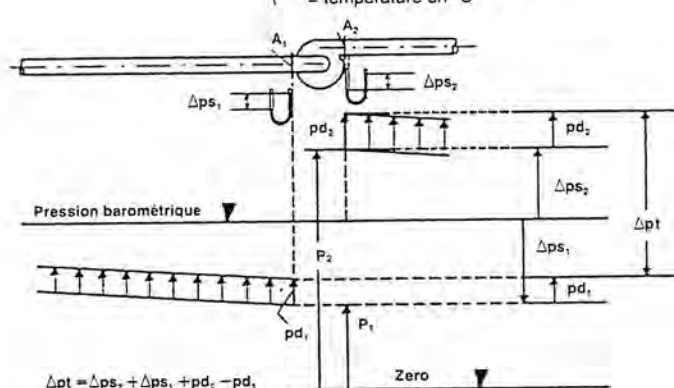
PRESSION

Exprimée en Kgf/m² la pression totale représente la somme des pressions statique et dynamique.

La pression statique est la pression dépensée pour vaincre les différentes résistances rencontrées. La pression dynamique est la pression nécessaire pour imprimer le mouvement au fluide dans le conduit, et elle correspond à la quantité du mouvement possédée par le fluide et exprimée par la formule:

$$P_d = \frac{\left(\frac{V}{A}\right)^2 \cdot \gamma}{2g} = \text{Kgf/m}^2$$

dont:
P_b = pression barométrique en mm Hg
Q = débit en Nm³/h
V = débit en m³/s
A = section au roulement en m²
γ = poids spécifique de l'air en Kgf/m³
g = accélération de la pesanteur
P_d = pression dynamique en Kgf/m²
t = température en °C



Ein Ventilator ist eine Maschine, die mechanische Energie aufnimmt und diese mit Hilfe eines Laufrads umsetzt, um einen kontinuierlichen Strom des Fördermediums zu erreichen.

Die physikalischen Größen, die einen Ventilator kennzeichnen, sind: Förderkapazität, Druck, Wirkungsgrad und Drehzahl.

FÖRDERKAPAZITÄT

Luftvolumen, das der Ventilator in einer bestimmten Zeiteinheit bewegt, wird in m³/s oder m³/h ausgedrückt. Wird die Förderkapazität in Nm³/h angegeben, erfolgt die Umrechnung mit Hilfe der folgenden Formel:

$$V = \frac{Q \cdot (273 + t) \cdot 760}{3600 \cdot 273 \cdot P_b} = \text{m}^3/\text{sec.}$$

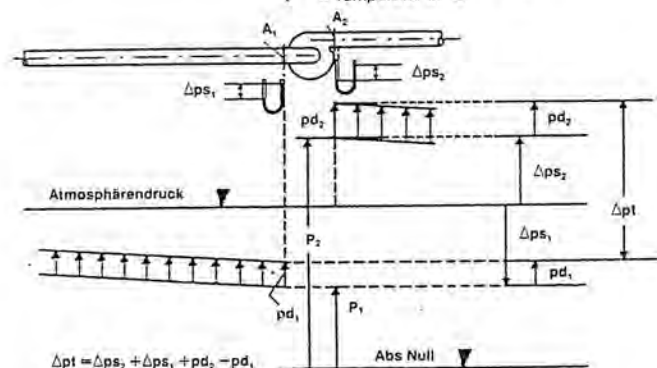
DRUCK

Der Gesamtdruck ergibt sich aus der Summe des statischen und des dynamischen Drucks (Maßeinheit: Kgf/m²).

Der statische Druck ist der Druck, der verbraucht wird, um die verschiedenen Widerstände beim Durchgang zu überwinden (Druckverlust). Der dynamische Druck ist die kinetische Energie des Fördermediums und hängt von der Durchschnittsgeschwindigkeit dieses Mediums am Ausblas ab. Er wird durch folgende Formel ermittelt:

$$P_d = \frac{\left(\frac{V}{A}\right)^2 \cdot \gamma}{2g} = \text{Kgf/m}^2$$

wobei gilt:
P_b = barometrischer Druck in mm Hg
Q = Volumenstrom in Nm³/h
V = Volumenstrom in m³/s
A = Sektion Druckseite in m²
γ = Spezifisches Gewicht der Luft in Kgf/m³
g = Erdbeschleunigung (9,81 m/s²)
P_d = dynamischer Druck in Kgf/m²
t = Temperatur in °C



Concetti generali sui ventilatori

General concepts about fans
Généralités sur les ventilateurs
Allgemeines über Ventilatoren

RENDIMENTO

È il rapporto fra l'energia resa del ventilatore e quella assorbita dal motore per azionare il ventilatore stesso.

$$\eta = \frac{V \cdot Pt}{102 \cdot PA}$$

dove:

V = portata in m³/s

Ps = pressione statica in Kgf/m²

Pt = pressione totale in Kgf/m²

PA = potenza assorbita ventilatore in KW

η = rendimento ventilatore

VELOCITÀ DI ROTAZIONE

È il numero di giri al minuto primo compiuti dalla girante per determinare le caratteristiche richieste.

Esistono alcune leggi fondamentali che regolano le caratteristiche dei ventilatori al variare della velocità di rotazione o del peso specifico del fluido aspirato.

Variazione della velocità di rotazione (n) a peso specifico dell'aria costante.

1) La portata (V) varia direttamente con il rapporto del numero dei giri.

$$V_1 = V \cdot \frac{n^1}{n}$$

2) La pressione (Pt) varia con il quadrato del rapporto del numero di giri.

$$Pt_1 = Pt \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^2$$

3) La potenza (PA) varia con il cubo del rapporto del numero di giri.

$$PA_1 = PA \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^3$$

Variazione del peso specifico dell'aria (γ) a velocità di rotazione costante:

1) La portata (V) rimane costante.

2) La pressione (Pt) e la potenza (PA) variano con il rapporto dei pesi specifici.

$$Pt_1 = Pt \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

$$PA_1 = PA \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

Il peso specifico dell'aria al variare della temperatura e della pressione barometrica si ricava dalla seguente formula:

$$\gamma = 1,293 \cdot \frac{273}{(273 + t)} \cdot \frac{Pb}{760} = \text{Kgf/m}^3$$

EFFICIENCY

Is the proportion between the power absorbed by the fan and the power produced, expressed by the following formula:

$$\eta = \frac{V \cdot Pt}{102 \cdot PA}$$

where:

V = capacity in m³/s

Ps = static pressure in Kgf/m²

Pt = total pressure in Kgf/m²

PA = power absorbed in KW

η = fan efficiency

SPEED OF ROTATION

Is the number of turns per minute of an impeller to reach the prefixed features.

There are some ratio laws that regulate the operating features of a fan depending on a change of the speed of rotation or of the air density.

When changing the speed of rotation (n) at stable air density:

1) Capacity (V) varies directly to the ratio of the number of turns.

$$V_1 = V \cdot \frac{n^1}{n}$$

2) Pressure (Pt) varies with the squared ratio of the number of turns.

$$Pt_1 = Pt \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^2$$

3) Power (PA) varies with the cube of the number of turns.

$$PA_1 = PA \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^3$$

When changing the air density at stable revolving speed:

1) Capacity (V) keeps stable.

2) Pressure (Pt) and Power (PA) varie with the ratio of air density.

$$Pt_1 = Pt \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

$$PA_1 = PA \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

The air density depending on change of temperature and barometric pressure is given by the following formula:

$$\gamma = 1,293 \cdot \frac{273}{(273 + t)} \cdot \frac{Pb}{760} = \text{Kgf/m}^3$$

RENDMENT

C'est le rapport entre l'énergie rendue par le ventilateur et l'énergie absorbée.

$$\eta = \frac{V \cdot Pt}{102 \cdot PA}$$

dont:

V = débit en m³/s

Ps = pression statique en Kgf/m²

Pt = pression totale en Kgf/m²

PA = puissance absorbée

η = rendement ventilateur

VITESSE DE ROTATION

Le nombre de tours produit par la turbine pour assurer les caractéristiques demandées.

Certaines lois fondamentales qui régissent les caractéristiques de fonctionnement du ventilateur par rapport à la variation de la vitesse de rotation ou de la masse volumique.

Variation de vitesse de rotation à masse volumique constante.

1) Le débit (V) varie proportionnellement au rapport des nombres de tours.

$$V_1 = V \cdot \frac{n^1}{n}$$

2) La pression (Pt) varie proportionnellement au carré du rapport des nombres de tours.

$$Pt_1 = Pt \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^2$$

3) La puissance (PA) varie proportionnellement au cube du rapport des nombres de tours.

$$PA_1 = PA \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^3$$

Changement de masse volumique à vitesse (γ) de rotation constante:

1) Le débit reste constant.

2) La pression (Pt) et la puissance (PA) varient proportionnellement au rapport de la masse volumique du fluide et de celle de l'air.

$$Pt_1 = Pt \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

$$PA_1 = PA \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

Le poids spécifique de l'air varie avec la température et la pression barométrique et suivant la formule ci-dessous:

$$\gamma = 1,293 \cdot \frac{273}{(273 + t)} \cdot \frac{Pb}{760} = \text{Kgf/m}^3$$

WIRKUNGSGRAD

Ist das Verhältnis zwischen der vom Ventilator erbrachten und der vom Motor aufgenommenen Leistung, ausgedrückt in:

$$\eta = \frac{V \cdot Pt}{102 \cdot PA}$$

wobei gilt:

V = Förderkapazität m³/s

Ps = Statischer Druck in Kgf/m²

Pt = Gesamtdruck in Kgf/m²

PA = Leistungsaufnahme Ventilator in kW

η = Wirkungsgrad

DREHZAHN

Anzahl der Umdrehungen pro Minute, die das Laufrad machen muß, um die gewünschten Betriebspunkte zu erreichen.

Die Eigenschaften eines Ventilators sind durch einige Gesetzmäßigkeiten festgelegt, die in Abhängigkeit stehen mit der Drehgeschwindigkeit oder zum spezifischen Gewicht des jeweiligen Fördermediums.

Änderung der Drehzahl (n) bei konstanter Luftdichte:

1) Die Fördermenge (V) ändert sich proportional zur Drehzahl.

$$V_1 = V \cdot \frac{n^1}{n}$$

2) Der Druck (Pt) verändert sich quadratisch im Verhältnis zur Drehzahl.

$$Pt_1 = Pt \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^2$$

3) Die Leistung (PA) verändert sich in der dritten Potenz im Verhältnis zur Drehzahl.

$$PA_1 = PA \cdot \left(\frac{n^1}{n}\right)^3$$

Änderung der Dichte (γ) bei konstanter Drehzahl:

1) Die Fördermenge (V) bleibt konstant.

2) Der Druck (Pt) und die Leistung (PA) verändern sich proportional zur Dichte.

$$Pt_1 = Pt \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

$$PA_1 = PA \cdot \frac{\gamma^1}{\gamma}$$

Das spezifische Gewicht der Luft in Abhängigkeit von der Temperatur und vom Luftdruck wird mit folgender Formel ermittelt:

$$\gamma = 1,293 \cdot \frac{273}{(273 + t)} \cdot \frac{Pb}{760} = \text{Kgf/m}^3$$

Tabella per leggere direttamente il peso specifico dell'aria alle varie temperature. Specific gravity of air depending on temperature.

Tableau démontrant la masse volumique de l'air par rapport aux diverses températures. Spezifisches Gewicht der Luft in Abhängigkeit von der jeweiligen Temperatur.

°C	-40	-30	-20	-10	0	+10	+15	+20	+30	+40	+50	+60	+70	+80	+90	+100	+120	+140	+160	+180	+200	+220	+240	+260	+280	+300
γ	1,515	1,452	1,396	1,342	1,293	1,248	1,226	1,205	1,185	1,165	1,145	1,125	1,105	1,085	1,065	1,045	1,025	1,005	0,985	0,965	0,945	0,925	0,905	0,885	0,865	0,845

Tabella per leggere direttamente la pressione barometrica alle varie altitudini sul livello del mare. Atmospheric pressure depending on altitude above sea-level.

Tableau démontrant la pression barométrique par rapport à l'altitude au dessus du niveau de la mer. Luftdruck in Abhängigkeit von der Höhe über dem Meeresspiegel.

mt	0	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500
Pb	760	720	680	640	600	560	530	500	470	440

VENTILATORI CENTRIFUGHI

CENTRIFUGAL FANS | VENTILATEURS CENTRIFUGES | RADIALVENTILATOREN HOCHDRUCK

SERIE FA/R | FC | FE | FG.../P

Questa serie è adatta anche per aria polverosa.
This series is suitable for dust laden air.
Cette series est adaptée au transport d'air poussiéreux.
Geeignet für staubhaltige luft.

Catalogo - Catalogue - Catalogue - Katalog

$V = 0,11 \div 6,3 \text{ m}^3/\text{s}$

$Pt = 55 \div 1955 \text{ Kgf/m}^2$

a



• ESECUZIONI STANDARD	pag.	5
• STANDARD ARRANGEMENTS		
• ARRANGEMENTS STANDARD		
• STANDARDAUSFÜHRUNGEN		

• IMPIEGO E CARATTERISTICHE PRINCIPALI	pag.	6
• USE AND GENERAL SPECIFICATIONS		
• UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES		
• EINSATZ UND HAUPTCHARAKTERISTICA		

• DIMENSIONI DI INGOMBRO ESECUZIONE 4	FA	pag.	7
• OVERALL DIMENSIONS ARRANGEMENT 4	FC	pag.	8
• DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ARRANGEMENT 4	FE	pag.	9
• MASSE AUSFÜHRUNG 4	FG	pag.	10

• DIMENSIONI DI INGOMBRO ESECUZIONE 1	FA	pag.	11
• OVERALL DIMENSIONS ARRANGEMENT 1	FC	pag.	12
• DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ARRANGEMENT 1	FE	pag.	13
• MASSE AUSFÜHRUNG 1	FG	pag.	14

• PRESTAZIONI DIRETTI IN PREMENTE	FA-FC	pag.	15
• SPECIFICATIONS OF DIRECT DRIVEN IN DISCHARGE STAGE	FE	pag.	16
• CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT DIRECT EN SOUFFLAGE	FG	pag.	17
• EIGENSCHAFTEN DIREKTGETRIEBEN DRUCKSEITIG			

• PRESTAZIONI DIRETTI IN ASPIRANTE	FA-FC	pag.	18
• SPECIFICATIONS OF DIRECT DRIVEN IN SUCTION STAGE	FE	pag.	19
• CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT DIRECT EN ASPIRATION	FG	pag.	20
• EIGENSCHAFTEN DIREKTGETRIEBEN SAUGSEITIG			

• DIAGRAMMI	FA	pag.	21-23
• CURVES	FC	pag.	24-27
• DIAGRAMMES	FE	pag.	27-31
• LEISTUNGSKURVEN	FG	pag.	31-35

• AMMORTIZZATORI	pag.	36
• VIBRATION DAMPERS		
• AMORTISSEURS		
• SCHWINGUNGSDÄMPFER		

Descrizioni, disegni, forme ed elaborati contenuti nel presente catalogo sono protetti dalle normative sulla proprietà industriale ed il catalogo stesso nella sua tipologia grafica e di presentazione è protetto dalle disposizioni sui diritti connessi all'esercizio del diritto d'autore; si diffida chiunque dal riprodurre anche parzialmente l'opera od imitare l'impostazione.

L'azienda si riserva di apportare eventuali modifiche al catalogo senza darne preavviso alcuno.

Descriptions, draws, forms and works contained in this catalogue are protected by the laws on industrial property and the very catalogue in its graphic look is protected by the provisions on the rights connected to the enforcement of the copyright. Everyone is warned to reproduce even partly the work or to imitate the laying out.

The firm reserves itself the right to make possible changes in the catalogue without any notice.

Descriptions, dessins, formes et produits contenus dans le catalogue sont protégés par les lois sur la propriété industrielle et le catalogue même dans son aspect graphique et de présentation est protégé par les dispositions sur le droit d'auteur; On avertit de ne pas reproduir même si partiellement l'oeuvre et de ne pas imiter l'établissement.

La firme se réserve la possibilité de faire des modifications au catalogue sans préavis.

Beschreibungen, Zeichnungen, Formen und Werke des vorliegenden Katalogs sind von den Gesetzen über das Industrieigentum geschützt und der Katalog selbst ist in seiner drucktechnischen Aufmachung von den mit der Ausübung des Verlagsrechts verbundenen Bestimmungen geschützt; es wird jedermann davor gewarnt, das Werk auch nur zum Teil zu reproduzieren und sein Layout nicht zu kopieren. Das Unternehmen behält sich vor, evtl. Änderungen ohne vorherige Ankündigungen vorzunehmen.

Esecuzioni standard dei nostri ventilatori
Standard arrangements of our fans
Arrangement standard de nos ventilateurs
Standardausführung unserer Ventilatoren

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporti montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 1

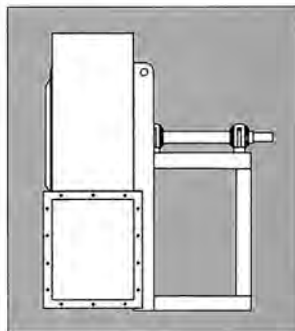
For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb. Laufrad auf Welle montiert. Die Lager sind ausserhalb des Luftstromes auf den Lagerbock montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.

**ESECUZIONE 4**

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C. In esecuzione speciale fino a 150° C.

ARRANGEMENT 4

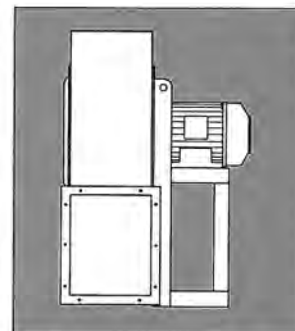
For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max. air temperature: 60° C, as special execution up to 150° C.

ARRANGEMENT 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 60° C, en exécution spéciale jusqu'à 150° C.

AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Laufrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Motorbock befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C, in Sonderausführung bis zu 150° C.



Ventilatore tipo	FA	351-501	631	711-801	901	-	-	-	-	-
Fan tipo	FC	-	-	501-561	631	711-801	901	1001	-	-
Ventilateur type	FE	-	401-451	501-561	631	711-801	901	-	-	-
Ventilator Typ	FG	-	351	401	451-501	561	631	711	801	901
Sopporito tipo										
Support type										
Type palier double		ST47A19	ST62A24	ST80A28	ST90A38	ST100A42	ST110B48	ST120B48	ST130B55	ST150B65
Blocklager type										

ESECUZIONE 8

Accoppiamento a giunto. Girante calettata a sbalzo. Supporti e motore montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 8

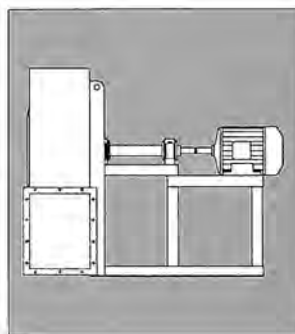
Flexible coupling. Wheel keyed overhung. Supports and motor mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 8

Accouplement par joint - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 8

Antrieb über Kupplung. Laufrad auf Welle montiert. Lager und Motor sind ausserhalb des Luftstromes auf das Gestell montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.

**ESECUZIONE 9**

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 9

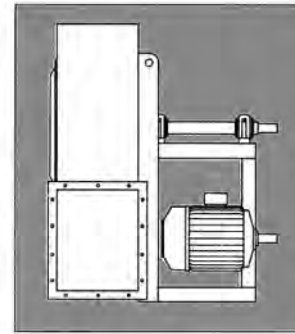
For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Motor an der Seite des Rahmens montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.



Ventilatore tipo	FA	351-501	631	711-901	-	-	-
Fan tipo	FC	-	-	501-631	711-901	1001	-
Ventilateur type	FE	-	401-451	501-631	711-901	-	-
Ventilator Typ	FG	-	351	401-501	561-631	711-801	901
Motore grandezza							
Motor size		≤90L2	≤100L2	≤132M2	≤160L2	≤180L2-4	≤200L2-4
Moteur grandeur							
Baugröße Motor							

ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 12

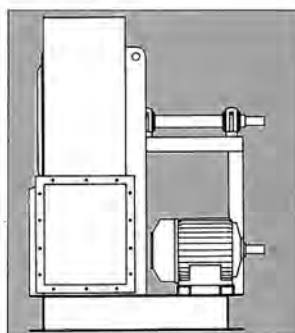
For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.

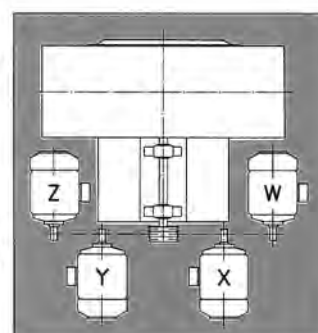


**Designazione in pianta
delle posizioni dei
motori per trasmissione
a cinghie.**

**Plan for motor
positioning belt drive.**

**Désignation relative à la
position du moteur pour
entraînement par
courroies.**

**Bezeichnung der
Anordnung des Motors
bei Keilriemenantrieb.**



Esecuzioni standard dei nostri ventilatori

Standard arrangements of our fans

Arrangement standard de nos ventilateurs

Standardausführung unserer Ventilatoren

IMPIEGO

Per immissione o aspirazione di aria anche molto polverosa. Questa serie con girante a pale positive in avanti, dotata di un buon rendimento, si presta ottimamente per servizi di ventilazione, aspirazione, essiccazione, pressurizzazione, trasporto pneumatico o tiraggio meccanico. Trova grande impiego negli impianti per forni, fonderie, vetrerie, cementerie, pastifici, industrie molitorie, estrattive, chimiche ecc.

CARATTERISTICHE

Tutte le caratteristiche riportate sui diagrammi sono riferite ad aria alla temperatura di 15° C e alla pressione barometrica di 760 mm di mercurio (peso specifico 1,226 kgf/m³).

* Campo grigio consultare l'ufficio tecnico.

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora riportati nei diagrammi sono ottenuti mediante le letture eseguite ad una distanza di metri 1,5 attorno al ventilatore. I dB riportati in catalogo si riferiscono alla scala «A», al massimo rendimento, con motore e trasmissione esclusi. Le letture sono state eseguite in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI. Nell'esame della banda d'ottava, per questa serie, è risultato che il livello di pressione sonora più alto si trova ad una frequenza variabile tra 500÷2000 Hz in relazione al numero di giri.

ORIENTAMENTI

I ventilatori centrifughi serie α FA, FC, FE, FG possono essere costruiti secondo 16 posizioni di orientamento (8 in senso orario RD e 8 in senso antiorario LG). Il senso di rotazione di un ventilatore è definito per un osservatore posto al lato della trasmissione. In questa serie restando fisso il senso di rotazione della girante, la coclea è orientabile. Gli orientamenti RD, LG 180 e 225 sono possibili solo con opportuni adattamenti meccanici, che comporteranno una maggiorazione di prezzo. Flange a norme DIN 24154-24158.

N.B.: Per motivi costruttivi interni i ventilatori dalla grandezza 401 alla grandezza 631 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

USE

For the removal or inlet of air, even very dirty. This series with impeller with forward positive blades is particularly suitable for conditioning and drying systems, pneumatic conveyance, foundries, glassworks etc.

SPECIFICATIONS

All the specifications listed in the tables are referred to air at the temperature of 15° C and at the pressure of 760 mm mercury column (spec. gravity 1.226 kgf/m³).

* Gray marked fields: consult technical office.

NOISE LEVEL

Noise level values given in the diagrams should be read at a distance of 1,5 m around the fan. The decibels mentioned in the catalogue are referred to scale «A».

The readings took place in open country with pipe connections, according to UNI standard. Relatively to this series the examination showed that the noise level lies between 500 and 2000 Hz depending on the rounds.

POSITION OF DISCHARGE

16 directions of discharge are available with fans series α FA, FC, FE, FG (8 in clockwise rotation RD and 8 in counterclockwise rotation LG). The position of discharge is indicated by a registering instrument fitted to the side of the drive. The versions RD, LG 180 and 225 make mechanical adaptations necessary and are therefore more expensive. Flanges see DIN 24154-24158.

N.B.: For constructive reasons the fans 401 to 631 are directed with an angle of 30° and not 45° like normally is the case. Therefore when placing an order, you need to specify if 45° are required.

Posizionamento portella per ventilatori orientabili dalla grandezza 311÷1001. Solo su richiesta.

Plan for door positioning for revolvable fans size 311÷1001. Only on request.

UTILISATION

Pour l'introduction ou l'aspiration d'air même très poussiéreux. Cette série équipée de roue à pales action, a un bon rendement et est particulièrement adaptée aux installations de ventilation, aspiration, séchage, pressurisation, transport pneumatique ou tirage mécanique.

CARACTERISTIQUES

Toutes les caractéristiques mentionnées dans les tableaux s'entendent pour de l'air à 15° à la pression barométrique de 760 mm de mercure poids spécifique 1,226 kgf/m³ mm Hg.

* Designation gris : demander renseignement au bureau technique.

NIVEAU SONORE

Les valeurs des pressions sonores indiquées sur les tableaux sont obtenues en faisant la moyenne des mesures dans à 1,5 m autour du ventilateur, les dB reportés dans les catalogues se réfèrent à l'échelle «A». Les mesures ont été effectuées en champs libre avec tuyauteries suivant norme UNI. L'examen du spectre sonore par bandes d'octaves montre que pour cette série le niveau de pression sonore varie de 500 à 2000 Hz par rapport au nombre des tours.

ORIENTATION

Les ventilateurs série α FA, FC, FE, FG sont orientables dans 16 positions, 8 avec orientation RD (sens des aiguilles d'une montre) et 8 dans les sens inverse LG. Le sens d'orientation est donné vue côté entraînement. Brides selon DIN 24154-24158.

N.B.: Pour des raisons constructives les ventilateurs du type 401 jusqu'au 631 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

ANWENDUNG

Zum Absaugen von auch sehr staubhaltiger Luft. Diese Serie mit Laufrad mit vordwärts positiven Schaufeln eignet sich zum Einsatz in Trocknern, pneumatischen Förderanlagen, in Giessereien, Glashütten, Zementfabriken usw.

EIGENSCHAFTEN

Die technischen Daten in den Tabellen beziehen sich auf eine Lufttemperatur von 15° C und auf einen Luftdruck von 760 mm Hg (spez. Gewicht 1,226 kgf/m³).

* Grau unterlegte Felder: im technischen Büro nachfragen.

SCHALLDRUCKPEGEL

Der angegebene Schalldruckpegel wird in einem Abstand von 1,5 m um den Ventilator gemessen. Die im Katalog angegebenen dB beziehen sich auf die Skala «A». Die Messungen erfolgten bei angeschlossenem Ventilator. Die Hauptstörfrequenz liegt je nach Drehzahl zwischen 500 und 2000 Hz.

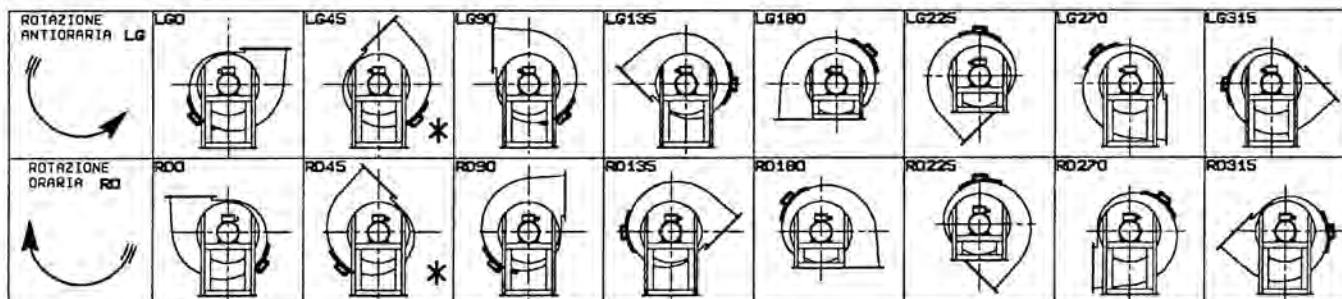
GEHÄUSESTELLUNG

Die Ventilatoren der Serie α FA, FC, FE, FG können mit 16 verschiedenen Gehäusestellungen gebaut werden (8 rechtsdrehend RD und 8 linksdrehend LG). Die Drehrichtung wird mit Blick auf den Antriebsmotor angegeben (siehe Gehäusestellungstabelle). Die Gehäusestellungen RD, LG 180 und 225 erfordern einem Mehrpreis. Flansche nach DIN Norm 24154-24158.

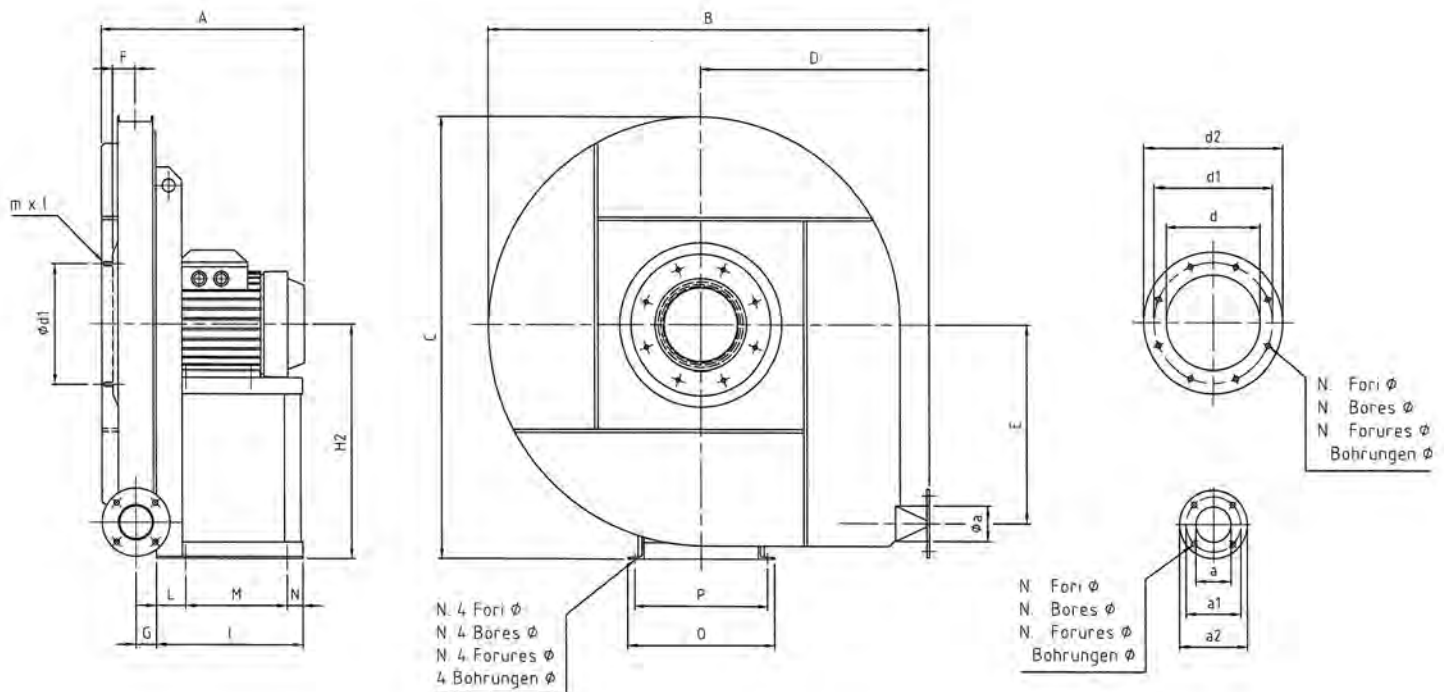
N.B.: Aus bautechnischen Gründen verändert sich die Gehäusestellung für die Ventilatoren der Größen 401 bis 631 im Winkel von jeweils 30° statt wie sonst 45°. Sind in diesem Bereich Gehäusestellung mit 45° Winkel erforderlich, genügt es, dies bei der Bestellung entsprechend deutlich zu machen.

Désignation relative à la position de la porte de visite pour les ventilateurs orientables grandeur 311÷1001. Seulement sur demande.

Anordnung der Reinigungsöffnung bei drehbaren Ventilatoren, Baugröße 311÷1001. Nur auf Wunsch.



Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FA"
Overall dimensions and weights serie "FA"
Dimensions d'encombement et poids serie "FA"
Maße und gewichte serie "FA"



I motori con un tempo di avviamento a bocca chiusa inferiore a 12 secondi possono sopportare N. 3 avviiamenti equamente ripartiti nell'arco di un'ora partendo con il motore a temperatura ambiente, oppure N. 2 avviiamenti in un'ora con il motore a regime, I motori con tempo di avviamento superiore a 12 secondi possono sopportare N. 1 avviamento a freddo.

* Motori con potenza superiore a quella di catalogo.

Motors with starting time less than 12 seconds, may stand 3 subsequent startings, uniformly distributed each hour, with motor at ambient temperature, or 2 each hour with motor at run-temperature (fan outlet closed). Motors with starting time over 12 seconds may stand only 1 starting with motor at ambient temperature.

* Motors with power higher than in the catalogue.

Avec aspiration ou refoulement fermé, les moteurs avec un temps de démarrage inférieur à 12 secondes peuvent supporter jusqu'à 3 démarrages par heure équitablement répartis dans l'heure avec un moteur à température ambiante; ou bien 2 démarrages par heure avec le moteur déjà chaud. Les moteurs avec temps de démarrage supérieur à 12 secondes peuvent supporter 1 seul démarrage par heure avec mo-teur froid.

* Moteurs avec puissance majorée par rapport au catalogue.

Die Motoren mit Antriebszeit, bei geschlossener Saugseite, die niedriger als 12 Sekunden ist, können entweder 3 Antriebe in der Zeitspanne einer Stunde bei Raumtemperaturmotor, oder 2 Antriebe in einer Stunde bei Motorendrehzahl, vertragen. Die Motoren mit Antriebszeit, che höher als 12 Sekunden ist, können 1 Kaltnlauf vertragen.

* Motoren größer als im Katalog.

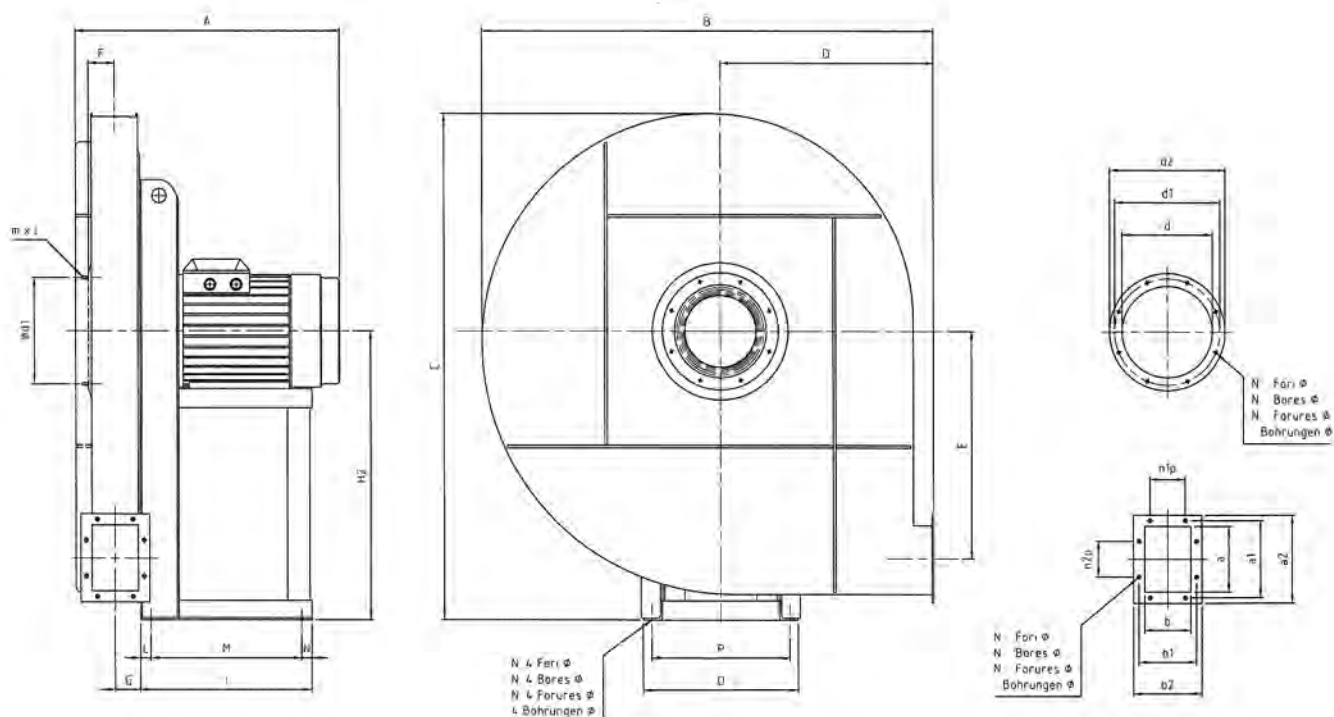
Tipo ventilatore Fan Type Typ Ventilator	KW inst.	giri/min. r.p.m. n	t (sec)
FA 311 R4A/RD270 – 63B2	0,25	2780	6
FA 351 R4A/RD270 – 71 A2	0,37	2810	6
FA 401 R4A/RD270 – 71B2	0,55	2820	6
FA 451 R4A/RD270 – 80 A2	0,75	2830	10
FA 501 R4A/RD270 – 80 B2	1,1	2840	10
FA 561 R4A/RD270 – 90 S2	1,5	2840	10
FA 632 R4A/RD270 – 90 L2	2,2	2850	10
FA 631 R4A/RD270 – 90 L2	2,2	2850	10
FA 712 R4A/RD270 – 100LA2	3	2900	14
FA 712 R4A/RD270 – 100 LA2*	3,8	2900	10
FA 711 R4A/RD270 – 112 M2	4	2910	14
FA 711 R4A/RD270 – 112 M2*	5,2	2910	10
FA 802 R4A/RD270 – 112 M2	4	2910	14
FA 802 R4A/RD270 – 112 M2*	5,2	2910	10
FA 801 R4A/RD270 – 132SA2	5,5	2890	14
FA 801 R4A/RD270 – 132 SA2*	7	2900	10
FA 902 R4A/RD270 – 132 MB2	9	2900	16
FA 902 R4A/RD270 – 132 MB2*	11,5	2900	11
FA 901 R4A/RD270 – 160 MR2	11	2930	16
FA 901 R4A/RD270 – 160 MR2*	14	2930	11

Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator								Basamento Base Chassis Sockel						Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premante Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig						Peso Weight Poids Gewicht	J
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	A	B	C	D	E	F	G	H2	I	L	M	N	O	P	Q	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	a1	a2	n°	Ø	Kg	Kgm²
FA 311 R4A	63 B2	285	515	520	270	220	35	31	280	184	45	125	14	206	184	10	144	182	214	8	8	M6x16	54	84	104	4	8	22	0,04
FA 351 R4A	71 A2	310								215	45	156	14	225	203	10												25	0,06
FA 401 R4A	71 B2	310								215	45	156	14	225	203	10												37	0,09
FA 451 R4A	80 A2	340	675	670	350	300	35	31	355	225	45	166	14	225	203	10	144	182	214	8	8		54	84	104	4	8	39	0,14
FA 501 R4A	80 B2	340								225	45	166	14	225	203	10												42	0,19
FA 561 R4A	90 S2	390								260	60	183	17	260	234	10												60	0,28
FA 632 R4A	90 S2	390	780	800	405	355	35	32	425	260	60	183	17	260	234	10	144	182	214	8	8		54	84	104	4	8	64	0,45
FA 631 R4A	90 L2	390								260	60	183	17	260	234	10												67	0,53
FA 712 R4A	100 LA2	450	880	900	455	400	41	38	475	295	23	249	23	324	289	12	164	200	234	8	8		66	102	126	4	8	94	0,68
FA 711 R4A	112 M2	500								310	23	264	23	324	289	12												101	0,88
FA 802 R4A	112 M2	500								310	23	264	23	324	289	12	164	200	234	8	8		66	102	126	4	8	112	1,03
FA 801 R4A	132 SA2	580	980	1010	505	450	41	38	530	360	23	314	23	372	337	12												126	1,35
FA 902 R4A	132 MB2	600								360	23	314	23	372	337	12												153	2,2
FA 901 R4A	160 MR2	710	1120	1135	570	500	50	47	600	470	28	414	28	440	395	14	184	219	254	8	8		83	116	143	4	8	211	2,73

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FC"
Overall dimensions and weights serie "FC"
Dimensions d'encombement et poids serie "FC"
Maße und gewichte serie "FC"

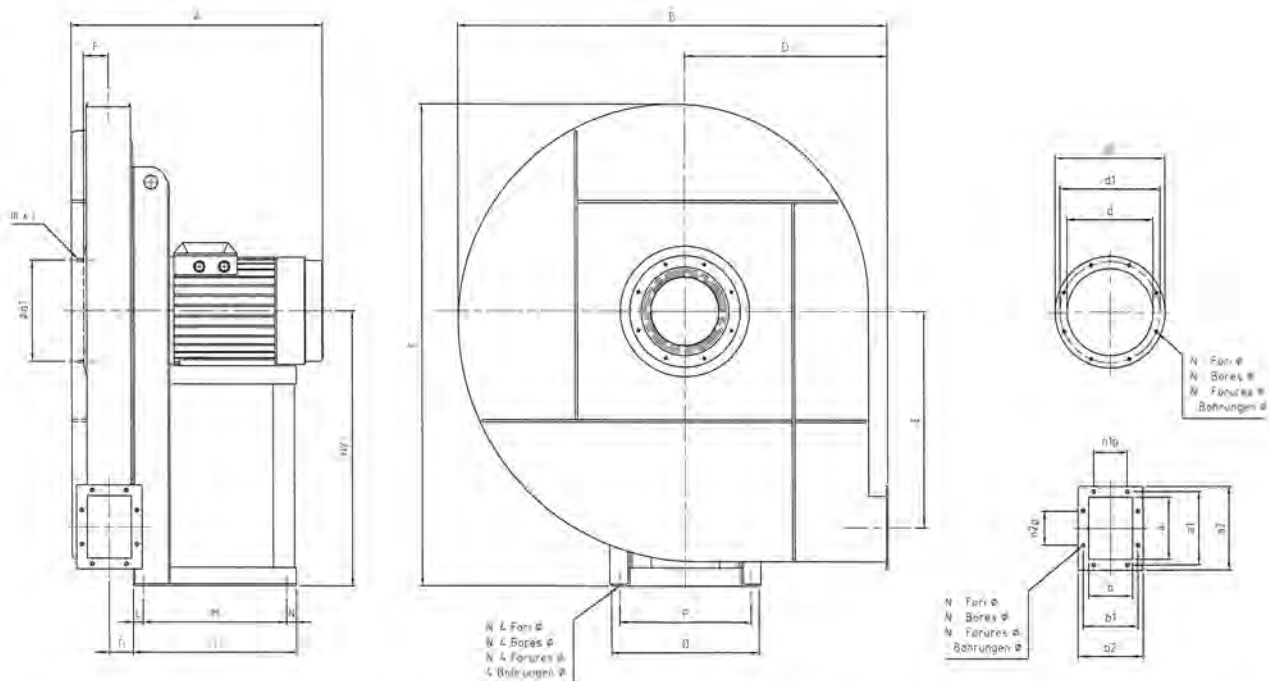


Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator									Basamento Base Chassis Sockel							Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig							Flangia premente Outlet flange Bride en retoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht	J
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	A	B	C	D	E	F	G	H2	I	L	M	N	O	P	Q	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm²		
FC 501 P4A	90 S2	395	715	800	335	347	46	42	450	260	60	183	17	260	234	10	144	182	214	8	8	M6x20	105	76	139	110	165	136	-	-	4	10	67	0,3		
FC 561 P4A	90 L2	420	805	890	375	393	50	47	500	260	60	183	17	260	234	10	164	200	234	8	8		117	85	151	119	177	145	-	-	4	10	101	0,45		
FC 561 P4A	100 LA2	460								295	23	249	23	324	289	12																	110	0,45		
FC 632 P4A	100 LA2	490								295	23	249	23	324	289	12																	129	0,63		
FC 632 P4A	112 M2	530								310	23	264	23	324	289	12																	134	0,63		
FC 631 P4A	100 LA2	490	910	1000	425	443	56	53	560	295	23	249	23	324	289	12	184	219	254	8	8		131	95	165	129	191	155	-	-	6	10	132	0,78		
FC 631 P4A	112 M2	530								310	23	264	23	324	289	12																	137	0,78		
FC 631 P4A	132 SA2	550								360	23	314	23	372	337	12																	151	0,78		
FC 712 P4A	112 M2	570								310	23	264	23	324	289	12																	164	1,23		
FC 712 P4A	132 SA2	630								360	23	314	23	372	337	12																	177	1,23		
FC 712 P4A	132 SB2	630	1015	1120	475	497	60	58	630	360	23	314	23	372	337	12	204	241	274	8	8	146	105	182	139	216	175	-	-	6	12	183	1,23			
FC 711 P4A	132 SA2	630								360	23	314	23	372	337	12																181	1,48			
FC 711 P4A	132 SB2	630								360	23	314	23	372	337	12																187	1,48			
FC 711 P4A	132 MB2	630								360	23	314	23	372	337	12																196	1,48			
FC 802 P4A	132 SB2	640								360	23	314	23	372	337	12																221	1,85			
FC 802 P4A	132 MB2	640								360	23	314	23	372	337	12																229	1,85			
FC 802 P4A	160 MR2	725	1140	1260	530	560	68	64	710	470	28	414	28	440	395	14	228	265	298	8	8	164	117	200	151	234	187	-	-	6	12	253	1,85			
FC 801 P4A	132 MB2	640								360	23	314	23	372	337	12																234	2,58			
FC 801 P4A	160 MR2	725								470	28	414	28	440	395	14																258	2,58			
FC 801 P4A	160 M2	725								470	28	414	28	440	395	14																264	2,58			
FC 902 P4A	160 MR2	735								470	28	414	28	440	395	14						M8x25											360	3,2		
FC 902 P4A	160 M2	735								470	28	414	28	440	395	14																	366	3,2		
FC 902 P4A	160 L2	735	1285	1420	600	631	74	72	800	470	28	414	28	440	395	14	254	292	334	8	10		183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	377	3,2		
FC 901 P4A	160 M2	735								470	28	414	28	440	395	14																	372	3,8		
FC 901 P4A	160 L2	735								470	28	414	28	440	395	14																	383	3,8		
FC 901 P4A	180 M2	780								540	33	474	33	488	434	17																	405	3,8		
FC 1002 P4A	180 M2	800								540	33	474	33	488	434	17																450	4,8			
FC 1002 P4A	200 L2	925								552	80	433	39	568	506	19																555	4,8			
FC 1001 P4A	180 M2	800	1430	1590	670	707	85	83	900	540	33	474	33	488	434	17	285	332	365	8	10	205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	470	5,8			
FC 1001 P4A	200 L2	925								552	80	433	39	568	506	19																575	5,8			
FC 1001 P4A	200 L2	925								552	80	433	39	616	556	19																585	5,8			

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FE"
Overall dimensions and weights serie "FE"
Dimensions d'encombement et poids serie "FE"
Maße und gewichte serie "FE"

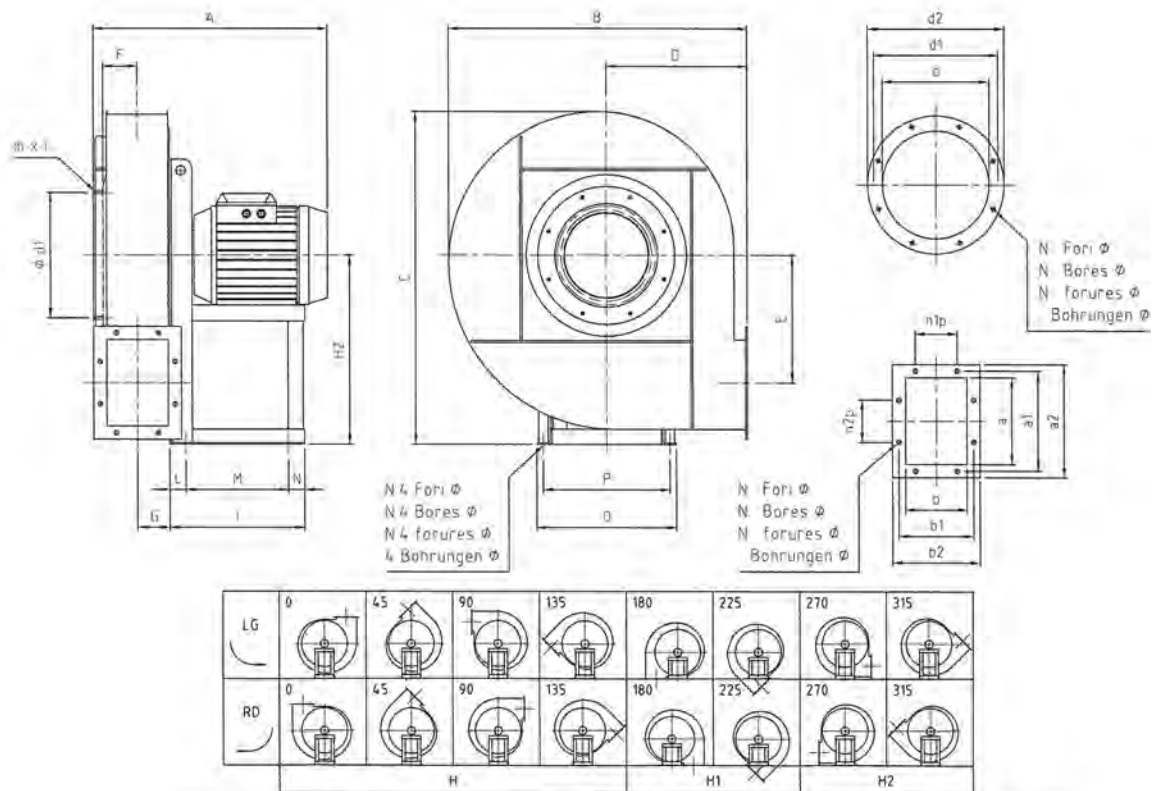


Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator								Basamento Base Chassis Sockel								Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig							Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht	J
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	A	B	C	D	E	F	G	H2	I	L	M	N	O	P	Q	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm²		
FE 401 P4A	80A2	370								225	45	166	14	225	203	10																		42	0,11	
FE 401 P4A	80B2	370	590	655	280	267	46	42	375	225	45	166	14	225	203	10	144	182	214	8	8			105	76	139	110	165	136	-	-	4	10	43	0,11	
FE 451 P4A	90S2	415								260	60	183	17	260	234	10																		61	0,2	
FE 451 P4A	90L2	415	645	715	300	298	51	47	400	260	60	183	17	260	234	10	164	200	234	8	8			117	85	151	119	177	145	-	-	4	10	65	0,2	
FE 502 P4A	90S2	425								260	60	183	17	260	234	10																		69	0,28	
FE 502 P4A	90L2	425								260	60	183	17	260	234	10																		73	0,28	
FE 502 P4A	100LA2	460								295	23	249	23	324	289	12																		80	0,28	
FE 501 P4A	90L2	425	715	800	335	334	55	52	450	260	60	183	17	260	234	10	184	219	254	8	8			131	95	165	129	191	155	-	1-100	6	10	74	0,3	
FE 501 P4A	100LA2	460								295	23	249	23	324	289	12																		81	0,3	
FE 501 P4A	112M2	500								310	23	264	23	324	289	12																		87	0,3	
FE 562 P4A	100LA2	490								295	23	249	23	324	289	12																		108	0,43	
FE 562 P4A	112M2	530								310	23	264	23	324	289	12																		113	0,43	
FE 562 P4A	132SA2	590	805	890	375	379	60	57	500	360	23	314	23	372	337	12	204	241	274	8	8			146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	128	0,43	
FE 561 P4A	112M2	530								310	23	264	23	324	289	12																			115	0,53
FE 561 P4A	132SA2	590								360	23	314	23	372	337	12																			130	0,53
FE 561 P4A	132SB2	590								360	23	314	23	372	337	12																			135	0,53
FE 632 P4A	132SA2	630								360	23	314	23	372	337	12																			151	0,75
FE 632 P4A	132SB2	630								360	23	314	23	372	337	12																			156	0,75
FE 632 P4A	132MB2	630	910	1000	425	427	68	63	560	360	23	314	23	372	337	12	228	265	298	8	8			164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	165	0,75	
FE 631 P4A	132SB2	630								360	23	314	23	372	337	12																			159	0,9
FE 631 P4A	132MB2	630								360	23	314	23	372	337	12																			168	0,9
FE 631 P4A	160MR2	715								470	28	414	28	440	395	14																			193	0,9
FE 712 P4A	160M2	730								470	28	414	28	440	395	14																			221	1,3
FE 712 P4A	160M2	730								470	28	414	28	440	395	14																			230	1,3
FE 712 P4A	160L2	730	1015	1120	475	478	75	71	630	470	28	414	28	440	395	14	254	292	324	8	10			183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	241	1,3	
FE 711 P4A	160M2	730								470	28	414	28	440	395	14																			234	1,6
FE 711 P4A	160L2	730								470	28	414	28	440	395	14																			245	1,6
FE 711 P4A	180M2	775								540	33	474	33	480	434	17																			267	1,6
FE 802 P4A	160L2	740								470	28	414	28	440	395	14																			282	2,1
FE 802 P4A	180M2	785								540	33	474	33	488	434	17																			304	2,1
FE 802 P4A	200LR2	910	1140	1260	530	539	82	79	710	552	80	433	39	568	506	19	285	332	365	8	10			205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	420	2,1	
FE 801 P4A	180M2	785								540	33	474	33	488	434	17																			309	2,6
FE 801 P4A	200LR2	910								552	80	433	39	568	506	19																			425	2,6
FE 801 P4A	200L2	910								552	80	433	39	568	506	19																			436	2,6
FE 902 P4A	200L2	950								575	80	456	39	568	506	19																			552	3,4
FE 902 P4A	225M2	975								615	80	496	39	616	556	19																			597	3,4
FE 902 P4A	250M2	1035	1285	1420	600	608	93	89	800	575	90	541	44	676	604	19	320	366	400	8	10			229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	668	3,4	
FE 901 P4A	225M2	975								615	80	496	39	616	556	19																			603	4,5
FE 901 P4A	250M2	1035								675	90	541	44	676	604	19																			674	4,5
FE 901 P4A	280S2	1190								765	100	615	50	770	690	21																			773	4,5

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FG"
Overall dimensions and weights serie "FG"
Dimensions d'encombement et poids serie "FG"
Maße und gewichte serie "FG"



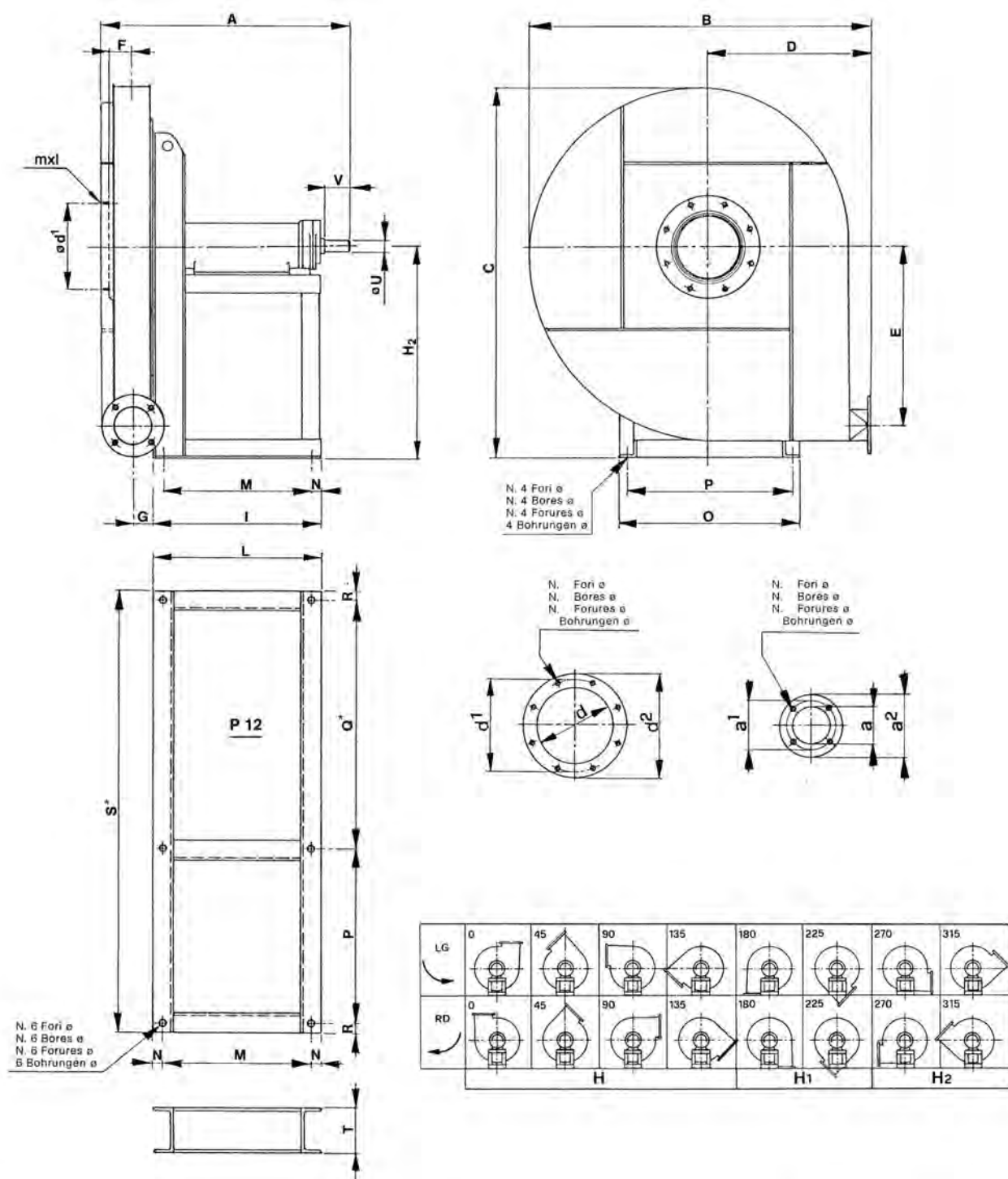
Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur												Basamento Base Chassis Sockel								Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht	J
Ventilatore Fan Ventilateur	Motore Motor Moteur	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Q	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm²			
FG 351 P4A	80 B2	415										225	45	166	14	225	203	10	184	219	254	8	8	M6x20	146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	34	0,07			
FG 351 P4A	90 S2	415	535	615	250	215	61	56	355	250	355	260	60	183	17	260	234	10																		39	0,07		
FG 401 P4A	90 S2	455										260	60	183	17	260	234	10																		50	0,13		
FG 401 P4A	90 L2	455	590	655	280	238	67	61	375	280	375	260	60	183	17	260	234	10	204	241	274	8	8													54	0,13		
FG 401 P4A	100 LA2	490										295	23	249	23	324	289	12						M6x20	164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	62	0,13			
FG 451 P4A	100 LA2	515										295	23	249	23	324	289	12																		65	0,25		
FG 451 P4A	112 M2	555	645	715	300	265	76	70	400	300	400	310	23	264	23	324	289	12	228	265	298	8	8													81	0,25		
FG 451 P4A	132 SA2	575										360	23	314	23	372	337	12																		94	0,25		
FG 502 P4A	112 M2	565										310	23	264	23	324	289	12						M6x20													96	0,33	
FG 502 P4A	132 SA2	625										360	23	314	23	372	337	12																		109	0,33		
FG 502 P4A	132 SB2	625	715	800	335	297	83	78	450	335	450	360	23	314	23	372	337	12	254	292	324	8	10														115	0,33	
FG 501 P4A	132 SA2	625										360	23	314	23	372	337	12																			110	0,38	
FG 501 P4A	132 SB2	625										360	23	314	23	372	337	12						M6x20													116	0,38	
FG 501 P4A	132 MB2	625										360	23	314	23	372	337	12																		124	0,38		
FG 562 P4A	132 SB2	670										360	23	314	23	372	337	12																		136	0,53		
FG 562 P4A	132 MB2	670										360	23	314	23	372	337	12						M6x20													144	0,53	
FG 562 P4A	160 MR2	750	805	890	375	337	92	87	500	375	500	470	28	414	28	440	395	14	285	332	365	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	168	0,53			
FG 561 P4A	132 MB2	670										360	23	314	23	372	337	12																		146	0,63		
FG 561 P4A	160 MR2	750										470	28	414	28	440	395	14						M6x20													170	0,63	
FG 561 P4A	160 M2	750										470	28	414	28	440	395	14																		178	0,63		
FG 632 P4A	160 M2	770										470	28	414	28	440	395	14						M6x20													198	0,83	
FG 632 P4A	160 L2	770										470	28	414	28	440	395	14																		209	0,83		
FG 632 P4A	180 M2	815	910	1000	425	381	104	98	560	425	560	540	33	474	33	488	434	17	320	366	400	8	10		256	183	292	219	326	253	1-112	2-112	10	12	231	0,83			
FG 631 P4A	160 L2	770										470	28	414	28	440	395	14																		212	1,13		
FG 631 P4A	180 M2	815										540	33	474	33	488	434	17						M8x25													234	1,13	
FG 631 P4A	200 LR2	940										542	80	423	39	568	506	19																		349	1,13		
FG 712 P4A	200 LR2	955										539	80	420	39	568	506	19																		391	1,7		
FG 712 P4A	200 L2	955										539	80	420	39	568	506	19						M8x25													400	1,7	
FG 712 P4A	225 M2	980	1015	1120	475	426	115	109	630	475	630	579	80	460	39	616	556	19	360	405	440	8	10		286	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	447	1,7			
FG 711 P4A	200 L2	955										539	80	420	39	568	506	19																		402	1,9		
FG 711 P4A	225 M2	980										579	80	460	39	616	556	19						M8x25													451	1,9	
FG 711 P4A	250 M2	1045										639	90	505	44	676	604	19																		518	1,9		
FG 802 P4A	225 M2	1030										600	80	481	39	616	556	19																		483	2,6		
FG 802 P4A	250 M2	1090										660	90	526	44	676	604	19						M8x25													554	2,6	
FG 802 P4A	280 S2	1240	1140	1260	530	481	127	121	710	530	710	750	100	600	50	770	690	21	405	448	485	12	10		322	229	366	273	402	309	1-125	2-125	10	12	654	2,6			
FG 801 P4A	250 M2	1090										660	90	526	44	676	604	19																		559	3,2		
FG 801 P4A	280 S2	1240										750	100	600	50	770	690	21						M8x25													659	3,2	
FG 801 P4A	280 M2	1240										750	100	600	50	770	690	21																		692	3,2		
FG 902 P4A	280 M2	1210										690	100	540	50	770	690	21																		839	3,9		
FG 902 P4A	315 S2	1300										800	110	635	55	850	760	21						M8x25													998	3,9	
FG 902 P4A	315 M2	1300	1285	1420	600	542	144	135	800	600	800	800	110	635	55	850	760	21	455	497	535	12	10		361	256	405	300	441	336	1-125	2-125	10	12	1026	3,9			
FG 901 P4A	315 S2	1300										800	110	635	55	850	760	21																		1004	4,8		
FG 901 P4A	315 M2	1300										800	110	635	55	850	760	21																		1032	4,8		
FG 901 P4A	315 MG2	1300										800	110	635	55	850	760	21						M8x25												1106	4,8		

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FA"
Overall dimensions and weights serie "FA"
Dimensions d'encombement et poids serie "FA"
Maße und gewichte serie "FA"

* Per la grandezza 801 per i motori grandezza 160 la quota aumenta di 100mm
For fans size 801 for motors size 160 the measure increases of 100 mm

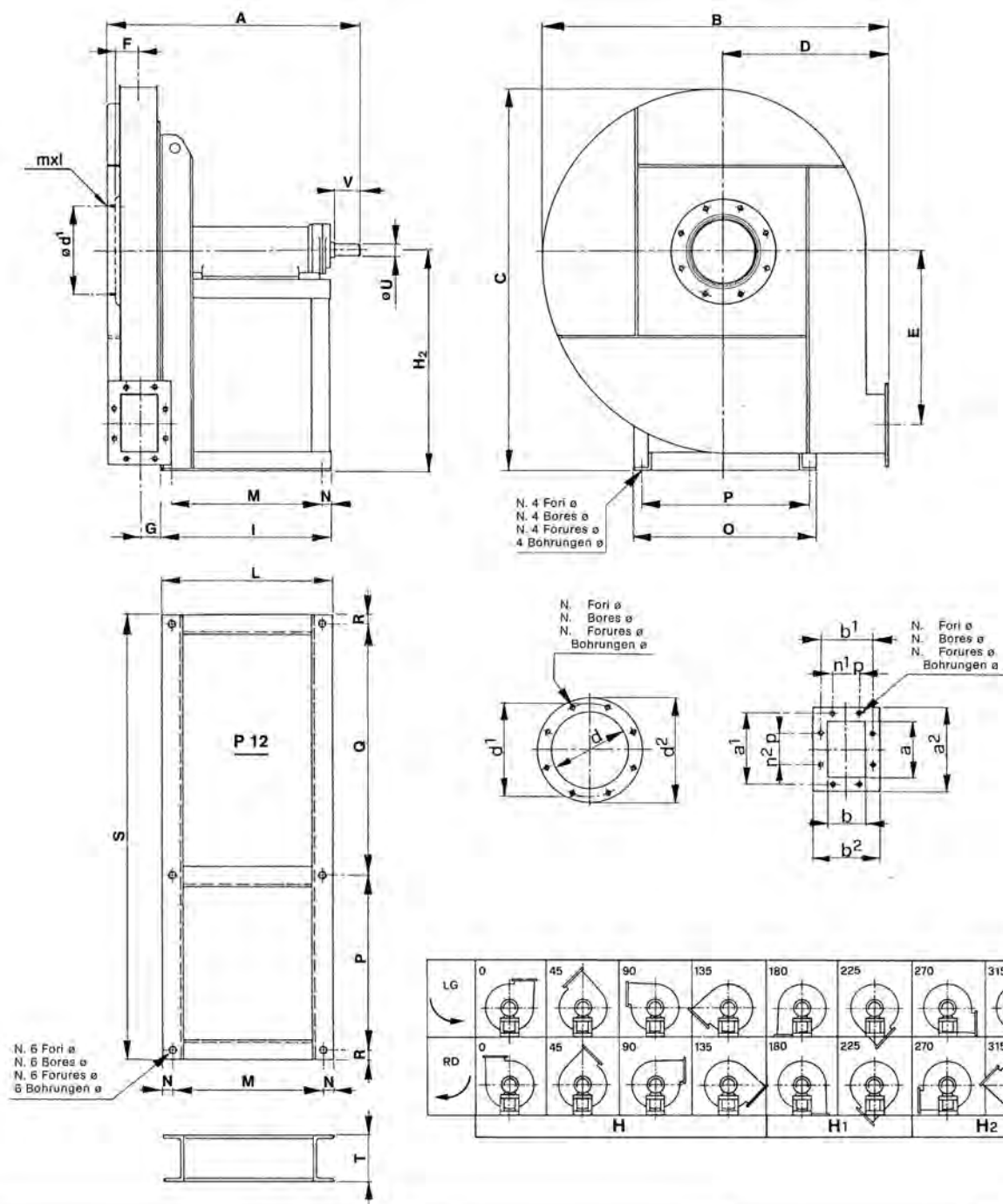


Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator										Basamento Base Chassis Sockel										Peso Weight Poids Gewicht	Albero Shaft Arbre Welle	Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig					mxl	Fangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig					Peso Weight Poids Gewicht	J																										
	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Ø	Kgf	U	V	d	d1	d2		n°	Ø	a	a1	a2	n°	Ø	Kg	Kg m																								
FA 351 R1A	410	515	520	270	220	35	31	280	280	280	275	275	241	17	255	228	495	13,5	750	80	10	10	19	40	144	182	214	8	8	M6X16	54	84	104	4	8	24	0,07																								
FA 501 R1A	410	675	670	350	300	35	31	355	355	355	275	275	241	17	255	228	495	13,5	750	80	10	10	19	40	144	182	214	8	8		54	84	104	4	8	37	0,24																								
FA 631 R1A	490	780	800	405	355	35	32	425	425	425	349	349	303	23	324	288	526	18	850	100	12	14	24	50	144	182	214	8	8		54	84	104	4	8	61	0,63																								
FA 711 R1A	665	880	900	455	400	41	38	475	475	475	485	485	429	28	400	355	600	22,5	1000	120	14	20	28	60	164	200	234	8	8		66	102	126	4	8	91	1,03																								
FA 801 R1A	665	980	1010	505	450	41	38	530	530	530	485	485	429	28	400	355	600	22,5	1000	120	14	20	28	60	164	200	234	8	8		66	102	126	4	8	104	1,57																								
FA 901 R1A	720	1120	1135	570	500	50	47	600	600	600	500	500	444	28	400	355	780	22,5	1180	120	14	23	38	80	184	219	254	8	8		83	118	143	4	8	126	3,5																								

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FC"
 Overall dimensions and weights serie "FC"
 Dimensions d'encombement et poids serie "FC"
 Maße und gewichte serie "FC"



Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator										Basamento Base Chassis Sockel										Peso Weight Poids Gewicht		Albero Shaft Arbre Welle	
		A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Ø	Kg	U	V
FC	501 P1A	665	715	800	335	347	46	42	450	450	450	475	463	417	23	400	355	660	22.5	1060	120	14	21	28	60
FC	561 P1A	665	805	890	375	393	50	47	500	500	500	457	457	411	23	400	355	720	22.5	1120	120	14	21	28	60
FC	631 P1A	715	910	1000	425	443	56	53	560	560	560	475	475	429	23	400	355	780	22.5	1180	120	14	23	38	80
FC	711 P1A	865	1015	1120	475	497	60	58	530	530	630	588	575	519	28	588	534	662	27	1250	160	17	32	42	110
FC	801 P1A	875	1140	1260	530	560	68	64	600	600	710	583	575	519	28	628	574	772	27	1400	160	17	35	42	110
FC	901 P1A	900	1285	1420	600	631	74	72	670	670	800	580	580	524	28	708	654	792	27	1500	160	17	45	48	110
FC	1001 P1A	980	1430	1590	670	707	85	83	750	750	900	642	642	576	33	826	762	874	32	1700	180	19	60	48	110

Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator		Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht		J	
		d	d1	d2	n°	Ø	mxl	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgf·m ²	
FC	501 P1A	144	182	214	8	8	M6X20	105	76	139	110	165	136	-	-	4	10	65	0.3	
FC	561 P1A	164	200	234	8	8		117	85	151	119	177	145	-	-	4	10	81	0.4	
FC	631 P1A	184	219	254	8	8		131	95	165	129	191	155	-	1-100	6	10	114	0.7	
FC	711 P1A	204	241	274	8	8		146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	152	1.4	
FC	801 P1A	228	265	298	8	8	M8X25	164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	189	2.6	
FC	901 P1A	254	292	324	8	10		183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	278	3.9	
FC	1001 P1A	285	332	365	8	10		205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	410	5.8	

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

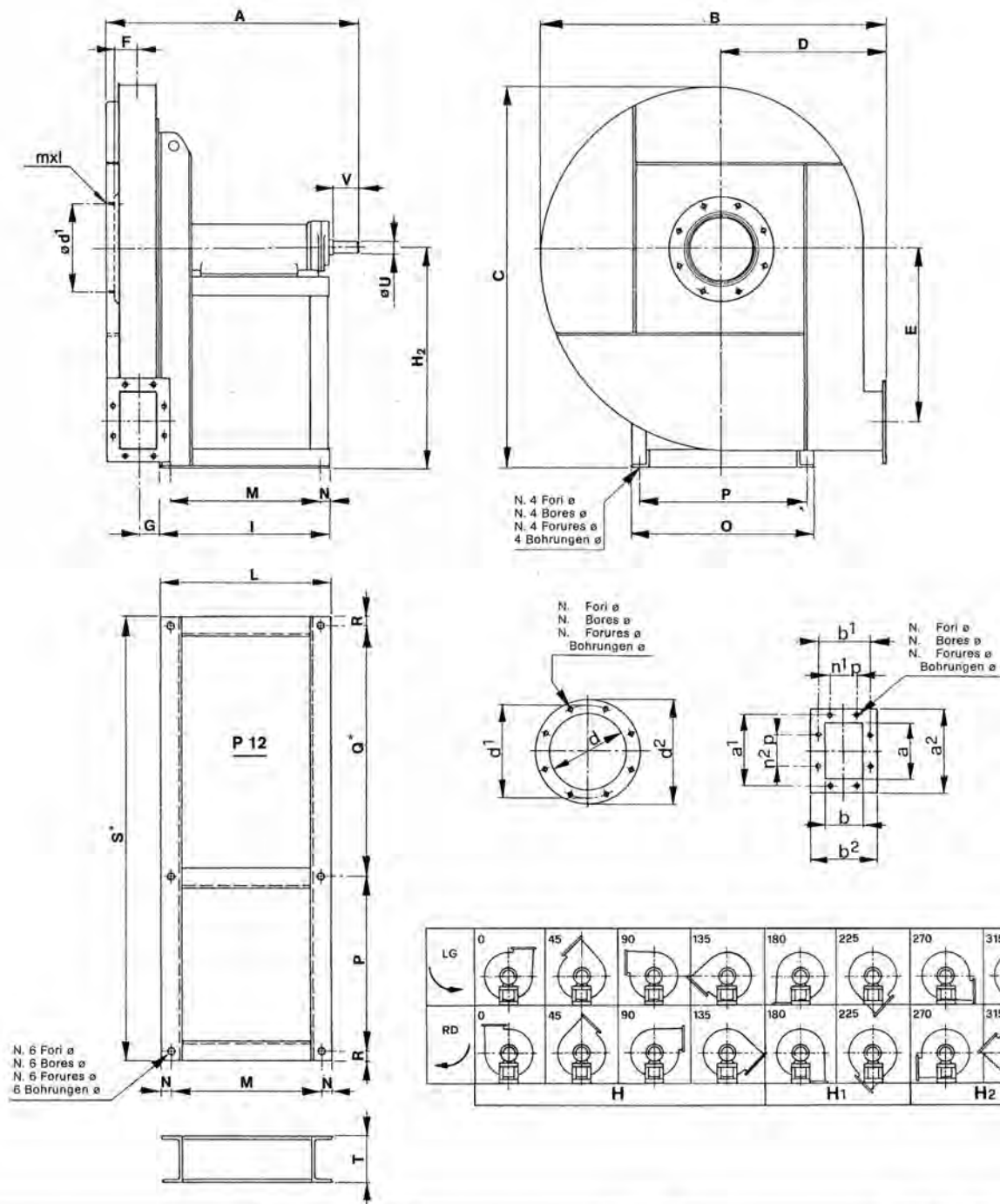
Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FE"
 Overall dimensions and weights serie "FE"
 Dimensions d'encombement et poids serie "FE"
 Maße und gewichte serie "FE"

* Per la grandezza 901 per i motori grandezza 250-280 la quota aumenta di 150 mm
 For fans size 901 for motors size 250-280 the measure increases of 150 mm



Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator										Basamento Base Chassis Sockel										Peso Weight Poids Gewicht		Albero Shaft Arbre Welle	
	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Ø	Kg	U	V
FE 401 P1A	500	590	655	280	267	46	42	375	375	375	333	333	299	17	324	288	526	18	850	100	12	13	24	50
FE 451 P1A	510	645	715	300	298	51	47	400	400	400	328	328	294	17	324	288	576	18	900	100	12	13	24	50
FE 501 P1A	675	715	800	335	334	55	52	450	450	450	463	463	417	23	400	355	660	22,5	1060	120	14	21	28	60
FE 561 P1A	705	805	890	375	379	60	57	500	500	500	479	457	411	23	400	355	720	22,5	1120	120	14	21	28	60
FE 631 P1A	765	910	1000	425	427	68	63	560	560	560	504	475	429	23	400	355	780	22,5	1180	120	14	23	38	80
FE 711 P1A	870	1015	1120	475	478	75	71	530	530	630	575	575	519	28	588	534	662	27	1250	160	17	32	42	110
FE 801 P1A	950	1140	1260	530	539	82	79	600	600	710	575	575	519	28	628	574	772	27	1400	160	17	35	42	110
FE 901 P1A	1000	1285	1420	600	608	93	89	670	670	800	595	580	524	28	708	654	792	27	1500	160	17	45	48	110

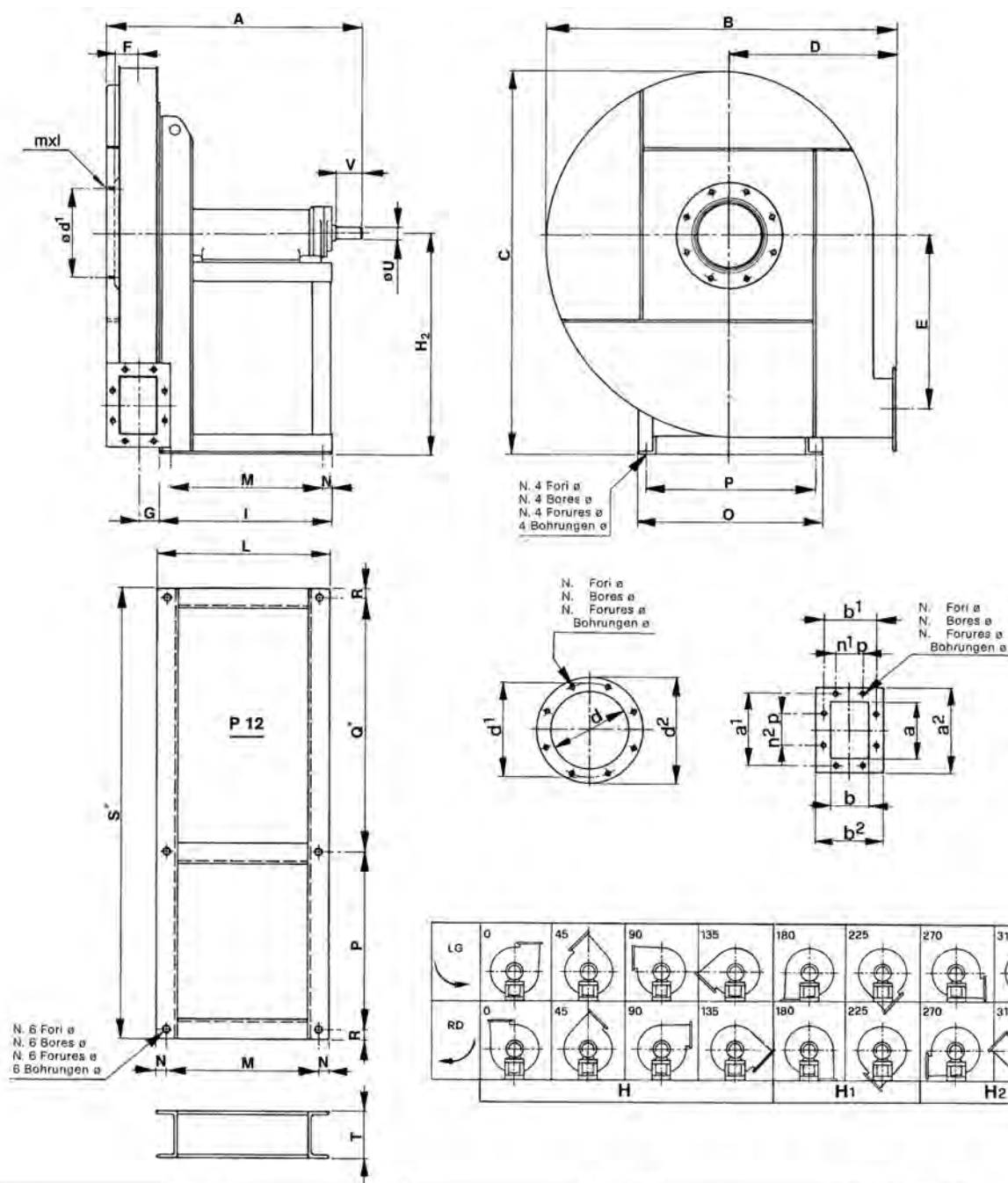
Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht		J	
	d	d1	d2	n°	Ø	mxl	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgf.m ²		
FE 401 P1A	144	182	214	8	8	M6X20	105	76	139	110	165	136	-	-	4	10	37	0,11		
FE 451 P1A	164	200	234	8	8		117	85	151	119	177	145	-	-	4	10	45	0,2		
FE 501 P1A	184	219	254	8	8		131	95	165	129	191	155	-	1-100	6	10	56	0,3		
FE 561 P1A	204	241	274	8	8		146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	89	0,5		
FE 631 P1A	228	265	298	8	8		164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	128	0,9		
FE 711 P1A	254	292	324	8	10	M8X25	183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	171	1,6		
FE 801 P1A	285	332	365	8	10		205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	215	2,6		
FE 901 P1A	320	365	400	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	365	4,5		

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FG"
Overall dimensions and weights serie "FG"
Dimensions d'encombement et poids serie "FG"
Maße und gewichte serie "FG"

* Per la grandezza 711 per i motori grandezza 250 la quota aumenta di 100mm
For fans size 711 for motors size 250 the measure increases of 100 mm



Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator										Basamento Base Chassis Sockel										Peso Weight Poids Gewicht		Albero Shaft Arbre Welle	
	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Ø	Kg	U	V
FG 351 P1A	540	535	615	250	215	61	56	355	250	355	333	333	299	17	324	288	526	18	850	100	12	16	24	50
FG 401 P1A	700	590	655	280	238	67	61	375	280	375	463	463	417	23	400	355	550	22,5	950	120	14	24	28	60
FG 451 P1A	700	645	715	300	265	76	70	400	300	400	475	458	412	23	400	355	660	22,5	1060	120	14	33	38	80
FG 501 P1A	760	715	800	335	297	83	78	450	335	450	463	463	417	23	400	355	720	22,5	1120	120	14	35	38	80
FG 561 P1A	905	805	890	375	337	92	87	500	375	500	571	532	476	28	418	364	762	27	1180	160	17	44	42	110
FG 631 P1A	920	910	1000	425	381	104	98	560	425	560	565	535	479	28	418	364	832	27	1250	160	17	52	48	110
FG 711 P1A	1010	1015	1120	475	426	115	109	530	475	630	629	605	539	33	606	542	894	32	1500	180	19	75	48	110
FG 801 P1A	1055	1140	1260	530	481	127	121	600	530	710	650	614	548	33	646	582	954	32	1600	180	19	82	55	110
FG 901 P1A	1150	1285	1420	600	542	144	135	670	600	800	650	650	572	39	762	682	1038	40	1800	200	21	124	65	140

Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht		J	
	d	d1	d2	n°	Ø	mxl	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgfm²		
FG 351 P1A	184	219	254	8	8	M6X20	146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	31	0,06		
FG 401 P1A	204	241	274	8	8		164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	54	0,13		
FG 451 P1A	228	265	298	8	8		183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	66	0,25		
FG 501 P1A	254	292	324	8	10	M8X25	205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	86	0,4		
FG 561 P1A	285	332	365	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	121	0,65		
FG 631 P1A	320	365	400	8	10		256	183	292	219	326	253	1-112	2-112	10	12	171	1,2		
FG 711 P1A	360	405	440	8	10		288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	238	1,9		
FG 801 P1A	405	448	485	12	10		322	229	366	273	402	309	1-125	2-125	10	12	300	3,1		
FG 901 P1A	455	497	535	12	10		361	256	405	300	441	336	1-125	2-125	10	12	470	4,8		

Peso ventilatore in kg
Fan weight in kg (incl. motor)
Poids du ventilateur avec moteur
Ventilatorgewicht in kg

Tabella non impegnativa
The above data are for information only
Tableau sans engagement
Unverbindliche Angaben

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche in premente ventilatori "FA"
 Specifications for fans serie "FA" in discharge stage
 Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FA" (travail en soufflage)
 Eigenschaften serie "FA" der ventiltoren druckseitig

Tipo / Type / Typ						V m³/s																	
Ventilatore Fan Ventilateur	Motore Motor Moteur	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,02	0,03	0,04	0,05	0,06	0,07	0,08	0,09	0,10	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30
Pt kgf/m² ≈ da Pa																							
FA 311 R4A	63 B2	0,22	0,25	2780	65	190	195	200	205	210													
FA 351 R4A	71 A2	0,33	0,37	2810	67	240	245	250	255	260	250												
FA 401 R4A	71 B2	0,49	0,55	2820	69	305	310	315	320	325	330	335											
FA 451 R4A	80 A2	0,68	0,75	2830	71	380	385	390	400	410	420	430	420										
FA 501 R4A	80 B2	1	1,1	2840	73	480	485	490	495	500	505	510	515	520									
FA 561 R4A	90 S2	1,35	1,5	2840	75	600	605	610	615	625	635	645	655	665	650								
FA 632 R4A	90 S2	1,4	1,5	2840	76	680	685	695	705	715	720	725	730										
FA 631 R4A	90 L2	2	2,2	2850	77	750	755	765	775	785	795	805	815	820	825	830							
FA 712 R4A	100 LA2	2,8	3	2900	79	830	835	845	860	875	885	895	905	910	915	920							
FA 711 R4A	112 M2	3,8	4	2910	80	950	960	970	980	990	1000	1010	1020	1030	1040	1050	1065	1080					
FA 802 R4A	112 M2	3,9	4	2910	82	1040	1050	1060	1070	1080	1090	1100	1110	1120	1135	1150	1165						
FA 801 R4A	132 SA2	5,4	5,5	2890	84	1150	1160	1170	1185	1200	1210	1220	1230	1240	1255	1270	1285	1300					
FA 902 R4A	132 MB2	8,4	9	2900	86	1280	1290	1300	1316	1330	1340	1350	1360	1370	1385	1400	1415	1430	1450	1470	1480	1490	
FA 901 R4A	160 MR2	10,9	11	2930	88	1450	1460	1470	1485	1500	1510	1520	1530	1540	1555	1570	1585	1600	1620	1630	1640	1650	1660

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A

Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

* Tubazione solo in premente
 Piping only on discharge side

Raccordé uniquement au refoulement
 Rohrleitung nur in druckseitig

Tolleranza sulla portata ± 5%
 Capacity tolerance ± 5%

Tolérance sur le débit ± 5%
 Fördertoleranz ± 5%

Caratteristiche in premente ventilatori "FC"
 Specifications for fans serie "FC" in discharge stage
 Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FC" (travail en soufflage)
 Eigenschaften serie "FC" der ventiltoren druckseitig

Tipo / Type / Typ						V m³/s																					
Ventilatore Fan Ventilateur	Motore Motor Moteur	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,09	0,10	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	
Pt kgf/m² ≈ da Pa																											
FC 501 P4A	90 S2	1,4	1,5	2840	76	480	490	500	510	505	500																
FC 561 P4A	90 L2	2,1	2,2	2850	76		603	606	609	614	617	614															
FC 561 P4A	100 LA2	2,7	3	2900	78		613	627	631	636	639	636	622	615	610												
FC 632 P4A	100 LA2	2,8	3	2900	79			707	716	724	729	731	730														
FC 632 P4A	112 M2	3,8	4	2910	79			712	721	729	734	736	735	729	712	700	680										
FC 631 P4A	100 LA2	2,9	3	2900	80			766	775	784	793	795															
FC 631 P4A	112 M2	3,6	4	2910	80			772	781	790	799	805	811	814	810												
FC 631 P4A	132 SA2	4,7	5,5	2890	84			761	770	779	788	794	800	803	800	782	764	740	710								
FC 712 P4A	112 M2	3,9	4	2910	81			870	875	888	899																
FC 712 P4A	132 SA2	5,2	5,5	2890	85			858	863	876	887	896	902	905	905												
FC 712 P4A	132 SB2	5,8	7,5	2890	85			858	863	876	887	896	902	905	905	897	875	855	835								
FC 711 P4A	132 SA2	5,1	5,5	2890	85			951	959	979	990	1002	1014	1021													
FC 711 P4A	132 SB2	6,8	7,5	2890	85			951	959	979	990	1002	1014	1021	1029	1033	1029	1003									
FC 711 P4A	132 MB2	8,3	9	2900	85			958	966	986	997	1009	1021	1028	1036	1040	1036	1013	990	970							
FC 802 P4A	132 SB2	7	7,5	2890	86			1082	1095	1105	1115	1132	1146														
FC 802 P4A	132 MB2	8,5	9	2900	86			1082	1095	1105	1115	1132	1146	1158	1166	1170											
FC 802 P4A	160 MR2	10,8	11	2930	87			1082	1095	1105	1115	1132	1146	1158	1166	1170	1169	1159	1131								
FC 801 P4A	132 MB2	8,8	9	2900	87			1210	1220	1230	1240	1265	1280	1295													
FC 801 P4A	160 MR2	10,3	11	2930	87			1210	1220	1230	1240	1265	1280	1295	1310	1320	1330										
FC 801 P4A	160 M2	14	15	2935	87			1210	1220	1230	1240	1265	1280	1295	1310	1320	1330	1335	1330	1300	1250						
FC 902 P4A	160 MR2	10,9	11	2930	88					1349	1362	1374	1390														
FC 902 P4A	160 M2	14,5	15	2935	88					1354	1367	1370	1395	1411	1424	1437	1459	1477	1492	1503							
FC 902 P4A	160 L2	18,2	18,5	2935	88					1354	1367	1370	1395	1411	1424	1437	1459	1477	1492	1503	1508	1507	1494				
FC 901 P4A	160 M2	14,9	15	2935	89					1494	1506	1519	1531	1544	1557	1570											
FC 901 P4A	160 L2	18,4	18,5	2935	89					1494	1506	1519	1531	1544	1557	1570	1601	1620	1639	1658							
FC 901 P4A	180 M2	21,8	22	2940	89					1499	1511	1524	1537	1549	1562	1575	1606	1626	1645	1667	1676	1689	1695				
FC 1002 P4A	180 M2	21,8	22	2940	90						1680	1698	1702	1733	1753	1768	1786	1813	1836								
FC 1002 P4A	200 L2	28,5	30	2960	90						1690	1708	1712	1743	1763	1788	1796	1823	1846	1865	1878	1885	1884	1868			
FC 1001 P4A	180 M2	21,6	22	2940	91						1864	1879	1895	1911	1926	1942											
FC 1001 P4A	200 L2	28	30	2960	91						1874	1889	1905	1921	1936	1952	1969	2008	2033	2056	2084						
FC 1001 P4A	200 L2	34	37	2960	91						1874	1889	1905	1921	1936	1952	1969	2008	2033	2056	2084	2095	2111	2118	2063		

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A

Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

* Tubazione solo in premente
 Piping only on discharge side

Raccordé uniquement au refoulement
 Rohrleitung nur in druckseitig

Tolleranza sulla portata ± 5%
 Capacity tolerance ± 5%

Tolérance sur le débit ± 5%
 Fördertoleranz ± 5%

Caratteristiche in premente ventilatori "FE"
 Specifications for fans serie "FE" in discharge stage
 Caractéristiques des ventilateurs de la série "FE" (travail en soufflage)
 Eigenschaften serie "FE" der ventiltoren druckseitig

Tipo / Type / Typ		Motore Motor Moteur Motor		KW ass.	KW Inst.	n	V m³/s																Pt kgf/m² = da Pa															
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator							0,08	0,09	0,10	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	1,9	2,12	2,36	2,65	
FE 401 P4A	80	A2	0,7	0,75	2830	68	305	308	309	311	317	317																										
FE 401 P4A	80	B2	1,0	1,1	2840	68	305	308	309	311	317	317	315	308	302	293																						
FE 451 P4A	90	S2	1,4	1,5	2840	73				387	390	392	393	402	402	399																						
FE 451 P4A	90	L2	2	2,2	2850	73				387	390	392	393	402	402	399	393	385	373																			
FE 502 P4A	90	S2	1,4	1,5	2840	74							425	429	431																							
FE 502 P4A	90	L2	2,1	2,2	2850	74							425	429	431	432	436	430	421																			
FE 502 P4A	100	LA2	2,9	3	2900	77							425	429	431	432	436	430	421	418	403	387																
FE 501 P4A	90	L2	2,1	2,2	2850	75							478	485	487	489																						
FE 501 P4A	100	LA2	2,8	3	2900	77							478	485	487	489	517	517	514	506																		
FE 501 P4A	112	M2	3,7	4	2910	77							478	485	487	489	517	517	514	506	495	480	460															
FE 562 P4A	100	LA2	2,9	3	2900	78																																
FE 562 P4A	112	M2	3,9	4	2910	78																																
FE 562 P4A	132	SA2	5,4	5,5	2890	84																																
FE 561 P4A	112	M2	3,9	4	2910	79																																
FE 561 P4A	132	SA2	5,4	5,5	2890	84																																
FE 561 P4A	132	SB2	6,4	7,5	2890	84																																
FE 632 P4A	132	SA2	5,4	5,5	2890	85																																
FE 632 P4A	132	SB2	7,4	7,5	2890	85																																
FE 632 P4A	132	MB2	8,7	9	2900	85																																
FE 631 P4A	132	SB2	6,9	7,5	2890	85																																
FE 631 P4A	132	MB2	8,7	9	2900	85																																
FE 631 P4A	160	MR2	10,9	11	2930	86																																
FE 712 P4A	160	MR2	10,9	11	2930	86																																
FE 712 P4A	160	M2	13	15	2935	86																																
FE 712 P4A	160	L2	18	18,5	2935	86																																
FE 711 P4A	160	M2	13	15	2935	86																																
FE 711 P4A	160	L2	16	18,5	2935	86																																
FE 711 P4A	180	M2	21	22	2940	90																																
FE 802 P4A	160	L2	18,4	18,5	2935	87																																
FE 802 P4A	180	M2	21,9	22	2940	90																																
FE 802 P4A	200	LR2	29,9	30	2960	90																																
FE 801 P4A	180	M2	21,9	22	2940	90																																
FE 801 P4A	200	LR2	28	30	2960	90																																
FE 801 P4A	200	L2	36,4	37	2960	90																																
FE 902 P4A	200	L2	35	37	2960	91																																
FE 902 P4A	225	M2	42	45	2960	91																																
FE 902 P4A	250	M2	54,8	55	2960	91																																
FE 901 P4A	225	M2	41	45	2960	91																																
FE 901 P4A	250	M2	48	55	2960	91																																
FE 901 P4A	280	S2	65	75	2960	91																																

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB(A)
Noise level tolerance + 3 dB(A)

Tolleranza sur niveau sonore + 3 dB(A)
Toleranz Schalpegel + 3 dB(A)

** Tubazione solo in premiente
Piping only on discharge side

Raccordi unielementi au refolement
Rohrleitung nur in druckseitig

Tolleranza sulla portata ± 5 %
Capacity tolerance ± 5 %

Tollerance sur le débit ± 5 %
Folertolanz ± 5 %

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB(A)
 Noise level tolerance + 3 dB(A)

Tolleranza sul livello sonoro + 3 dB(A)
 Toleranz Schallpegel + 3 dB(A)

Tolleranza sul livello sonoro + 3 dB(A)
 Toleranz Schallpegel + 3 dB(A)

Tolleranza sul livello sonoro + 3 dB(A)
 Toleranz Schallpegel + 3 dB(A)

Tolleranza sul livello sonoro + 3 dB(A)
 Toleranz Schallpegel + 3 dB(A)

Tolleranza sul livello sonoro + 3 dB(A)
 Toleranz Schallpegel + 3 dB(A)

Tolleranza sul livello sonoro + 3 dB(A)
 Toleranz Schallpegel + 3 dB(A)

Tolleranza sul livello sonoro + 3 dB(A)
 Toleranz Schallpegel + 3 dB(A)

FERRARI
INDUSTRIAL FAN TECHNOLOGY

Caratteristiche in aspirante ventilatori "FA"

Specifications for fans serie "FA" in suction stage

Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FA" (travail en aspiration)

Eigenschaften serie "FA" der ventiltoren saugseitig

Tipo / Type / Typ		KW ass.		KW inst.		n		dB/A*		V m³/s																				
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor									0,02	0,03	0,04	0,05	0,06	0,07	0,08	0,09	0,10	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30			
										Pt kgf/m² ≈ da Pa																				
FA 311 R4A	63 B2	0,22	0,25	2780	68	170	165	160	155	150	145																			
FA 351 R4A	71 A2	0,33	0,37	2810	70	230	225	220	215	210	205	200																		
FA 401 R4A	71 B2	0,49	0,55	2820	72	290	285	280	270	260	255	250	245	240																
FA 451 R4A	80 A2	0,68	0,75	2830	74	370	365	360	350	340	335	330	325																	
FA 501 R4A	80 B2	1	1,1	2840	76	475	470	465	460	450	445	440	435	430	425															
FA 561 R4A	90 S2	1,35	1,5	2840	78	560	555	550	545	540	535	530	525	520	515															
FA 632 R4A	90 S2	1,4	1,5	2840	79	600	595	590	585	575	570	565	560																	
FA 631 R4A	90 L2	2	2,2	2850	80	660	655	650	645	635	630	625	620	615	610	605	600													
FA 712 R4A	100 LA2	2,6	3	2900	82	740	735	730	725	720	715	710	705	700	695	685														
FA 711 R4A	112 M2	3,8	4	2910	83	815	810	805	800	795	790	785	780	775	770	765	760	755	750											
FA 802 R4A	112 M2	3,9	4	2910	84	925	920	915	910	905	900	895	890	885	880	875	870	865												
FA 801 R4A	132 SA2	5,4	5,5	2890	87	1020	1030	1040	1050	1060	1070	1080	1090	1100	1120	1140	1155	1170	1190											
FA 902 R4A	132 MB2	8,4	9	2900	89	1150	1160	1170	1180	1190	1200	1210	1220	1230	1240	1250	1265	1280	1300	1320	1340	1360								
FA 901 R4A	160 MR2	10,9	11	2930	91	1300	1310	1320	1330	1340	1350	1360	1370	1380	1390	1400	1415	1430	1450	1470	1500	1540	1580							

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB/A
Noise level tolerance ± 3 dB/ATolérance sur niveau sonore ± 3 dB/A
Toleranz Schallpegel ± 3 dB/A* Tubazione solo in aspirante
Piping only on inlet sideRaccordé uniquement à l'aspiration
Rohrleitung nur in saugseitigTolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%Tolérance sur le débit ± 5%
Förder toleranz ± 5%

Caratteristiche in aspirante ventilatori "FC"

Specifications for fans serie "FC" in suction stage

Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FC" (travail en aspiration)

Eigenschaften serie "FC" der ventiltoren saugseitig

Tipo / Type / Typ							V m³/s																					
Ventilatore Fan Ventilateur	Motore Motor Moteur	KW ass.	KW Inst.	n	dB/A*	0,09	0,10	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95		
						Pt kgf/m² ≈ da Pa																						
FC 501 P4A	90 S2	1,4	1,5	2840	78	430	440	450	455	460	445																	
FC 561 P4A	90 L2	2	2,2	2850	78		489	493	497	498	489	481	475															
FC 561 P4A	100 LA2	2,6	3	2900	80		506	510	515	516	506	498	491	485	480													
FC 632 P4A	100 LA2	2,8	3	2900	81			562	565	570	577	583	589	595	595													
FC 632 P4A	112 M2	3,9	4	2910	81			566	569	574	581	587	593	597	597	593	590	585										
FC 631 P4A	100 LA2	2,7	3	2900	81			645	650	656	661	662	659															
FC 631 P4A	112 M2	3,9	4	2910	81			651	656	661	666	667	665	645	652	650												
FC 631 P4A	132 SA2	5,2	5,5	2890	85			642	647	652	657	658	656	646	644	642	640	630	620									
FC 712 P4A	112 M2	3,9	4	2910	83				717	724	732	740	744	744	740													
FC 712 P4A	132 SA2	4,9	5,5	2890	86				707	714	722	730	734	734	730	714	699	688										
FC 712 P4A	132 SB2	6,2	7,5	2890	86				707	714	722	730	734	734	730	714	699	688	671	650								
FC 711 P4A	132 SA2	5,3	5,5	2890	87				784	797	802	808	815	821	820	818	815	810										
FC 711 P4A	132 SB2	6,8	7,5	2890	87				784	797	802	808	815	821	820	818	815	810	806	800								
FC 711 P4A	132 MB2	8,5	9	2900	87				789	803	808	814	821	827	826	818	815	810	806	800	790							
FC 802 P4A	132 SB2	7	7,5	2890	88					896	902	910	920	930	940	946	945	940										
FC 802 P4A	132 MB2	8,8	9	2900	88					896	902	910	920	930	940	946	945	940	920	900	860							
FC 802 P4A	160 MR2	10	11	2930	88					896	902	910	920	930	940	946	945	940	920	900	880	850	820					
FC 801 P4A	132 MB2	8,5	9	2900	88					1008	1014	1020	1026	1044	1051	1059	1067	1076										
FC 801 P4A	160 MR2	10,6	11	2930	89					1008	1014	1020	1026	1044	1051	1059	1067	1076	1077	1058								
FC 801 P4A	180 M2	14	15	2935	89					1008	1014	1020	1026	1044	1051	1059	1067	1076	1077	1058	1051	1045	1030					
FC 902 P4A	160 MR2	10,9	11	2930	90						1104	1117	1130	1151	1159	1181	1182	1195	1208									
FC 902 P4A	160 M2	14,3	15	2935	90						1108	1121	1134	1155	1163	1173	1186	1199	1212	1219	1218	1212						
FC 902 P4A	160 L2	18	18,5	2935	90						1108	1121	1134	1155	1163	1173	1186	1199	1212	1219	1218	1212	1186	1160	1138			
FC 901 P4A	160 M2	14,6	15	2935	90						1241	1253	1266	1276	1284	1291	1299	1321	1330	1340								
FC 901 P4A	180 L2	18,2	18,5	2935	90						1241	1253	1266	1276	1284	1291	1299	1321	1330	1340	1350	1361	1363					
FC 901 P4A	180 M2	21,2	22	2940	92						1245	1257	1270	1280	1288	1295	1303	1326	1335	1345	1355	1366	1368	1341	1322			
FC 1002 P4A	180 M2	21,8	22	2940	92							1375	1391	1408	1430	1444	1456	1473	1488	1505	1513	1522						
FC 1002 P4A	200 L2	28,5	30	2960	92							1385	1401	1418	1444	1454	1566	1483	1488	1515	1523	1532	1546	1563	1585	1600		
FC 1001 P4A	180 M2	21,8	22	2940	93							1546	1561	1578	1590	1600	1608	1618										
FC 1001 P4A	200 L2	28	30	2960	93							1551	1571	1588	1600	1610	1618	1628	1658	1668	1681	1693	1757	1790				
FC 1001 P4A	200 L2	34	37	2960	93							1556	1571	1588	1600	1610	1618	1628	1658	1668	1681	1693	1757	1790	1820	1850		

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB/A
Noise level tolerance ± 3 dB/ATolérance sur niveau sonore ± 3 dB/A
Toleranz Schallpegel ± 3 dB/A* Tubazione solo in aspirante
Piping only on inlet sideRaccordé uniquement à l'aspiration
Rohrleitung nur in saugseitigTolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%Tolérance sur le débit ± 5%
Förder toleranz ± 5%

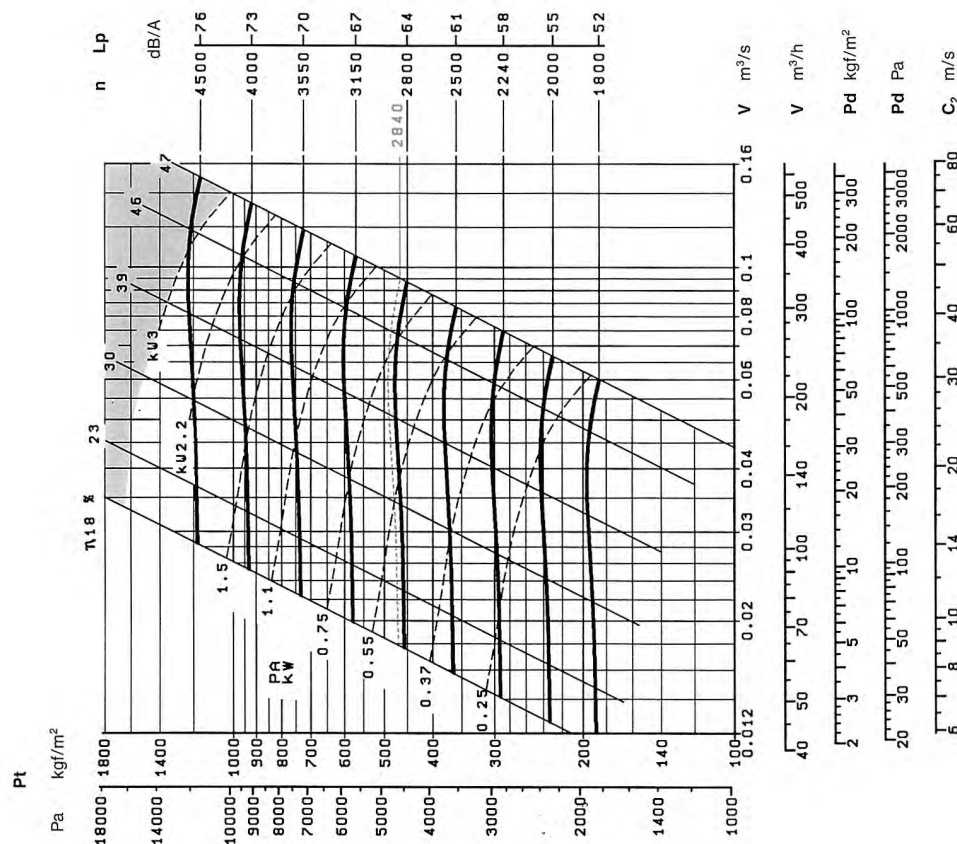
FERRARI
INDUSTRIAL FAN TECHNOLOGY

Caratteristiche in aspirante ventilatori "FG"
 Specifications for fans serie "FG" in suction stage
 Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FG" (travail en aspiration)
 Eigenschaften serie "FG" der ventiltoren saugseitig

Tipo / Type / Typ		V m³/s																				Pt kgf/m² ≈ da Pa																
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB(A)	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	1,9	2,12	2,36	2,65	3	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6	6,7	7,5
						224	227	228	228	228	228	228	228	228	228	224	221	214																				
FG 351 P4A	80 S2	1	1,1	2840	70																																	
FG 351 P4A	90 S2	1,4	1,5	2840	73																																	
FG 401 P4A	90 S2	1,4	1,5	2840	75				284	288	290																											
FG 401 P4A	90 L2	2,1	2,2	2850	75				284	288	290	292	292	287																								
FG 401 P4A	100 LA2	2,9	3	2900	77				284	288	290	292	292	287	283	280	271																					
FG 451 P4A	100 LA2	2,9	3	2900	78																																	
FG 451 P4A	112 M2	3,9	4	2910	78																																	
FG 451 P4A	132 SA2	5,3	5,5	2890	84																																	
FG 502 P4A	112 M2	3,9	4	2910	79																																	
FG 502 P4A	132 SA2	5,4	5,5	2890	84																																	
FG 502 P4A	132 SB2	7,4	7,5	2890	84																																	
FG 501 P4A	132 SA2	5,1	5,5	2890	85																																	
FG 501 P4A	132 SB2	7	7,5	2890	85																																	
FG 562 P4A	132 SB2	8,9	9	2900	85																																	
FG 562 P4A	132 SB2	7,1	7,5	2890	85																																	
FG 562 P4A	160 MR2	10,8	11	2930	86																																	
FG 561 P4A	132 MB2	8,9	9	2900	86																																	
FG 561 P4A	160 MR2	10,9	11	2930	85																																	
FG 561 P4A	160 M2	14,3	15	2935	86																																	
FG 632 P4A	160 M2	13	15	2935	86																																	
FG 632 P4A	160 L2	18,4	18,5	2935	86																																	
FG 632 P4A	180 M2	21	22	2940	90																																	
FG 631 P4A	160 L2	16	18,5	2935	87																																	
FG 631 P4A	180 M2	21,9	22	2940	90																																	
FG 631 P4A	200 LR2	29,6	30	2960	90																																	
FG 712 P4A	200 LR2	27	30	2960	90																																	
FG 712 P4A	200 L2	33	37	2960	90																																	
FG 712 P4A	225 M2	42	45	2960	90																																	
FG 711 P4A	200 L2	34	37	2960	90																																	
FG 711 P4A	225 M2	41	45	2960	90																																	
FG 711 P4A	250 M2	52	55	2960	90																																	
FG 802 P4A	225 M2	40	45	2960	91																																	
FG 802 P4A	250 M2	52	55	2960	91																																	
FG 802 P4A	280 S2	73	75	2960	91																																	
FG 801 P4A	250 M2	52	55	2960	92																																	
FG 801 P4A	280 S2	71	75	2960	92																																	
FG 801 P4A	280 M2	89	90	2960	92																																	
FG 801 P4A	280 M2	82	90	2960	93																																	
FG 902 P4A	315 S2	101	110	2970	94																																	
FG 902 P4A	315 M2	130	132	2970	94																																	
FG 901 P4A	315 S2	90	110	2970	94																																	
FG 901 P4A	315 M2	126	132	2970	94																																	
FG 901 P4A	315 M2	158	160	2975	94																																	
FG 901 P4A	315 M2	158	160	2975	94																																	

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FA 501 R1A

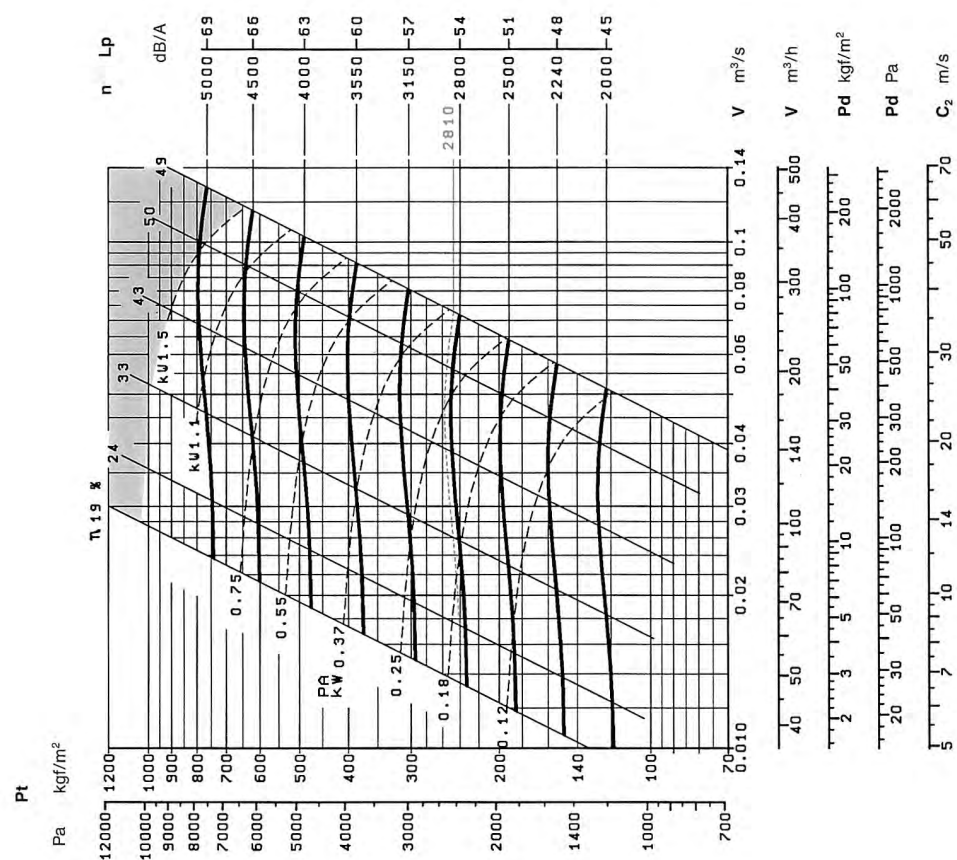


Giri massimi ammissibili:
 $\leq 100^\circ\text{C} = 4250$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3750$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3350$

$J = 0,24 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FA 351 R1A



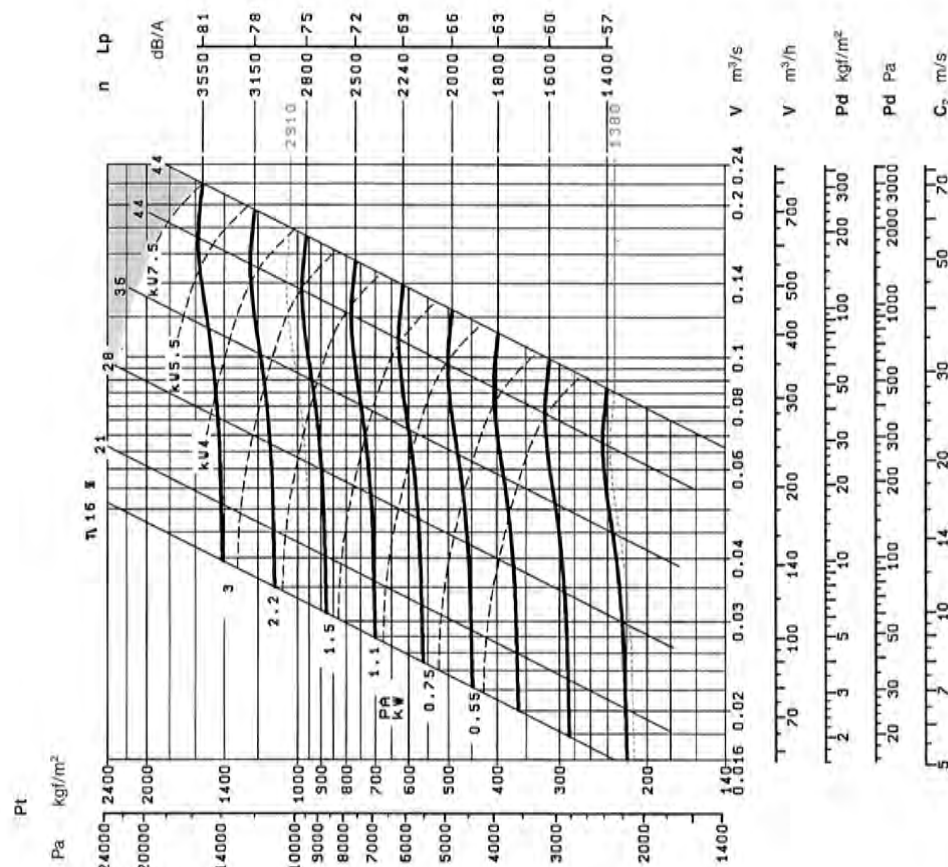
Giri massimi ammissibili:
 $\leq 100^\circ\text{C} = 5000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 4500$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 4000$

$J = 0,07 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FA 711 R1A



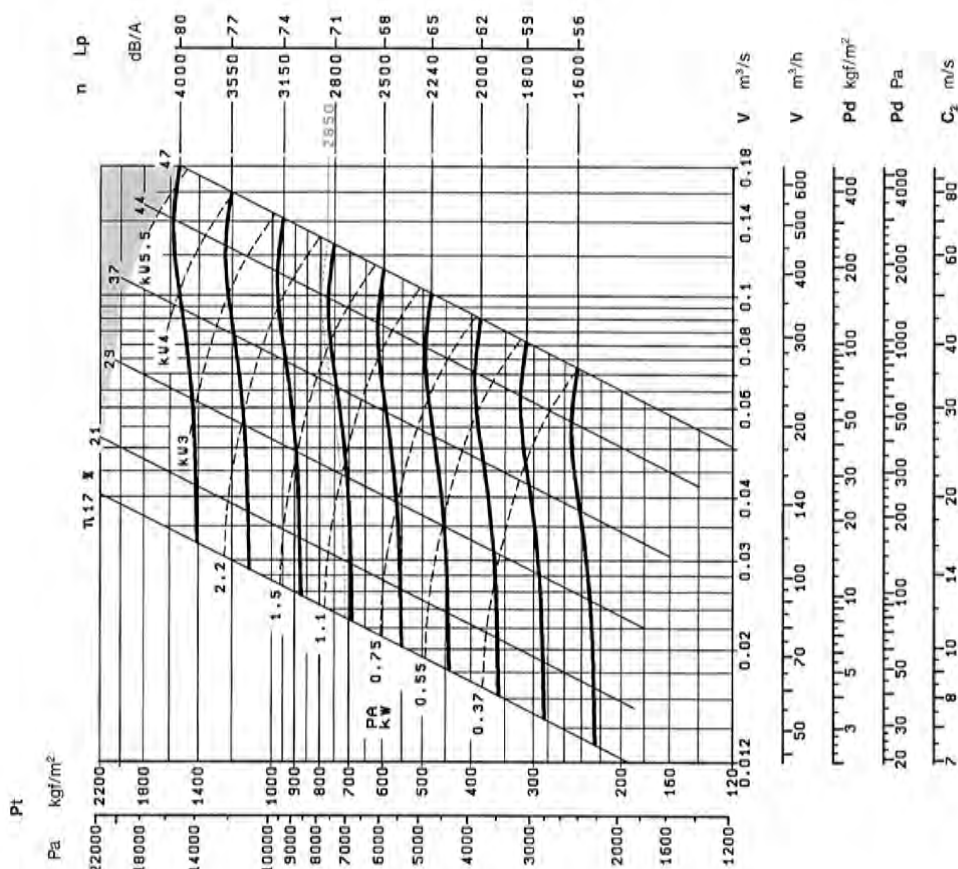
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3550$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3150$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2800$

$$J = 1,03 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan toler. $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

FA 631 R1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3750$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3350$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3000$

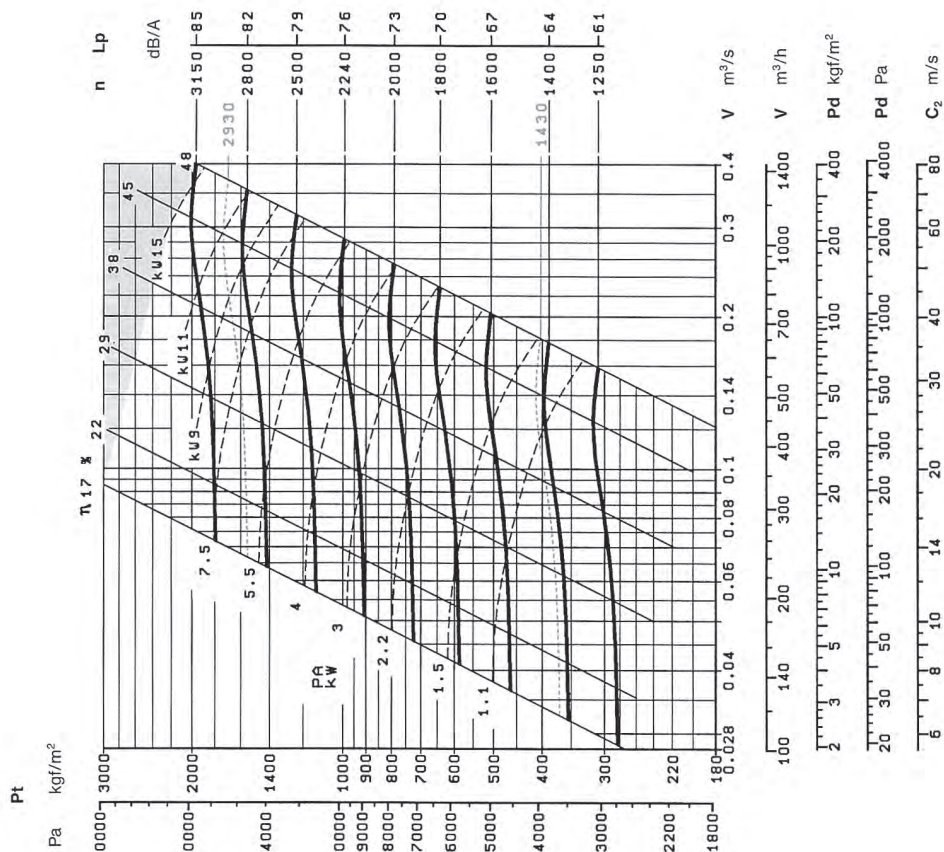
$$J = 0,63 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan toler. $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FA 901 R1A



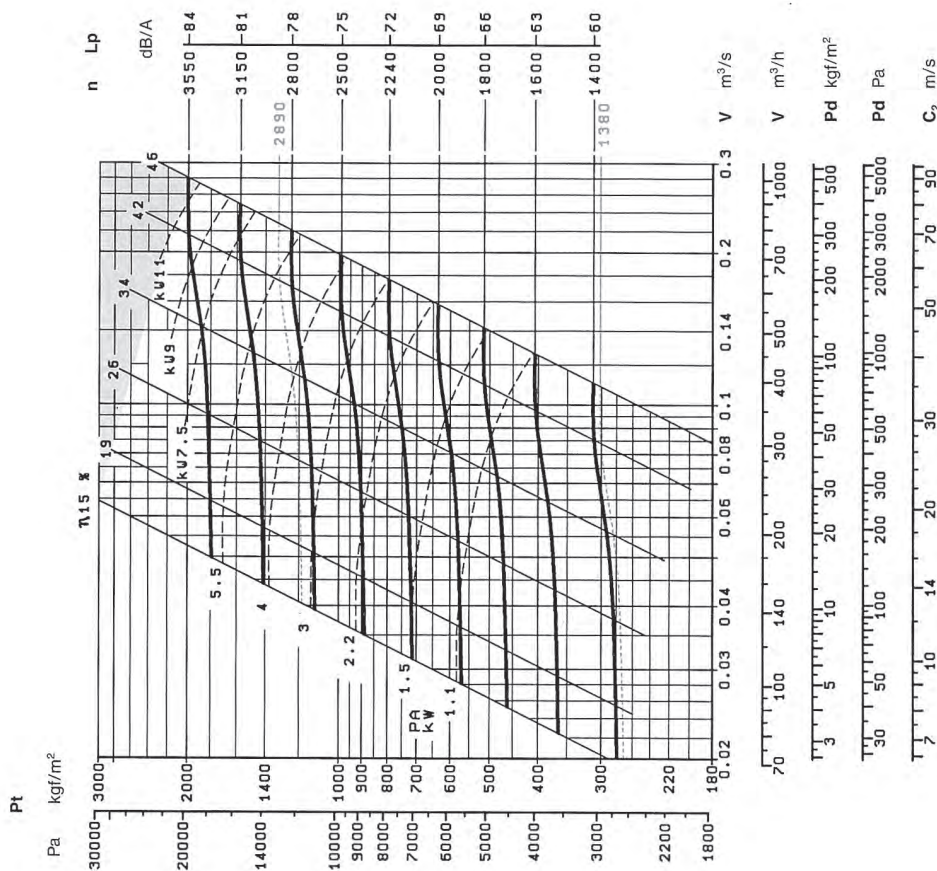
Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3150
101 ÷ 200 °C = 2800
201 ÷ 300 °C = 2500

$J = 3,5 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

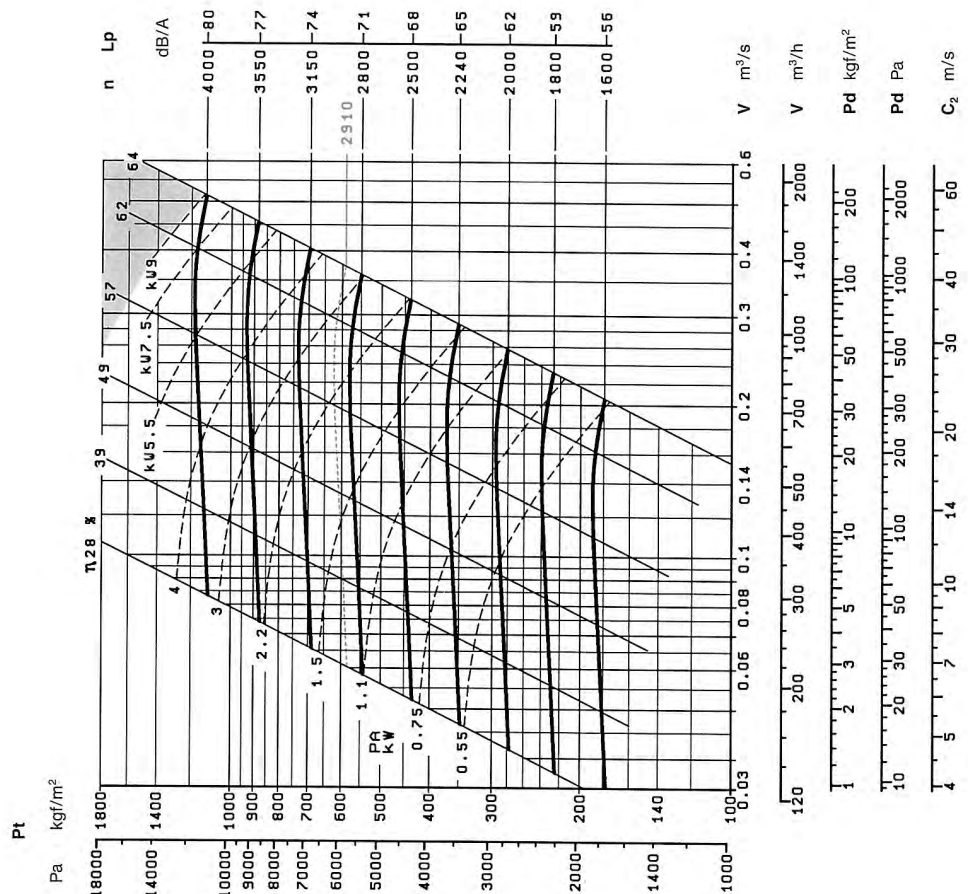
kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolerance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FA 801 R1A



Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 561 P1A



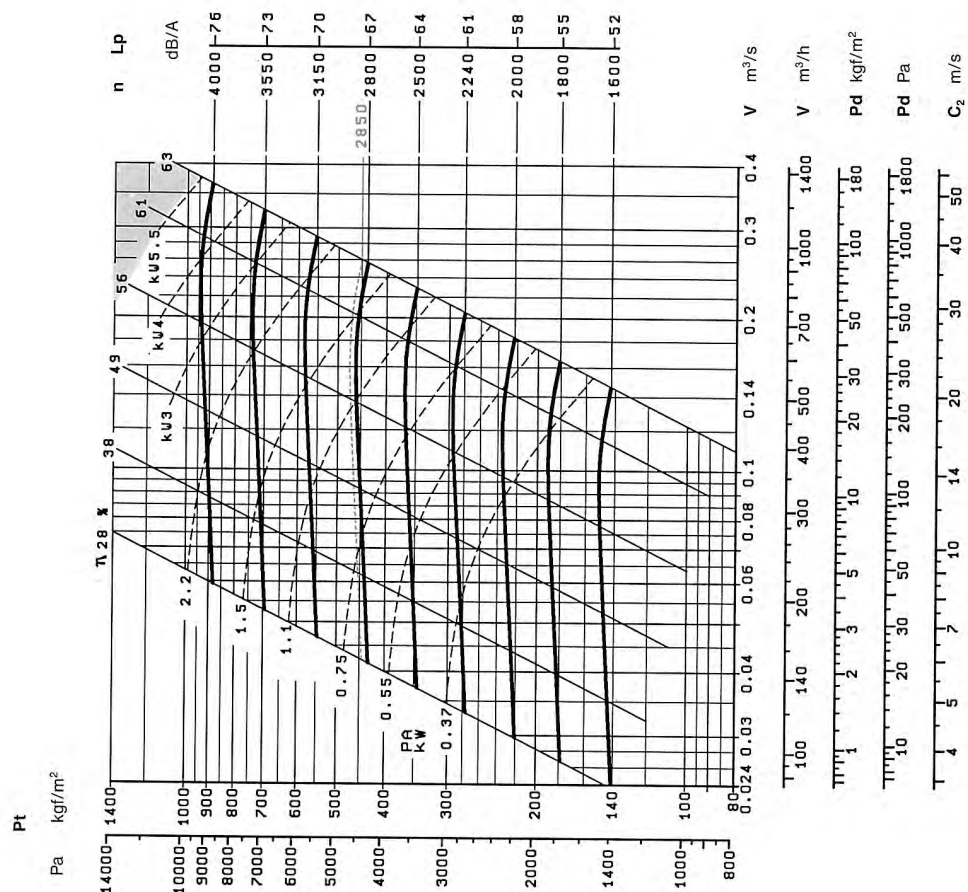
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3750$
101 $\div 200^\circ\text{C} = 3950$
201 $\div 300^\circ\text{C} = 3000$

$J = 0.4 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FC 501 P1A



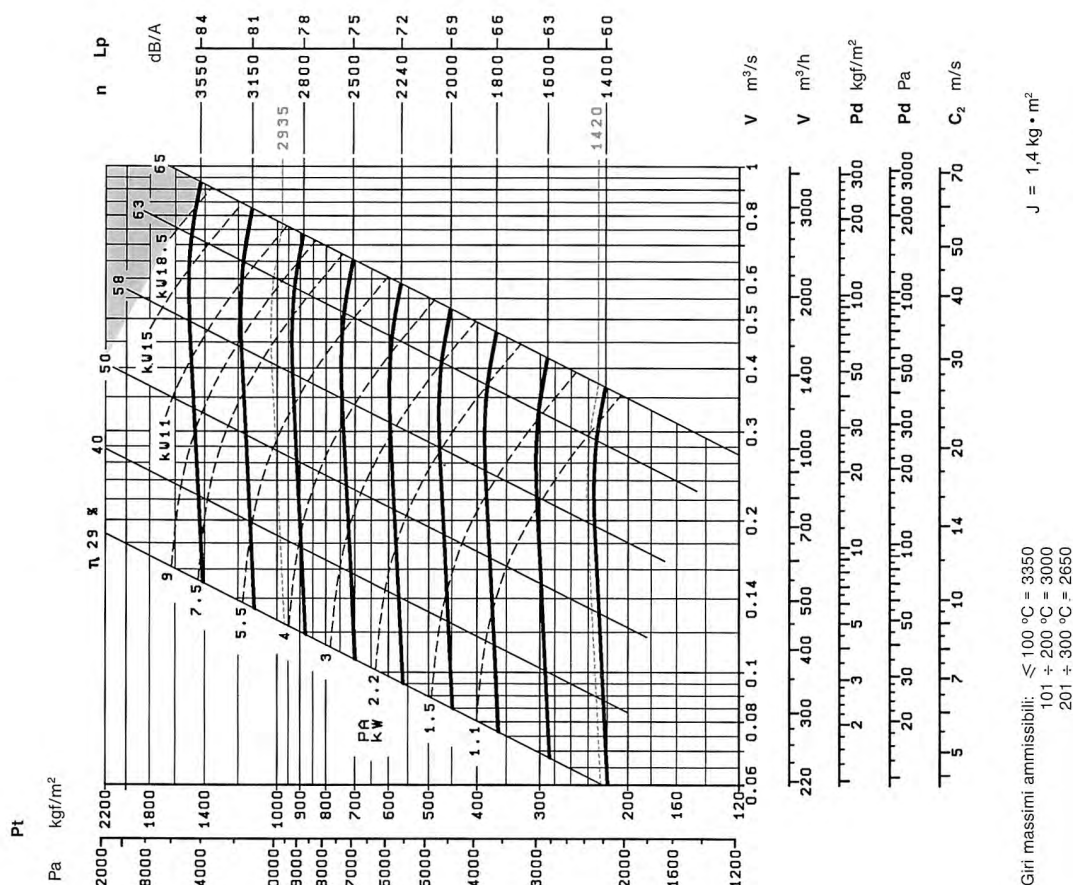
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 4000$
101 $\div 200^\circ\text{C} = 3550$
201 $\div 300^\circ\text{C} = 3150$

$J = 0.3 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

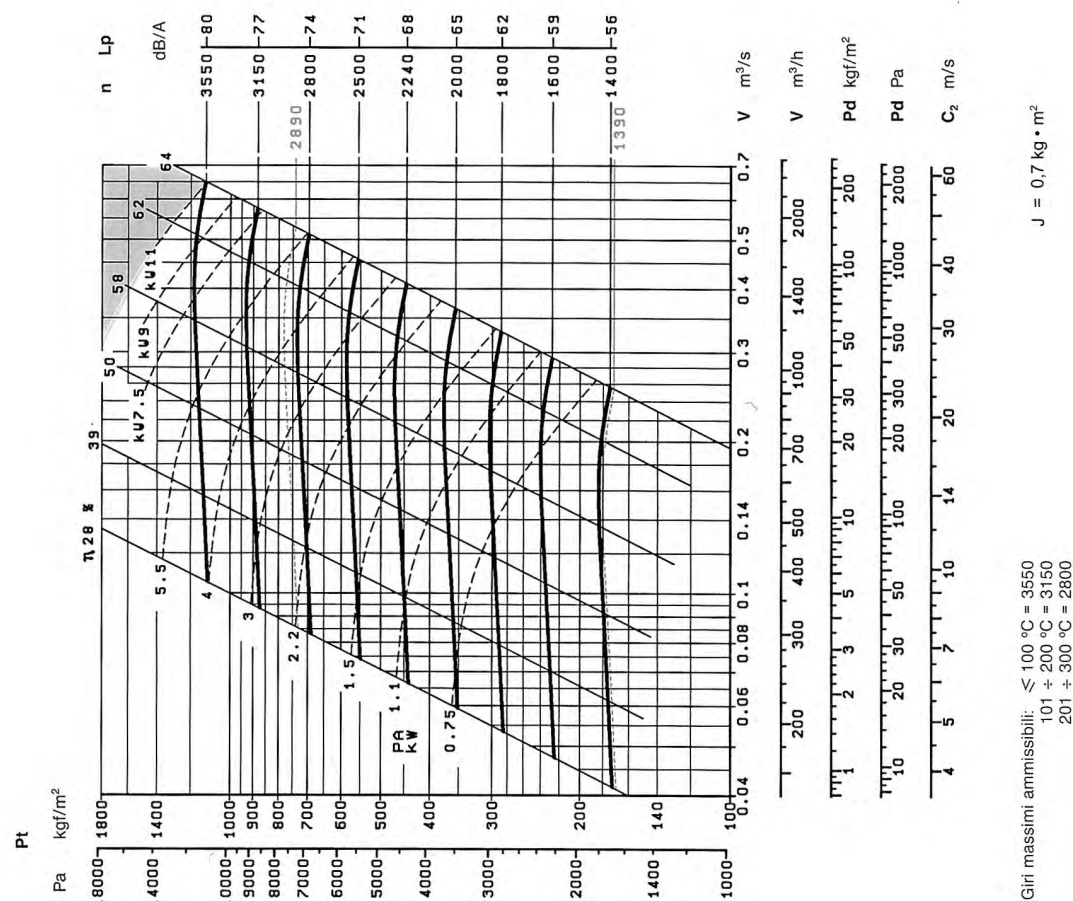
kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FC711 P1A



$J = 1,4 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

FC 631 P1A

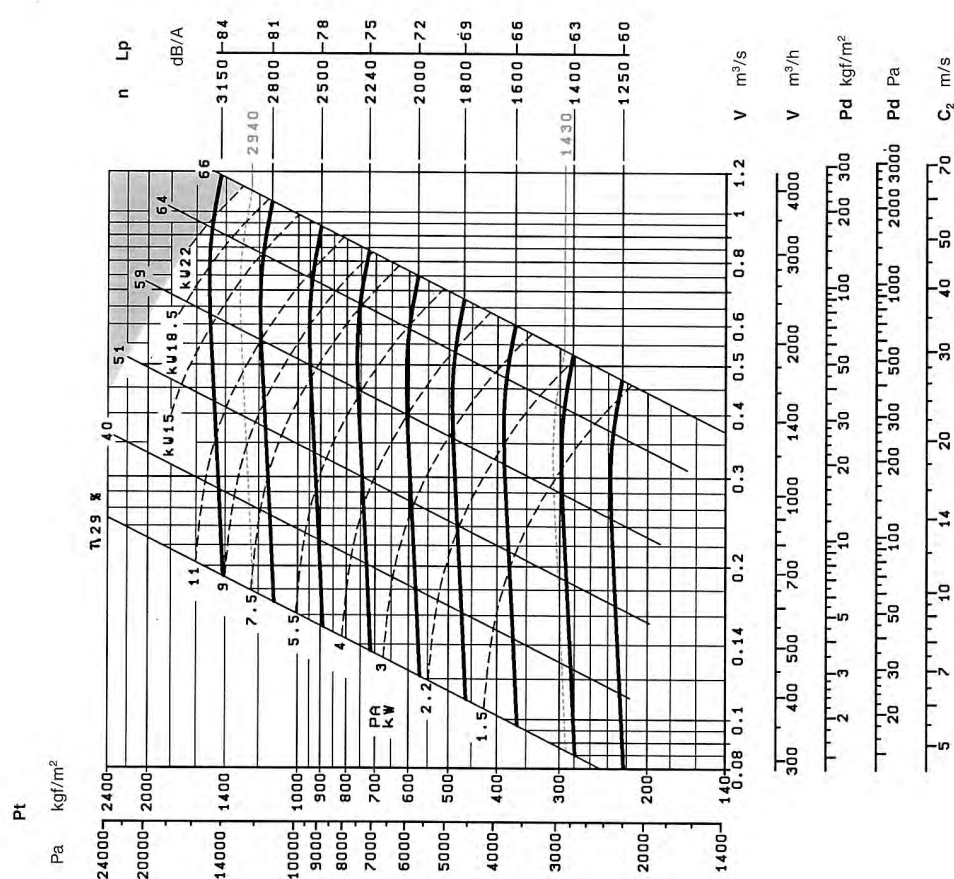


$J = 0,7 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

FC 801 P1A

FC 901 P1A

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

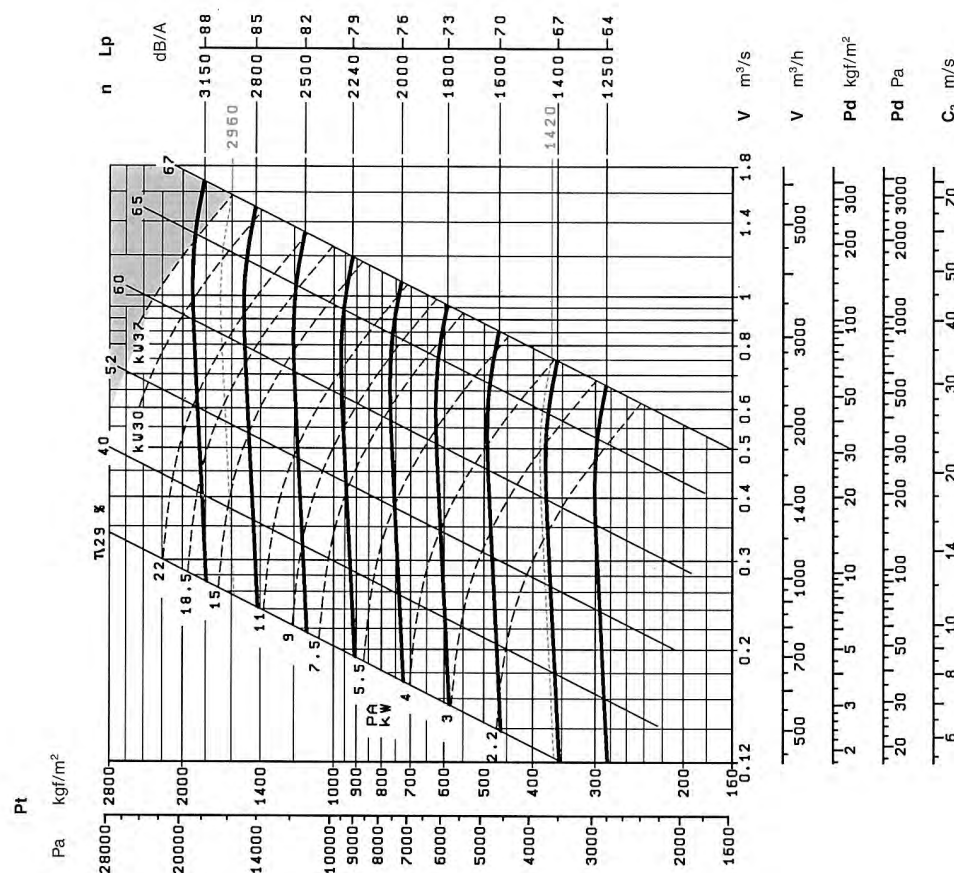


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3150$
101 $\div 200^\circ\text{C} = 2800$
201 $\div 300^\circ\text{C} = 2500$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolerance sur niveau sonore $\pm 3\%$
Toleranz Schallpegel $\pm 3\%$

J = 2,6 $\text{kg} \cdot \text{m}^2$



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3000$
101 $\div 200^\circ\text{C} = 2650$
201 $\div 300^\circ\text{C} = 2360$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

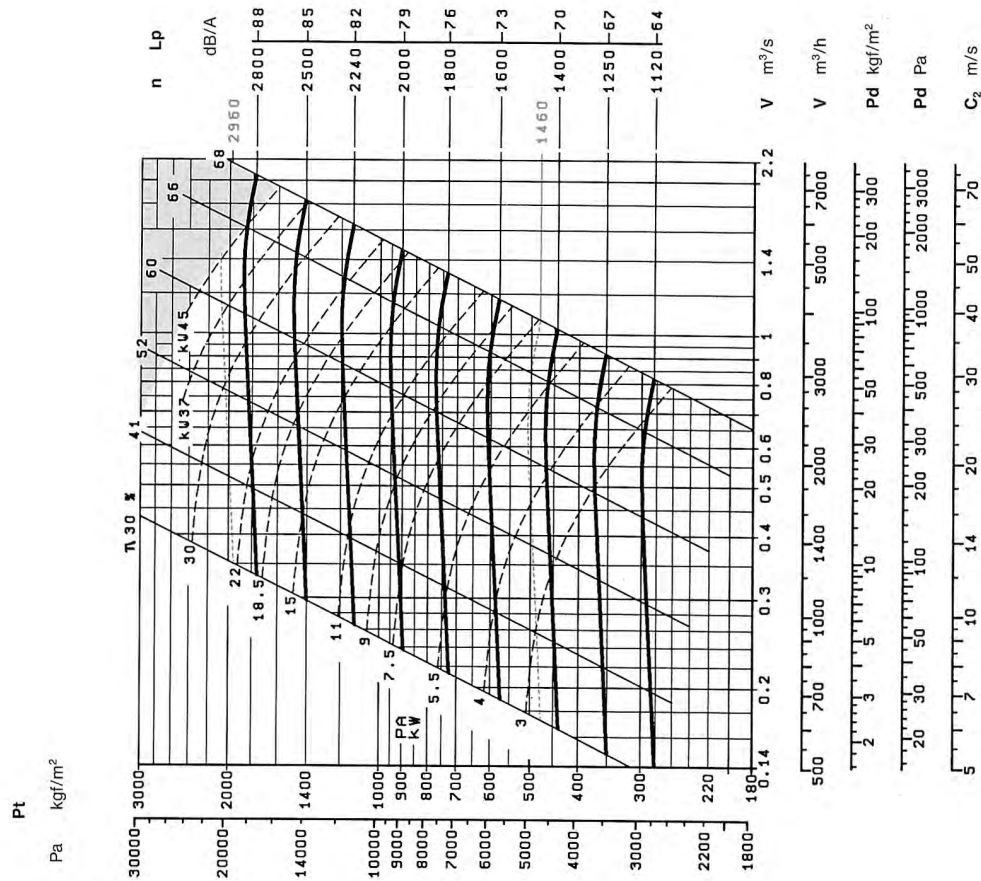
kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

J = 3,9 $\text{kg} \cdot \text{m}^2$

FC 1001 P1A

FE 401 P1A

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

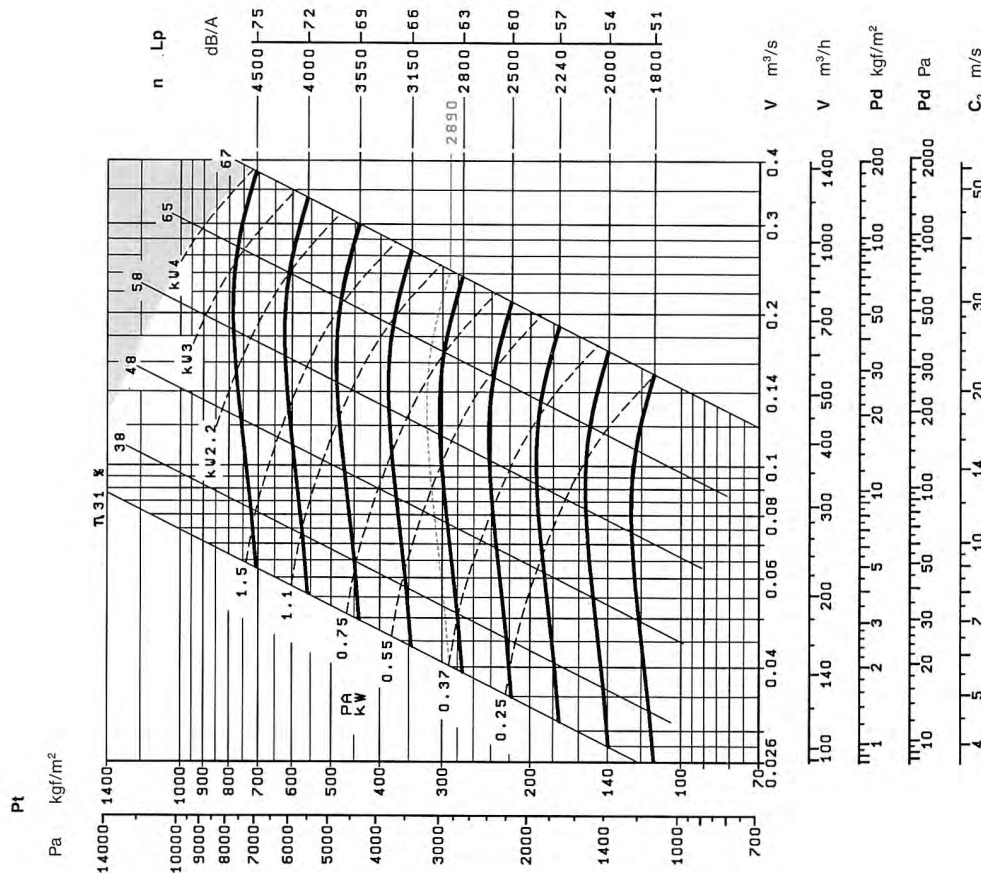


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2800$
101 $\div$ 200 $^\circ\text{C} = 2500$
201 $\div$ 300 $^\circ\text{C} = 2240$

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dB
Tolerance sur niveau sonore ± 3 dB
Toleranz Schallpegel ± 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 5,8 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 4500$
101 $\div$ 200 $^\circ\text{C} = 4000$
201 $\div$ 300 $^\circ\text{C} = 3550$

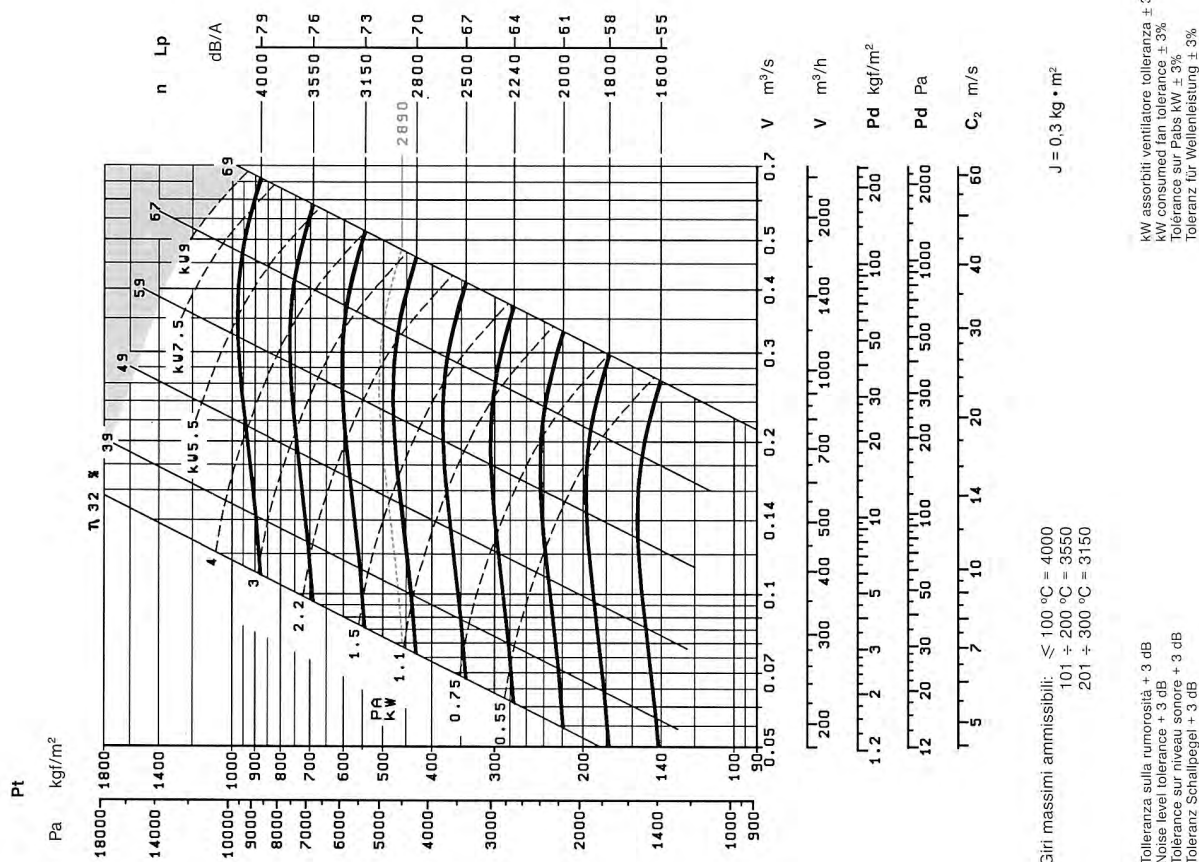
Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dB
Tolerance sur niveau sonore ± 3 dB
Toleranz Schallpegel ± 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

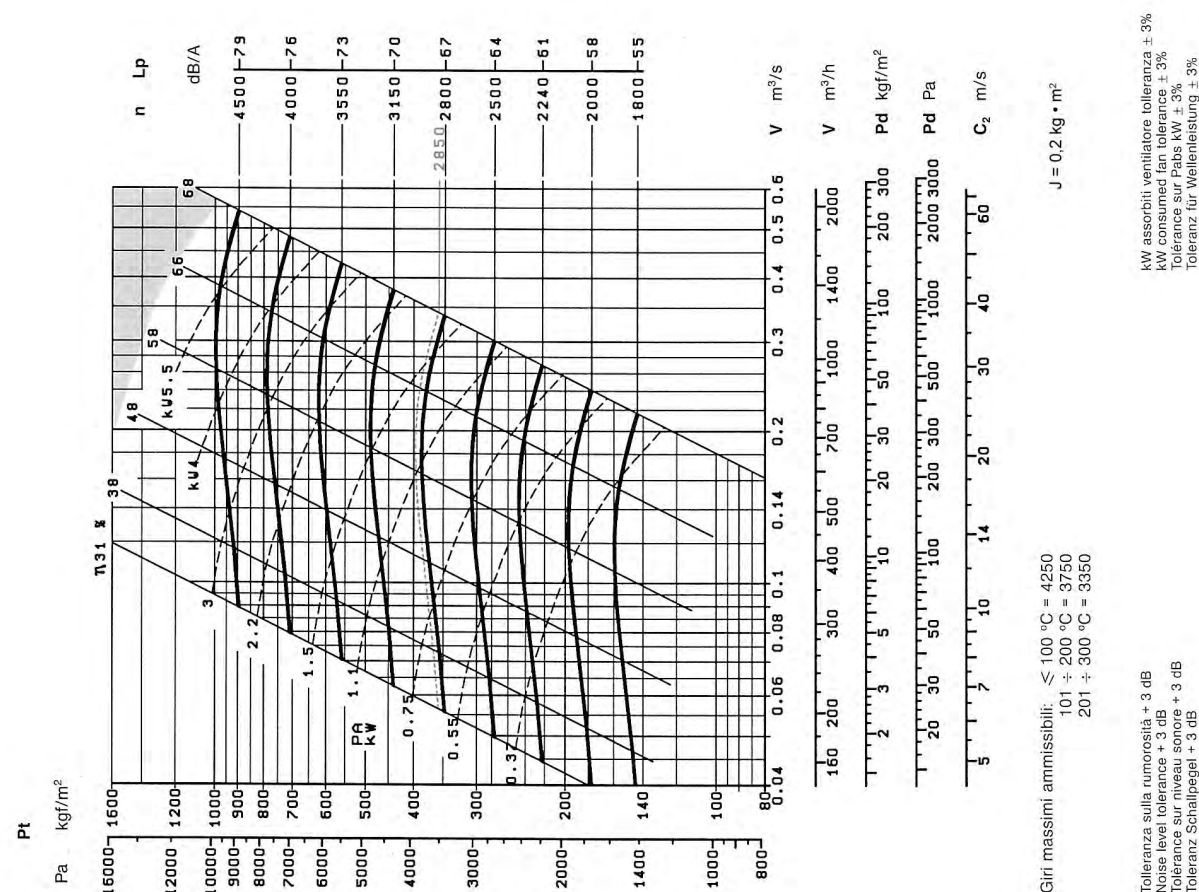
$J = 0,11 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FE 501 P1A



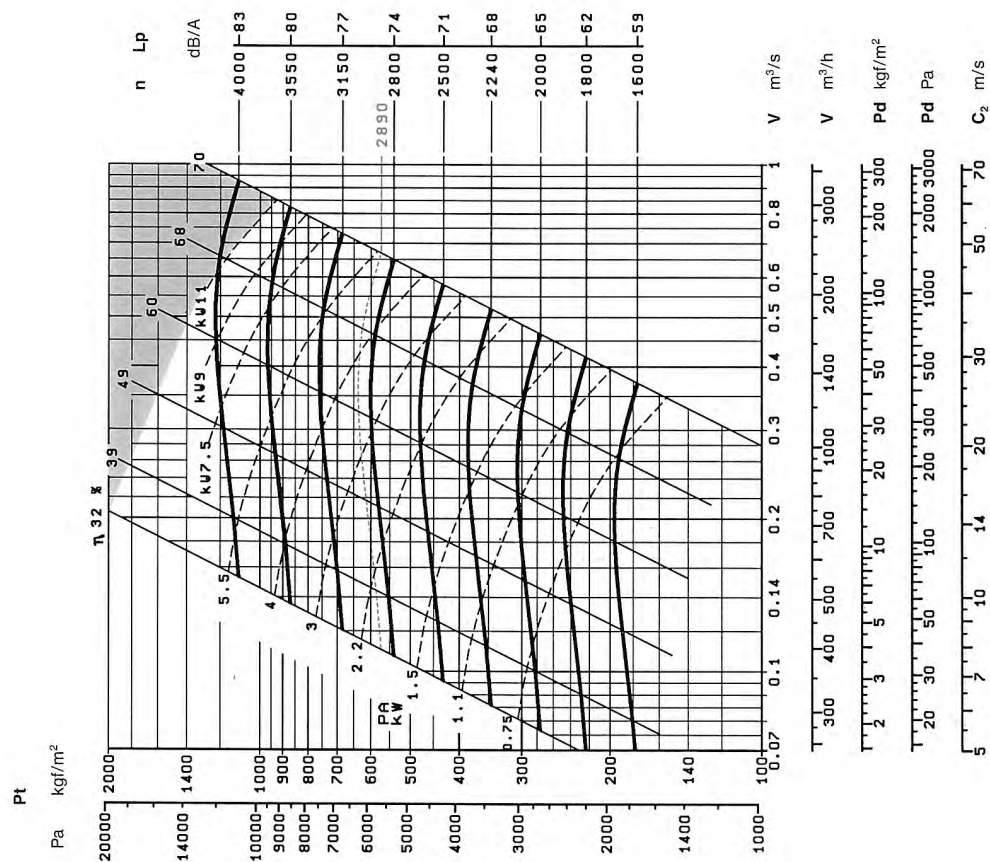
FE 451 P1A



FE 561 P1A

FE 631 P1A

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

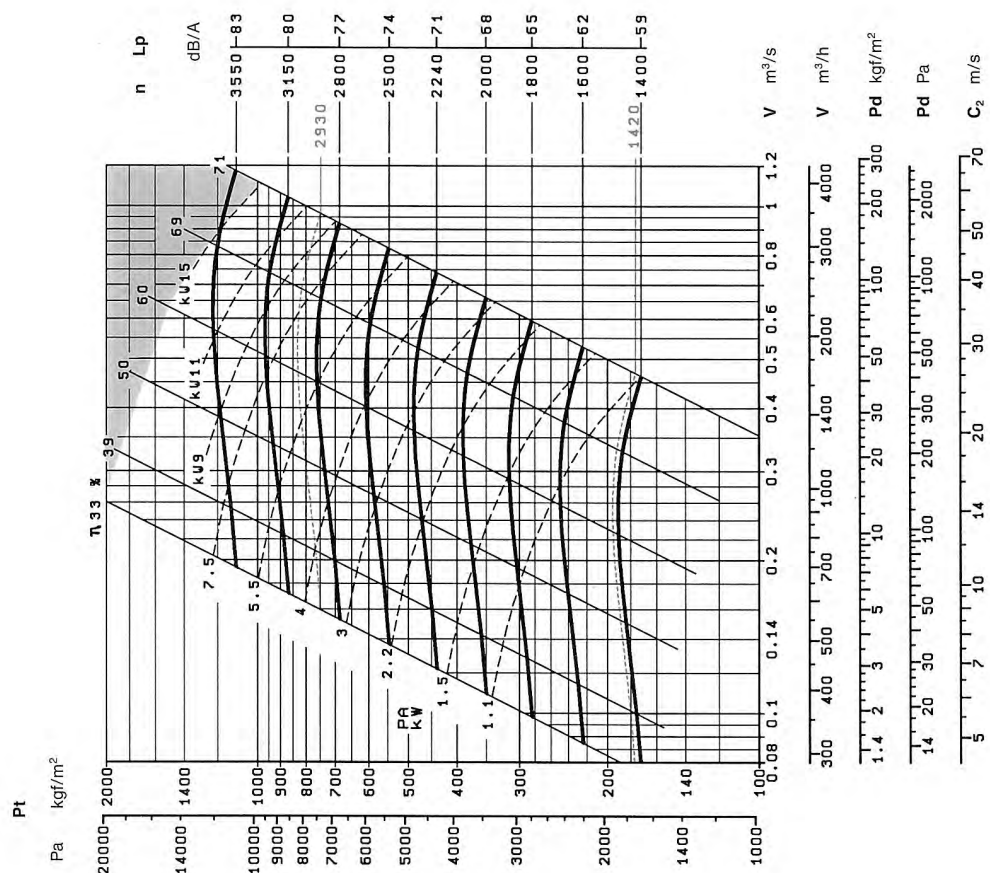


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3750$
101 $\div$ 200 $^\circ\text{C} = 3350$
201 $\div$ 300 $^\circ\text{C} = 3000$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 0.5 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3550$
101 $\div$ 200 $^\circ\text{C} = 3150$
201 $\div$ 300 $^\circ\text{C} = 2800$

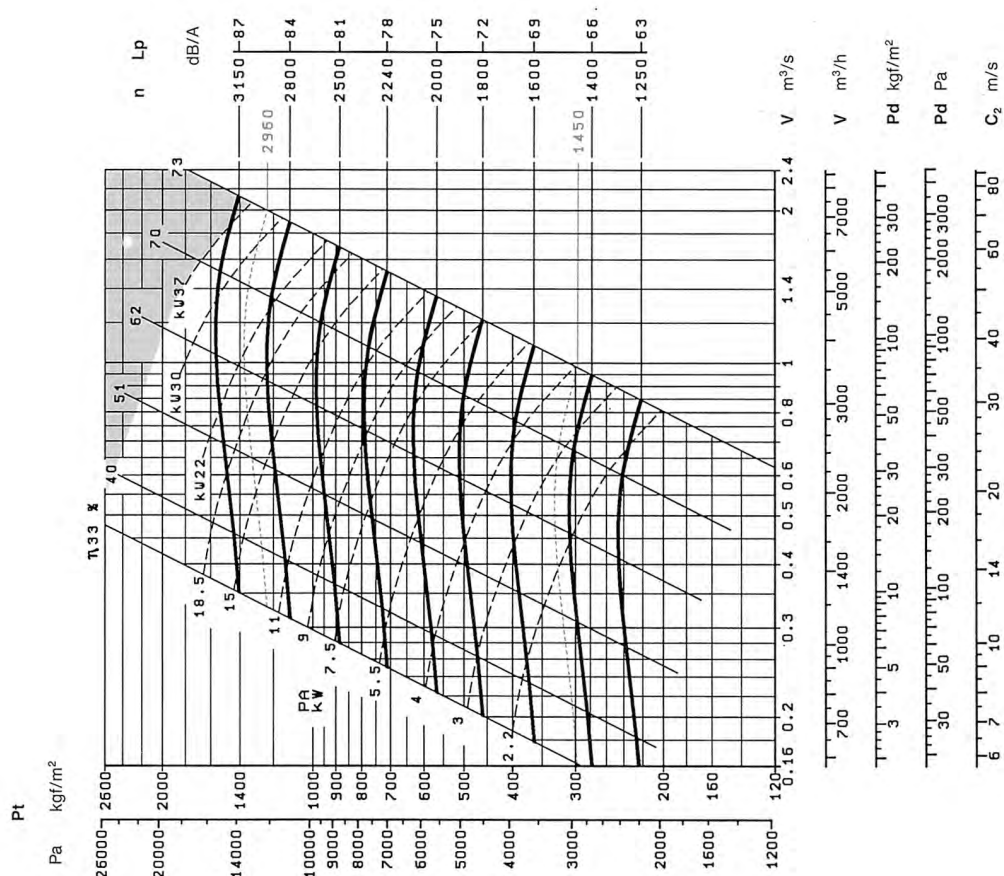
Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 0.9 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FE 801 P1A



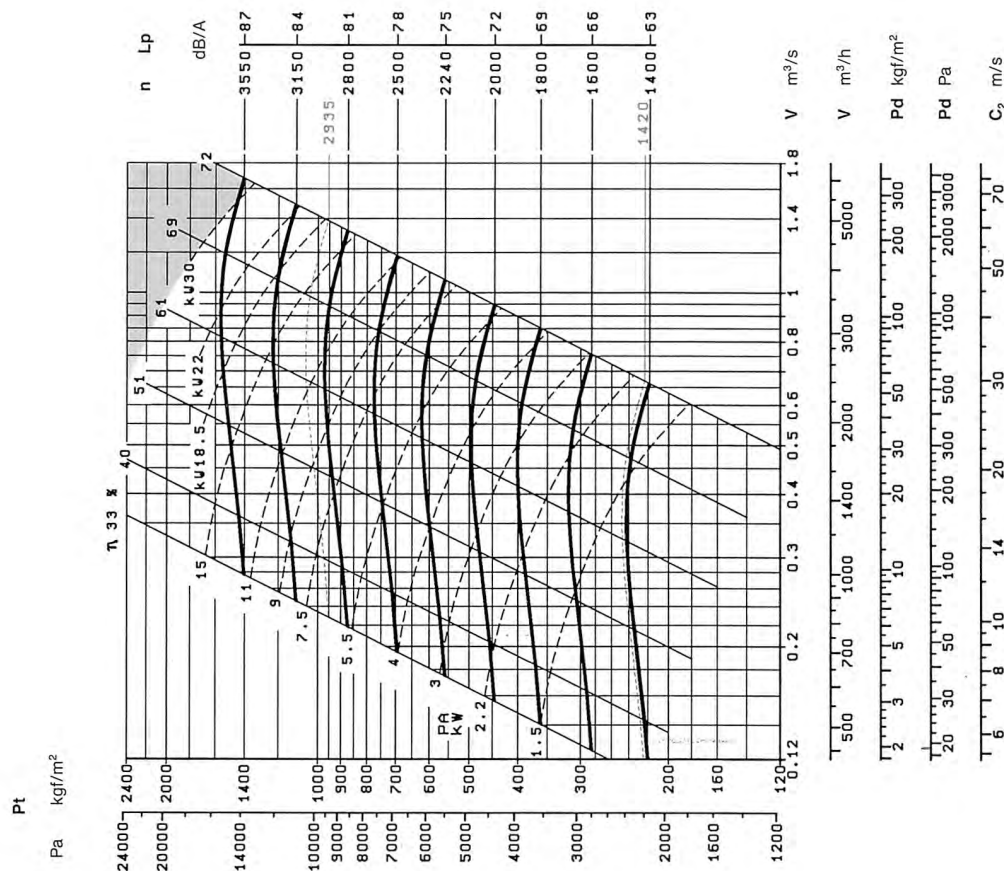
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3150$
101 $\div 200^\circ\text{C} = 2800$
201 $\div 300^\circ\text{C} = 2500$

$J = 2,6 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

FE 711 P1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3350$
101 $\div 200^\circ\text{C} = 3000$
201 $\div 300^\circ\text{C} = 2650$

$J = 1,6 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

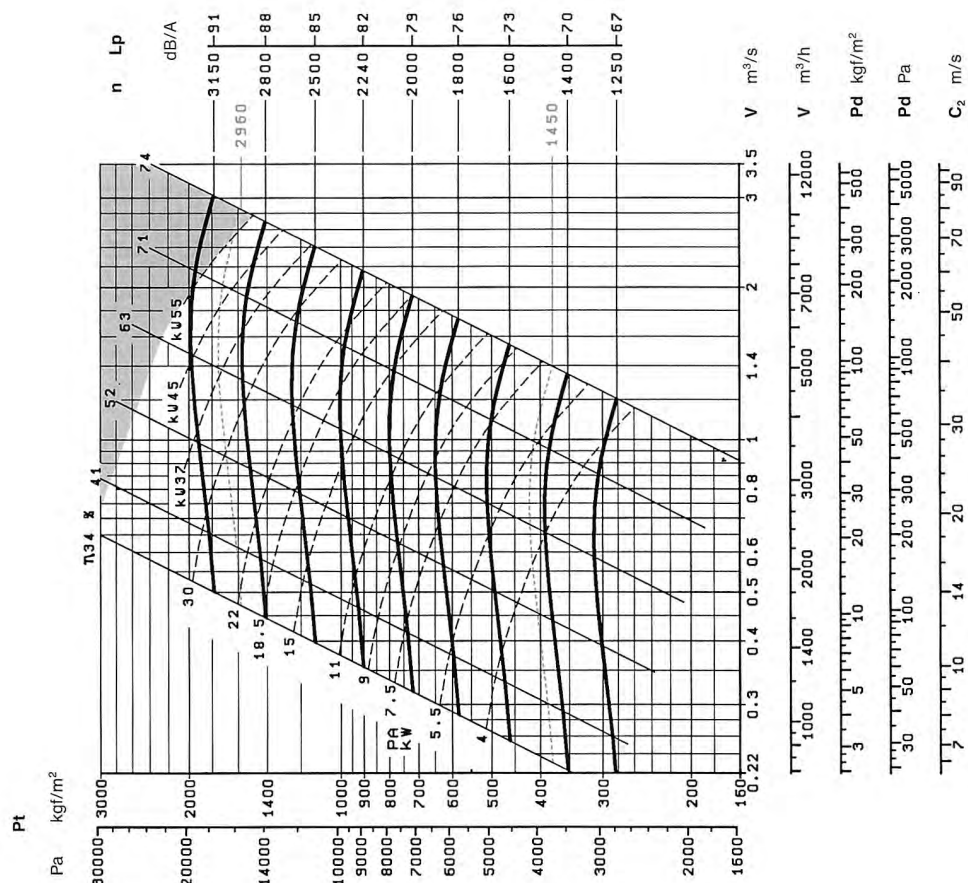
kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

FE 901 P1A

FG 351 P1A

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

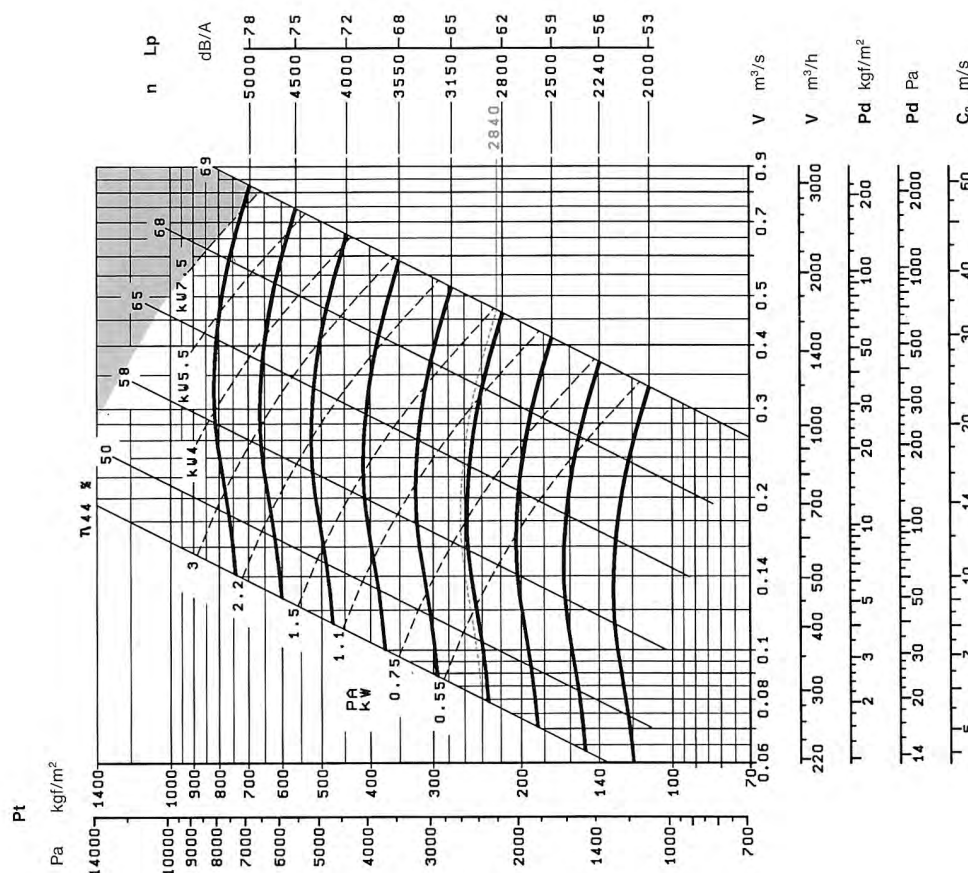


Giri massimi ammissibili:
 $\leq 100^\circ\text{C} = 3000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2650$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2360$

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
 Noise level tolerance ± 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore ± 3 dB
 Toleranz Schallpegel ± 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 4,5 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$



Giri massimi ammissibili:
 $\leq 100^\circ\text{C} = 4750$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 4250$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3750$

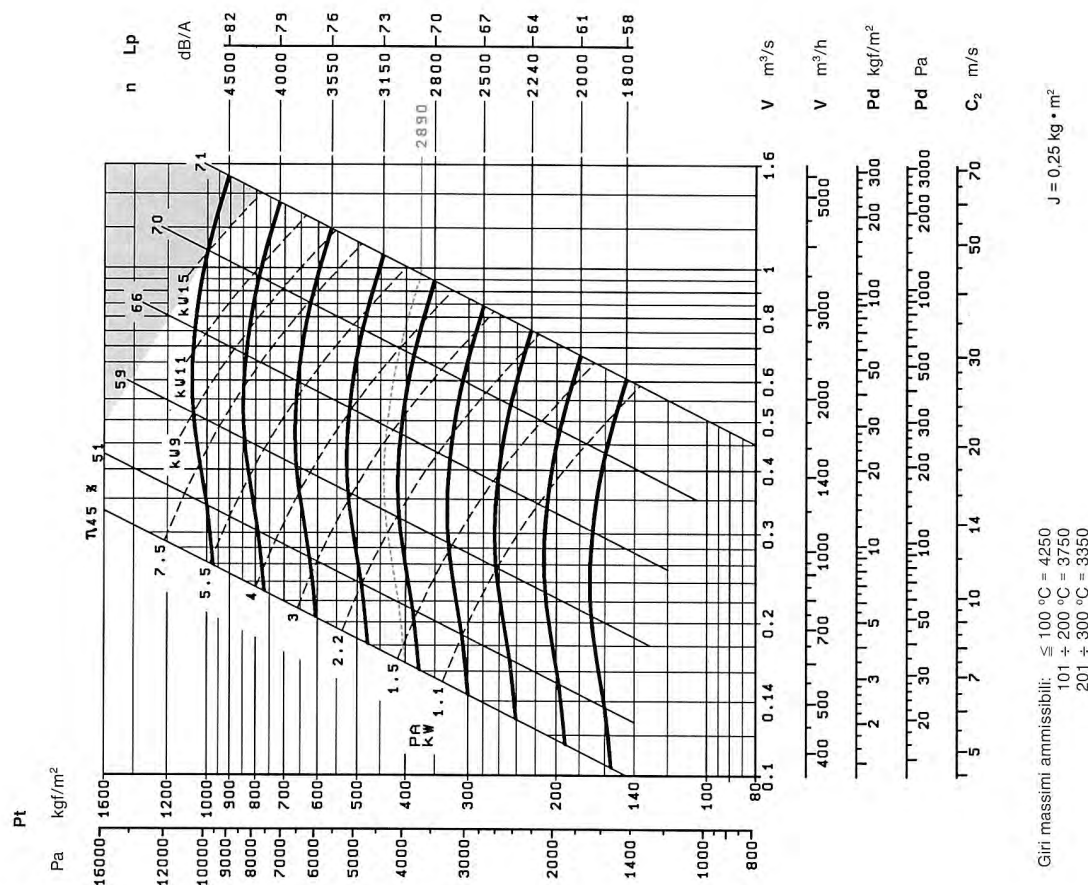
Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
 Noise level tolerance ± 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore ± 3 dB
 Toleranz Schallpegel ± 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

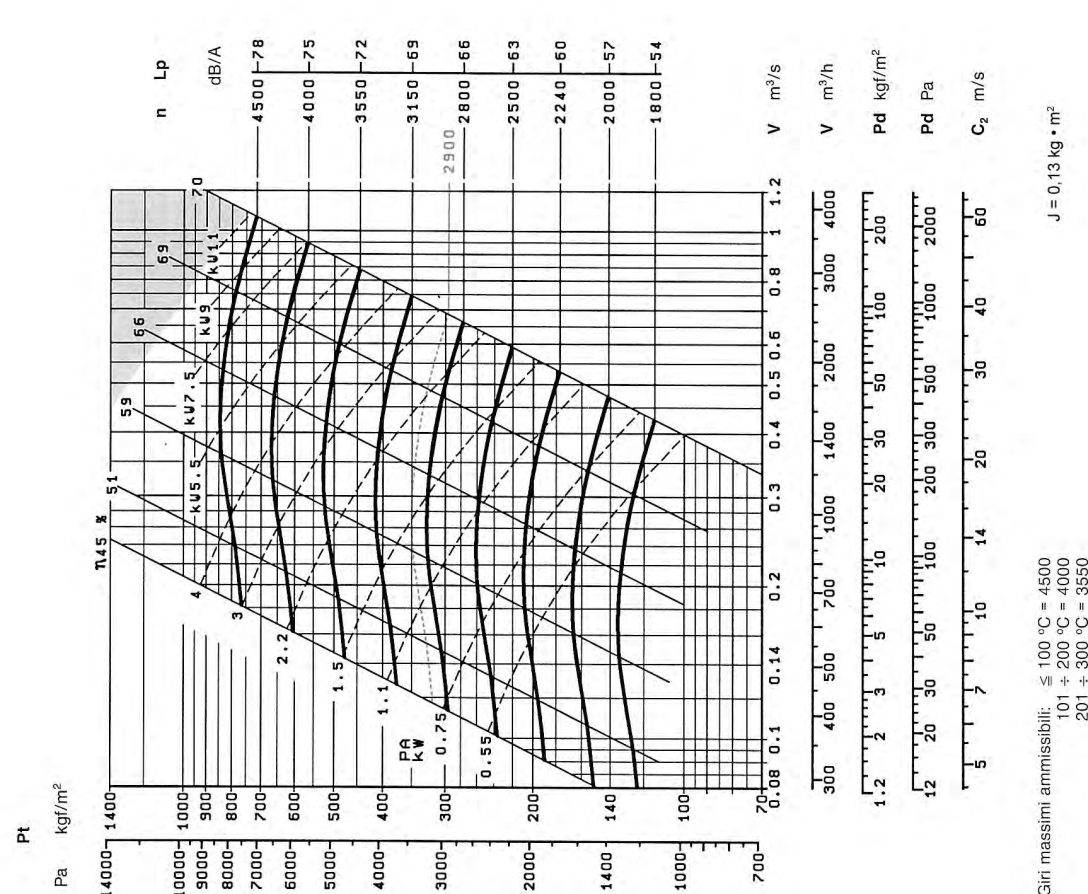
$J = 0,06 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 451 P1A



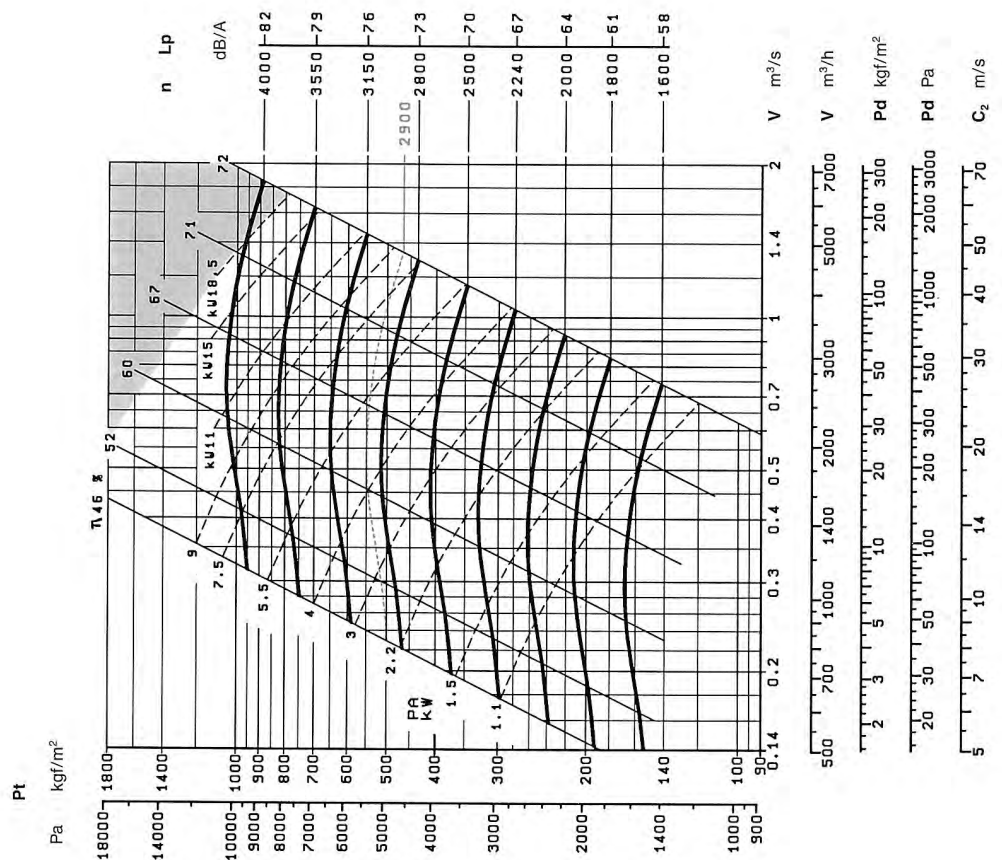
FC 401 P1A



FG 501 P1A

FG 561 P1A

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

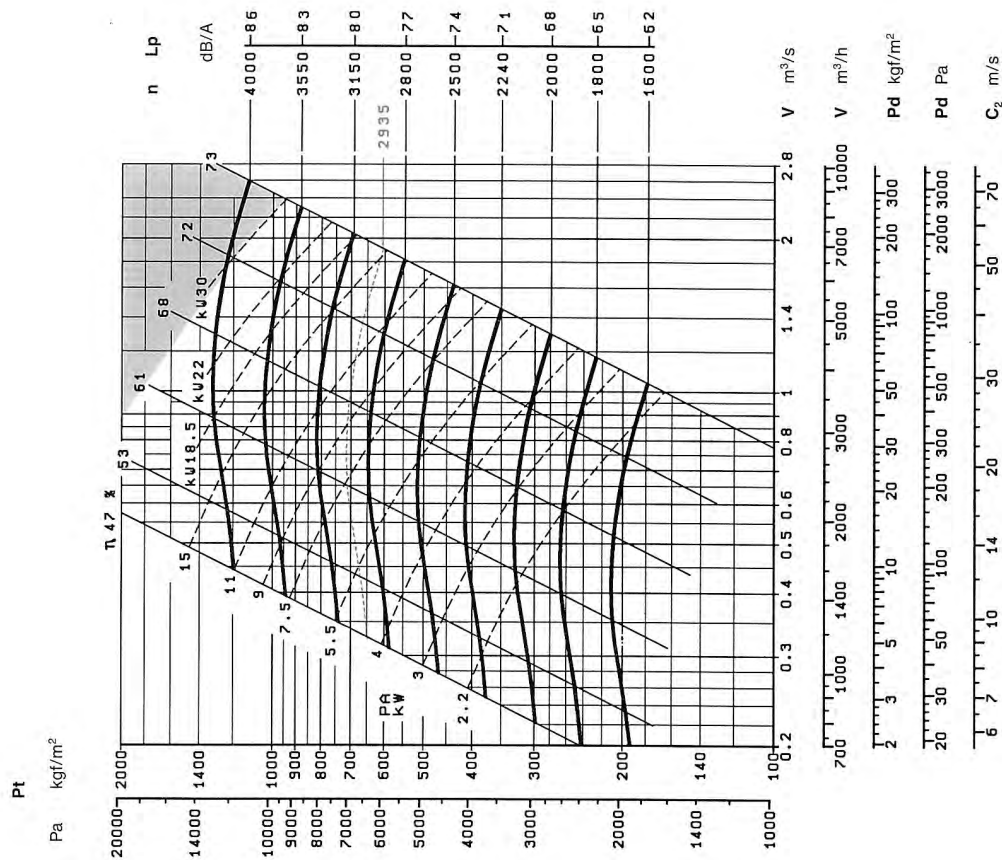


Giri massimi ammissibili:
 $\leq 100^\circ\text{C} = 4000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3550$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3150$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur niveau sonore $\pm 3\%$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3\%$

$$J = 0.4 \cdot m^2$$



Giri massimi ammissibili:
 $\leq 100^\circ\text{C} = 3750$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3350$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3000$

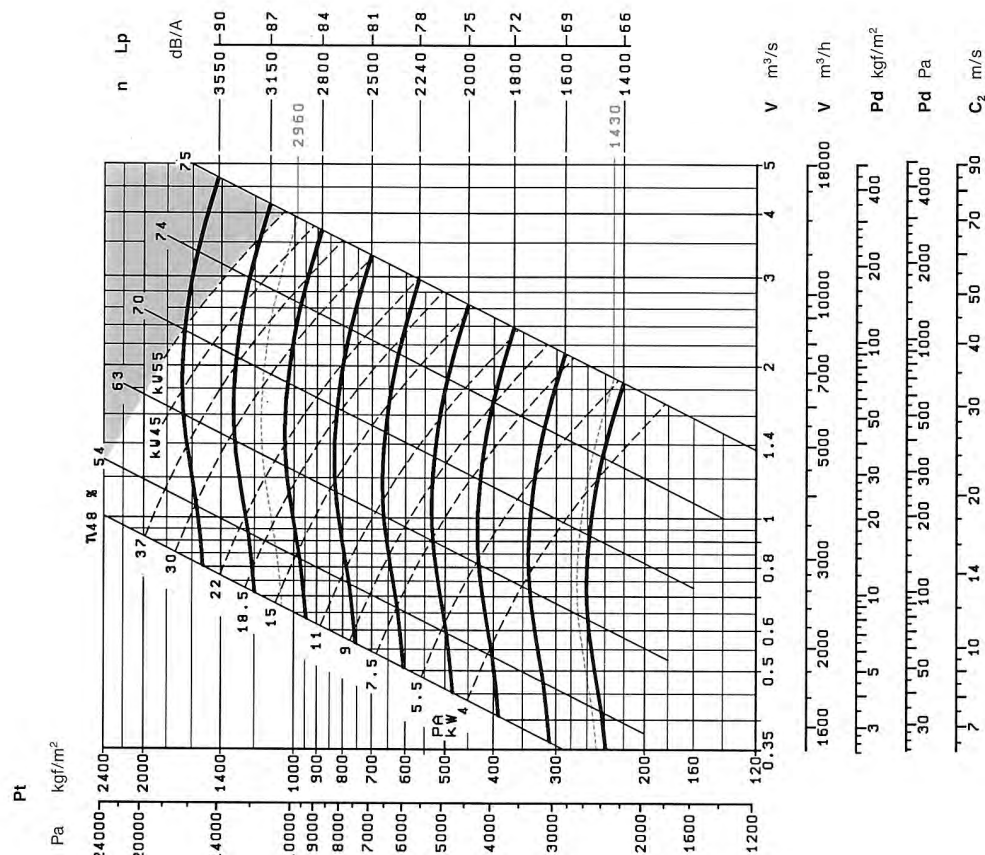
Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

$$J = 0.65 \cdot m^2$$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FG 711 P1A

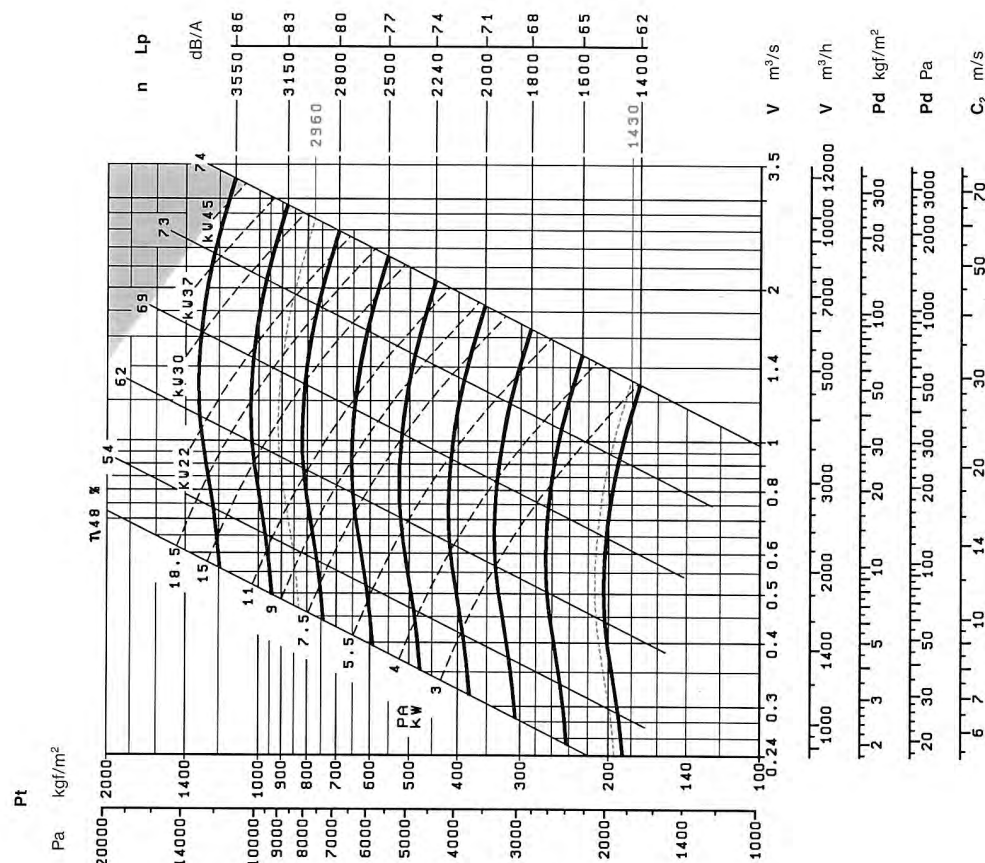


Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 3350
101 ÷ 200 °C = 3000
201 ÷ 300 °C = 2650

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FG 631 P1A



Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 3550
101 ÷ 200 °C = 3150
201 ÷ 300 °C = 2800

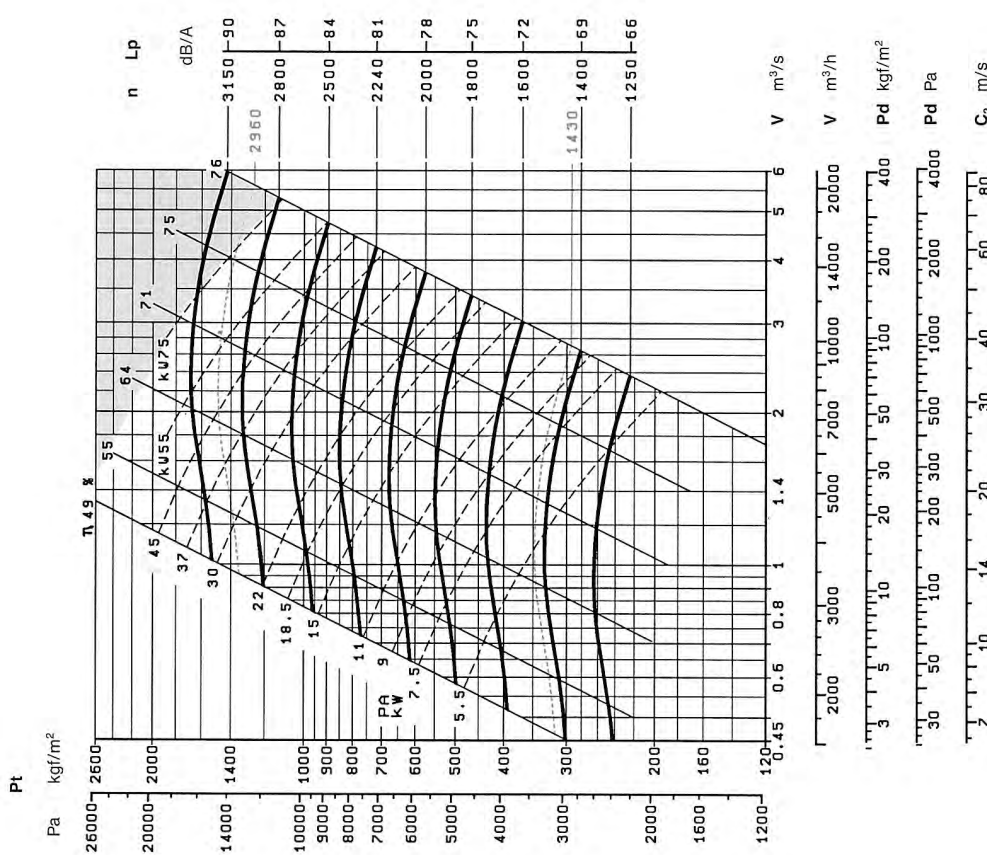
Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FG 801 P1A

FG 901 P1A

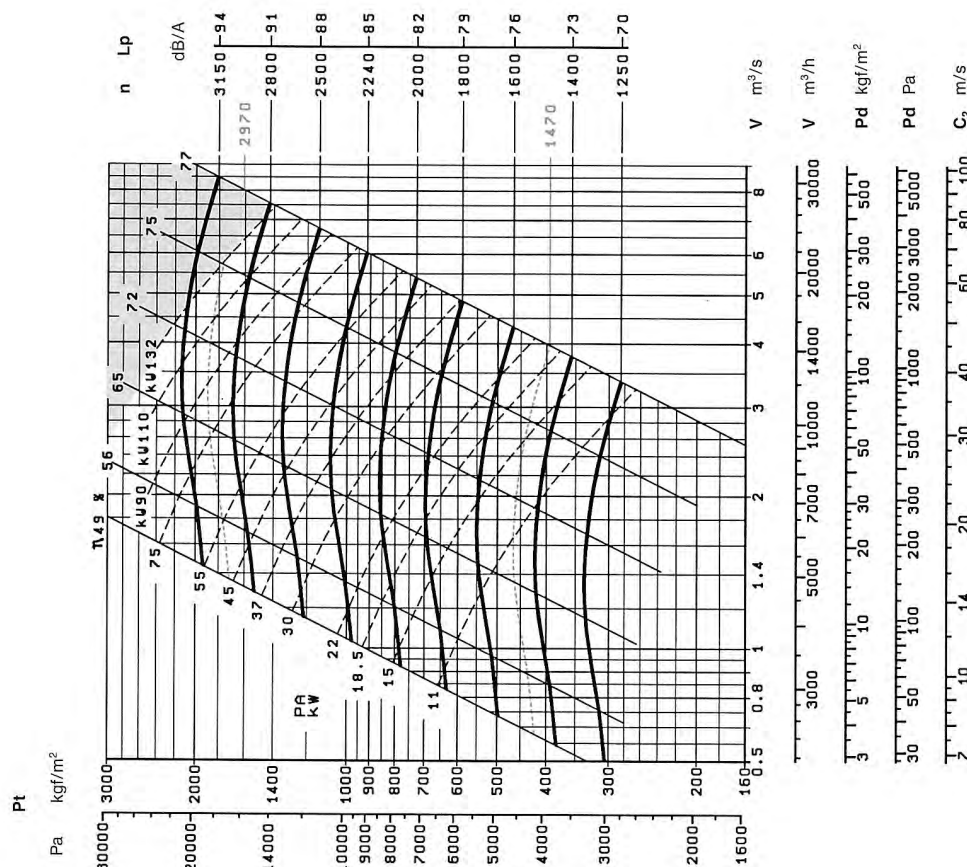
Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig



Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3150
101 ÷ 200 °C = 2800
201 ÷ 300 °C = 2500

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%



Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3000
101 ÷ 200 °C = 2650
201 ÷ 300 °C = 2360

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Ammortizzatori antivibranti
Vibration dampers
Amortisseurs de vibration
Schwingungsdämpfer

AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI

Impiego: montati sotto ai piedi di sostegno impediscono la trasmissione di vibrazioni e rumori alle strutture.
Sono in metallo-gomma speciale: temperatura d'esercizio: -20°C + 80°C.

VIBRATION DAMPERS

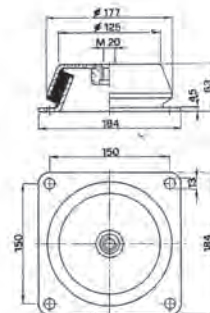
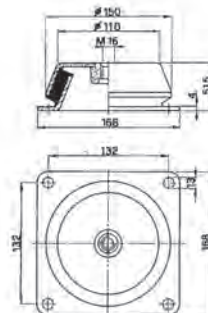
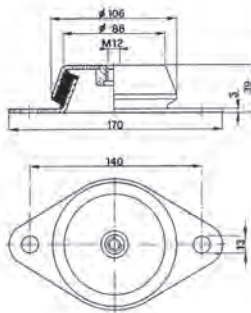
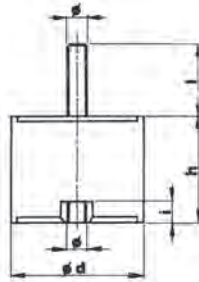
Use: they are used to avoid the transmission of noise and vibrations. They are of special metal-rubber. Working temperature: -20°C + 80°C.

AMORTISSEURS DE VIBRATION

Utilisation: sont installées sous les supports et servent à éviter la transmission de vibrations et de bruit; en matériel spécial. Température d'exercice: -20°C + 80°C.

SCHWINGUNGSDÄMPFER

Anwendung: sie werden unter den Füßen angebracht und verhindern eine Übertragung von Schwingungen und Körperschall. Sie sind aus besonderem Metall-Gummi-Material. Betriebstemperatur: -20°C + 80°C.



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	d	h	Ø	l	i	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AM 20	11÷40	20	20	M6	15	5	0,02
AM 25	41÷80	25	20	M6	18	5	0,03
AM 30	81÷140	30	30	M8	20	6	0,05
AM 40	141÷224	40	30	M8	23	6	0,1
AM 50	225÷315	50	40	M10	28	7	0,2
AM 75	316÷630	75	50	M12	37	10	0,5

Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 39	631÷1250	0,7

Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 51	1251÷2500	1,8

Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 63	2501÷5000	2,5

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FA/R (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FA/R (indicatives)		AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FA/R (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ FA/R (Überblick)	
Tipo Type Typ	Esecuzione 4 Arrangement 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Arrangement 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12 Ausführung 12
311	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 25 - 25x20
351	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 25 - 25x20
401	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30
451	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30
501	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30
561	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 30 - 30x30
631/2	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 30 - 30x30
711/2	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 40 - 40x30
801/2	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 40 - 40x30
901/2	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 50 - 50x40

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FE/P (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FE/P (indicatives)		AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FE/P (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ FE/P (Überblick)	
Tipo Type Typ	Esecuzione 4 Arrangement 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Arrangement 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12 Ausführung 12
401	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30
451	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 30 - 30x30
501/2	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30
561/2	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 40 - 40x30
631/2	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 50 - 50x40
711/2	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50
801/2	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50
901/2	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FG/P (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FG/P (indicatives)		AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FG/P (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ FG/P (Überblick)	
Tipo Type Typ	Esecuzione 4 Arrangement 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Arrangement 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12 Ausführung 12
501	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30
561	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30
631/2	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 50 - 50x40
711/2	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 50 - 50x30
801/2	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 75 - 75x50
901/2	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50
1001/2	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50	4 zoccoli AZ 39 - 140x39

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FG/P (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FG/P (indicatives)		AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FG/P (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ FG/P (Überblick)	
Tipo Type Typ	Esecuzione 4 Arrangement 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Arrangement 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12 Ausführung 12
351	4 puffer AM 20 - 20x20	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30
401	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 30 - 30x30
451	4 puffer AM 25 - 25x20	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30
501/2	4 puffer AM 30 - 30x30	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 50 - 50x40
561/2	4 puffer AM 40 - 40x30	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 50 - 50x40
631/2	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 50 - 50x40	4 puffer AM 75 - 75x50
711/2	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50
801/2	4 puffer AM 75 - 75x50	4 puffer AM 75 - 75x50	4 zoccoli AZ 39 - 140x39
901/2	4 zoccoli AZ 39 - 140x39	4 zoccoli AZ 39 - 140x39	4 zoccoli AZ 39 - 140x39

VENTILATORI CENTRIFUGHI

CENTRIFUGAL FANS | VENTILATEURS CENTRIFUGES | RADIALVENTILATOREN HOCHDRUCK

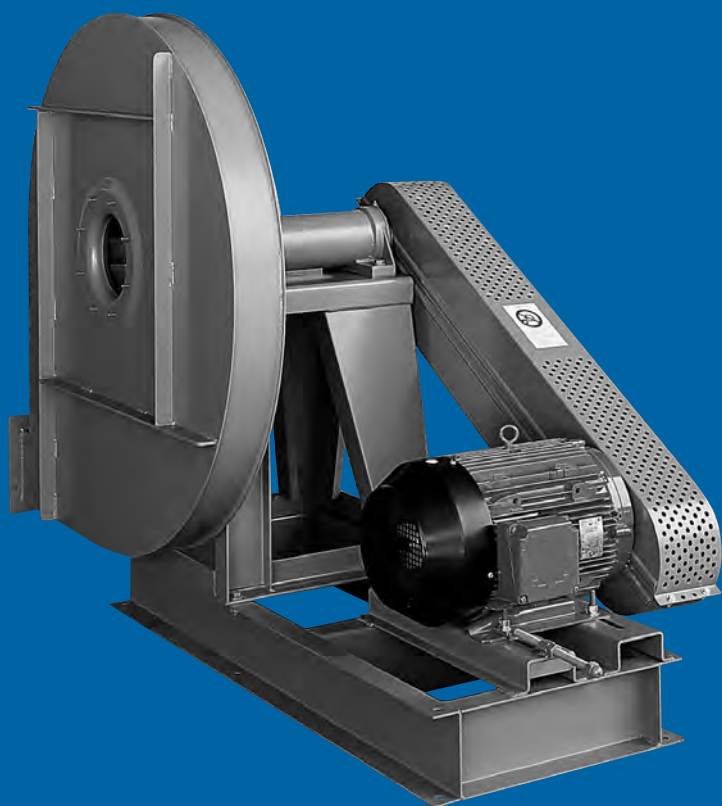
SERIE
FC | FE | FG | FI | FP.../N

Aria pulita o leggermente polverosa.
Proper or lightly dust lader air.
Air propre ou légèrement poussiéreux.
Reine und leicht staubhaltige Luft.

Catalogo - Catalogue - Catalogue - Katalog

$V = 0,07 \div 13,2 \text{ m}^3/\text{s}$

$Pt = 100 \div 2440 \text{ Kgf/m}^2$



• ESECUZIONI STANDARD	pag.	39
• STANDARD ARRANGEMENTS		
• ARRANGEMENTS STANDARD		
• STANDARDAUSFÜHRUNGEN		

• IMPIEGO E CARATTERISTICHE PRINCIPALI	pag.	40
• USE AND GENERAL SPECIFICATIONS		
• UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES		
• EINSATZ UND HAUPTCHARAKTERISTICA		

• DIMENSIONI DI INGOMBRO ESECUZIONE 4	FC	pag.	41
• OVERALL DIMENSIONS ARRANGEMENT 4	FE	pag.	42
• DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ARRANGEMENT 4	FG	pag.	43
• MASSE AUSFÜHRUNG 4	FI	pag.	44
	FP	pag.	46-47

• DIMENSIONI DI INGOMBRO ESECUZIONE 1	FC	pag.	48
• OVERALL DIMENSIONS ARRANGEMENT 1	FE	pag.	49
• DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ARRANGEMENT 1	FG	pag.	50-51
• MASSE AUSFÜHRUNG 1	FI	pag.	52-53
	FP	pag.	55

• PRESTAZIONI DIRETTI IN PREMENTE	FC	pag.	56
• SPECIFICATIONS OF DIRECT DRIVEN IN DISCHARGE STAGE	FE	pag.	57
• CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT DIRECT EN SOUFFLAGE	FG	pag.	58
• EIGENSCHAFTEN DIREKTGETRIEBEN DRUCKSEITIG	FI	pag.	59
	FP	pag.	60

• PRESTAZIONI DIRETTI IN ASPIRANTE	FC	pag.	61
• SPECIFICATIONS OF DIRECT DRIVEN IN SUCTION STAGE	FE	pag.	62
• CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT DIRECT EN ASPIRATION	FG	pag.	63
• EIGENSCHAFTEN DIREKTGETRIEBEN SAUGSEITIG	FI	pag.	64
	FP	pag.	65

• DIAGRAMMI	FC	pag.	66-69
• CURVES	FE	pag.	70-73
• DIAGRAMMES	FG	pag.	74-80
• LEISTUNGSKURVEN	FI	pag.	81-88
	FP	pag.	88-92

• AMMORTIZZATORI	pag.	93-94
• VIBRATION DAMPERS		
• AMORTISSEURS		
• SCHWINGUNGSDÄMPFER		

Descrizioni, disegni, forme ed elaborati contenuti nel presente catalogo sono protetti dalle normative sulla proprietà industriale ed il catalogo stesso nella sua tipologia grafica e di presentazione è protetto dalle disposizioni sui diritti connessi all'esercizio del diritto d'autore; si diffida chiunque dal riprodurre anche parzialmente l'opera od imitare l'impostazione.

L'azienda si riserva di apportare eventuali modifiche al catalogo senza darne preavviso alcuno.

Descriptions, draws, forms and works contained in this catalogue are protected by the laws on industrial property and the very catalogue in its graphic look is protected by the provisions on the rights connected to the enforcement of the copyright. Everyone is warned to reproduce even partly the work or to imitate the laying out.

The firm reserves itself the right to make possible changes in the catalogue without any notice.

Descriptions, dessins, formes et produits contenus dans le catalogue sont protégés par les lois sur la propriété industrielle et le catalogue même dans son aspect graphique et de présentation est protégé par les dispositions sur le droit d'auteur; On avertit de ne pas reproduire même si patiellement l'oeuvre et de ne pas imiter l'établissement.

La firme se réserve la possibilité de faire des modifications au catalogue sans préavis.

Beschreibungen, Zeichnungen, Formen und Werke des vorliegenden Katalogs sind von den Gesetzen über das Industrieigentum geschützt und der Katalog selbst ist in seiner drucktechnischen Aufmachung von den mit der Ausübung des Verlagsrechts verbundenen Bestimmungen geschützt; es wird jederman davor gewarnt, das Werk auch nur zum Teil zu reproduzieren und sein Layout nicht zu kopieren. Das Unternehmen behält sich vor, evtl. Änderungen ohne vorherige Ankündigungen vorzunehmen.

Esecuzioni standard dei nostri ventilatori
 Standard arrangements of our fans
 Arrangement standard de nos ventilateurs
 Standardausführung unserer Ventilatoren

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporti montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 1

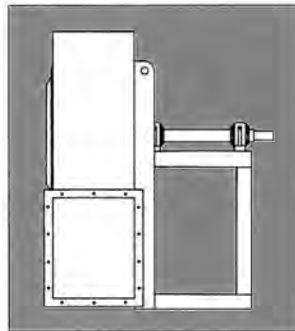
For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb. Laufrad auf Welle montiert. Die Lager sind ausserhalb des Luftstromes auf den Lagerbock montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.

**ESECUZIONE 4**

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C. In esecuzione speciale fino a 150° C.

ARRANGEMENT 4

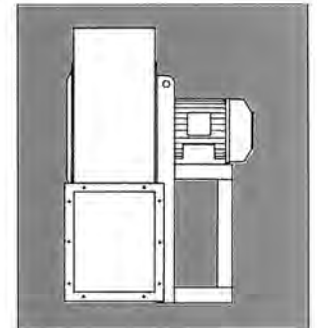
For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max. air temperature: 60° C, as special execution up to 150° C.

ARRANGEMENT 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 60° C, en exécution spéciale jusqu'à 150° C.

AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Laufrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Motorbock befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C, in Sonderausführung bis zu 150° C.



Ventilatore tipo	FC	501 - 561	631	711-801	901	1001	1121	-	-
Fan tipo	FE	501 - 561	631	711-801	901	1001	1121	-	-
Ventilateur type	FG	-	451-501	561	631	711	801	901	1001
Ventilator typ	FI	401	451-501	561	631	711	801	901	1001
	FP	351	401-451	501	561-631	711	801	901	-
Supporto tipo		ST	ST	ST	ST	ST	ST	ST	ST
Support type		80A28	90A38	100A42	110B48	120B48	130B55	150B65	180B80
Type palier double									
Blacklager type									

ESECUZIONE 8

Accoppiamento a giunto. Girante calettata a sbalzo. Supporti e motore montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 8

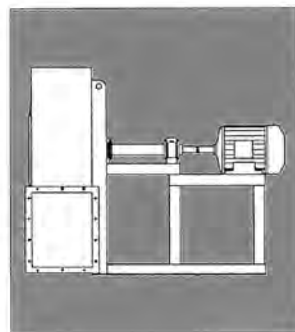
Flexible coupling. Wheel keyed overhung. Supports and motor mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 8

Accouplement par joint - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 8

Antrieb über Kupplung. Laufrad auf Welle montiert. Lager und Motor sind ausserhalb des Luftstromes auf das Gestell montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.

**ESECUZIONE 9**

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 9

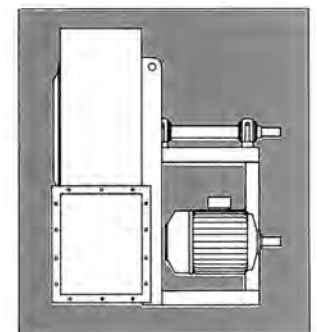
For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Motor an der Seite des Rahmens montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.



Ventilatore tipo	FC	501-631	711-901	1001-1121	-
Fan tipo	FE	501-631	711-901	1001-1121	-
Ventilateur type	FG	401-501	561-631	711-801	901-1001
Ventilator Typ	FI	401-501	561-631	711-801	901-1001
	FP	351-451	501-561	631-711	801-901
Motore grandezza					
Motor size		≤132M2	≤160L2	≤180L2-4	≤200L2-4
Moteur grandeur					
Baugröße Motor					

ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 12

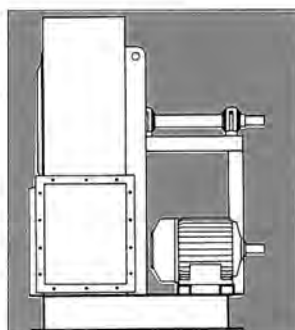
For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.

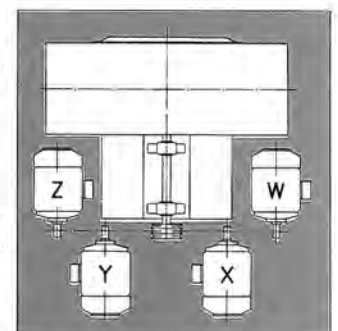


**Designazione in pianta
 delle posizioni dei
 motori per trasmissione
 a cinghie.**

**Plan for motor
 positioning belt drive.**

**Désignation relative à la
 position du moteur pour
 entraînement par
 courroies.**

**Bezeichnung der
 Anordnung des Motors
 bei Keilriemenantrieb.**



Esecuzioni standard dei nostri ventilatori

Standard arrangements of our fans

Arrangement standard de nos ventilateurs

Standardausführung unserer Ventilatoren

IMPIEGO

Per immissione o aspirazione di aria pulita o leggermente polverosa. Questa serie di ventilatori ad alta pressione è caratterizzata da un rendimento elevato che rende minime le spese di esercizio. Si presta ottimamente negli impianti di ventilazione, aspirazione, essiccazione, pressurizzazione, tiraggio meccanico. Trova grande impiego negli impianti per forni, fonderie, vetrerie, cementerie, pastifici, industrie molitorie, chimiche ecc.

CARATTERISTICHE

Tutte le caratteristiche riportate sulle tabelle sono riferite ad aria alla temperatura di 15° C e alla pressione barometrica di 760 mm di mercurio (peso specifico 1,226 kgf/m³).

* Campo grigio consultare l'ufficio tecnico.

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora riportati nei diagrammi sono ottenuti mediando le letture eseguite ad una distanza di metri 1,5 attorno al ventilatore. I dB riportati in catalogo si riferiscono alla scala «A», al massimo rendimento, con motore e trasmissione esclusi. Le letture sono state eseguite in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

Nell'esame della banda d'ottava, per questa serie è risultato che il livello di pressione sonora più alto si trova ad una frequenza variabile di 250÷1500 Hz in relazione al numero di giri.

ORIENTAMENTI

I ventilatori centrifughi serie β FC, FE, FG, FI, FP possono essere costruiti secondo 16 posizioni di orientamento (8 in senso orario RD e 8 in senso antiorario LG). Il senso di rotazione di un ventilatore è definito per un osservatore posto al lato della trasmissione. In questa serie restando fisso il senso di rotazione della girante, la coclea è orientabile. Gli orientamenti RD, LG 180 e 225 sono possibili solo con opportuni adattamenti meccanici, che comporteranno una maggiorazione di prezzo. Flange a norme DIN 24154-24158.

N.B.: Per motivi costruttivi interni i ventilatori dalla grandezza 401 alla grandezza 631 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

USE

For the removal or inlet of clean or lightly dust laden air. This series is characterized by high efficiency at low running costs. The fans are particularly suitable for conditioning and drying systems and are well employed in foundries, furnaces, glassworks, chemical industrie etc.

SPECIFICATIONS

All the specifications listed in the tables are referred to air at the temperature of 15° C and at the pressure of 760 mm mercury column (spec. gravity 1.226 kgf/m³).

* Gray marked fields: consult tecnia office.

NOISE LEVEL

Noise level values given in the diagrams should be read at a distance of 1,5 m around the fan. The decibels mentioned in the catalogue are referred to scale "A".

The readings took place in open country with pipe connections, according to UNI standard. Relatively to this series the examination showed that the noise level lies between 250 and 1500 Hz depending on the rounds.

POSITION OF DISCHARGE

16 direction of discharge are available with fans series β FC, FE, FG, FI, FP (8 in clockwise rotation RD and 8 in counterclockwise rotation LG). The position of discharge is indicated by a registering instrument fitted to the side of the drive. The versions RD, LG 180 and 225 make mechanical adaptations necessary and are therefore more expensive. Flange see DIN 24154-24158.

N.B.: For constructive reasons the fans 401 to 631 are directed with an angle of 30° and not 45° like normally is the case. Therefore when placing an order, you need to specify if 45° are required.

Posizionamento portella per ventilatori orientabili dalla grandezza 311÷1001. Solo su richiesta.

Plan for door positioning for revolvable fans size 311÷1001. Only on request.

UTILISATION

Pour le transport d'air propre ou peu poussiéreux. Cette série est caractérisée par un rendement élevé contribuant à réduire au minimum les frais d'exploitation. Utilisée pour la ventilation, le desséchage, la pressurisation, le tirage mécanique, cette série trouve aussi un large débouché dans le domaine des fours, fonderies, verreries, fabriques de pâtes, dans l'industrie chimique etc.

CARACTERISTIQUES

Toutes les caractéristiques mentionnées dans les tableaux s'entendent pour de l'air à 15° à la pression barométrique de 760 mm de mercure poids spécifique 1,226 kgf/m³ mm Hg.

* Designation gris: demander renseignements au bureau technique.

NIVEAU SONORE

Les valeurs des pressions sonores indiquées sur les tableaux sont obtenues en faisant la moyenne des mesures dans à 1,5 m autour du ventilateur, les dB reportés dans les catalogues se réfèrent à l'échelle "A". Les mesures ont été effectuées en champs libre avec tuyauteries suivant norme UNI. L'examen du spectre sonore par bandes d'octaves montre que pour cette série le niveau de pression sonore varie de 250÷1500 Hz par rapport au nombre des tours.

ORIENTATION

Les ventilateurs série β FC, FE, FG, FI, FP sont orientables dans 16 positions, 8 avec orientation RD (sens des aiguilles d'une montre) et 8 dans le sens inverse LG. Le sens d'orientation est donné vue côté entraînement. Brides selon DIN 24154-24158.

N.B.: Pour des raisons constructives les ventilateurs du type 401 jusqu'au 631 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

ANWENDUNG

Zum Absaugen von sauberer oder leicht staubhaltiger Luft ohne Farnern. Anwendung in Klimaanlage, Trocknern, HOchöfen, Giessereien, Glashütten, in der chemischen Industrie, als Verbrennungsluftventilator usw.

EIGENSCHAFTEN

Die technischen Daten in den Tabellen beziehen sich auf eine Lufttemperatur von 15° C und auf einen Luftdruck von 760 mm Hg. (spez. Gewicht 1,226 kgf/m³).

* Grau unterlegte Felder: im technischen Büro nachfragen.

SCHALLDRUCKPEGEL

Der angegebene Schalldruckpegel wird in einem Abstand von 1,5 m um den Ventilator gemessen. Die im Katalog angegebenen dB beziehen sich auf die Skala "A". Die Messungen erfolgten bei angeschlossenem Ventilator. Die Hauptstörfrequenz liegt je nach Drehzahl zwischen 250 und 1500 Hz.

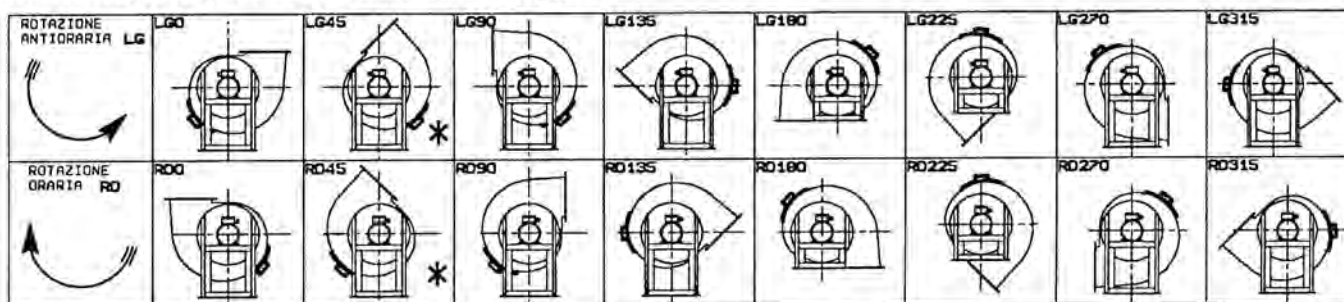
GEHÄUSESTELLUNG

Die Ventilatoren der Serie β FC, FE, FG, FI, FP können mit 16 verschiedenen Gehäusestellungen gebaut werden (8 rechtsdrehend RD und 8 linksdrehend LG). Die Drehrichtung wird mit Blick auf den Antriebsmotor angegeben (siehe Gehäusestellungstabelle). Die Gehäusestellungen RD, LG 180 und 225 erfordern einem Mehrpreis. Flansche nach DIN Norm 24154-24158.

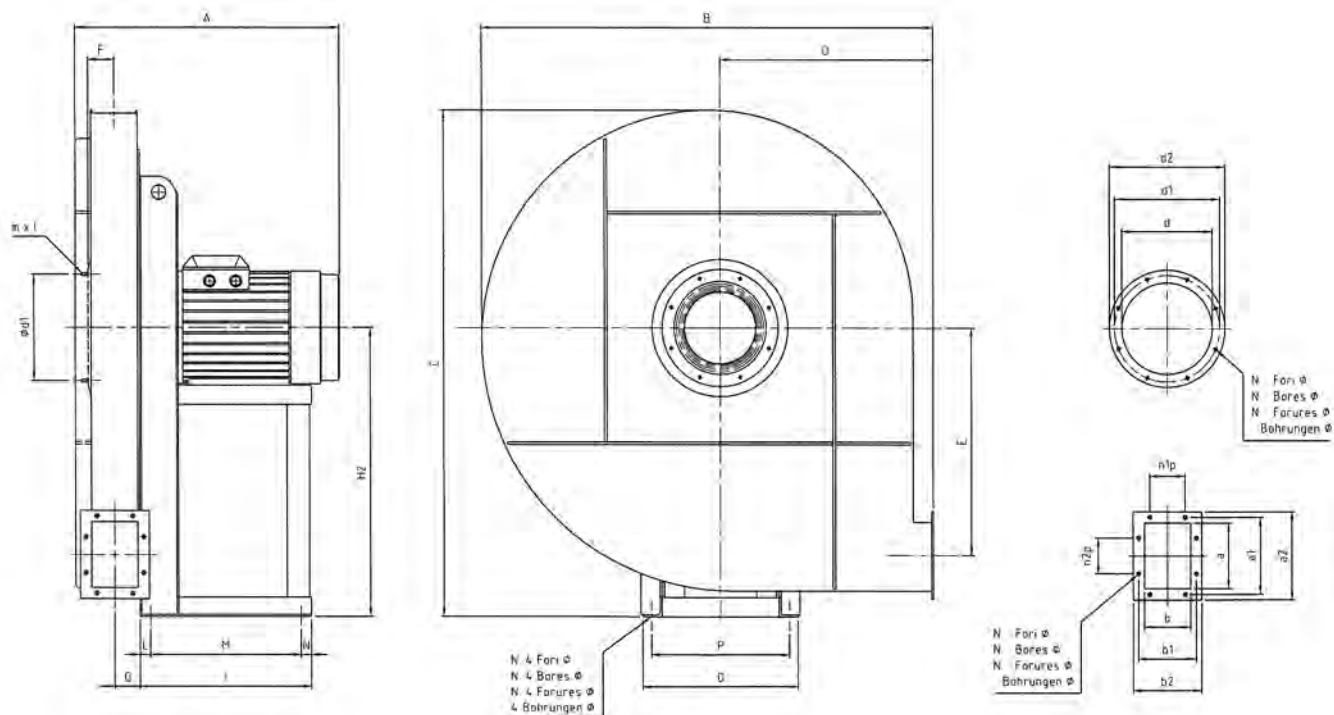
N.B.: Aus bautechnischen Gründen verändert sich die Gehäusestellung für die Ventilatoren der Größen 401 bis 631 im Winkel von jeweils 30° statt wie sonst 45°. Sind in diesem Bereich Gehäusestellung mit 45° Winkel erforderlich, genügt es, dies bei der Bestellung entsprechend deutlich zu machen.

Désignation relative à la position de la porte de visite pour les ventilateurs orientables grandeur 311÷1001. Seulement sur demande.

Anordnung der Reinigungsöffnung bei drehbaren Ventilatoren, Baugröße 311÷1001. Nur auf Wunsch.



Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FC"
Overall dimensions and weights serie "FC"
Dimensions d'encombrement et poids serie "FC"
Maße und gewichte serie "FC"

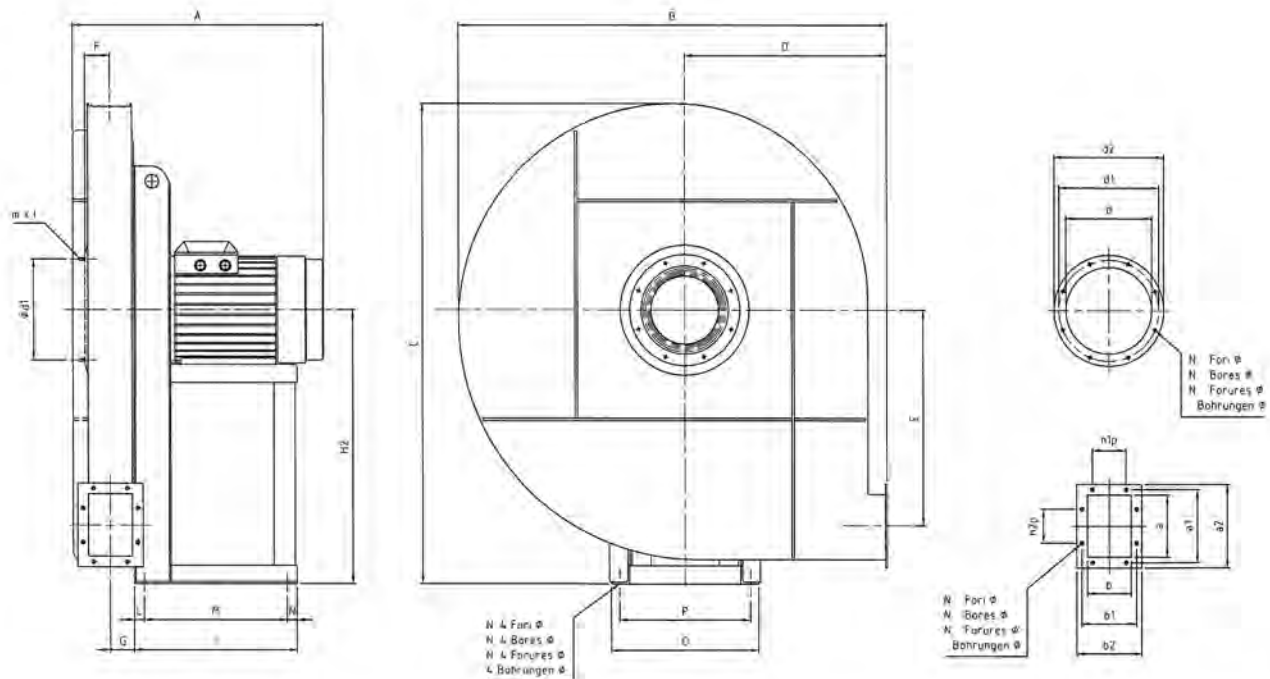


Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator								Basamento Base Chassis Sockel								Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig								Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig								Peso Weight Poids Gewicht	J
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	A	B	C	D	E	F	G	H2	I	L	M	N	O	P	Ø	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm²	
FC 501 N4A	80 B2	370	715	800	335	347	46	42	450	225	45	166	14	225	203	10	144	182	214	8	8	M6x20	105	76	139	110	165	136	-	-	4	10	64	0,28	
FC 561 N4A	90 S2	400	805	890	375	393	50	47	500	260	60	183	17	260	234	10	164	200	234	8	8		117	85	151	119	177	145	-	-	4	10	98	0,48	
FC 561 N4A	90 L2	420								260	60	183	17	260	234	10																		101	0,48
FC 632 N4A	90 L2	460								260	60	183	17	260	234	10																		128	0,7
FC 632 N4A	100 LA2	490	910	1000	425	443	55	53	560	295	23	249	23	324	289	12	184	219	254	8	8		131	95	165	129	191	155	-	1-100	6	10	129	0,7	
FC 631 N4A	100 LA2	490								295	23	249	23	324	289	12																		132	0,83
FC 631 N4A	112 M2	530								310	23	264	23	324	289	12																		137	0,83
FC 712 N4A	132 SA2	595								360	23	314	23																					177	1,23
FC 711 N4A	132 SA2	595	1015	1120	475	497	60	58	630	360	23	314	23	372	337	12	204	241	274	8	8		146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	181	1,53	
FC 711 N4A	132 SB2	595								360	23	314	23																					187	1,53
FC 802 N4A	132 SB2	600								360	23	314	23	372	337	12						M8x25												221	1,9
FC 802 N4A	132 MB2	640	1140	1260	530	560	68	64	710	360	23	314	23	372	337	12	228	265	298	8	8		164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	229	1,9	
FC 801 N4A	132 MB2	640								360	23	314	23	372	337	12																		234	2,4
FC 801 N4A	160 MR2	725								470	28	414	28	440	395	14																		258	2,4
FC 902 N4A	160 MR2	735								470	28	414	28																					360	3,3
FC 902 N4A	160 M2	735	1285	1420	600	631	74	72	800	470	28	414	28	440	395	14	254	292	324	8	10		183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	366	3,3	
FC 901 N4A	160 M2	735								470	28	414	28																					372	4
FC 901 N4A	160 L2	735								470	28	414	28																					383	4
FC 1002 N4A	180 M2	800								540	33	474	33	488	434	17						M8x25												450	4,8
FC 1001 N4A	180 M2	800	1430	1590	670	707	85	83	900	540	33	474	33	488	434	17	285	332	365	8	10		205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	470	5,8	
FC 1001 N4A	200 LR2	925								552	80	433	39	568	506	19																		525	5,8
FC 1122 N4A	225 M2	975								616	80	497	39	616	556	19																		703	8,5
FC 1121 N4A	225 M2	975	1600	1760	750	796	95	92	1000	616	80	497	39	616	556	19	320	366	400	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	733	10,5	
FC 1121 N4A	250 M2	1045								676	90	542	44	675	604	19																		798	10,5
FC 1121 N4A	280 S2	1195								766	100	616	50	770	690	21																		888	10,5

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FE"
Overall dimensions and weights serie "FE"
Dimensions d'encombement et poids serie "FE"
Maße und gewichte serie "FE"

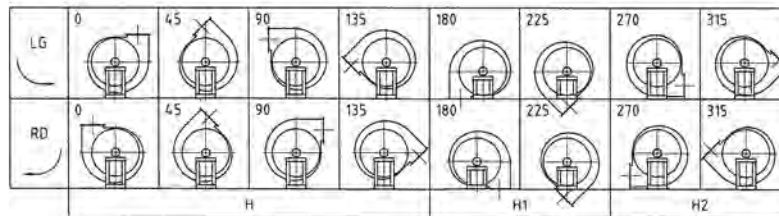
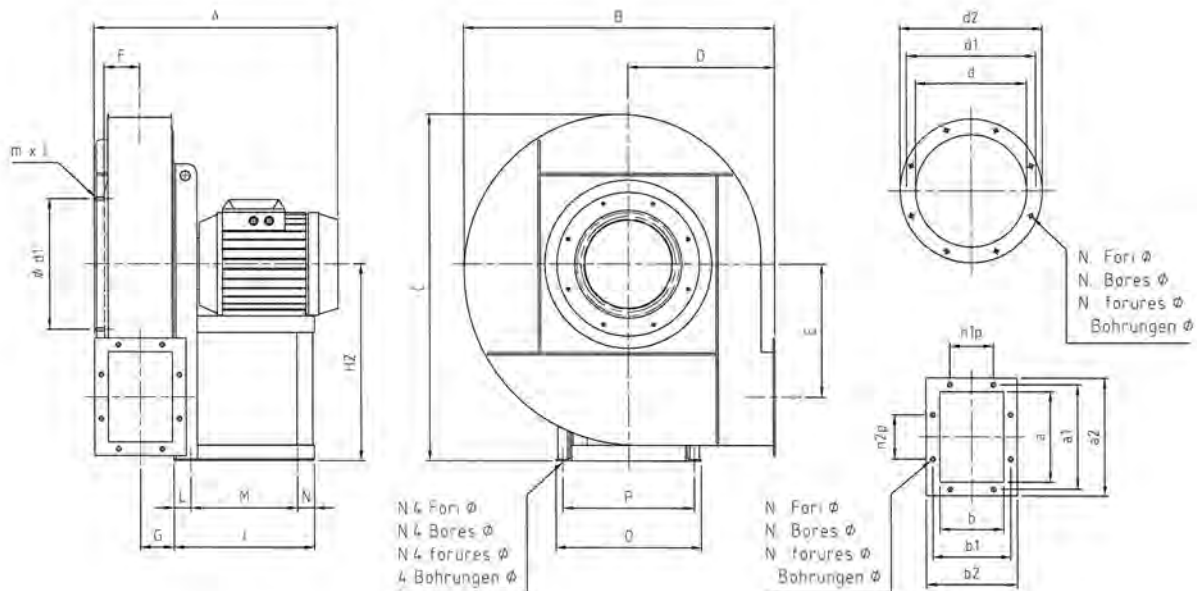


Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur								Basamento Base Chassis Sockel								Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht	J		
Ventilatore Fan Ventilateur	Motore Motor Moteur	A	B	C	D	E	F	G	H2	I	L	M	N	O	P	Ø	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm2			
FE 502 N4A	80 B2	400									225	45	166	14	225	203	10																	66	0,28		
FE 502 N4A	90 S2	410	715	800	335	334	55	52	450		260	60	183	17	260	234	10	184	219	254	8	8		131	95	165	129	191	155	-	1-100	6	10	69	0,28		
FE 501 N4A	90 S2	410									260	60	183	17	260	234	10																	70	0,3		
FE 501 N4A	90 L2	435									260	60	183	17	260	234	10																	73	0,3		
FE 562 N4A	90 S2	440									260	60	183	17	260	234	10																	98	0,45		
FE 562 N4A	90 L2	465									260	60	183	17	260	234	10																	101	0,45		
FE 562 N4A	100 LA2	500	805	890	375	379	60	57	500		295	23	249	23	324	289	12	204	241	274	8	8	M6x20	146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	109	0,45		
FE 561 N4A	90 L2	465									260	60	183	17	260	234	10																	103	0,55		
FE 561 N4A	100 LA2	500									295	23	249	23	324	289	12																	111	0,55		
FE 561 N4A	112 M2	540									310	23	264	23	324	289	12																	116	0,55		
FE 632 N4A	100 LA2	540									295	23	249	23	324	289	12																	132	0,8		
FE 632 N4A	112 M2	580									310	23	264	23	324	289	12																	137	0,8		
FE 632 N4A	132 SA2	600	910	1000	425	427	68	63	560		360	23	314	23	372	337	12	228	265	298	8	8		164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	151	0,8		
FE 631 N4A	112 M2	580									310	23	264	23	324	289	12																		140	0,93	
FE 631 N4A	132 SA2	600									360	23	314	23	372	337	12																		154	0,93	
FE 631 N4A	132 SB2	600									360	23	314	23	372	337	12																		160	0,93	
FE 712 N4A	132 SB2	610									360	23	314	23	372	337	12																		193	1,4	
FE 712 N4A	132 MB2	650									360	23	314	23	372	337	12																		200	1,4	
FE 712 N4A	160 MR2	735	1015	1120	475	478	75	71	630		470	28	414	28	440	395	14	254	292	324	8	10		183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	224	1,4		
FE 711 N4A	132 MR2	650									360	23	314	23	372	337	12																		204	1,7	
FE 711 N4A	160 MR2	735									470	28	414	28	440	395	14																		228	1,7	
FE 711 N4A	160 M2	735									470	28	414	28	440	395	14																		234	1,7	
FE 802 N4A	160 MR2	750									470	28	414	28	440	395	14																		265	2,3	
FE 802 N4A	160 M2	750									470	28	414	28	440	395	14																		271	2,3	
FE 802 N4A	160 L2	750	1140	1260	530	539	82	79	710		470	28	414	28	440	395	14	285	332	365	8	10		205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	282	2,3		
FE 801 N4A	160 M2	750									470	28	414	28	440	395	14																			276	2,8
FE 801 N4A	160 L2	750									470	28	414	28	440	395	14																			287	2,8
FE 801 N4A	180 M2	790									540	33	474	33	488	434	17																		309	2,8	
FE 902 N4A	180 L2	790									470	28	414	28	440	395	14																			404	4
FE 902 N4A	180 M2	835									540	33	474	33	488	434	17																			426	4
FE 902 N4A	200 LR2	960	1285	1420	600	608	93	89	800		575	80	456	39	568	506	19	320	366	400	8	10	M8x25	229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	541	4		
FE 901 N4A	180 M2	835									540	33	474	33	488	434	17																			432	4,5
FE 901 N4A	200 LR2	960									575	80	456	39	568	506	19																			547	4,5
FE 901 N4A	200 L2	960									575	80	456	39	568	506	19																			558	4,5
FE 1002 N4A	200 L2	970									576	80	457	39	568	506	19																			634	7
FE 1002 N4A	225 M2	1000									615	80	496	39	616	556	19																			678	7
FE 1002 N4A	250 M2	1060	1430	1590	670	681	103	100	900		675	90	541	44	676	604	19	360	405	440	8	10		256	183	292	219	326	253	1-112	2-112	10	12	750	7		
FE 1001 N4A	225 M2	1000									615	80	496	39	616	556	19																			685	8,5
FE 1001 N4A	250 M2	1060									675	90	541	44	676	604	19																			757	8,5
FE 1001 N4A	280 S2	1210									765	100	615	50	770	690	21																			856	8,5
FE 1122 N4A	250 M2	1075									667	90	533	44	676	604	19																			864	10,5
FE 1122 N4A	280 S2	1225									757	100	607	50	770	690	21																			963	10,5
FE 1122 N4A	280 M2	1225	1600	1760	750	766	114	112	1000		757	100	607	50	770	690	21	405	448	485	12	10		288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	996	10,5		
FE 1121 N4A	280 S2	1225									757	100	607	50	770	690	21																			971	12,8
FE 1121 N4A	280 M2	1225									757	100	607	50	770	690	21																			1004	12,8
FE 1121 N4A	315 S2	1235									867	110	702	55	850	760	21																			1163	12,8

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FG"
Overall dimensions and weights serie "FG"
Dimensions d'encombement et poids serie "FG"
Maße und gewichte serie "FG"

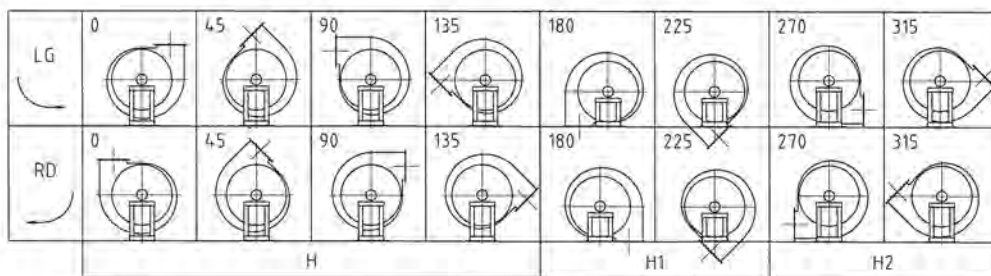
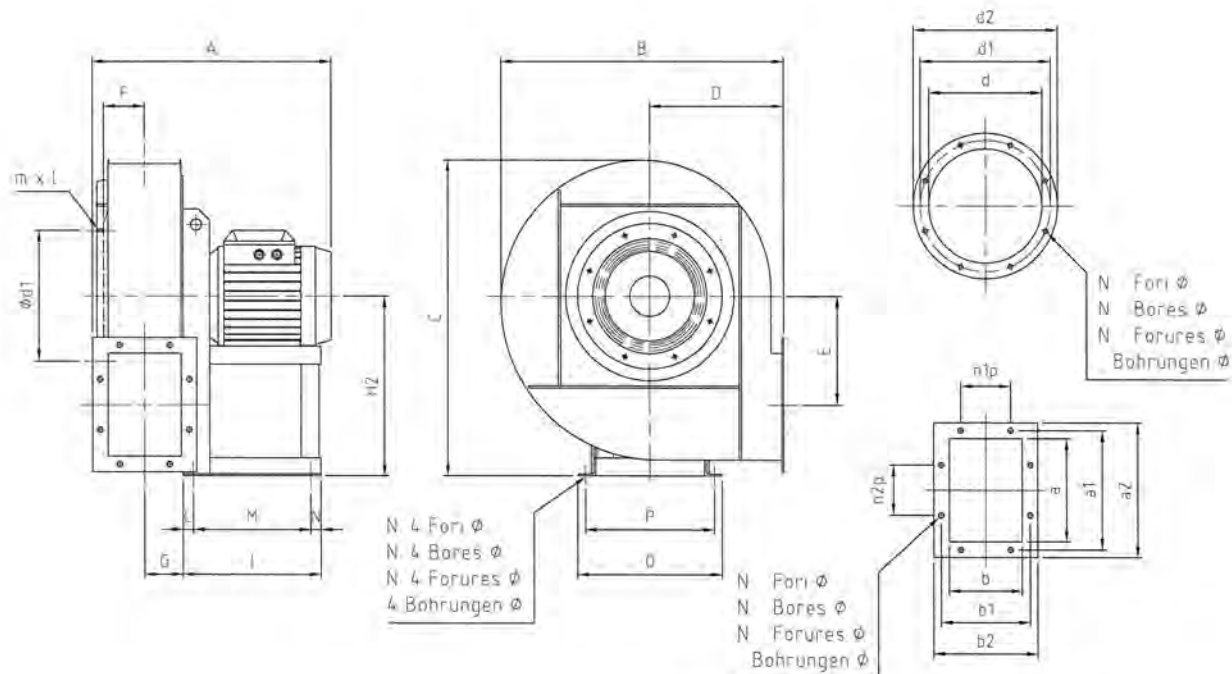


Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator												Basamento Base Chassis Sockel								Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig								Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig												Peso Weight Poids Gewicht	J
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Ø	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm2							
FG 451 N4A	90 L2	490	645	715	300	265	76	70	400	300	400	260	60	183	17	260	234	10	228	265	298	8	8	M6x20	183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	68	0,28							
FG 502 N4A	100 LA2	540										295	23	249	23	324	289	12																	90	0,33							
FG 502 N4A	112 M2	575	715	800	335	297	83	78	450	335	450	310	23	264	23	324	289	12	254	292	324	8	10		205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	96	0,33							
FG 501 N4A	112 M2	575										310	23	264	23	324	289	12																	97	0,38							
FG 501 N4A	132 SA2	600										360	23	314	23	372	337	12																	110	0,38							
FG 562 N4A	132 SA2	650										360	23	314	23	372	337	12																	130	0,55							
FG 562 N4A	132 SB2	650										360	23	314	23	372	337	12																	136	0,55							
FG 561 N4A	132 SB2	650	805	890	375	337	92	87	500	375	500	360	23	314	23	372	337	12	285	332	365	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	138	0,68							
FG 561 N4A	132 MB2	685										360	23	314	23	372	337	12																	146	0,68							
FG 632 N4A	132 MB2	700										360	23	314	23	372	337	12																	168	0,9							
FG 632 N4A	160 MR2	785	910	1000	425	381	104	98	560	425	560	470	28	414	28	440	395	14	320	366	400	8	10		256	183	292	219	326	253	1-112	2-112	10	12	196	0,9							
FG 631 N4A	160 MR2	785										470	28	414	28	440	395	14																	199	1,05							
FG 631 N4A	160 M2	785										470	28	414	28	440	395	14																	201	1,05							
FG 712 N4A	160 L2	805										470	28	414	28	440	395	14																	250	1,68							
FG 712 N4A	180 M2	845	1015	1120	475	426	115	109	630	475	630	540	33	474	33	488	434	17	360	405	440	8	10	M8x25	288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	272	1,68							
FG 711 N4A	180 M2	845										540	33	474	33	488	434	17																	276	2							
FG 711 N4A	200 LR2	975										552	80	433	39	568	506	19																	392	2							
FG 802 N4A	200 LR2	1020										575	80	456	39	568	506	19																	428	2,8							
FG 802 N4A	200 L2	1020	1140	1260	530	481	127	121	710	530	710	575	80	456	39	568	506	19	405	448	485	12	10		322	229	366	273	402	309	1-125	2-125	10	12	439	2,8							
FG 801 N4A	200 L2	1020										575	80	456	39	568	506	19																	444	3,5							
FG 801 N4A	225 M2	1045										615	80	496	39	616	556	19																	488	3,5							
FG 902 N4A	250M2	1100										600	90	466	44	676	604	19																	706	4,3							
FG 902 N4A	280 S2	1210	1285	1420	600	542	144	135	800	600	800	690	100	540	50	770	690	21	455	497	535	12	10		361	256	405	300	441	336	1-125	2-125	10	12	806	4,3							
FG 901 N4A	280 S2	1210										690	100	540	50	770	690	21																	812	4,8							
FG 901 N4A	280 M2	1210										690	100	540	50	770	690	21																	845	4,8							
FG 1002 N4A	280 M2	1240										690	100	540	50	770	690	21																	924	8							
FG 1002 N4A	315 S2	1330	1430	1590	670	607	160	152	900	670	900	800	110	635	55	850	760	21	505	551	585	12	10		404	288	448	332	484	368	2-125	3-125	14	12	1083	8							
FG 1001 N4A	315 S2	1330										800	110	635	55	850	760	21																	1090	9,5							
FG 1001 N4A	315 M2	1330										800	110	635	55	850	760	21																	1117	9,5							

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

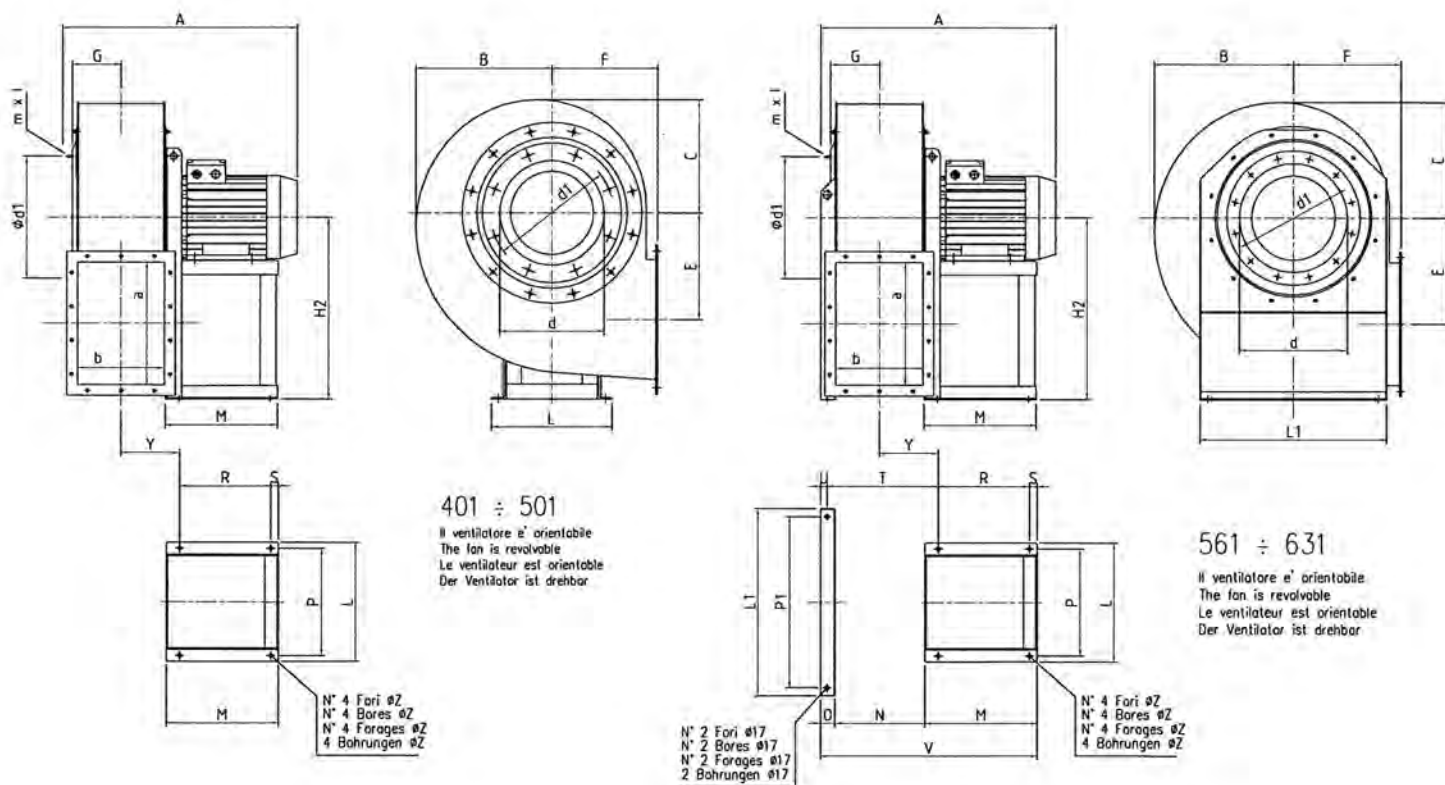
Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FI"
Overall dimensions and weights series "FI"
Dimensions d'encombement et poids serie "FI"
Maße und gewichte serie "FI"



Tipo/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur												Basamento Base Chassis Sockel								Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig								Flangia premiente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig								Peso Weight Poids Gewicht	J
Ventilatore Fan Ventilateur	Motore Motor Moteur	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Ø	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm²			
FI 401 N4A	90L2	475	590	655	280	217	83	77	375	280	375	260	60	183	17	260	234	10	228	265	298	8	8	M6x20	205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	56	0.15			
FI 451 N4A	112M2	570	645	715	300	242	92	86	400	300	400	310	23	264	23	324	289	12	254	292	324	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	83	0.28			
FI 502 N4A	112M2	585										310	23	264	23	324	289	12																	98	0.35			
FI 502 N4A	132SA2	605										360	23	314	23	327	337	12																111	0.35				
FI 501 N4A	132SA2	605	715	800	335	272	101	97	450	335	450	360	23	314	23	372	337	12	285	332	365	8	10		256	183	292	219	326	253	1-125	2-112	10	12	112	0.4			
FI 501 N4A	132SB2	605										360	23	314	23	372	337	12																118	0.4				
FI 562 N4A	132SB2	650										360	23	314	23	372	337	12																138	0.58				
FI 562 N4A	132MB2	690	805	890	375	308	115	107	500	375	500	360	23	314	23	372	337	12	320	366	400	8	10		288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	146	0.58			
FI 561 N4A	132MB2	690										360	23	314	23	372	337	12																148	0.7				
FI 561 N4A	160MR2	775										470	28	414	28	440	395	14																173	0.7				
FI 632 N4A	160M2	795										470	28	414	28	440	395	14																208	0.98				
FI 631 N4A	160L2	795	910	1000	425	348	127	120	560	425	560	470	28	414	28	440	395	14	360	405	440	8	10		322	229	366	273	402	309	1-125	2-125	10	12	222	1.2			
FI 631 N4A	180M2	835										540	33	474	33	488	434	17																244	1.2				
FI 712 N4A	180M2	855										540	33	474	33	488	434	17																279	1.8				
FI 712 N4A	200LR2	985										515	80	396	39	568	506	19																395	1.8				
FI 711 N4A	200LR2	985	1015	1120	475	389	140	133	630	475	630	515	80	396	39	568	506	19	405	448	485	12	10	M8x25	361	256	405	300	441	336	1-125	2-125	10	12	398	2.2			
FI 711 N4A	200L2	985										515	80	396	39	568	506	19																409	2.2				
FI 802 N4A	225M2	1050										564	80	445	39	616	556	19																491	3				
FI 802 N4A	250M2	1110										624	90	490	44	676	604	19																561	3				
FI 801 N4A	250M2	1110	1140	1260	530	440	161	150	710	530	710	624	90	490	44	676	604	19	455	497	535	12	10		404	288	448	332	484	368	2-125	3-125	14	12	565	3.8			
FI 801 N4A	280S2	1260										714	100	564	50	770	690	21																664	3.8				
FI 902 N4A	280S2	1270										690	100	540	50	770	690	21																875	4.8				
FI 902 N4A	280M2	1270										690	100	540	50	770	690	21																907	4.8				
FI 901 N4A	280M2	1270	1285	1420	600	496	177	168	800	600	800	690	100	540	50	770	690	21	505	551	585	12	10		453	322	497	366	533	402	2-125	3-125	14	12	912	5.3			
FI 901 N4A	315S2	1370										800	110	635	55	850	760	21																1071	5.3				
FI 1002 N4A	315M2	1440																																	1150	9			
FI 1002 N4A	315MG2	1440																																	1200	9			
FI 1001 N4A	315MG2	1440	1430	1590	670	556	252	188	900	670	900	800	110	635	55	850	760	21	566	629	666	12	10		507	361	551	405	587	441	2-125	3-125	14	12	1120	12.3			
FI 1001 N4A	315MK2	1440																																	1300	12.3			

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

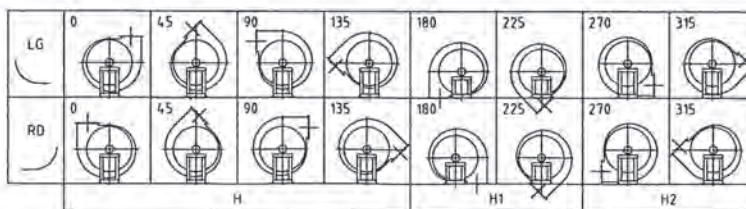
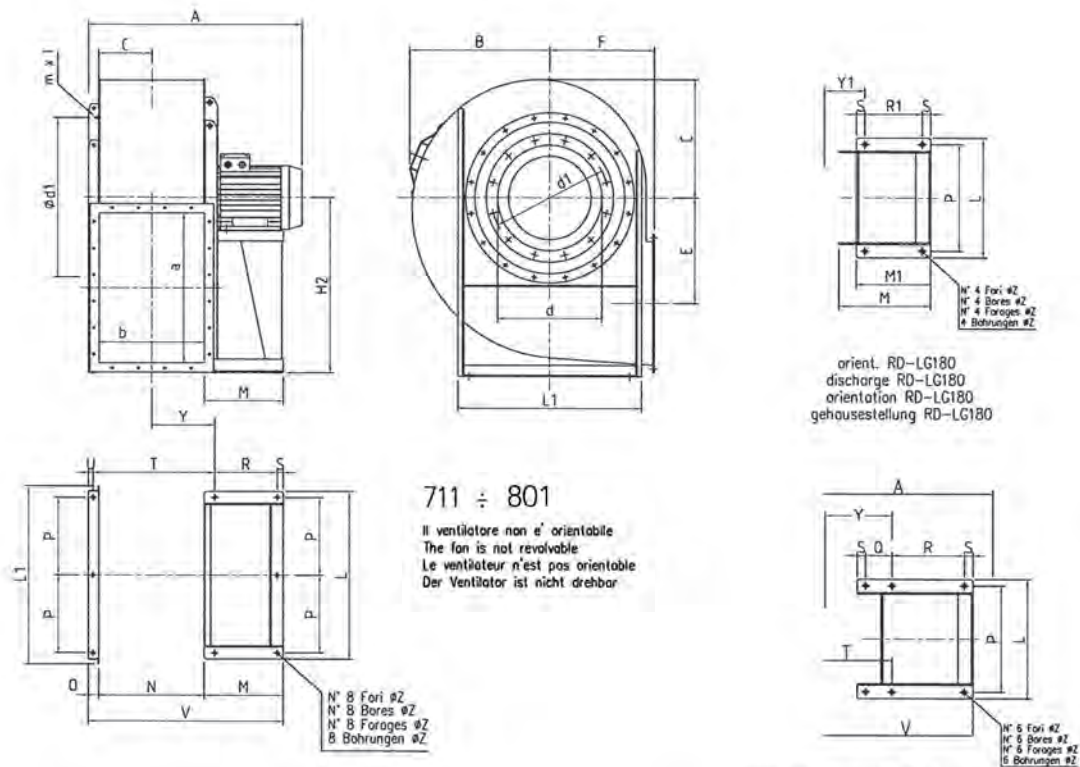
Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



Tipo - Type -Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator										Basamento Base Chassis Sockel									
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motors Motor Moteur Motor	A	B	C	E	F	G	H	H2	Y	L	L1	M	N	O	P	P1	R	S	T	
FP 351 N4A	90L2	530	340	295	253	255	105	450	450	165	260	-	260	-	-	234	-	183	17	-	
FP 401 N4A	112M2	630	375	330	286	285	130	500	500	141	324	-	310	-	-	289	-	264	23	-	
FP 451 N4A	132SB2	670	425	370	321	320	143	560	560	155	372	-	360	-	-	337	-	314	23	-	
FP 502 N4A	132MB2	750	470	410	354	360	159	600	600	171	372	-	360	-	-	337	-	314	23	-	
FP 501 N4A	132MB2	750								171	372		360			337		314			
FP 501 N4A	160MR2	830								176	440		470			395		414	28		
FP 562 N4A FP 561 N4A	160M2 160ML2	880	550	455	391	400	181	670	670	193	440	672	470	329	52	395	632	414	28	386	
FP 632 N4A	180M2	950	625	515	441	450	200	750	750	219	488	762	540	369	52	434	702	474	33	431	
FP 632 N4A	200LR2	1075								267	568		500			506		381	39	478	
FP 631 N4A	200L2	1075								267	568		500			506		381	39	478	
FP 712 N4A	225M2	1115	690	565	500	500	222	670	850	262	836	896	540	404	60	386	-	441	39	497	
FP 712 N4A	250M2	1175											600					501			
FP 711 N4A	250M2	1175											600					501			
FP 711 N4A	280S2	1325											690					591			
FP 802 N4A FP 801 N4A FP 801 N4A	280S2 280M2 315S2	1369 1369 1384	770	630	560	560	247	750	950	287	926	986	690 690 800	453	60	431	-	591 591 701	39	546	

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)

Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)



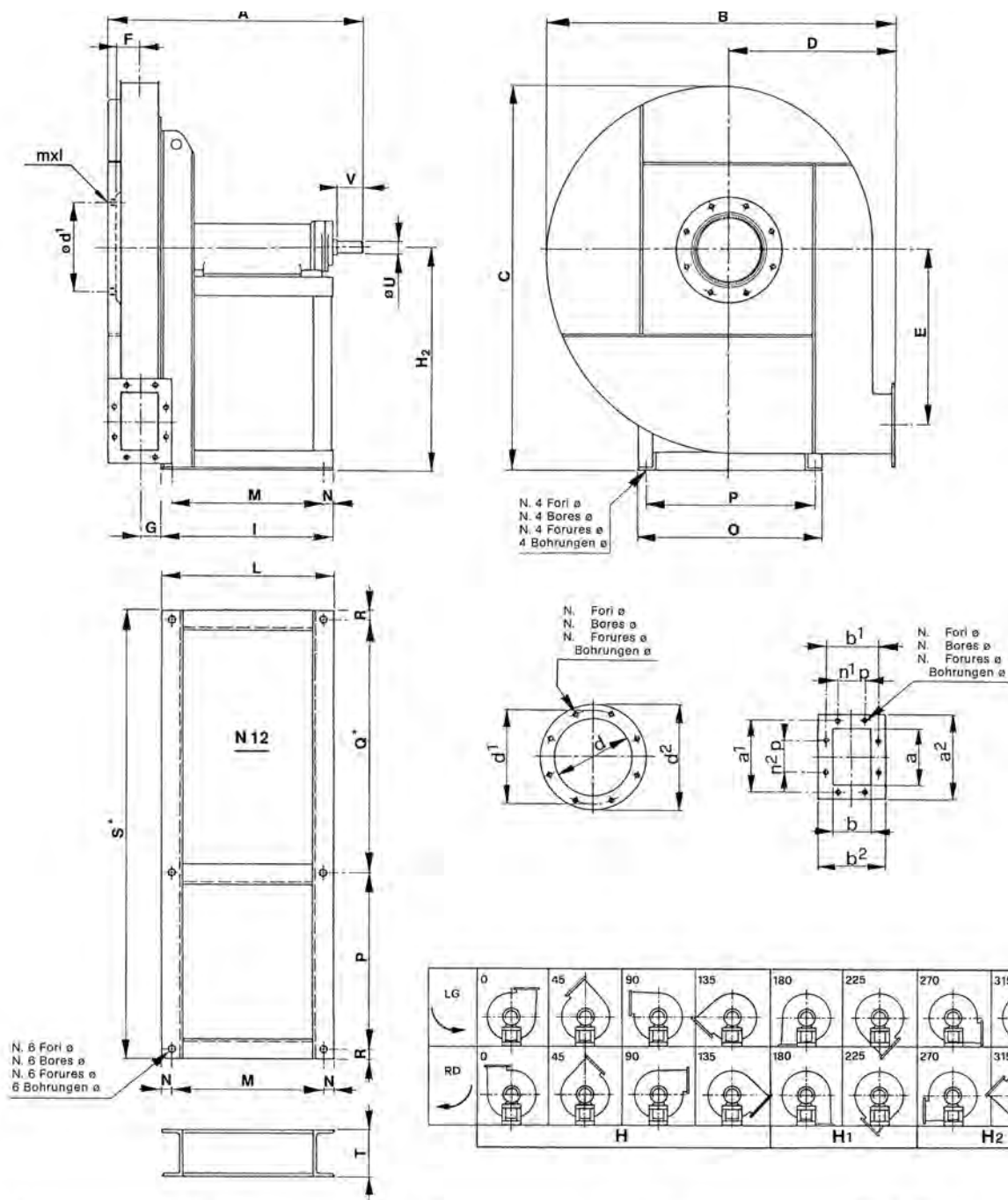
			Flange Flanges Brides Flansch				RD-LG 180				Esecuzione 4B Arrangement 4B Arrangement 4B Ausführung 4B								Peso Weight Poids Gewicht	J	
U	V	Z'	a	b	d	d1	mxl	Y1	M1	R1	H1	A	Y	Q	R	M	T	V	Kg	Kgm²	
-	-	10	288	205	285	332	M8x25	170	212	178	255	575	165	-	183	260	-	-	70	0,11	
-	-	12	322	229	320	366		189	262	216	285	675	141	-	264	310	-	-	105	0,2	
-	-	12	361	256	360	405		203	312	266	320	725	155	-	314	360	-	-	152	0,33	
-	-	12	404	288	405	448		219	312	266	360	805	171	-	314	360	-	-	208	0,45	
		219						312	266	805		171	-	314	360	-	-	212	0,6		
		14						224	422	366		885	176	-	414	470	-	-	242	0,6	
23	851	14						453	322	455	497	241	422	366	400	935	193	-	414	470	-
23	961 921 921	17 19 19	507	361	505	551		267	492	426	450	1005	219	-	474	540	431	961	350	1,23	
		273					452	374	1130	321		152	381	-	533	976	465	1,23			
		273					452	374	1130	321		152	381	-	533	976	478	1,45			
27	1004 1064 1064 1154	19					569	404	566	629	M10x25	293	488	410	500						
			548	470	661	2,35															
			548	470	664	2,9															
			638	560	763	2,9															
27	1203 1203 1313	19	638	453	636	698	318	638	560	560										865	4
								638	560											869	5
								748	670											1028	5

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding

Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FE"
 Overall dimensions and weights serie "FE"
 Dimensions d'encombrement et poids serie "FE"
 Maße und gewichte serie "FE"

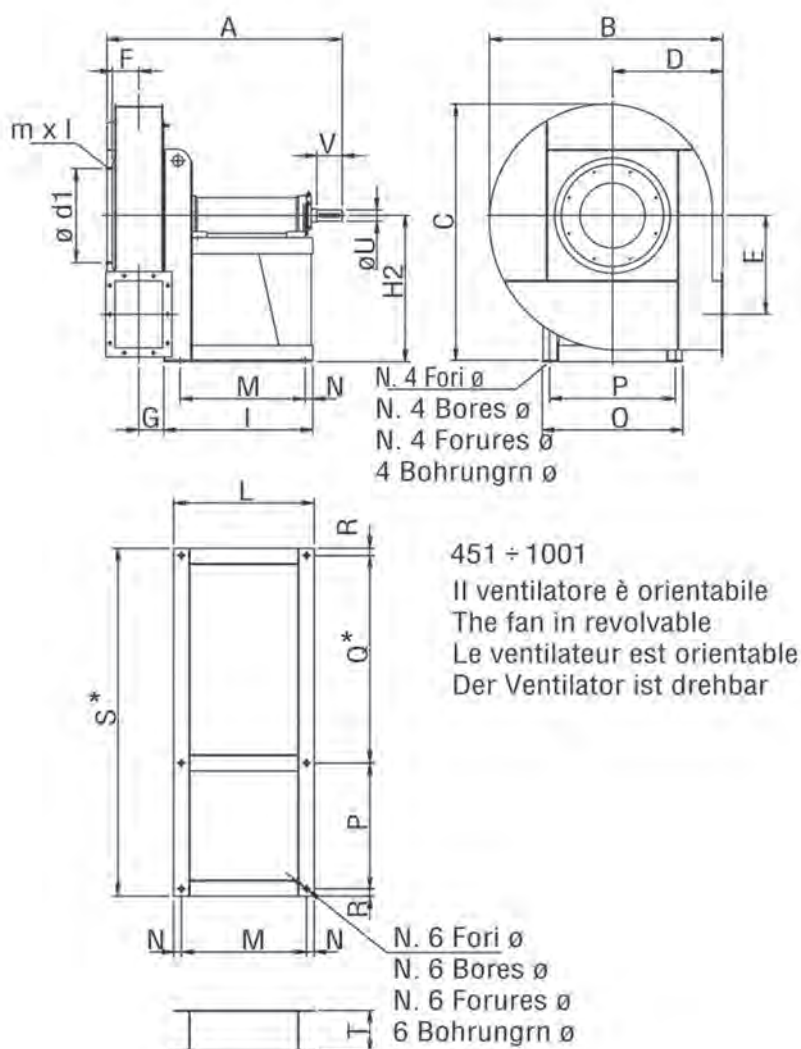
* Per la grandezza 901 per i motori grandezza 250-280 la quota aumenta di 100 mm - For fans size 901 for motors size 250-280 the measure increases of 100 mm -



Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator												Basamento Base Chassis Sockel												Peso Weight Poids Gewicht		Albero Shaft Arbre Welle	
	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Ø	Kg	U	V				
FE 501 N1A	675	715	800	335	334	55	52	450	450	450	463	463	417	23	400	355	661	22	1060	120	14	21	28	60				
FE 561 N1A	705	805	890	375	379	60	57	500	500	500	475	457	412	23	400	355	721	22	1120	120	14	21	28	60				
FE 631 N1A	765	910	1000	425	427	68	64	560	560	560	504	475	429	23	400	355	781	22	1180	120	14	23	38	80				
FE 711 N1A	830	1015	1120	475	478	75	72	530	530	630	575	575	519	28	588	534	662	27	1250	160	17	32	42	110				
FE 801 N1A	900	1140	1260	530	539	82	79	600	600	710	575	575	519	28	628	574	772	27	1400	160	17	35	42	110				
FE 901 N1A	945	1285	1420	600	608	93	89	670	670	800	595	580	524	28	708	654	792	27	1500	160	17	45	48	110				
FE 1001 N1A	1040	1430	1590	670	681	103	100	750	750	900	666	642	576	33	826	762	874	32	1700	180	19	60	48	110				
FE 1121 N1A	1065	1600	1760	750	766	114	112	850	850	1000	657	657	591	33	926	862	974	32	1900	180	19	65	55	110				

Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premte Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig												Peso Weight Poids Gewicht		J	
	d	d1	d2	n°	Ø	mxl	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kg m ²				
FE 501 N1A	184	219	254	8	8	M6X20	131	95	165	129	191	155	-	1-100	6	10	68	0,3				
FE 561 N1A	204	241	274	8	8		146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	90	0,55				
FE 631 N1A	228	265	298	8	8		164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	130	0,93				
FE 711 N1A	254	292	324	8	10		183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	175	1,7				
FE 801 N1A	285	332	365	8	10	M8X25	205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	220	2,8				
FE 901 N1A	320	366	400	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	375	4,5				
FE 1001 N1A	360	405	440	8	10		256	183	292	219	326	253	1-112	2-112	10	12	455	8,5				
FE 1121 N1A	405	448	485	12	10		288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	590	12,8				

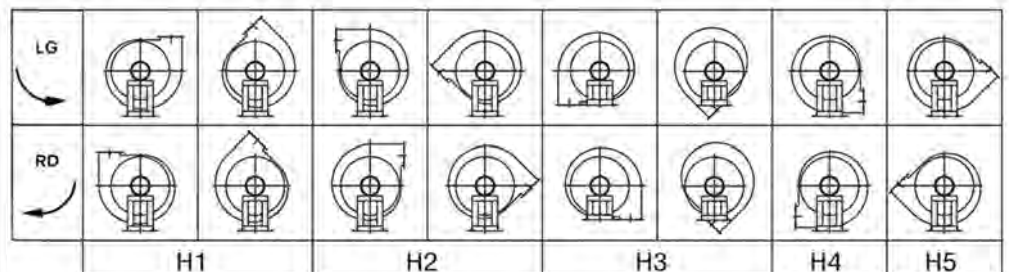
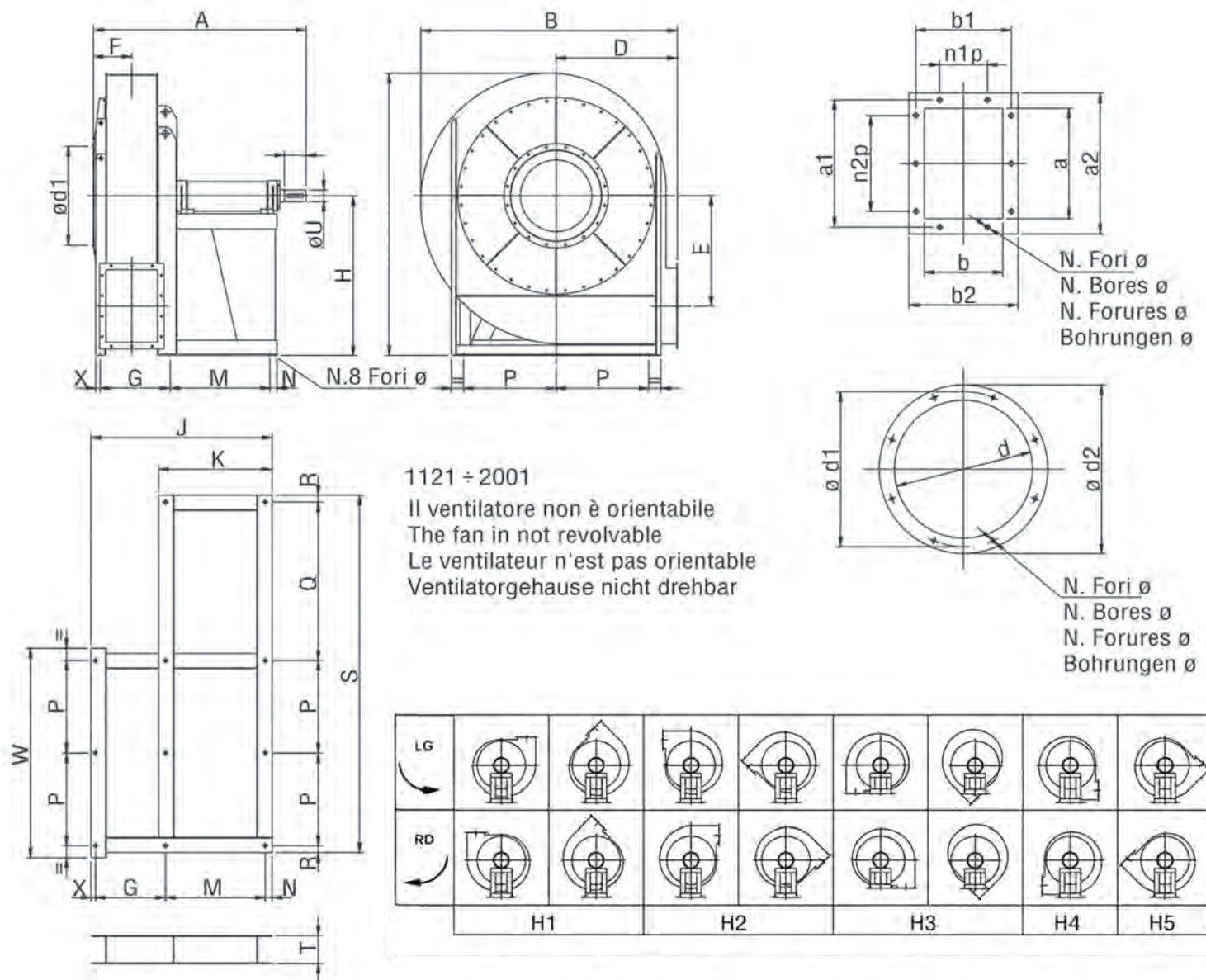
* Per la grandezza 711 per i motori grandezza 250 la quota aumenta di 100mm
 For fans size 711 for motors size 250 the measure increases of 100 mm



Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator														Basamento Base Chassis Sockel									
	A	B	C	D	E	F	G	G1	H1	H2	H3	H4	H5	I	J	K	L	M	N	O	P	P1	Q	R
FG 451 N1A	760	645	715	300	265	76	70	-	400	300	400	486	-	-	458	412	23	400	355	-	661	22		
FG 501 N1A	770	715	800	335	297	83	78	-	450	335	450	483	-	-	463	417	23	400	355	-	721	22		
FG 561 N1A	920	805	890	375	337	92	87	-	500	375	500	584	-	-	532	476	28	418	364	-	762	27		
FG 631 N1A	935	910	1000	425	381	104	98	-	560	425	560	579	-	-	535	479	28	418	364	-	832	27		
FG 711 N1A	1030	1015	1120	475	426	115	109	-	530	475	630	645	-	-	605	539	33	606	542	-	894	32		
FG 801 N1A	1075	1140	1260	530	481	127	121	-	600	530	710	669	-	-	614	548	33	646	582	-	954	32		
FG 901 N1A	1150	1285	1420	600	542	144	135	-	670	600	800	650	-	-	650	572	39	762	682	-	1038	40		
FG 1001 N1A	1300	1430	1590	670	607	160	152	-	750	670	900	710	-	-	710	632	39	862	782	-	1238	40		
FG 1121 N1A	1338	1600	1770	750	684	241	-	422	850	750	1000	-	1112	710	-	600	55	-	-	589	1066	45		
FG 1251 N1A	1455	1805	1985	850	772	271	-	451	950	850	1120	-	1241	800	-	710	45	-	-	655	1230	45		
FG 1401 N1A	1629	2020	2220	950	864	302	-	549	1060	950	1250	-	1419	890	-	780	55	-	-	725	1240	55		
FG 1601 N1A	1868	2314	2482	1060	965	342	-	628	1200	1120	1060	-	1655	1047	-	917	65	-	-	820	1195	55		
FG 1801 N1A	1972	2586	2767	1180	1090	379	-	692	1330	1250	1180	1550	1400	-	1729	1047	-	917	65	-	915	1295	60	
FG 2001 N1A	2049	2878	3153	1320	1215	425	-	754	1500	1400	1320	1800	1600	-	1791	1047	-	917	65	-	1015	1350	60	

Peso ventilatore in kgf
 Fan weight in kgf

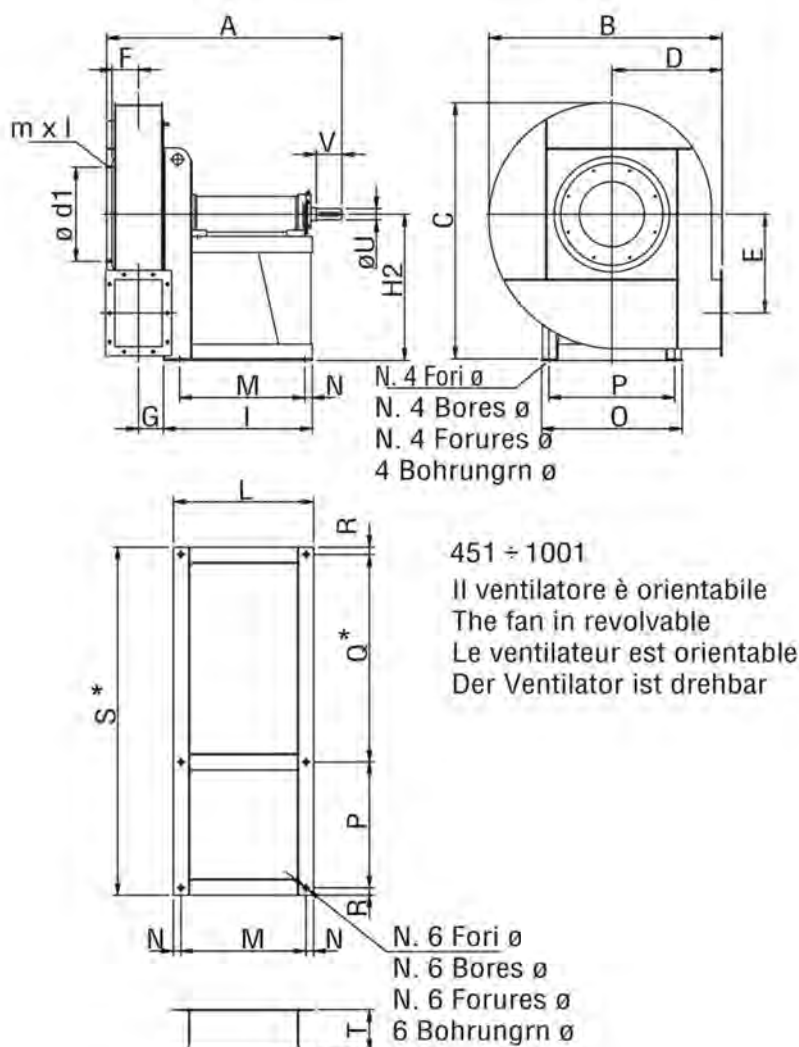
Poids du ventilateur en kgf
 Ventilatorgewicht in kgf



					Peso Weight Poids Gewicht	Albero Shaft Arbre Welle	Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig							Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht	J
S	T	W	X	Ø	Kgf	U	V	d	d1	d2	n°	Ø	mxl	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kg m ²
1060	120	-	-	14	33	38	80	228	265	298	8	8	6x20	183	131	219	165	253	201	-	1 - 112	6	12	67	0.28
1120	120	-	-	14	35	38	80	254	292	324	8	10	8x25	205	146	241	182	275	216	1 - 112	1 - 112	8	12	85	0.38
1180	160	-	-	17	40	42	110	285	332	365	8	10		229	164	265	200	299	234	1 - 112	1 - 112	8	12	125	0.68
1250	160	-	-	17	45	48	110	320	366	400	8	10		256	183	292	219	326	253	1 - 112	2 - 112	10	12	175	1.1
1500	180	-	-	19	60	48	110	360	405	440	8	10		288	205	332	249	368	285	1 - 125	2 - 125	10	12	225	2.0
1600	180	-	-	19	70	55	110	405	448	485	12	10		322	229	366	273	402	309	1 - 125	2 - 125	10	12	305	3.5
1800	200	-	-	21	100	65	140	455	497	535	12	10		361	256	405	300	441	336	2 - 125	2 - 125	10	12	475	5.3
2100	220	-	-	21	154	80	170	505	551	585	12	10		404	288	448	332	484	368	2 - 125	3 - 125	14	12	530	9.5
2334	220	1348	35	24	230	80	170	566	629	666	12	10		453	322	497	366	533	402	3 - 125	2 - 125	14	12	755	14
2630	220	1480	35	24	252	90	170	636	698	736	12	10	507	361	551	405	587	441	3 - 125	2 - 125	14	12	1120	23	
2800	220	1640	35	24	285	80	170	716	775	816	16	12	569	404	629	464	669	504	3 - 160	2 - 160	14	14	1237	42	
2945	220	1850	45	28	335	90	170	806	861	906	16	12	638	453	698	513	738	553	3 - 160	2 - 160	14	14	1622	70	
3245	250	2070	55	28	385	100	210	906	958	1006	16	12	715	507	775	567	815	607	4 - 160	2 - 160	16	14	2179	111	
3500	250	2270	55	28	430	100	210	1007	1067	1107	24	12	801	569	871	639	921	689	3 - 200	2 - 200	14	14	2870	222	

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding

Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



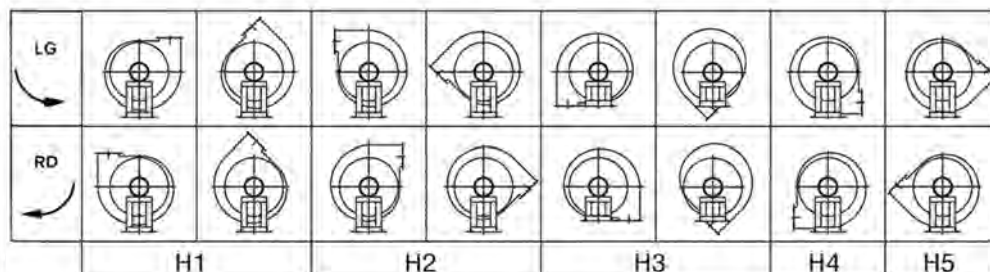
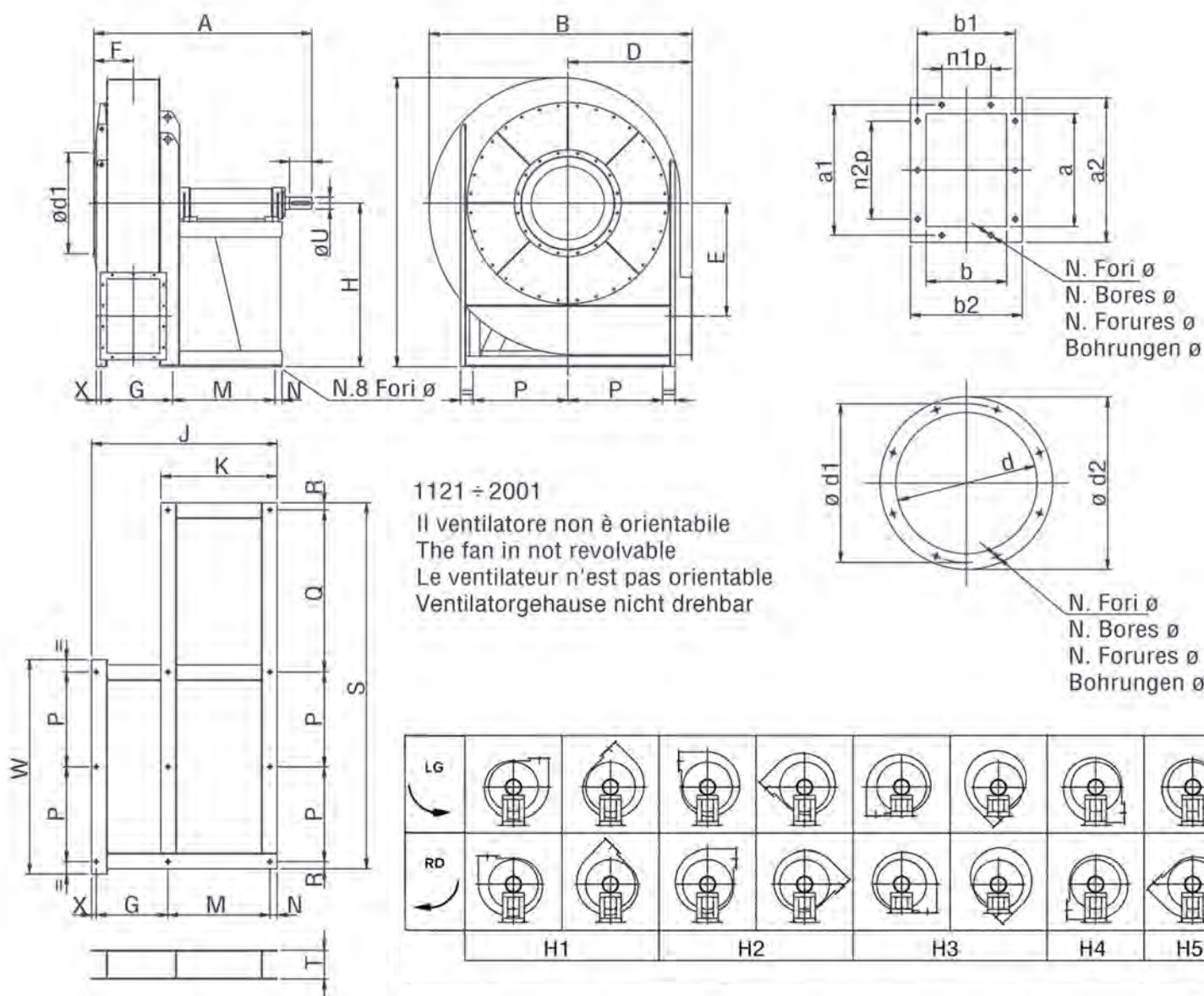
451 ÷ 1001
Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Der Ventilator ist drehbar

* Per la grandezza 711 per i motori grandezza 250 la quota aumenta di 100mm
For fans size 711 for motors size 250 the measure increases of 100 mm

Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator															Basamento Base Chassis Sockel									
		A	B	C	D	E	F	G	G1	H1	H2	H3	H4	H5	I	J	K	L	M	N	O	P	P1	Q	R	
FI 401 N1A	720	590	655	280	217	83	77	-	375	280	375	463	-	-	-	463	417	23	400	355	-	551	22			
FI 451 N1A	765	645	715	300	242	92	86	-	400	300	400	458	-	-	-	458	412	23	400	355	-	661	22			
FI 501 N1A	780	715	800	335	272	101	97	-	450	335	450	463	-	-	-	463	417	23	400	355	-	721	22			
FI 561 N1A	930	805	890	375	308	115	107	-	500	375	500	552	-	-	-	532	476	28	418	364	-	762	27			
FI 631 N1A	945	910	1000	425	348	127	120	-	560	425	560	535	-	-	-	535	479	28	418	364	-	832	27			
FI 711 N1A	1035	1015	1120	475	389	140	133	-	530	475	630	605	-	-	-	605	539	33	606	542	-	894	32			
FI 801 N1A	1080	1140	1260	530	440	161	150	-	600	530	710	614	-	-	-	614	548	33	646	582	-	954	32			
FI 901 N1A	1220	1285	1420	600	496	177	168	-	670	600	800	650	-	-	-	650	572	39	762	682	-	1038	40			
FI 1001 N1A	1365	1430	1590	670	556	252	188	-	750	670	900	710	-	-	-	710	632	39	862	782	-	1238	40			
FI 1121 N1A	1420	1600	1770	750	626	282	-	504	850	750	1000	-	1194	710	-	600	55	-	-	589	1066	45				
FI 1251 N1A	1547	1805	1985	850	706	317	-	543	950	850	1120	-	1333	800	-	710	45	-	-	655	1230	45				
FI 1401 N1A	1732	2020	2220	950	790	354	-	652	1060	950	1250	-	1522	890	-	780	55	-	-	725	1240	55				
FI 1601 N1A	1984	2314	2482	1060	884	400	-	744	1200	1120	1060	1400	-	1771	1047	-	917	65	-	-	820	1195	55			
FI 1801 N1A	2098	2586	2767	1180	999	327	-	823	1330	1250	1180	1550	1400	-	1860	1047	-	917	65	-	-	915	1295	60		
FI 2001 N1A	2175	2878	3153	1320	1112	366	-	900	1500	1400	1320	1800	1600	-	1937	1047	-	917	65	-	-	1015	1350	60		

Peso ventilatore in kgf
Fan weight in kgf

Poids du ventilateur en kgf
Ventilatorgewicht in kgf



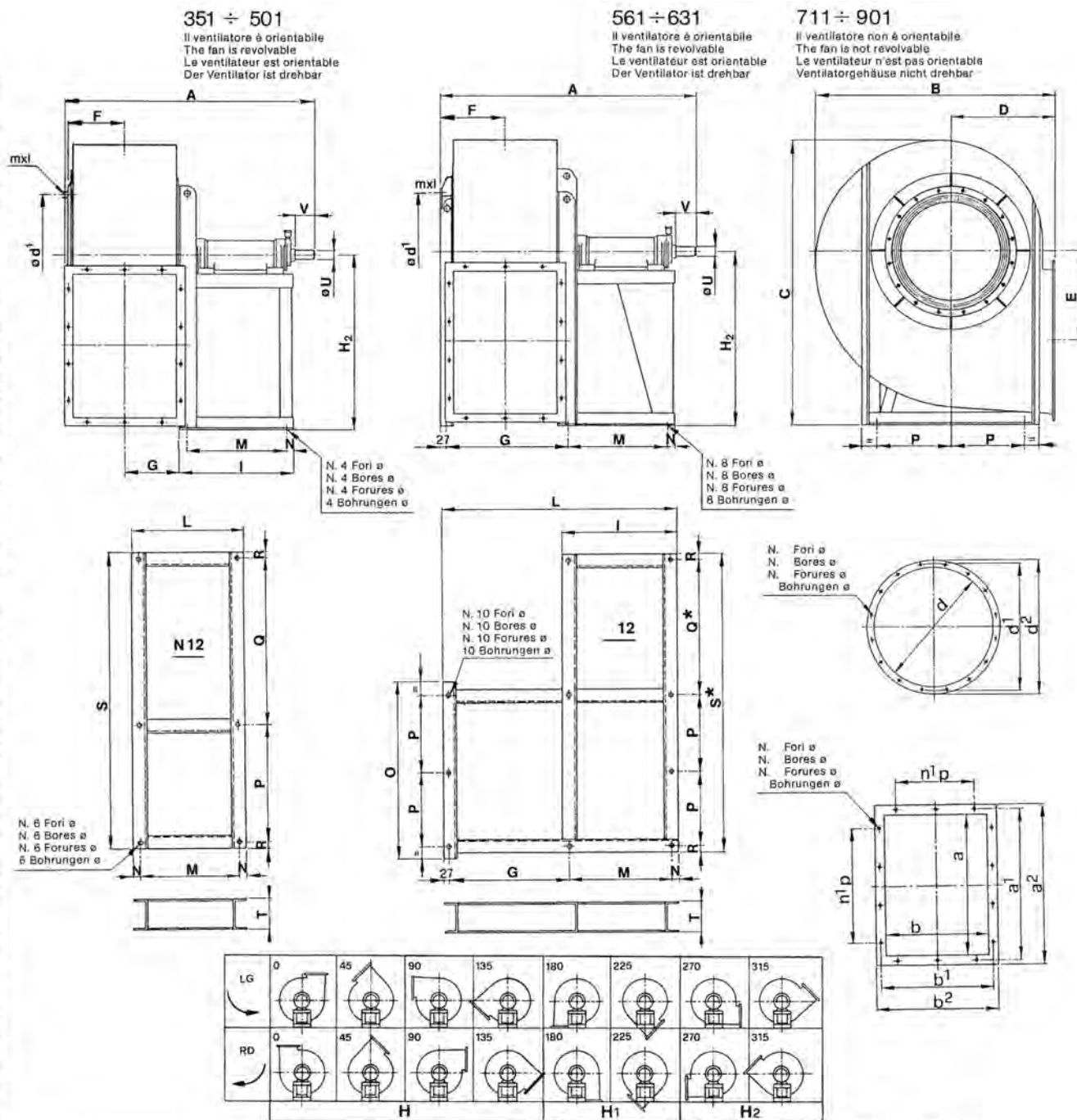
				Peso Weight Poids Gewicht	Albero Shaft Arbre Welle	Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig												Peso Weight Poids Gewicht	J
S	T	W	X	Ø	Kgf	U	V	d	d1	d2	n°	Ø	mxl	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kg m ²
950	120	-	-	14	23	28	60	228	265	298	8	8	6x20	205	146	241	182	275	216	1 - 112	1 - 112	8	12	55	0.15
1060	120	-	-	14	33	38	80	254	292	324	8	10	8x25	229	164	265	200	299	234	1 - 112	1 - 112	8	12	70	0.28
1120	120	-	-	14	35	38	80	285	332	366	8	10		256	183	292	219	326	253	1 - 112	2 - 112	10	12	90	0.4
1180	160	-	-	17	43	42	110	320	366	400	8	10		288	205	332	249	368	285	1 - 125	2 - 125	10	12	130	0.7
1250	160	-	-	17	55	48	110	360	405	440	8	10		322	229	366	273	402	309	1 - 125	2 - 125	10	12	180	1.2
1500	180	-	-	19	58	48	110	405	448	485	12	10		361	256	405	300	441	336	1 - 125	2 - 125	10	12	230	2.2
1600	180	-	-	19	72	55	110	455	497	535	12	10		404	288	448	332	484	368	2 - 125	3 - 125	14	12	320	3.8
1800	200	-	-	21	122	65	140	505	551	585	12	10	453	322	497	366	533	402	2 - 125	3 - 125	14	12	480	5.3	
2100	220	-	-	21	153	80	170	566	629	666	12	10	-	507	361	551	405	587	441	2 - 125	3 - 125	14	12	830	12
2334	220	1348	35	24	230	80	170	636	698	736	12	10		569	404	629	464	669	504	3 - 160	2 - 160	14	14	770	20
2630	220	1480	35	24	138	90	170	716	775	816	16	12		638	453	698	513	738	553	3 - 160	2 - 160	14	14	1140	32
2800	220	1640	35	24	284	80	170	806	861	906	16	12		715	507	775	567	815	607	4 - 160	2 - 160	16	14	1247	61
2945	220	1850	45	28		90	170	906	958	1006	16	12		801	569	871	639	921	689	3 - 200	2 - 200	14	14	1660	80
3245	250	2070	55	28		100	210	1007	1067	1107	24	12		898	638	968	708	1018	758	4 - 200	3 - 200	18	14	2220	140
3500	250	2270	55	28		100	210	1128	1128	1248	24	12	1007	715	1077	785	1127	835	4 - 200	3 - 200	18	14	2915	269	

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding

Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "FP"
Overall dimensions and weights serie "FP"
Dimensions d'encombrement et poids serie "FP"
Maße und gewichte serie "FP"

* Per la grandezza 561 per i motori grandezza 631 per i motori grandezza 200-225 la quota aumenta di 100 mm
Per la grandezza 711 per i motori grandezza 250-280 la quota aumenta di 100 mm
* For fans size 561 for motors size 200-225 the measure increases of 100 mm
For fans size 711 for motors size 250-280 the measure increases of 100 mm



Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur		Ventilatore Fan Ventilateur										Basamento Base Chassis Sockel										Peso Weight Poids Gewicht	Albero Shaft Arbre Welle		
		A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Ø	Kgf	U	V
FP	351 N1A	815	595	745	255	253	105	106	450	255	450	485	463	407	28	-	355	611	22	1010	120	14	20	28	60
FP	401 N1A	855	660	830	285	286	130	118	500	285	500	485	463	407	28	-	355	611	22	1010	120	14	20	38	80
FP	451 N1A	885	745	930	320	321	143	132	560	320	560	485	463	407	28	-	355	611	22	1010	120	14	20	38	80
FP	501 N1A	1025	830	1010	360	354	159	150	600	360	600	560	543	477	33	-	364	732	27	1150	140	17	26	42	110
FP	561 N1A	1065	950	1125	400	390	181	410	670	400	670	543	943	477	33	692	632	678	30	1370	160	17	47	48	110
FP	631 N1A	1100	1085	1265	450	439	200	450	750	450	750	543	983	477	33	762	702	708	30	1470	160	17	48	48	110
FP	711 N1A	1210	1190	1415	500	500	222	497	670	500	850	629	1114	551	39	896	386	807	32	1643	180	19	82	48	110
FP	801 N1A	1269	1330	1580	560	560	247	546	750	560	950	629	1163	551	39	986	431	842	32	1768	180	19	86	55	110
FP	901 N1A	1500	1490	1765	630	630	334	579	850	630	1060	650	1217	572	39	1086	481	987	40	2029	180	19	94	65	140

Tipo/Type/Typ Ventilatore Fan Ventilateur		Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig										Peso Weight Poids Gewicht		J
		d	d1	d2	n°	Ø	mxl	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kgf	Kg
FP	351 N1A	285	332	365	8	10	M8x20	288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	71	0,11
FP	401 N1A	320	366	400	8	10		322	229	366	273	402	309	1-125	2-125	10	12	85	0,20
FP	451 N1A	360	405	440	8	10		361	256	405	300	441	336	1-125	2-125	10	12	106	0,32
FP	501 N1A	405	448	485	12	10		404	288	448	332	484	368	2-125	3-125	14	12	150	0,6
FP	561 N1A	455	497	535	12	10		453	322	497	366	533	402	2-125	3-125	14	12	190	0,95
FP	631 N1A	505	551	585	12	10		507	361	551	405	587	441	2-125	3-125	14	12	250	1,5
FP	711 N1A	566	629	666	12	10		569	404	629	464	669	504	2-160	3-160	14	14	350	3,6
FP	801 N1A	636	698	736	12	10		638	453	698	513	738	553	2-160	3-160	14	14	436	5,0
FP	901 N1A	716	775	816	16	-		Ø 12	715	507	775	567	815	607	2-160	4-160	16	14	560

Peso ventilatore in kg
Fan weight in kg (incl. motor)
Poids du ventilateur en kg (incl. moteur)
Ventilatorgewicht in kg (inkl. Motor)

Tabella non impegnativa
The above data are not binding
Tableau sans engagement

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche in premente ventilatori "FC"
 Specifications for fans serie "FC" in discharge stage
 Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FC" (travail en soufflage)
 Eigenschaften serie "FC" der ventiltoren druckseitig

Tipo / Type / Typ			KW ass.	KW inst.	n	dB(A)*	V m³/s																														
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	0,07					0,08	0,09	0,10	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	1,9	2,12	2,36	
							PI kg/m² = da Pa																														
FC 501 N4A	80	B2	1,0	1,1	2850	72	460	460	455	450	445	440	430	420	400																						
FC 561 N4A	90	S2	1,4	1,5	2840	76		560	570	580	580	575	570																								
FC 561 N4A	90	L2	2,0	2,2	2850	76		560	570	580	580	575	570	560	550	540	530	520	460																		
FC 632 N4A	90	L2	2,1	2,2	2850	77			610	620	630	640	650	650	645	640																					
FC 632 N4A	100	LA2	2,8	3	2900	79		610	620	630	640	650	650	650	645	640	630	610	590	570	540																
FC 631 N4A	100	LA2	2,8	3	2900	80		730	740	745	750	750	750	750	750	745	745																				
FC 631 N4A	112	M2	3,6	4	2910	80		730	740	745	750	750	750	750	750	745	740	720	700	670	620																
FC 712 N4A	132	SA2	5,1	5,5	2890	85		780	790	800	810	820	830	840	840	840	830	820	810	800	790	760	710														
FC 711 N4A	132	SA2	5,4	5,5	2890	85		900	910	920	925	930	935	940	940	940	940	940	940	940	930																
FC 711 N4A	132	SB2	6,6	7,5	2890	85		900	910	920	925	930	935	940	940	940	940	940	940	940	930	920	900	850	800	740											
FC 802 N4A	132	SB2	7,4	7,5	2890	86						1010	1020	1030	1040	1050	1060	1070	1070	1080	1080	1070	1060														
FC 802 N4A	132	MB2	8,7	9	2935	86						1010	1020	1030	1040	1050	1060	1070	1070	1080	1080	1070	1060	1050	1030	1000											
FC 801 N4A	132	MB2	8,9	9	2930	87						1150	1160	1170	1180	1190	1200	1205	1210	1215	1220	1210	1210														
FC 801 N4A	160	MR2	10,5	11	2930	87						1150	1160	1170	1180	1190	1200	1205	1210	1215	1220	1210	1210	1200	1190	1180	1170										
FC 902 N4A	160	M2	14	15	2935	88						1300	1310	1320	1330	1340	1350	1360	1370	1380	1390	1390	1380	1370	1360	1350	1340	1330	1320								
FC 902 N4A	160	M2	14,5	15	2935	89						1300	1310	1320	1330	1340	1350	1360	1370	1380	1390	1390	1380	1370	1360	1350	1340	1330	1320								
FC 901 N4A	160	L2	18	18,5	2935	89						1470	1480	1490	1500	1510	1520	1530	1540	1550	1560	1560	1550	1540	1530	1520	1510	1500	1490								
FC 901 N4A	160	M2	21,8	22	2940	91						1470	1480	1490	1500	1510	1520	1530	1540	1550	1560	1560	1550	1540	1530	1520	1510	1500	1490								
FC 1002 N4A	180	M2	21,8	22	2940	91						1620	1630	1640	1650	1660	1660	1660	1680	1690	1700	1710	1720	1730	1720	1710	1690										
FC 1001 N4A	180	M2	21,9	22	2940	92						1780	1890	1870	1880	1910	1920	1930	1940	1950	1960	1970	1980														
FC 1001 N4A	200	LR2	29,8	30	2960	92						1800	1840	1870	1900	1900	1900	1940	1960	1960	1970	1980	1990	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
FC 1122 N4A	225	M2	44	45	2960	93						2020	2030	2040	2050	2060	2070	2080	2090	2100	2110	2120	2130	2140	2150	2160	2170	2180	2190	2200	2210	2220	2230	2240	2250	2260	2270
FC 1121 N4A	225	M2	44	45	2960	94						2320	2330	2340	2350	2360	2370	2380	2390	2400	2410	2420	2430	2440	2450	2460	2470	2480	2490	2500	2510	2520	2530	2540	2550	2560	2570
FC 1121 N4A	250	M2	54	55	2960	94						2320	2330	2340	2350	2360	2370	2380	2390	2400	2410	2420	2430	2440	2450	2460	2470	2480	2490	2500	2510	2520	2530	2540	2550	2560	2570
FC 1121 N4A	280	S2	73	75	2960	94						2320	2330	2340	2350	2360	2370	2380	2390	2400	2410	2420	2430	2440	2450	2460	2470	2480	2490	2500	2510	2520	2530	2540	2550	2560	2570

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Tolerant Schallpegel + 3 dB

* Tubazione solo in premessa
Piping only on discharge side

Raccordé uniquement au refoulement
Förleitung nur in druckseitig

Tolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%

Tollerance sur le débit ± 5%
Fordertoleranz ± 5%

Tolleranza sul le débit ± 5%
Fördertoleranz ± 5%Tolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%Raccordi unicamente al retromont
Flansleitung nur in druckseitig* Tubazione solo in premente
Piping only on discharge sideTolleranza sul livello sonoro + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dBTolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB	Toleranz Schallpegel + 3 dB	Tolleranza sulla portata + 5%	Tolerance on the debit + 5%
Notă: Nivelul toleranței + 3 dB	Notă: Nivelul toleranței + 3 dB	Capacitate toleranță + 5%	Fördertoleranz + 5%
* Toleranțe sur nivelul scocor + 3 dB Tolerance sur niveau scocor + 3 dB Toleranz Schallpegel + 3 dB Tolleranz auf schallpegel + 3 dB Recordo univierment sur scocor Recordo univierment sur scocor Reinleistung nur in stückleistung			

58

[illegible]

Tolerance sur niveau sonore - 3 dB	Tolerance sulla sonorita' - 3 dB	Tolerance sur le debit - 5%	Tolerance sulla portata - 5%
Noise level tolerance + 3 dB	Sound level tolerance + 3 dB	Flow tolerance ± 5%	Capacity tolerance ± 5%
Tolerance sulla rumorosità + 3 dB	Noise level tolerance + 3 dB	Recours uniquement au refroidissement	Refill/emptying nur im drucklosstellung
		* Tubazione solo in premontato	Pipen only on disassembled state

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB	Tolleranza sur niveau sonore + 3 dB	* Tubazione solo in aspirante Piping only on inlet side	Racordi unicamente a l'aspirazione Rohrleitung nur im saugseitig	Tolleranza sulla portata ± 5% Capacity tolerance ± 5%	Tollerance sur le débit ± 5%
Loss level tolerance + 3 dB	Toleranz Schalldropel + 3 dB			Fordertoleranz ± 5%	

Caratteristiche in aspirante ventilatori "FE"
 Specifications for fans serie "FE" in suction stage
 Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FE" (travail en aspiration)
 Eigenschaften serie "FE" der ventiltoren saugseitig

Tipo / Type / Typ			V m³/s																Pt kgf/m² = da Pa																		
Ventilatore Fan Ventilateur Motor	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW Inst.	n	dB(A)*	0.13	0.15	0.17	0.19	0.21	0.23	0.26	0.30	0.33	0.37	0.42	0.47	0.53	0.60	0.67	0.75	0.85	0.95	1.06	1.18	1.32	1.5	1.7	1.9	2.12	2.36	2.65	3	3.35	3.75	4.25	
FE 502 N4A	80 B2	1	1,1	2840	77	350	350	360	360	350	350	340	330	320																							
FE 502 N4A	90 S2	1,4	1,5	2840	78	350	350	360	360	350	350	340	330	320																							
FE 501 N4A	90 S2	1,4	1,5	2840	79	390	390	390	400	400	390	390	380																								
FE 501 N4A	90 L2	2,1	2,2	2850	79	390	390	390	400	400	390	390	380	370	350	330	310																				
FE 552 N4A	90 S2	1,4	1,5	2840	80				440	450	450																										
FE 562 N4A	90 L2	2,1	2,2	2850	80				440	450	450	460	460	450	440																						
FE 562 N4A	100 LA2	2,9	3	2900	81				440	450	450	460	460	450	440	430	410	390																			
FE 561 N4A	90 L2	2,1	2,2	2850	82				510	520	520	530	530																								
FE 561 N4A	100 LA2	2,9	3	2900	82				510	520	520	530	530	530	520	510																					
FE 561 N4A	112 M2	3,9	4	2910	82				510	520	520	530	530	530	520	510	490	470	440	400																	
FE 632 N4A	100 LA2	2,9	3	2900	84							580	580	590	590																						
FE 632 N4A	112 M2	3,9	4	2910	84							580	580	590	590	580	580	570																			
FE 632 N4A	132 SA2	5,4	5,5	2890	87							580	580	590	590	580	580	570	550	520	490																
FE 631 N4A	112 M2	3,9	4	2910	85							650	660	660	670	670																					
FE 631 N4A	132 SA2	5,4	5,5	2890	87							650	660	660	670	670	660	650	640	610																	
FE 631 N4A	132 SB2	7	7,5	2890	87							650	660	660	670	670	660	650	640	610	580	550	510														
FE 712 N4A	132 SB2	6,1	7,5	2890	88										750	750	760	770	760																		
FE 712 N4A	132 MB2	8	9	2900	88										750	750	760	770	760	750	740	710															
FE 712 N4A	160 MR2	10,4	11	2930	89										750	750	760	770	760	750	740	710	670	620													
FE 711 N4A	132 MB2	8,3	9	2900	89										850	850	860	860	870	870	860																
FE 711 N4A	160 MR2	10,8	11	2930	89										850	850	860	860	870	870	860	850	810	780													
FE 711 N4A	160 M2	13	15	2935	89										850	850	860	860	870	870	860	850	810	780	740	670											
FE 802 N4A	160 MR2	10,8	11	2930	90										940	950	960	970	980																		
FE 802 N4A	160 M2	14	15	2935	90										940	950	960	970	980	970	980	970	950	930													
FE 802 N4A	160 L2	18,3	18,5	2935	90										940	950	960	970	980	970	980	970	950	930	900	850											
FE 801 N4A	160 M2	14	15	2935	91										1120	1130	1130	1140	1140	1140	1130	1120	1100	1080													
FE 801 N4A	160 L2	18	18,5	2935	91										1120	1130	1130	1140	1140	1140	1130	1120	1100	1080													
FE 801 N4A	180 M2	21,7	22	2940	93										1120	1130	1130	1140	1140	1140	1130	1120	1100	1080	1040	950	900										
FE 902 N4A	160 L2	18	18,5	2935	93										1120	1130	1130	1140	1140	1140	1130	1120	1100	1080	1040	950	900										
FE 902 N4A	180 M2	21	22	2940	93										1210	1220	1230	1240	1240	1230	1240	1230	1220														
FE 902 N4A	200 LR2	29,8	30	2960	93										1210	1220	1230	1240	1240	1230	1240	1230	1220														
FE 901 N4A	180 M2	21,6	22	2940	94										1400	1410	1420	1430	1430	1420	1430	1430	1420	1410	1400												
FE 901 N4A	200 LR2	29,6	30	2960	94										1400	1410	1420	1430	1430	1420	1430	1430	1420	1410	1400												
FE 901 N4A	200 L2	36,6	37	2960	94										1400	1410	1420	1430	1430	1420	1430	1430	1420	1410	1400												
FE 1002 N4A	200 L2	35	37	2960	96										1540	1540	1550	1550	1540	1550	1540	1530	1520														
FE 1002 N4A	225 M2	44	45	2960	96										1540	1540	1550	1550	1540	1550	1540	1530	1520														
FE 1002 N4A	250 M2	53	55	2960	96										1540	1540	1550	1550	1540	1550	1540	1530	1520	1490	1420	1330											
FE 1001 N4A	225 M2	44,5	45	2960	97										1770	1780	1790	1790	1780	1790	1780	1770	1760														
FE 1001 N4A	250 M2	54	55	2960	97										1770	1780	1790	1790	1780	1790	1780	1770	1760														
FE 1001 N4A	280 S2	70	75	2960	97										1770	1780	1790	1790	1780	1790	1780	1770	1760	1730	1860												
FE 1122 N4A	250 M2	54	55	2960	98										1910	1920	1930	1930	1920	1930	1920	1910	1890														
FE 1122 N4A	280 S2	71	75	2960	98										1910	1920	1930	1930	1920	1930	1920	1910	1890														
FE 1122 N4A	280 M2	89	90	2960	98										1910	1920	1930	1930	1920	1930	1920	1910	1890														
FE 1121 N4A	280 S2	74	75	2960	99										2200	2210	2220	2220	2210	2220	2210	2200	2180														
FE 1121 N4A	280 M2	87	90	2960	99										2200	2210	2220	2220	2210	2220	2210	2200	2180														
FE 1121 N4A	315 S2	108	110	2970	100										2200	2210	2220	2220	2210	2220	2210	2200	2180														

Tolleranza sul livello sonoro ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dBTolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%Raccordi unicamente a l'aspirazione
Rohrleitung nur in saugseitig* Tubazione solo in aspirante
Piping only on inlet sideTolleranza sul livello sonoro ± 3 dB
Toleranz Schallpegel ± 3 dBTolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%

Caratteristiche in aspirante ventilatori "FG"
 Specifications for fans serie "FG" in suction stage
 Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FG" (travail en aspiration)
 Eigenschaften serie "FG" der ventiltoren saugseitig

Tipo / Type / Typ		V m³/s																Pl kgf/m² = da Pa															
		Ventilatore Fan Ventilator		Motore Motor Moteur		KW ass.		KW inst.		n		81		82		83		84		85		86		87		88		89		90		91	
		0.23	0.28	0.30	0.33	0.37	0.42	0.47	0.53	0.60	0.67	0.75	0.85	0.95	1.05	1.18	1.32	1.5	1.7	1.9	2.12	2.36	2.65	3	3.35	3.75	4.25	4.75	5.3	6	6.7	7.5	8.5
FG 451 N4A	90 L2	2.1	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
FG 502 N4A	100 LA2	2.8	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
FG 502 N4A	112 M2	3.4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
FG 501 N4A	112 M2	3.9	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
FG 501 N4A	132 SA2	4.2	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
FG 562 N4A	132 SA2	5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
FG 562 N4A	132 SB2	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5
FG 561 N4A	132 SB2	6.1	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5
FG 561 N4A	132 MB2	8	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
FG 632 N4A	132 MB2	8	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
FG 632 N4A	160 MR2	10	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
FG 631 N4A	160 MR2	10	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
FG 631 N4A	160 M2	14	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
FG 712 N4A	160 L2	17	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5
FG 712 N4A	180 M2	21	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
FG 711 N4A	180 M2	21.5	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
FG 711 N4A	200 LR2	25.8	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
FG 802 N4A	200 LR2	29	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
FG 802 N4A	200 L2	36	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37
FG 801 N4A	200 L2	36	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37
FG 801 N4A	225 M2	44	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
FG 902 N4A	250 M2	53	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
FG 902 N4A	280 S2	65	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
FG 901 N4A	280 S2	60	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
FG 901 N4A	280 M2	80	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
FG 1002 N4A	280 M2	89	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
FG 1002 N4A	315 S2	107	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
FG 1001 N4A	315 S2	107	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
FG 1001 N4A	315 M2	130	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132	132

NB: Con potenze oltre 110+132 kW è consigliabile l'esecuzione 8 (accoppiamento a giunto)
 For motor power more than 110+132 kW we recommend arrangement 8 (flexible coupling)
 Pour les puissances de plus de 110+132 kW nous conseillons agencement 8 (accouplement par joint)
 Ab Motorleistung 110+132 kW raten wir zu Antrieb über Kupplung

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tollerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schalbegei + 3 dB

* Tubazione solo in aspirante
 Piping only on inlet side
 * Raccordi unicamente a l'aspirazione
 Rohrleitung nur in saugseitig

Tolleranza sulla portata ± 5%
 Capacity tolerance ± 5%
 Tolerance sur le débit ± 5%
 Fördereranz ± 5%

Tolérance sur le débit $\pm 5\%$
 Fördertoleranz $\pm 5\%$

Caratteristiche in aspirante ventilatori "FP"
Specifications for fans serie "FP" in suction stage
Caractéristiques des ventilateurs de la serie "FP" (travail en aspiration)
Eigenschaften serie "FP" der ventiltoren saugseitig

Tipo / Type / Typ		V m³/s																	P1 kg/m² = da Pa															
Ventilatore Fan Ventilator	Motore Motor Moteur	170	170	170	170	165	160	155	145	130	115	106	118	132	15	17	19	212	236	265	3	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6	6,7	7,5	8,5	9,5	10,6	11,8	13,2
FP 351 N4A	90 L2	2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
FP 401 N4A	112 M	3,6	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
FP 451 N4A	132 SB2	6	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
FP 502 N4A	132 MB2	7,8	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5
FP 501 N4A	132 MB2	8	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
FP 501 N4A	160 MR2	10	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
FP 562 N4A	160 MR2	10	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
FP 562 N4A	160 M2	14	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
FP 561 N4A	160 M2	14	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
FP 561 N4A	160 L2	18	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5
FP 632 N4A	180 M2	21	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
FP 632 N4A	200 LR2	25	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
FP 631 N4A	200 LR2	29	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
FP 631 N4A	200 L2	34	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37
FP 712 N4A	225 M2	41	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
FP 712 N4A	250 M2	48	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
FP 711 N4A	250 M2	53	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
FP 711 N4A	280 S2	60	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
FP 802 N4A	280 S2	72	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
FP 802 N4A	280 M2	82	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
FP 801 N4A	280 M2	88	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
FP 801 N4A	315 S2	107	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
											</																							

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB

Tollerance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

* Tubazione solo in aspirante
Piping only on inlet side

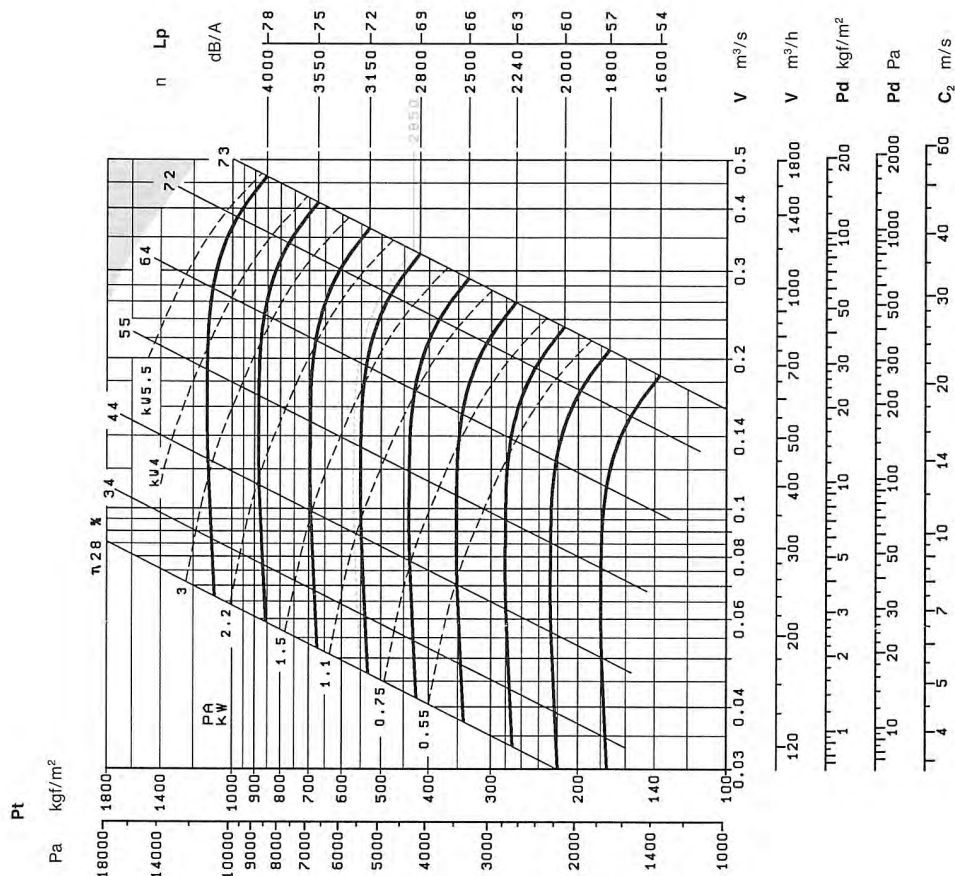
Raccordé uniquement à l'aspiration
Rohrleitung nur in saugseitig

Tolleranza sulla portata + 5%
Capacity tolerance + 5%

Tolérance sur le débit + 5%
Fordertoleranz + 5%

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 561 N1A



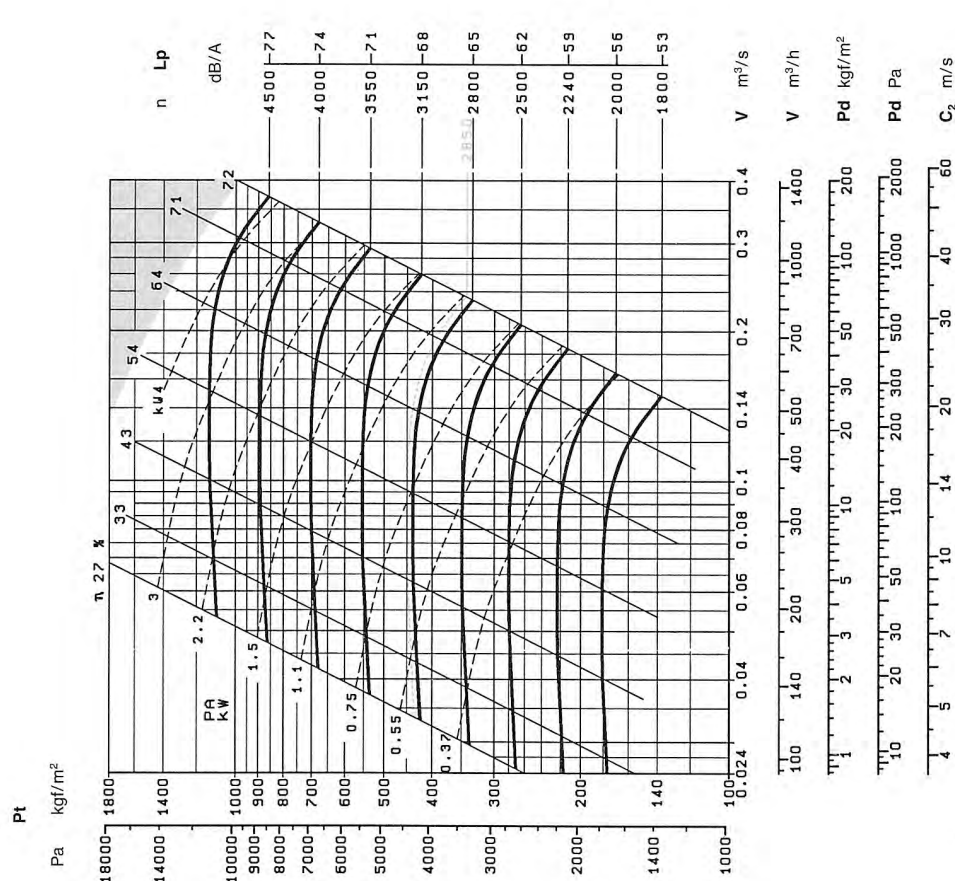
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3750$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3350$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3000$

$J = 0.47 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FC 501 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 4000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3550$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3150$

$J = 0.27 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

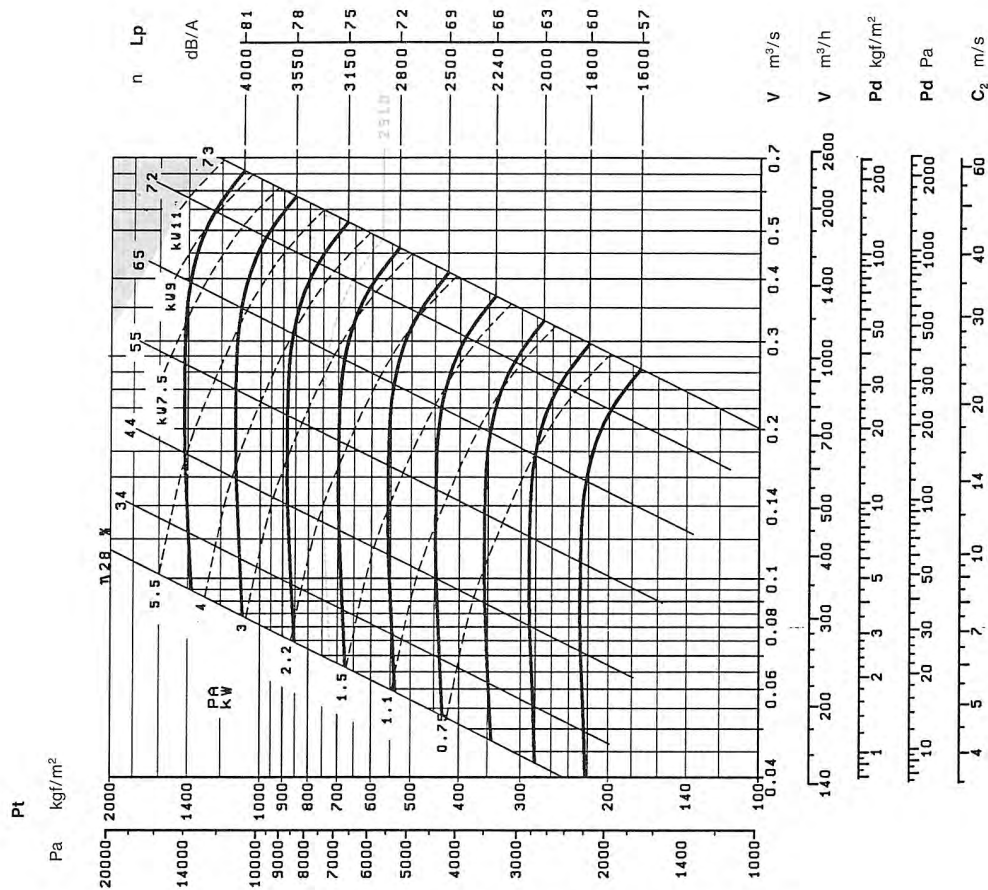
Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FC 631 N1A

FC 711 N1A

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

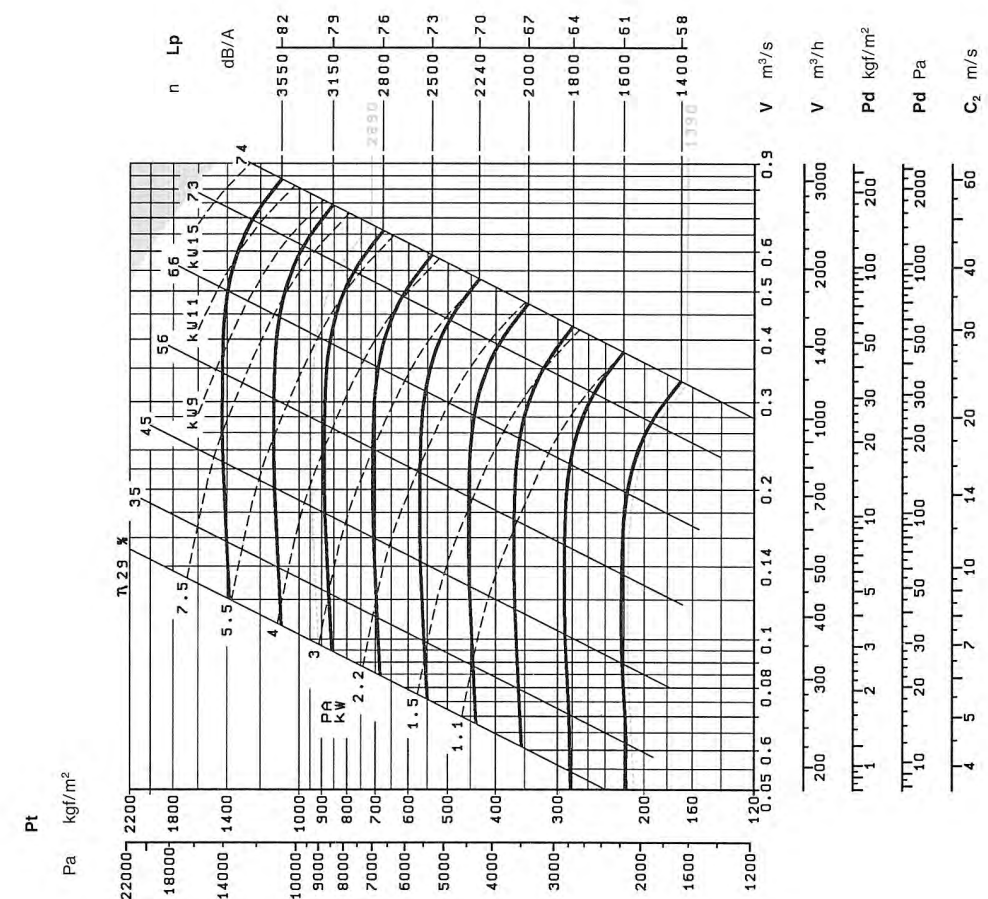


Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3550
101 ÷ 200 °C = 3150
201 ÷ 300 °C = 2800

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolerance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

J = 0.82 kg · m²



Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3350
101 ÷ 200 °C = 3000
201 ÷ 300 °C = 2650

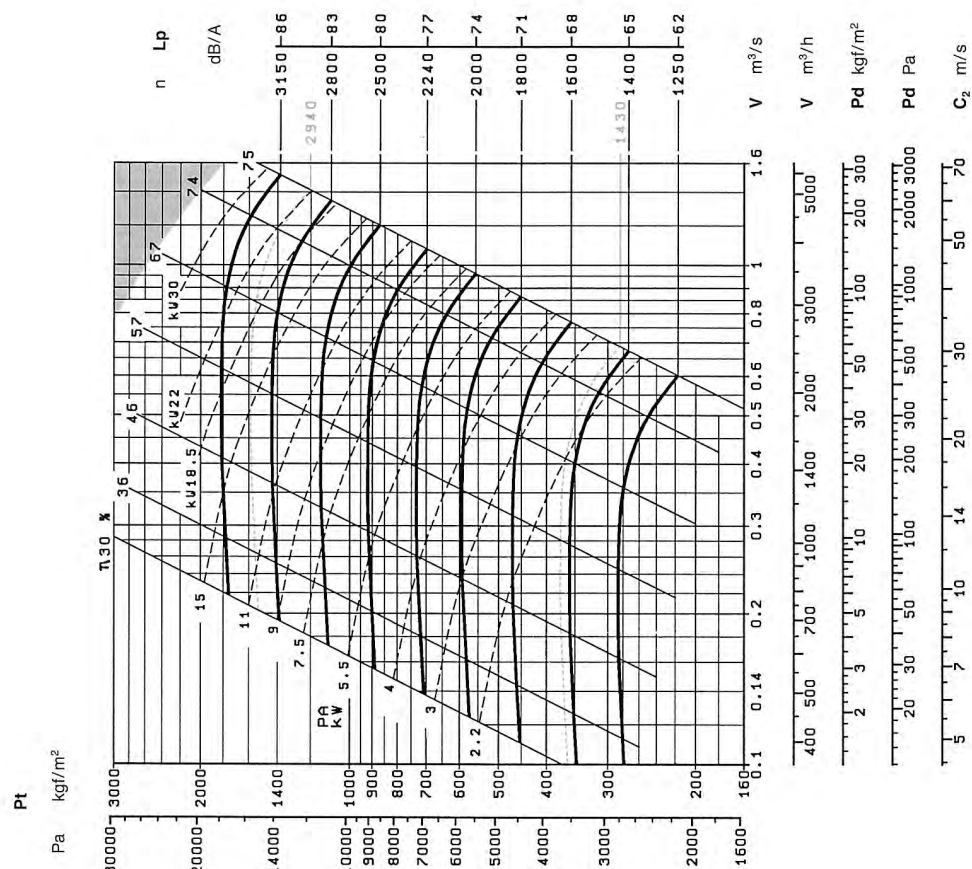
Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolerance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

J = 1.5 kg · m²

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 901 N1A



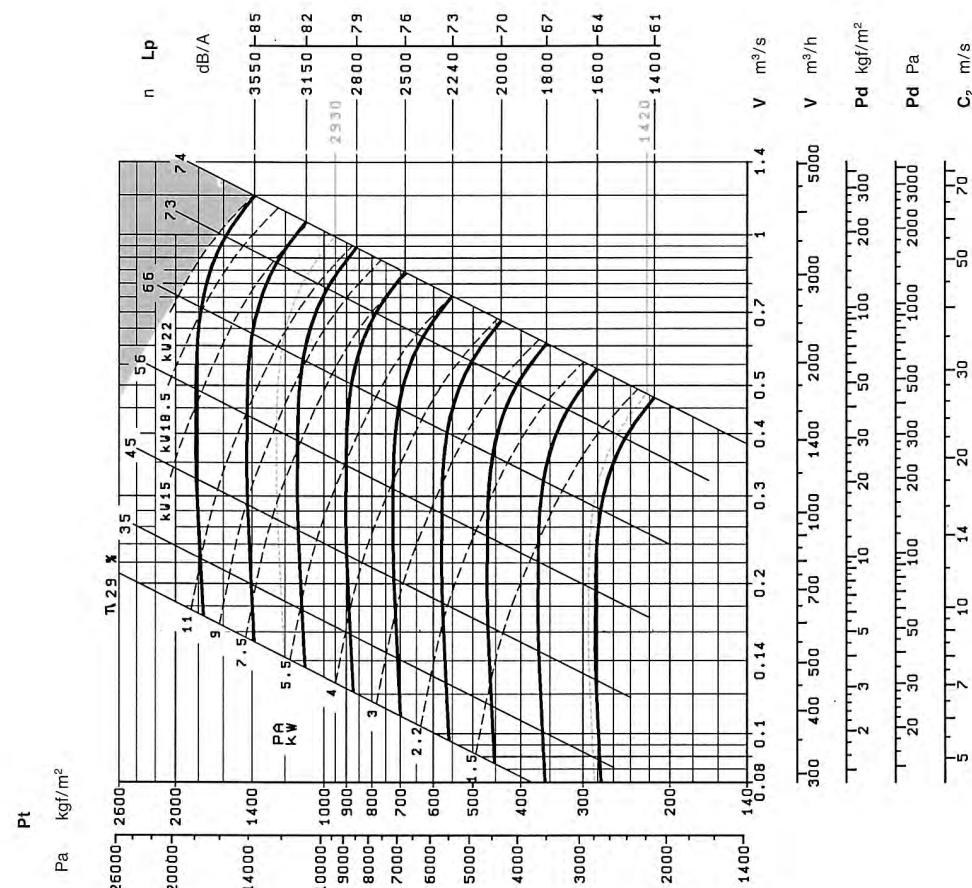
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3000$
 $101 + 200^\circ\text{C} = 2650$
 $201 + 300^\circ\text{C} = 2360$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 2.4 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

FC 801 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3150$
 $101 + 200^\circ\text{C} = 2800$
 $201 + 300^\circ\text{C} = 2500$

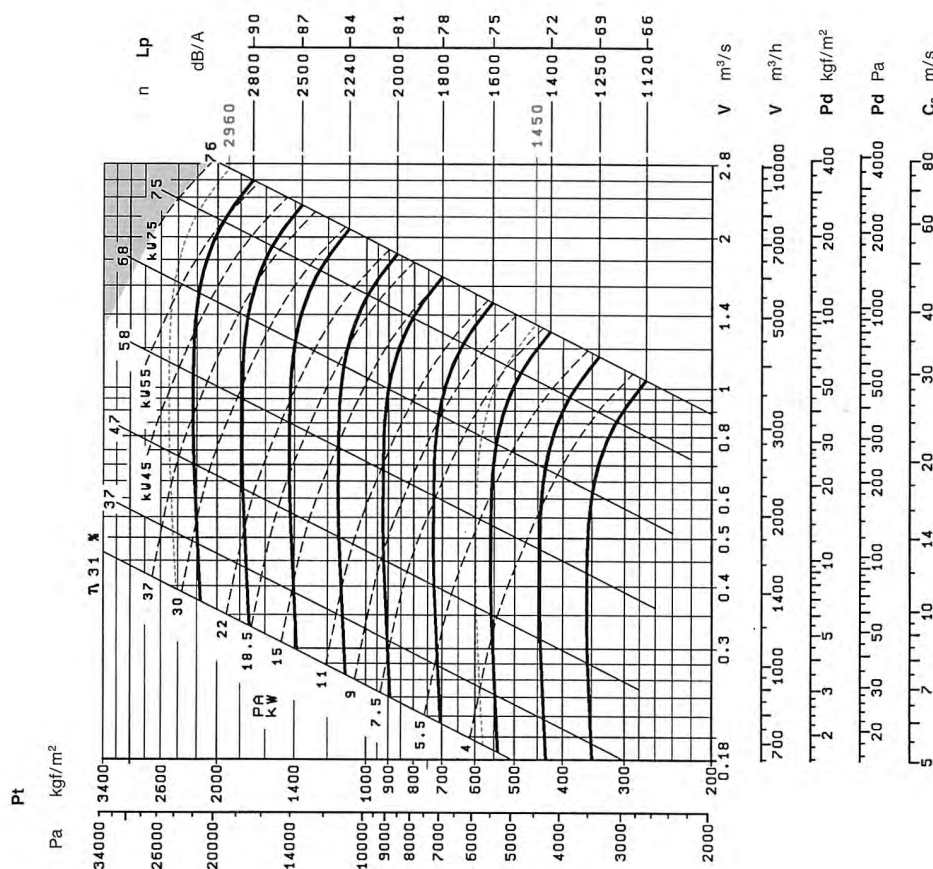
Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 2.4 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 1121 N1A



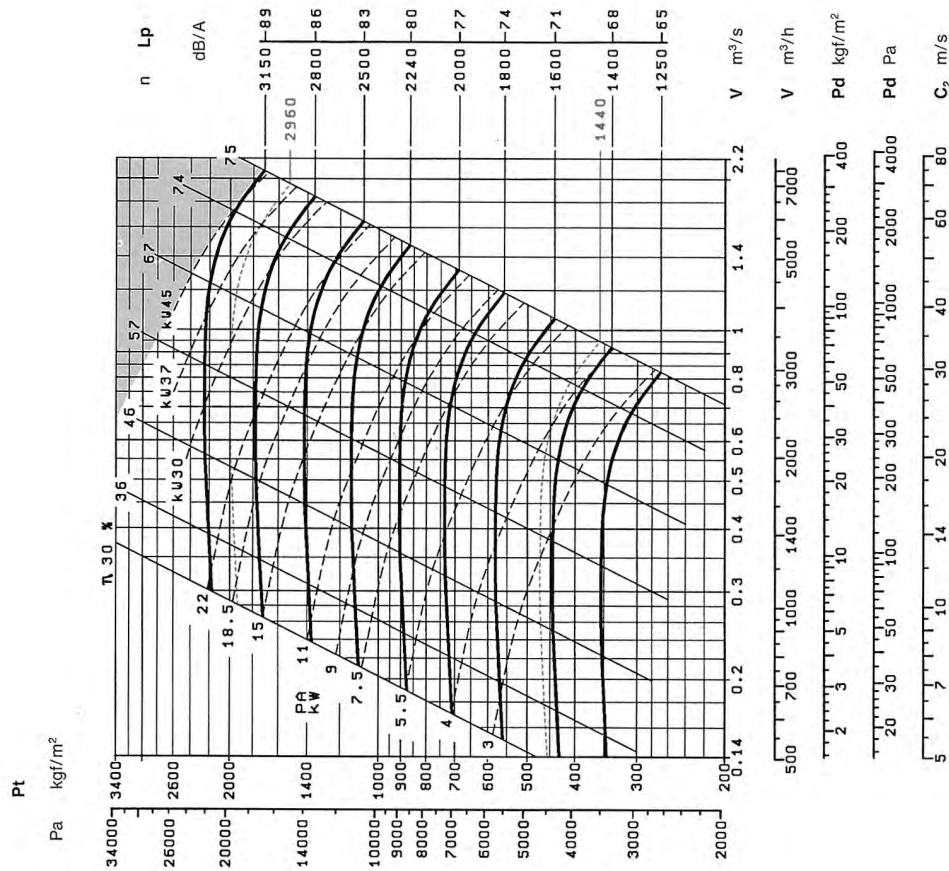
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2650$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2360$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2120$

$J = 10.5 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolerances sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FC 1001 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2800$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2500$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2240$

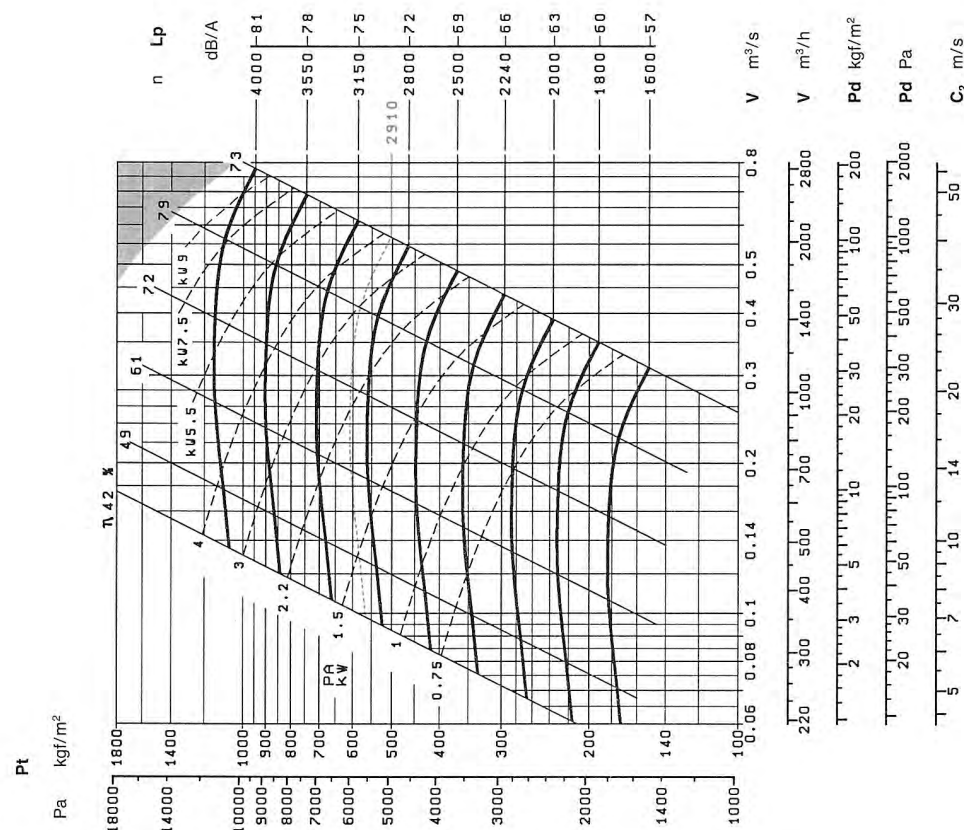
$J = 5.8 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolerances sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FE 561 N1A



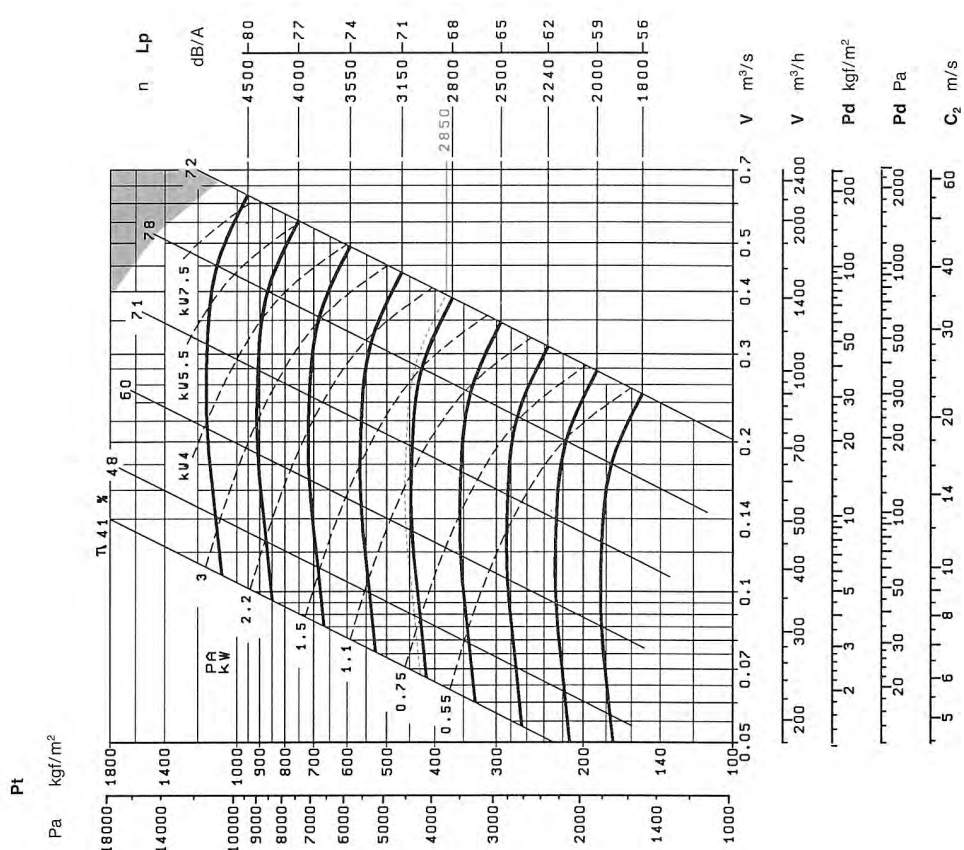
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3750$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3350$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3000$

$J = 0,55 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FE 501 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 4000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3550$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3150$

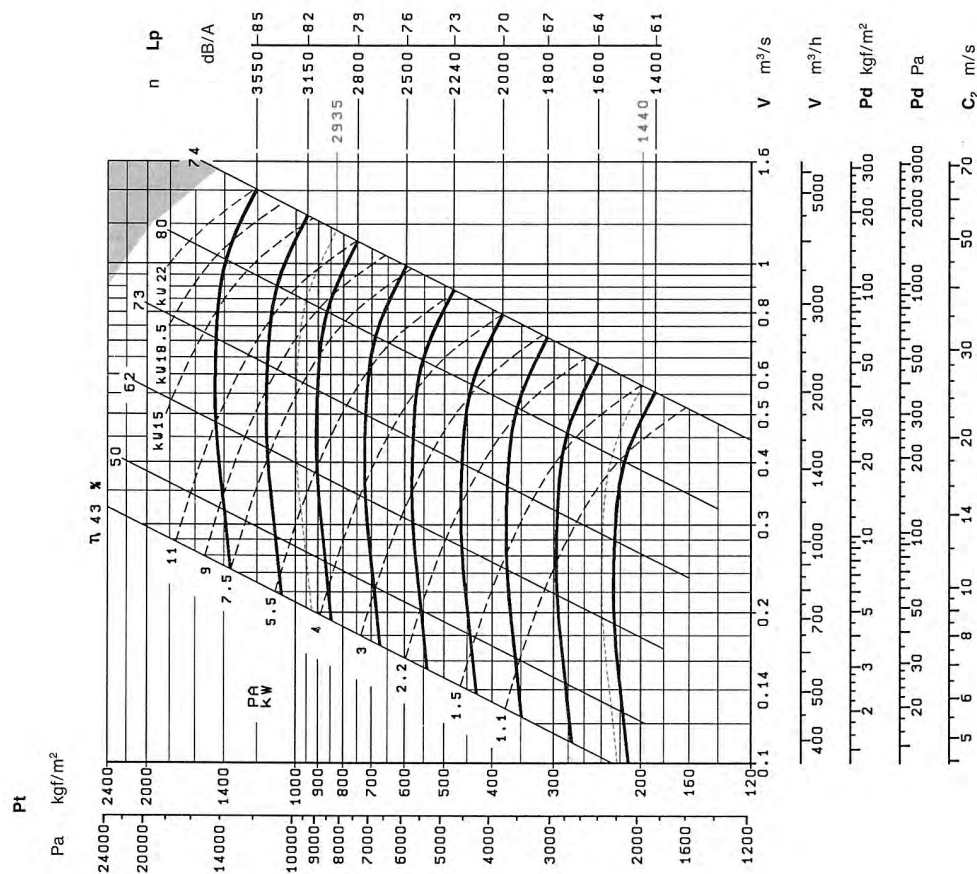
$J = 0,3 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FE 711 N1A

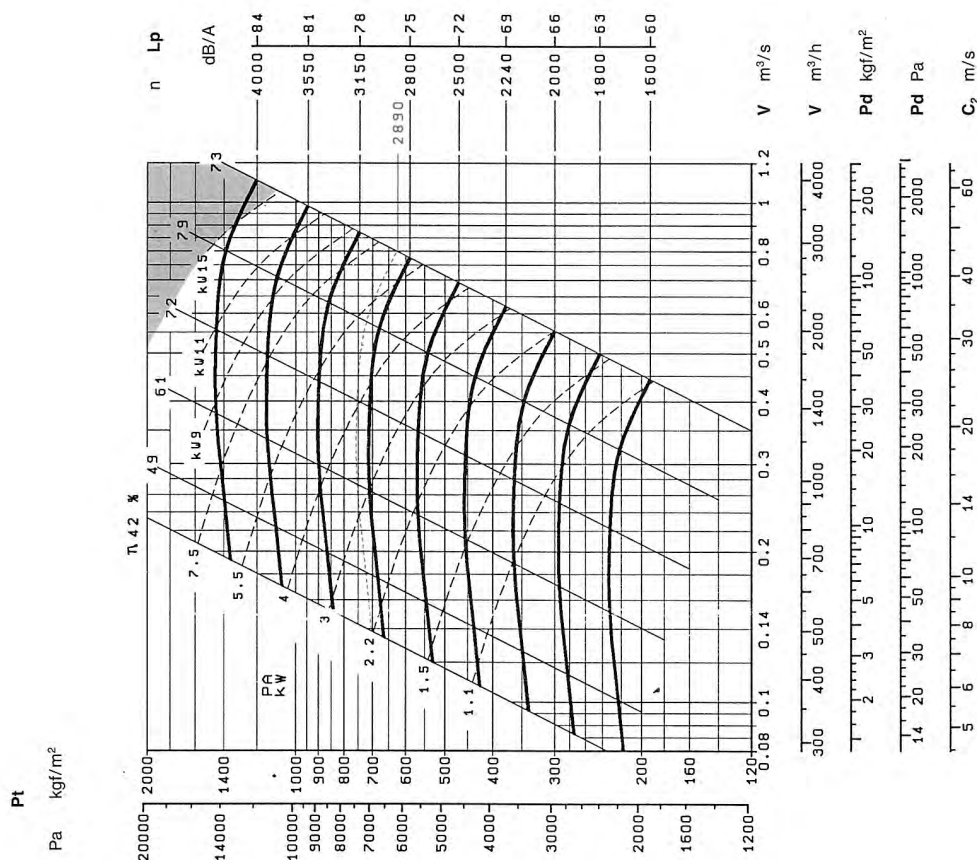


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3350$
 $101 + 200^\circ\text{C} = 3000$
 $201 + 300^\circ\text{C} = 2650$

$J = 1,7 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FE 631 N1A



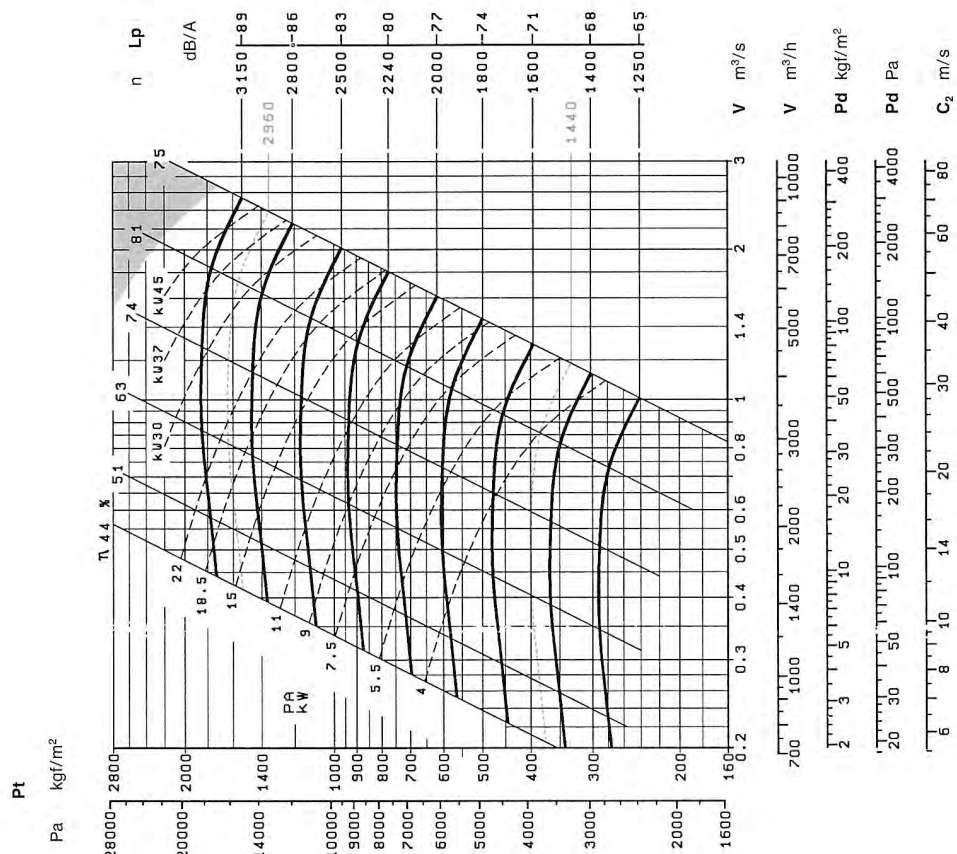
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3550$
 $101 + 200^\circ\text{C} = 3150$
 $201 + 300^\circ\text{C} = 2800$

$J = 0,93 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FE 901 N1A

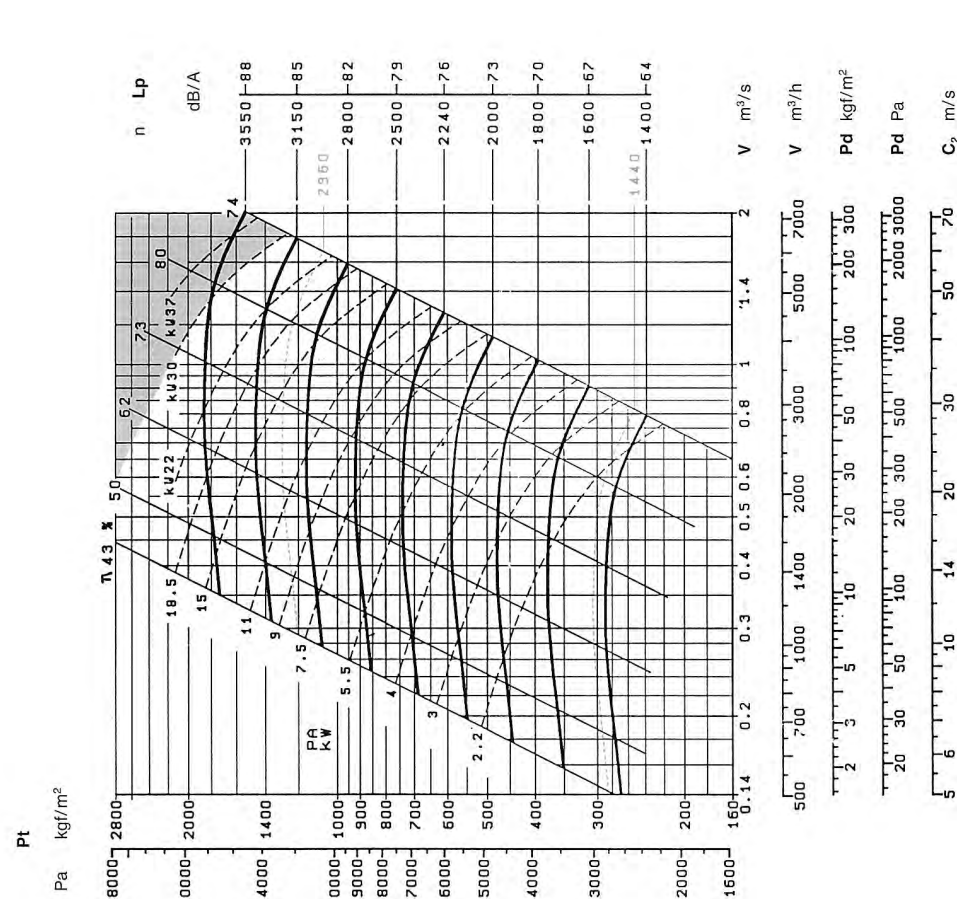


Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 3000
101 ÷ 200 °C = 2650
201 ÷ 300 °C = 2360

$J = 4.5 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FE 801 N1A



Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 3150
101 ÷ 200 °C = 2800
201 ÷ 300 °C = 2500

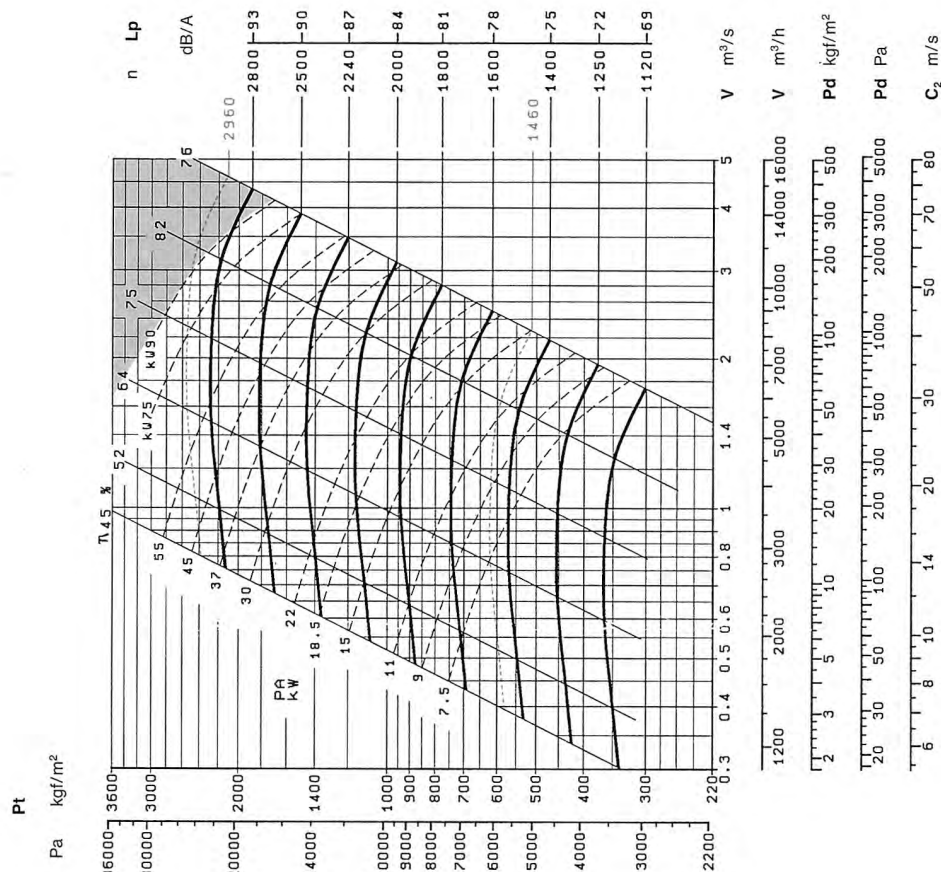
$J = 2.8 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dB
Tolérance sur niveau sonore ± 3 dB
Toleranz Schallpegel ± 3 dB

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FE 1121 N1A

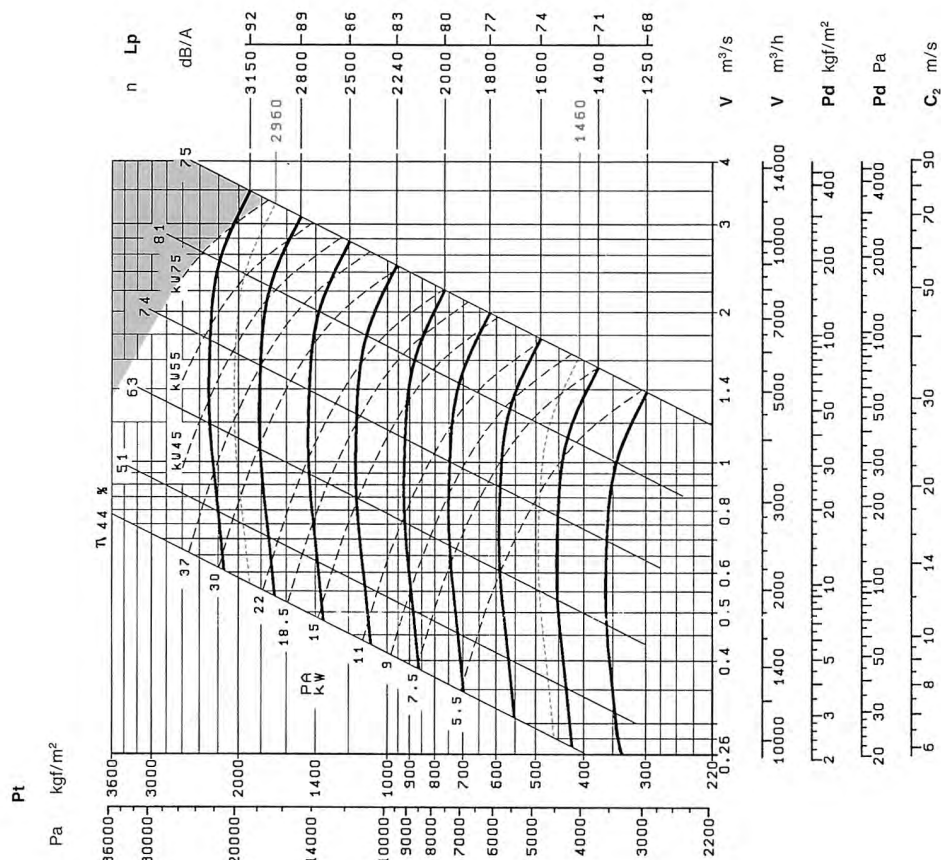


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2650$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2360$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2120$

$J = 12.8 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FE 1001 N1A



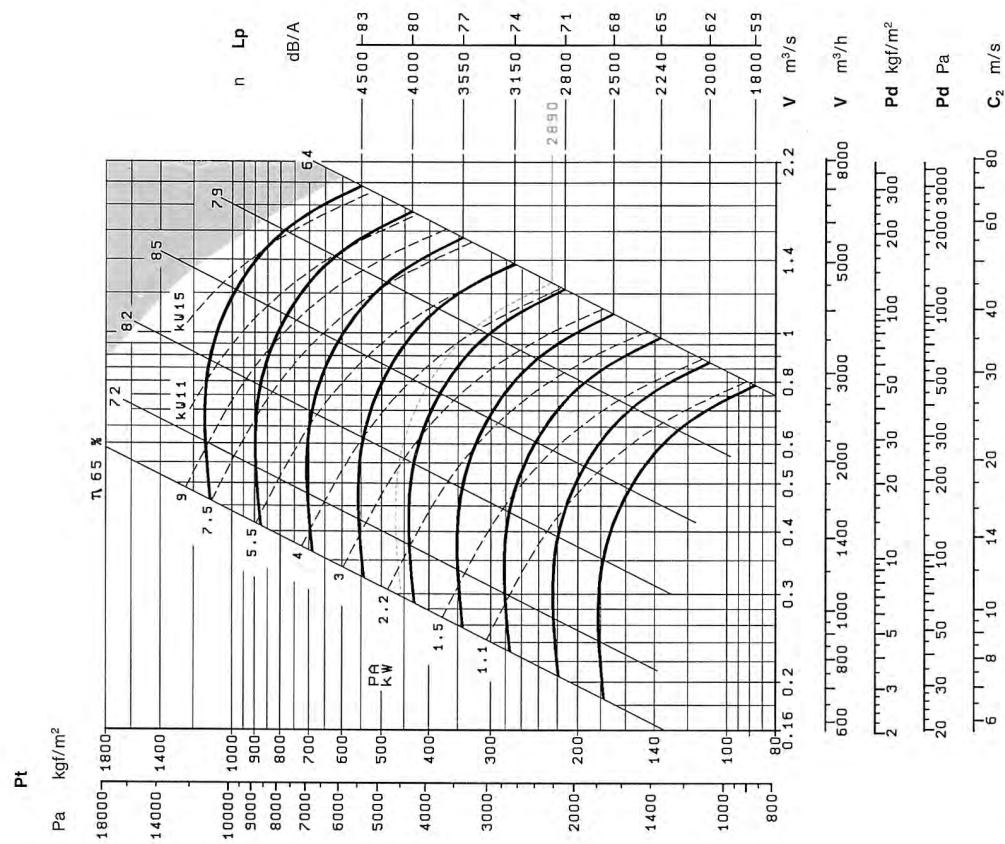
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2800$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2500$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2240$

$J = 8.5 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 501 N1A



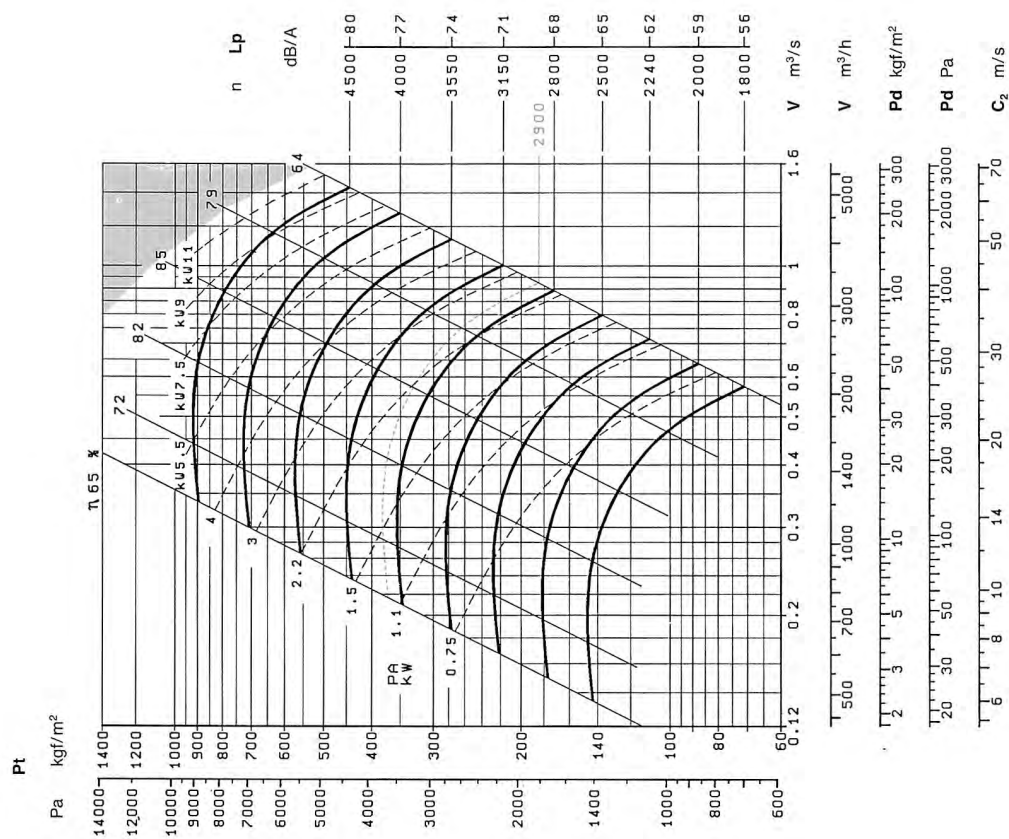
Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 4000
101 + 200 °C = 3550
201 + 300 °C = 3150

J = 0,38 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FC 451 N1A



Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 4250
101 + 200 °C = 3750
201 + 300 °C = 3350

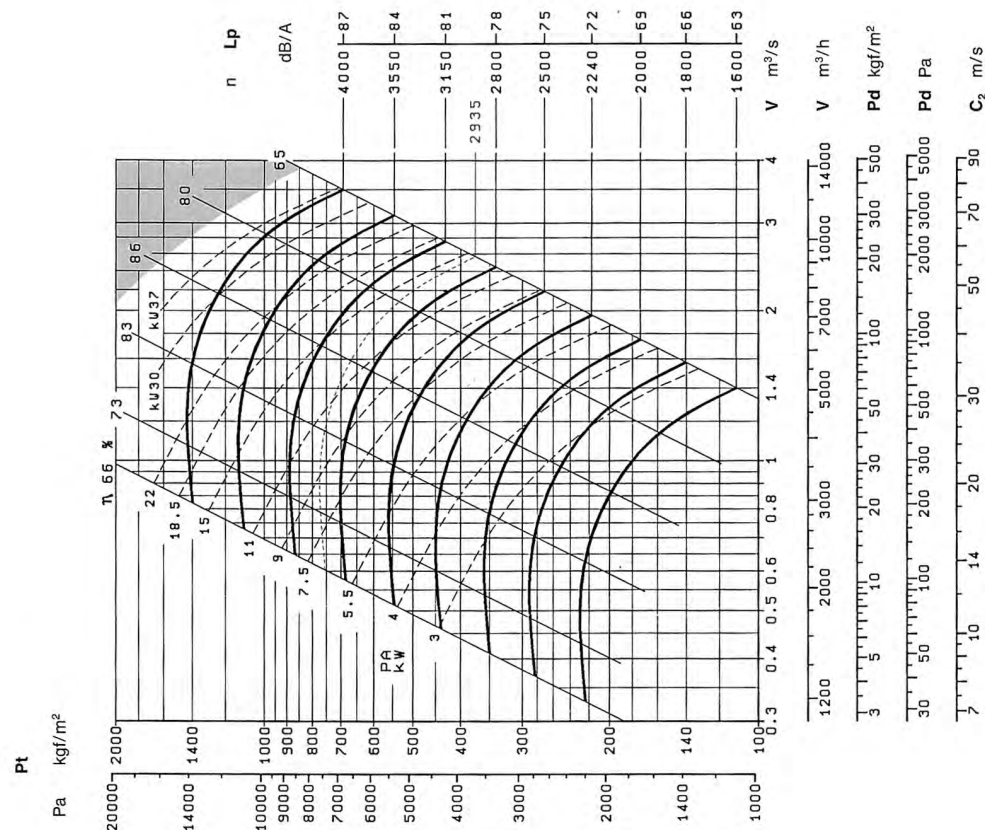
J = 0,28 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 631 N1A

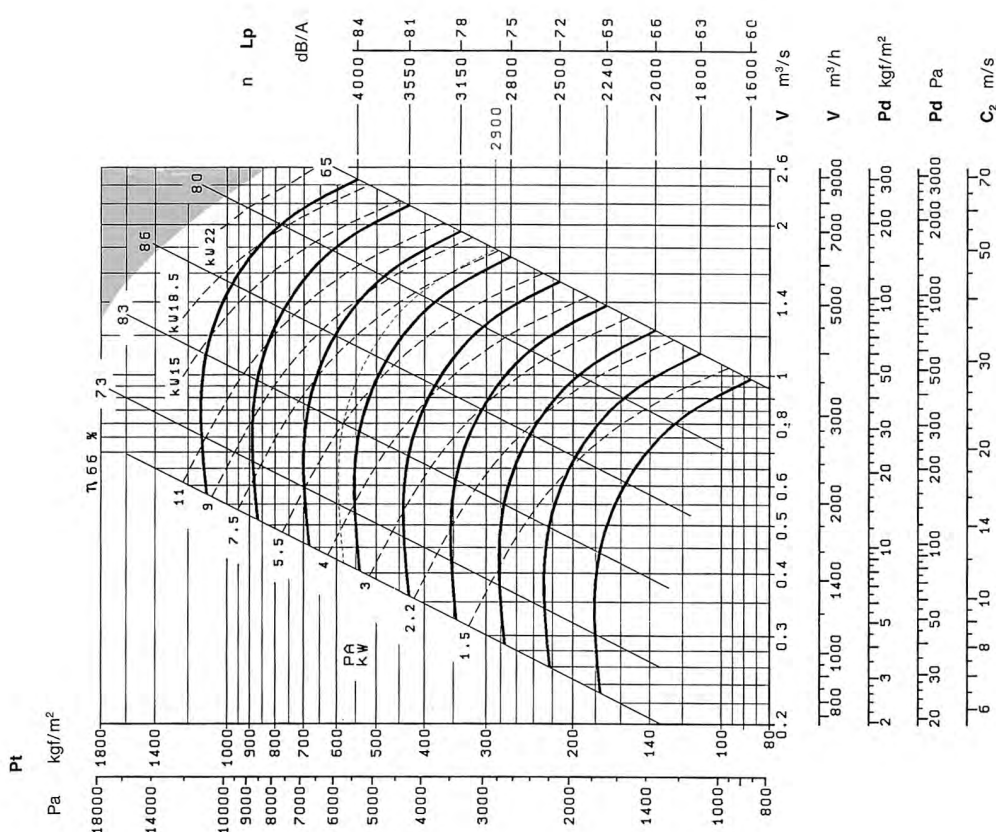


Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3550
101 ÷ 200 °C = 3150
201 ÷ 300 °C = 2800

$J = 1,1 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance des ventilateurs en kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FC 561 N1A



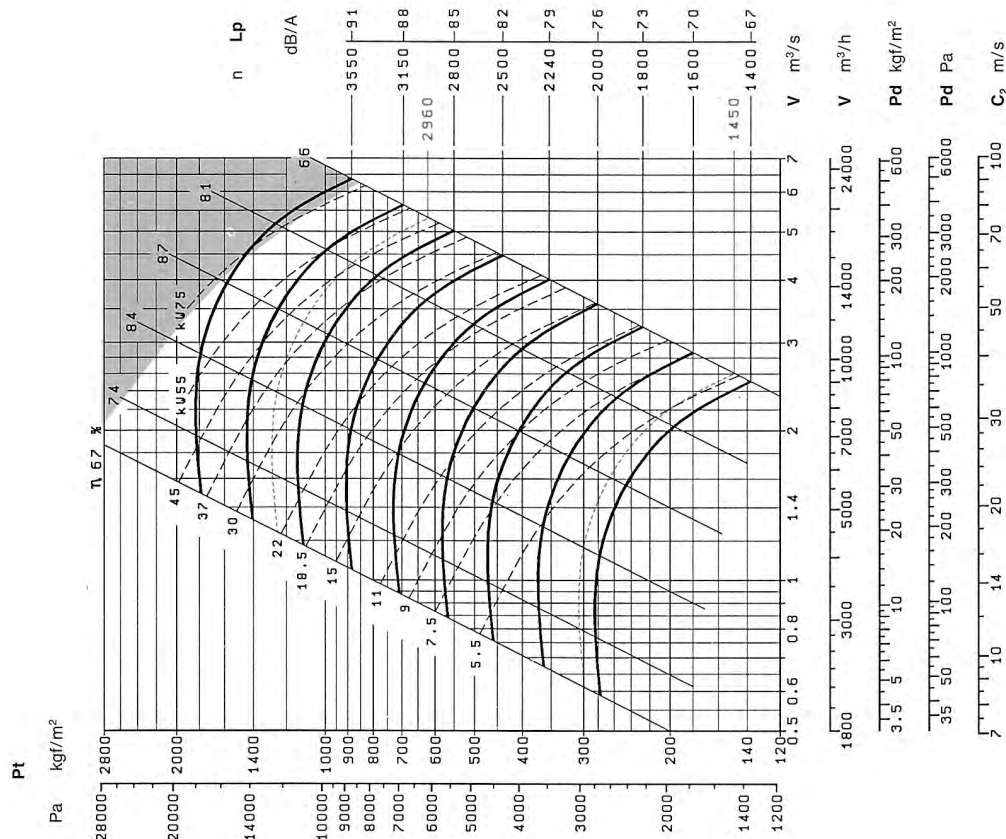
Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3750
101 ÷ 200 °C = 3350
201 ÷ 300 °C = 3000

$J = 0,68 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance des ventilateurs en kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FG 801 N1A



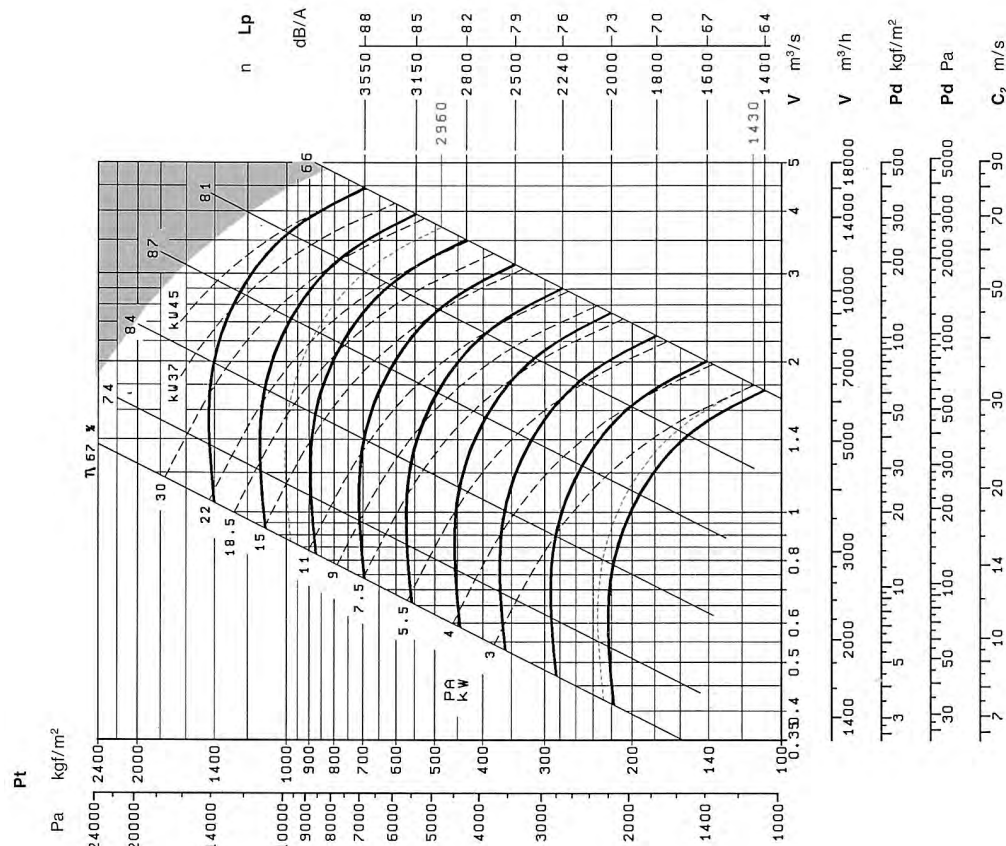
Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3150
101 ÷ 200 °C = 2800
201 ÷ 300 °C = 2500

J = 3,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FG 711 N1A



Giri massimi ammissibili:
≤ 100 °C = 3350
101 ÷ 200 °C = 3000
201 ÷ 300 °C = 2650

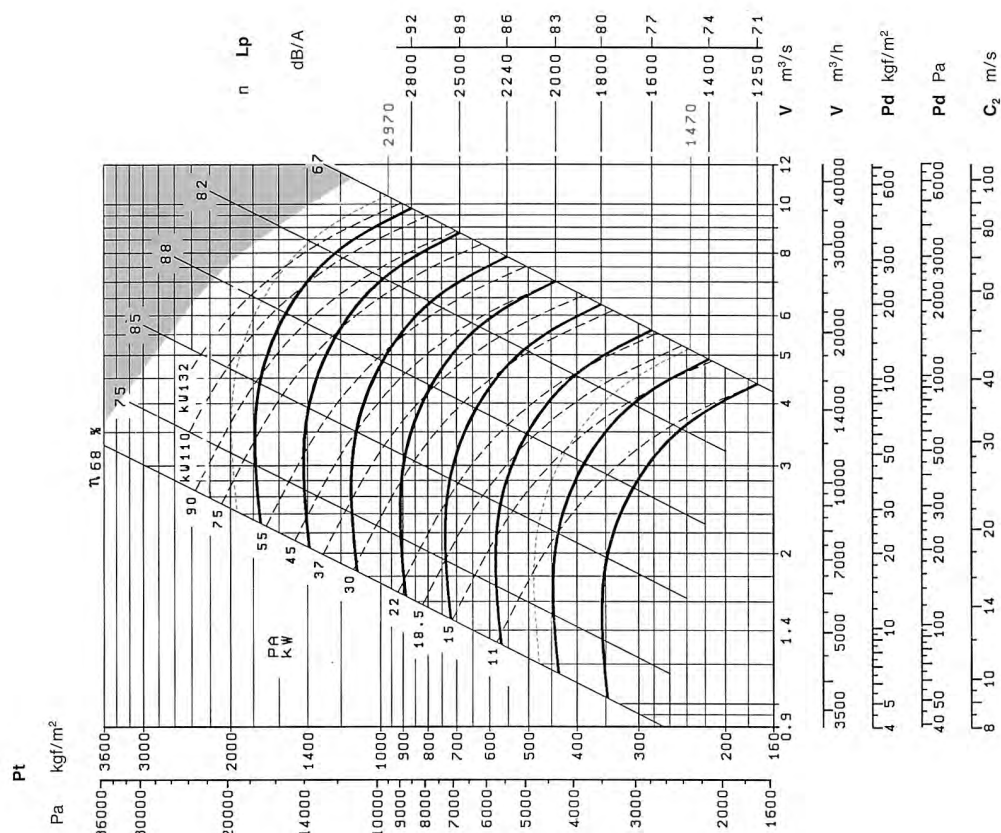
J = 2,0 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 1001 N1A



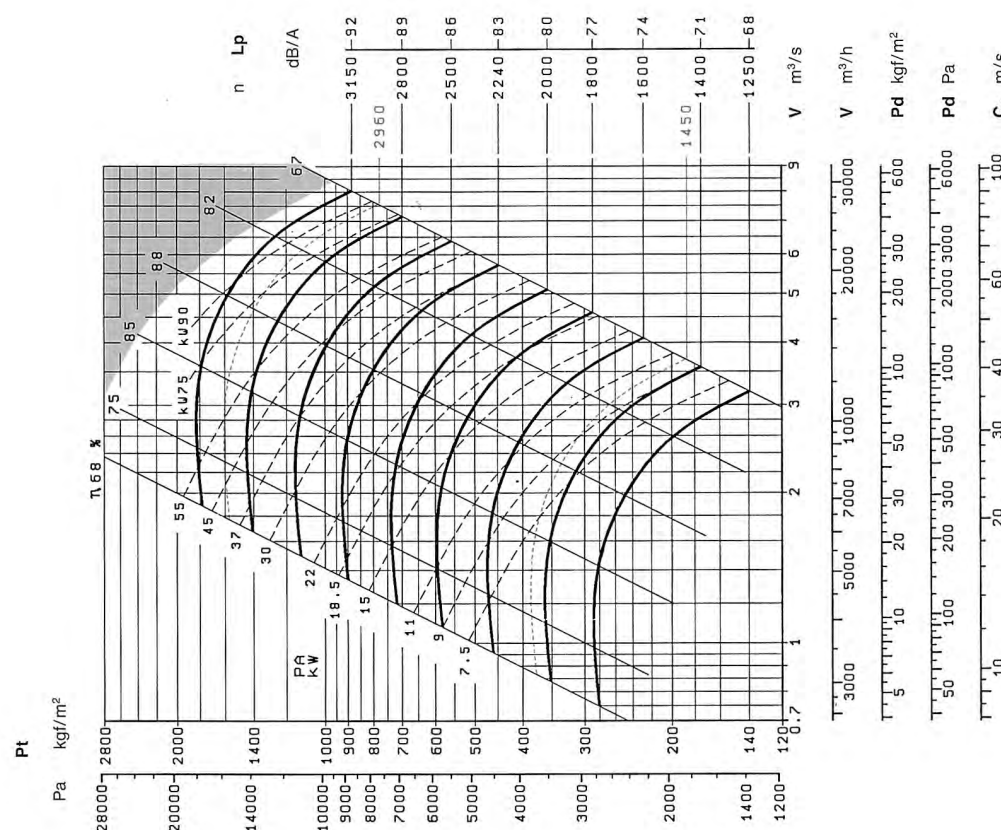
Giri massimi ammissibili:
 ≤ 100 °C = 2800
 101 ÷ 200 °C = 2500
 201 ÷ 300 °C = 2240

J = 9,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

FC 901 N1A



Giri massimi ammissibili:
 ≤ 100 °C = 3000
 101 ÷ 200 °C = 2650
 201 ÷ 300 °C = 2360

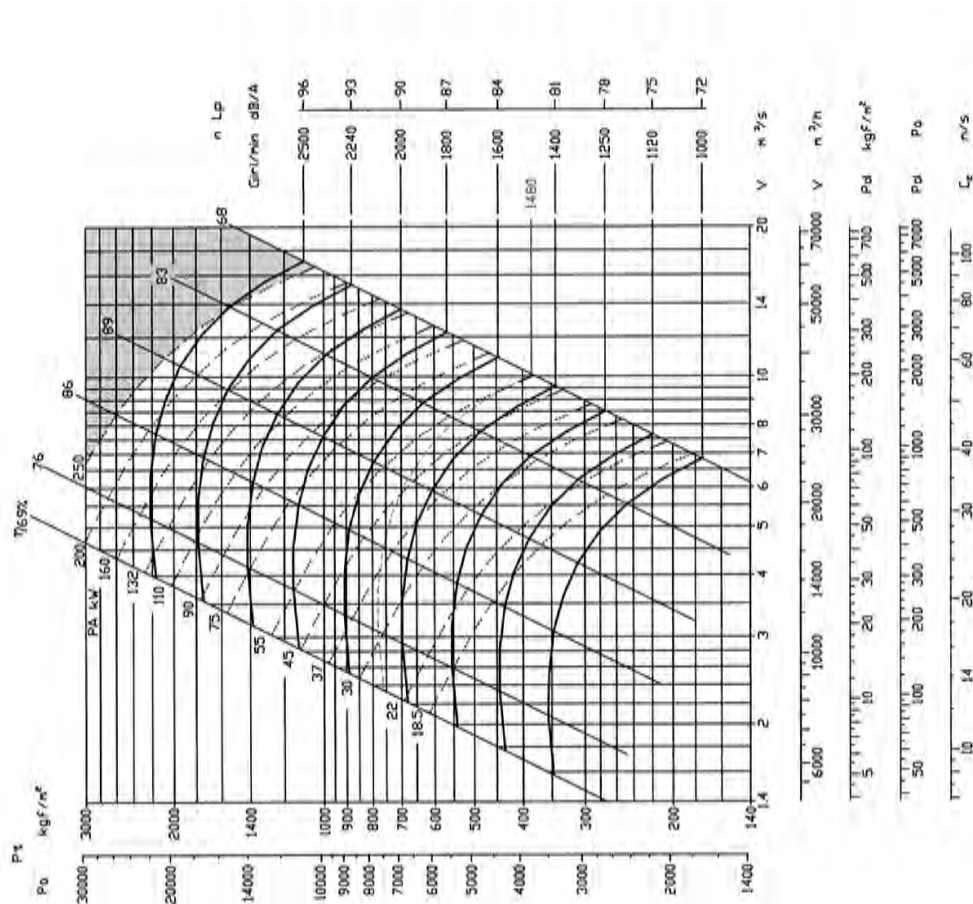
J = 5,3 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FG 1251 N1A



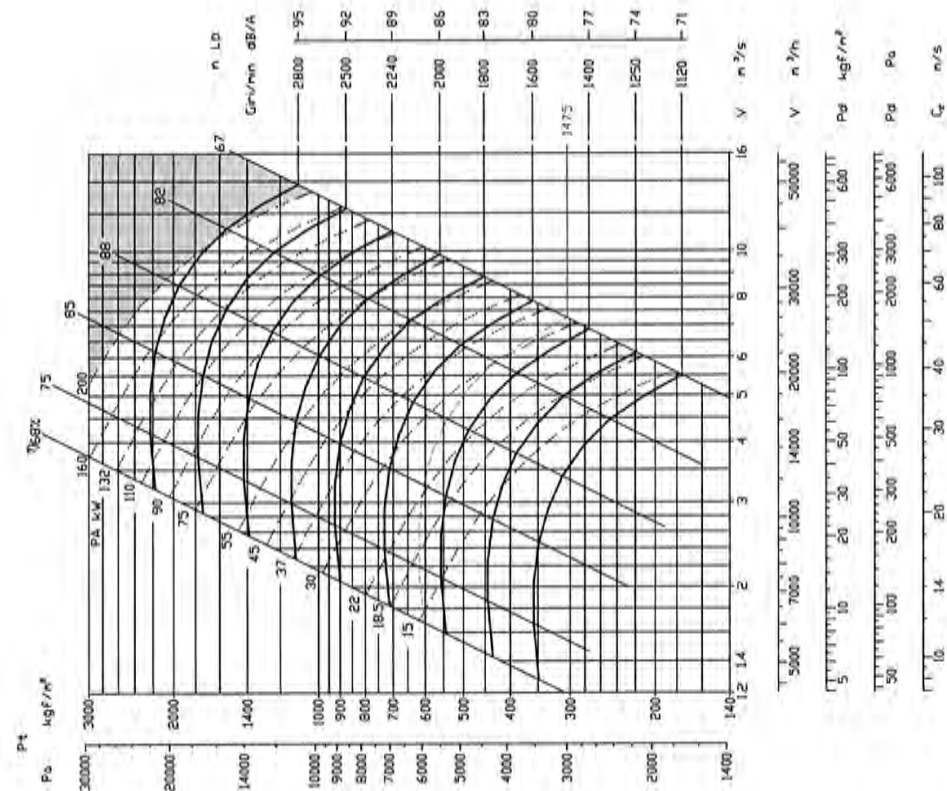
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2360$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2120$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 1900$

$J = 23 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolerance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FG 1121 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2650$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2360$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2120$

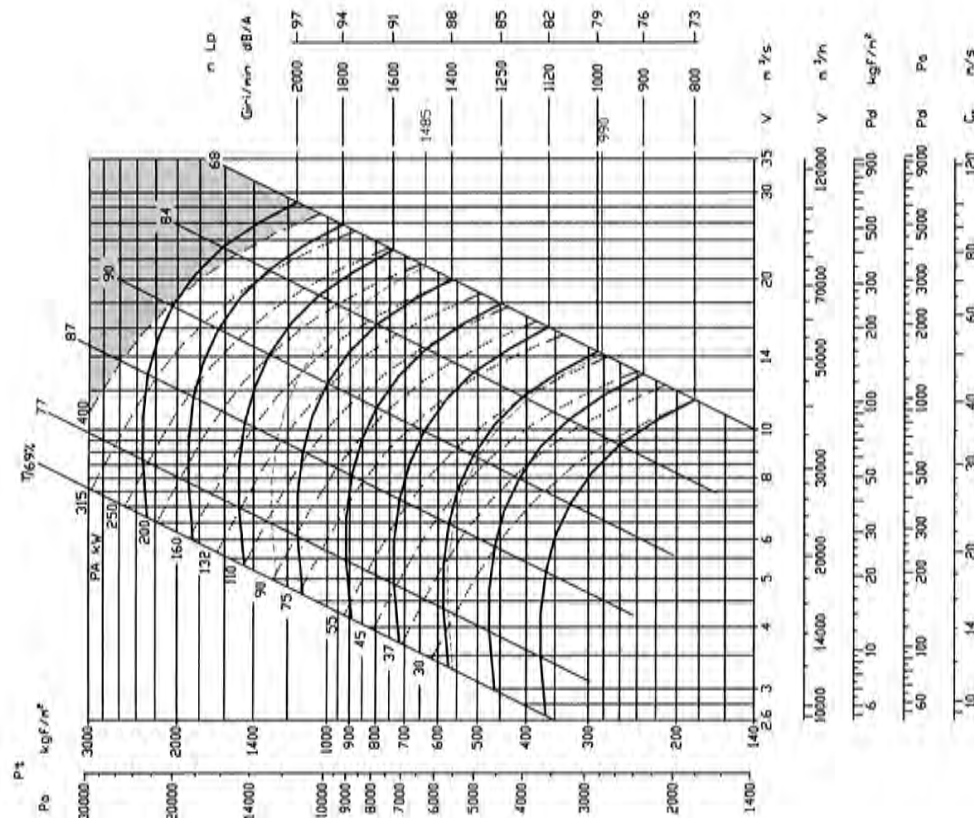
$J = 14 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolerance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FC 1601 N1A



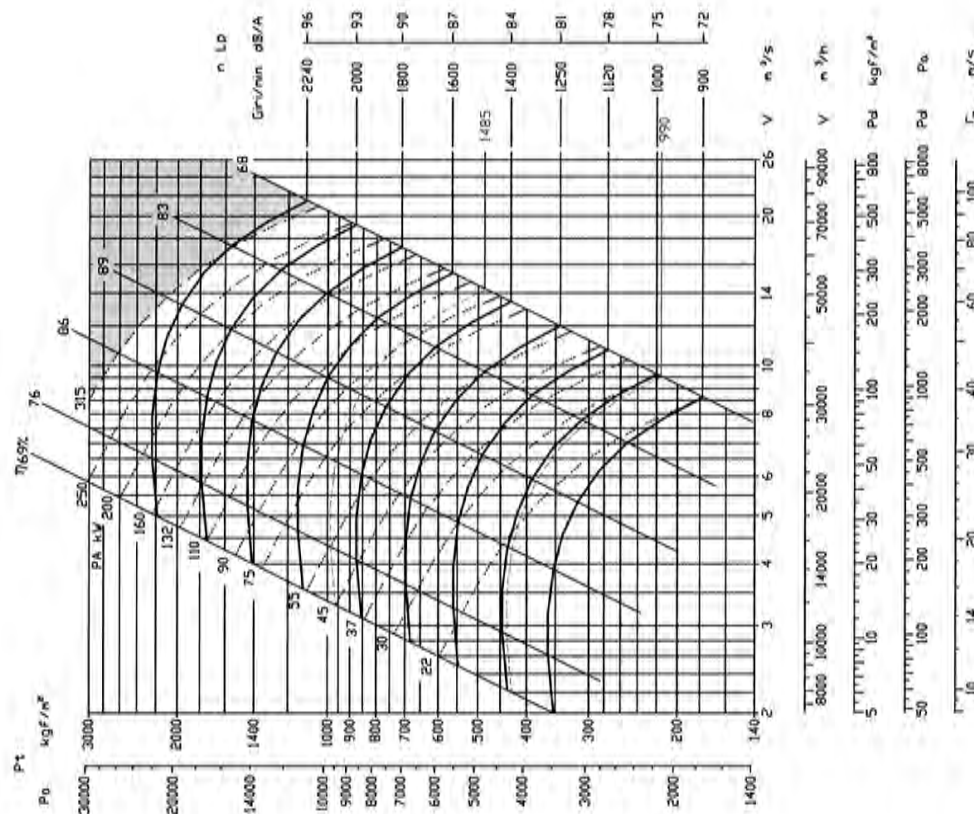
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 1900$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 1700$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 1500$

$J = 70 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolerances sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

KW assortiti ventilatori tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FC 1401 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 2120$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 1900$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 1700$

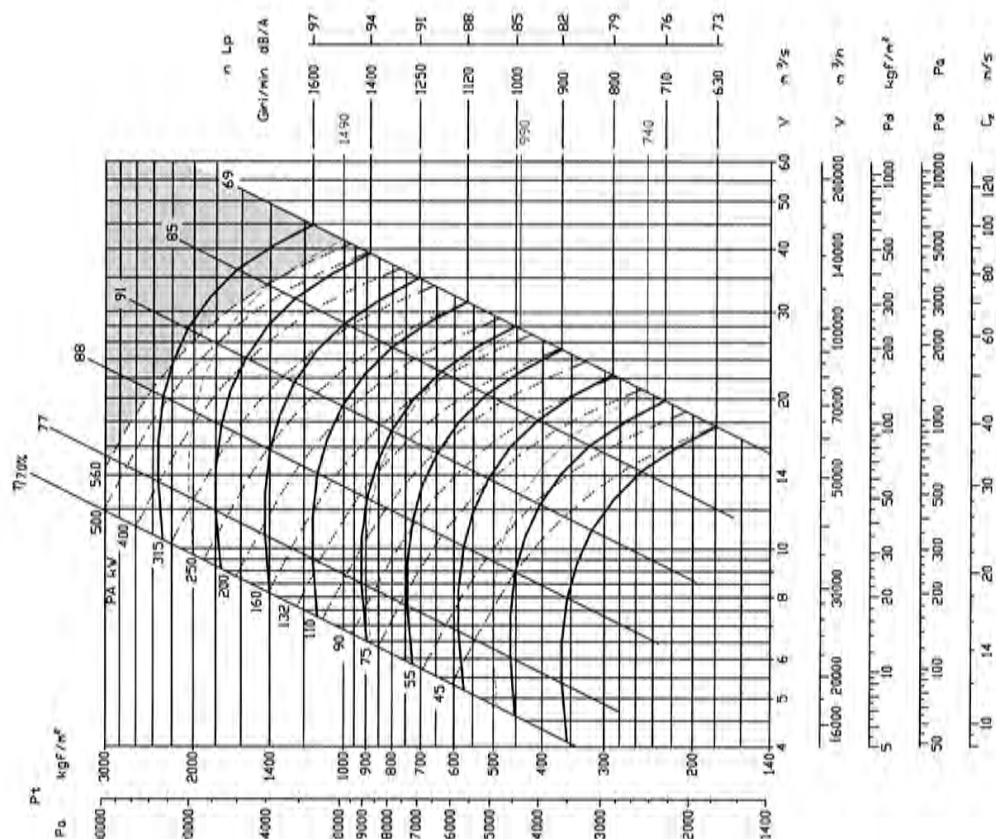
$J = 42 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolerances sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

KW assortiti ventilatori tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FG 2001 N1A

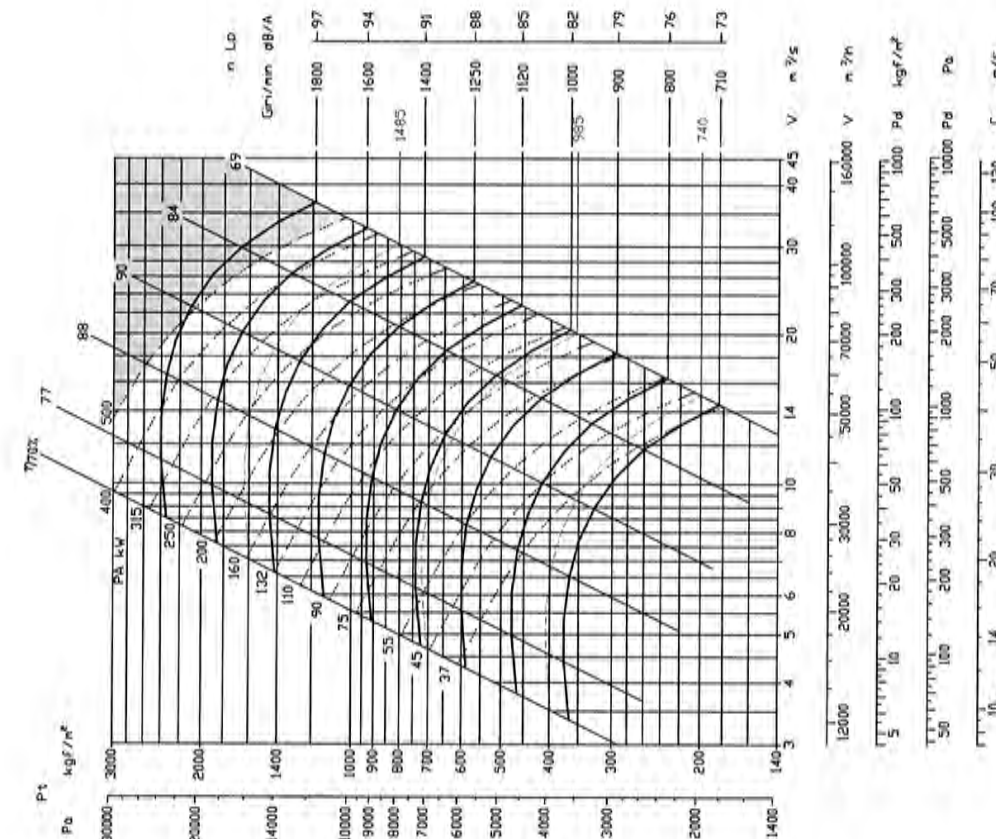


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 1500$
101 $\div$ 200 $^\circ\text{C} = 1320$
201 $\div$ 300 $^\circ\text{C} = 1180$

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dB
Tollerance sur Pdsb kW $\pm 3\%$
Tolerance für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 222 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

FG 1801 N1A

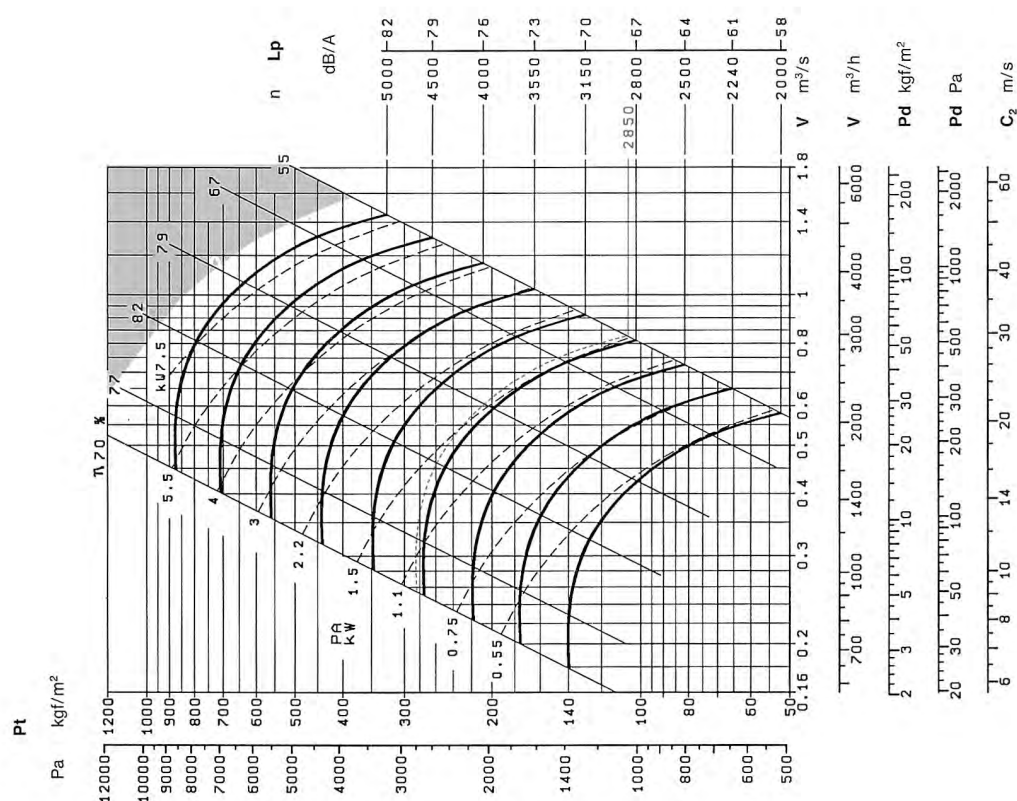


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 1700$
101 $\div$ 200 $^\circ\text{C} = 1500$
201 $\div$ 300 $^\circ\text{C} = 1320$

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dB
Tollerance sur Pdsb kW $\pm 3\%$
Tolerance für Wellenleistung $\pm 3\%$

$J = 111 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

FI 401 N1A

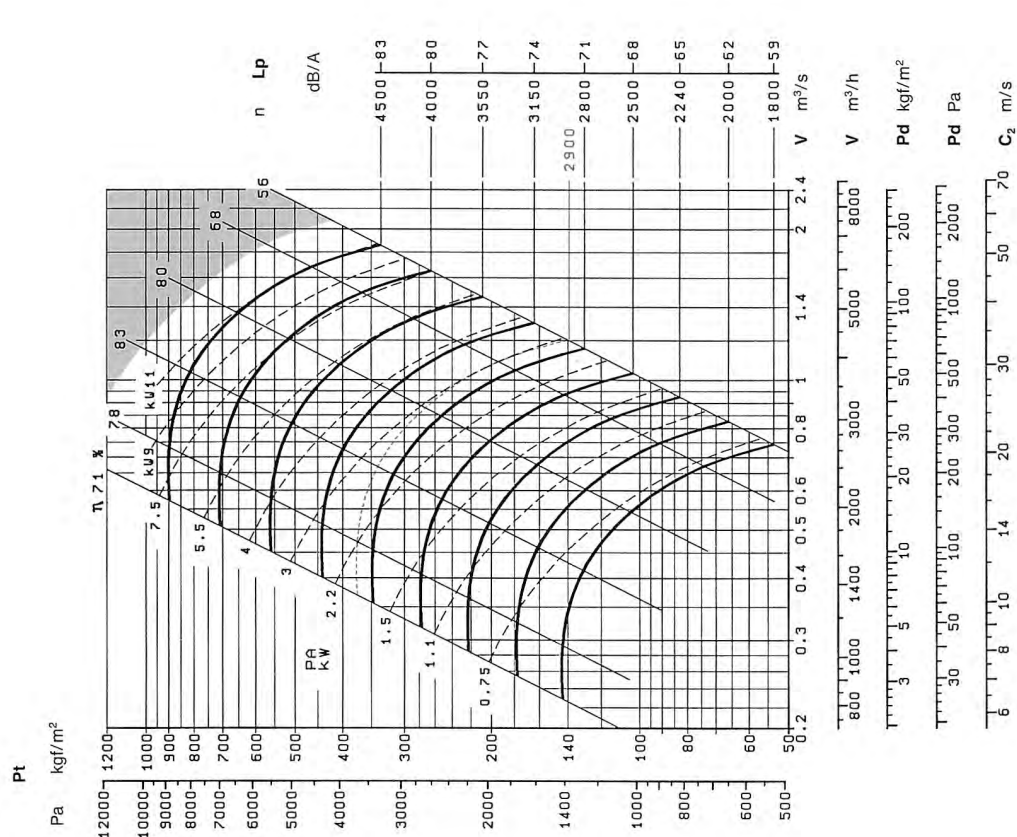


Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 4500$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 4000$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3550$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FI 451 N1A



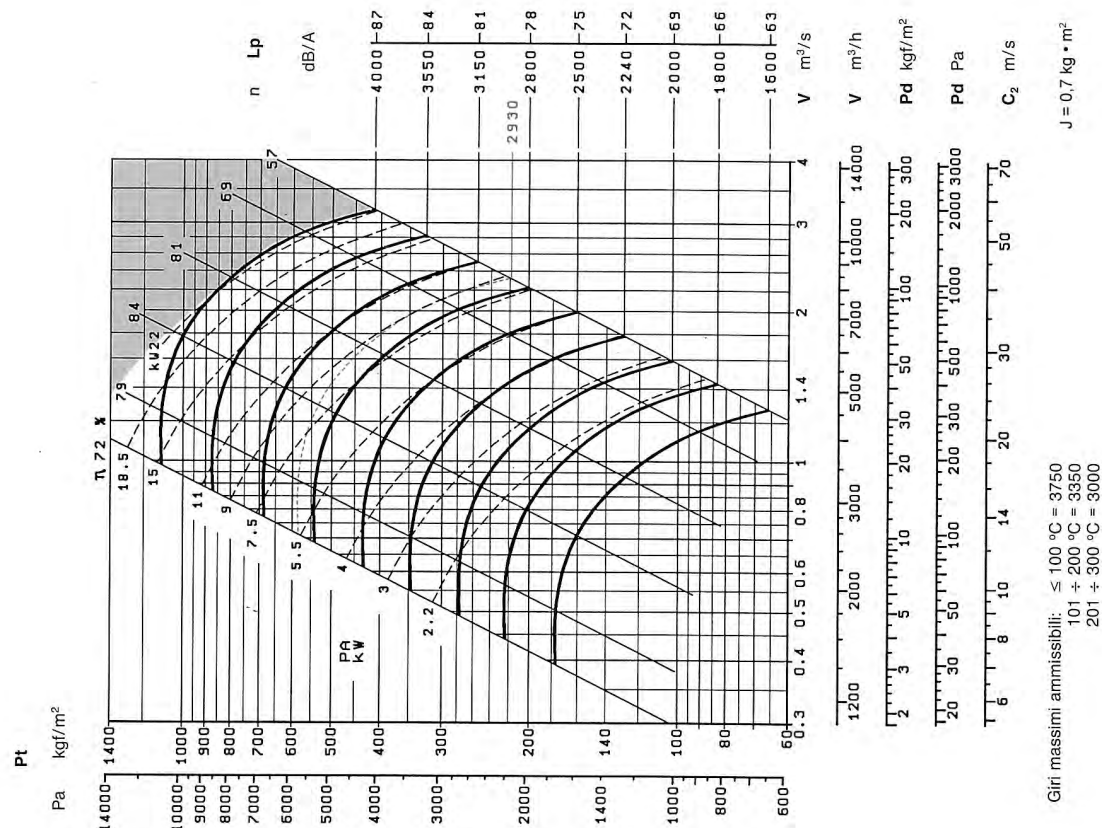
Giri massimi ammissibili: $\leq 100\text{ }^{\circ}\text{C} = 4250$
 $101 \div 200\text{ }^{\circ}\text{C} = 3750$
 $201 \div 300\text{ }^{\circ}\text{C} = 3350$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

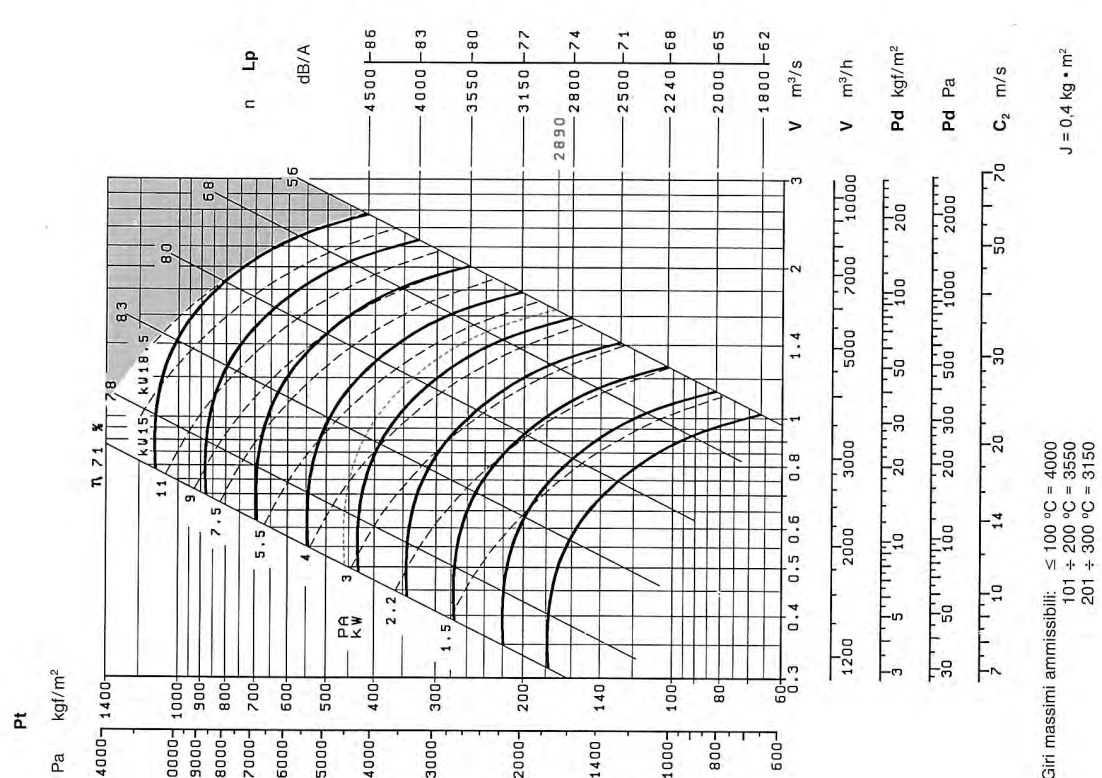
Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FI 561 N1A



kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

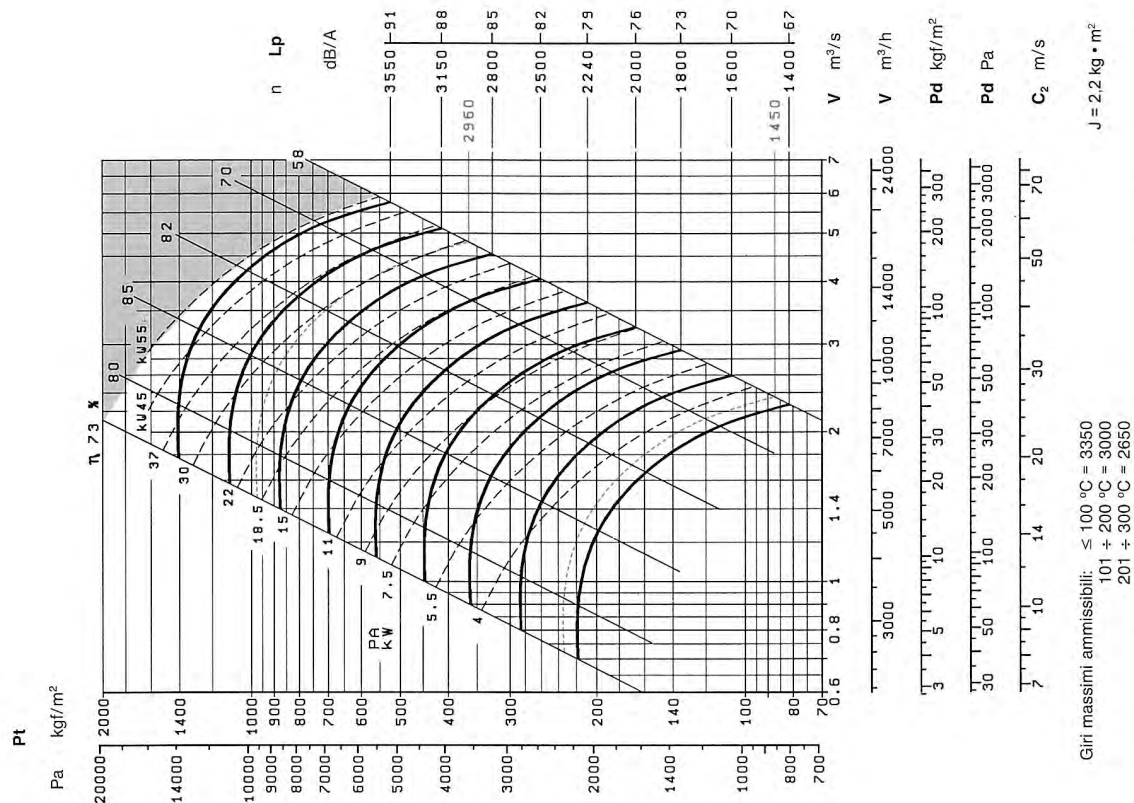
FI 501 N1A



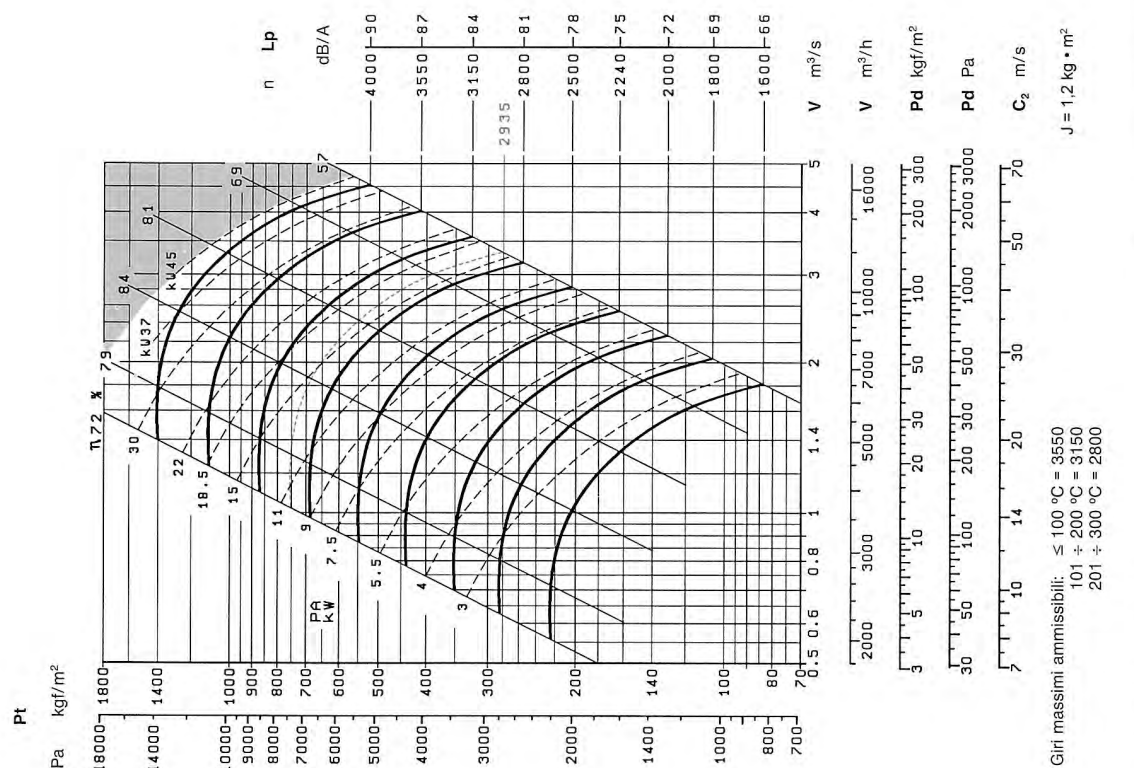
kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FI 711 N1A

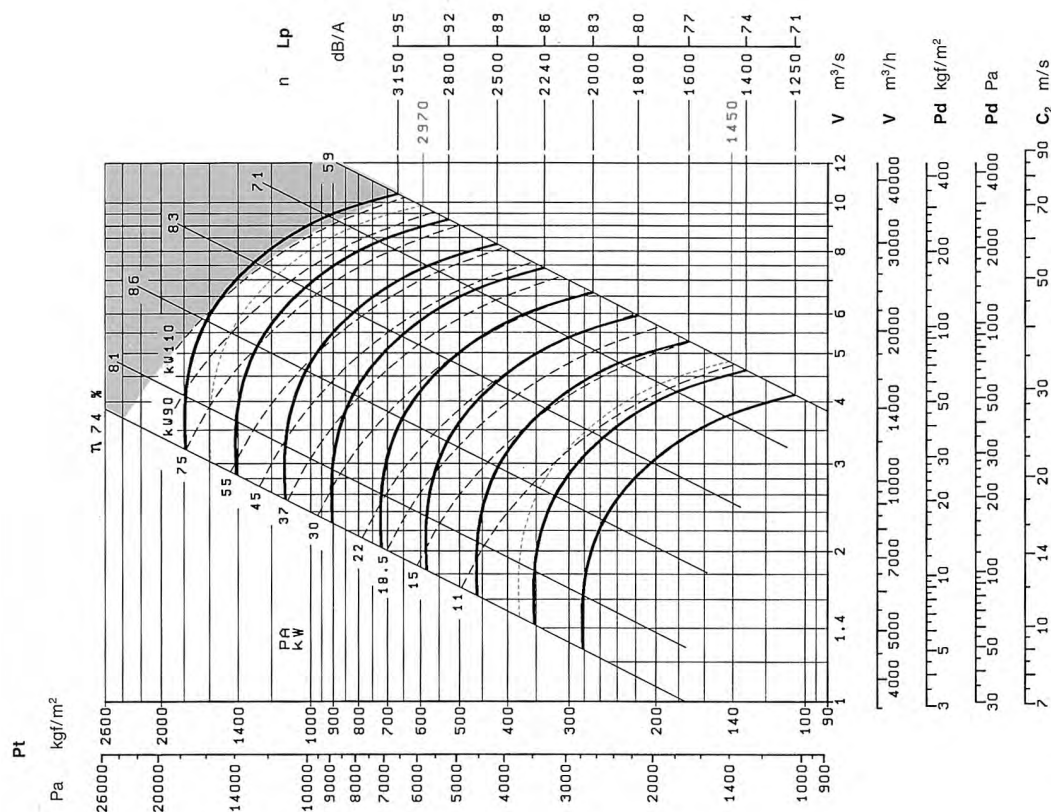


FI 631 N1A



Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FI 901 N1A



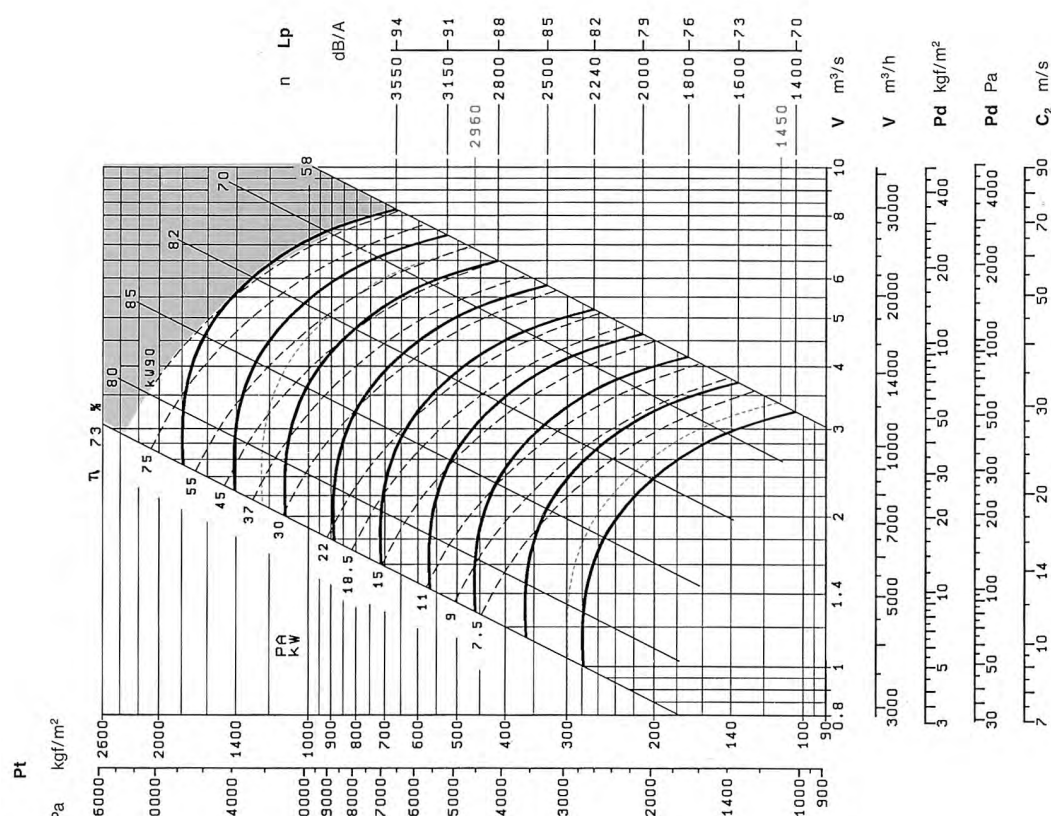
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2650$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2360$

J = 5,3 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FI 801 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3150$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2800$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2500$

J = 3,8 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo

Specifications for fan type in discharge stage

Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)

Eigenschaften des ventilators typ druckseitig



Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance Sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

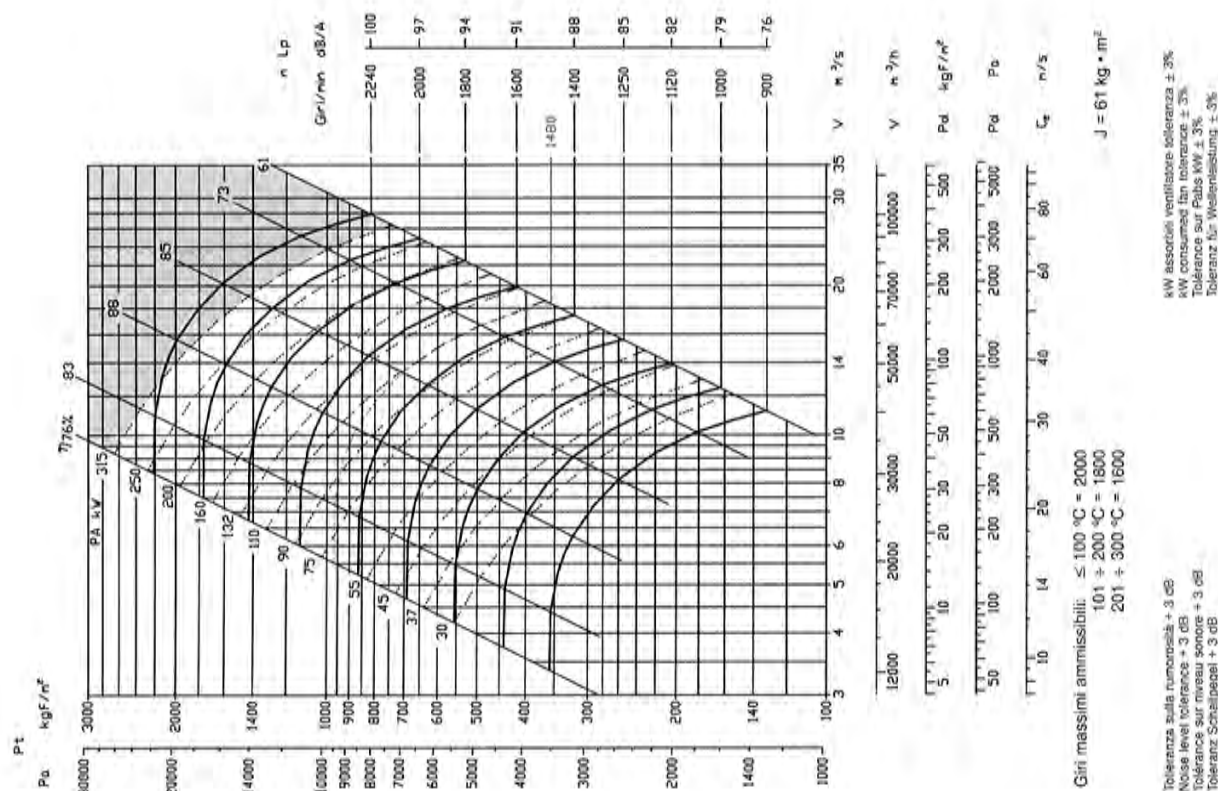


Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz Schallpegel + 3 dB

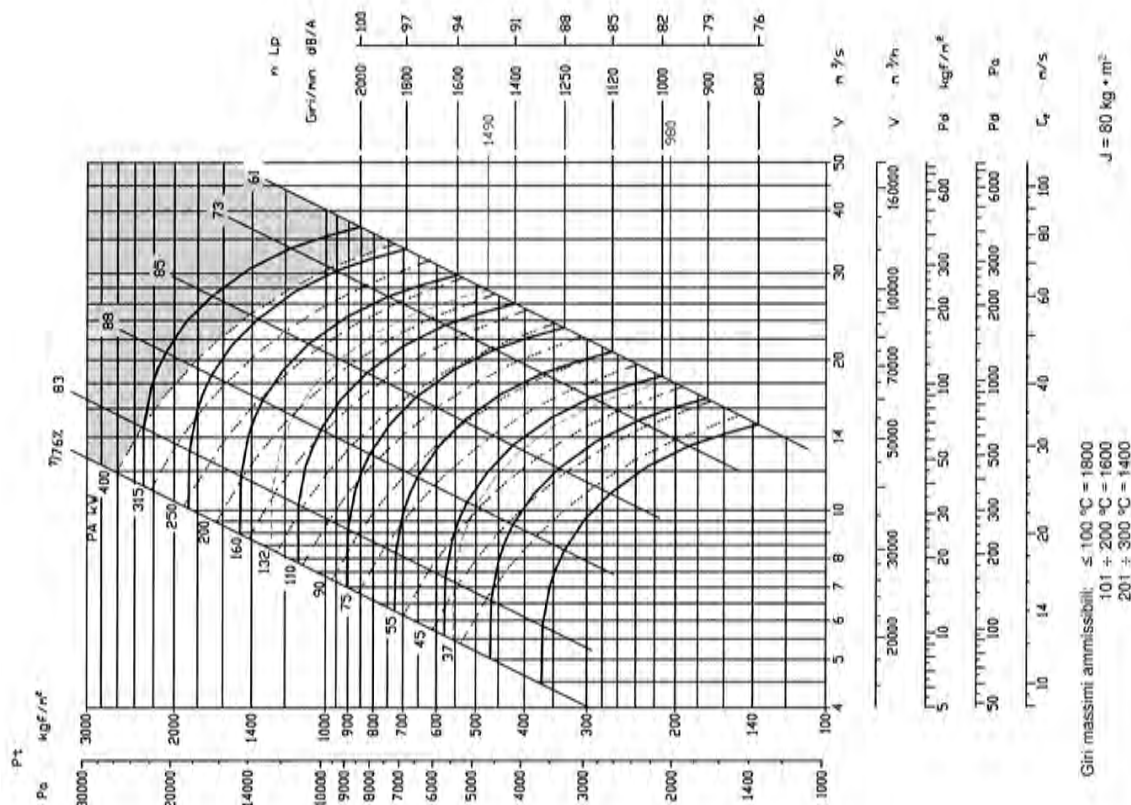
kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des Ventilators typ druckseitig

FI 1401 N1A

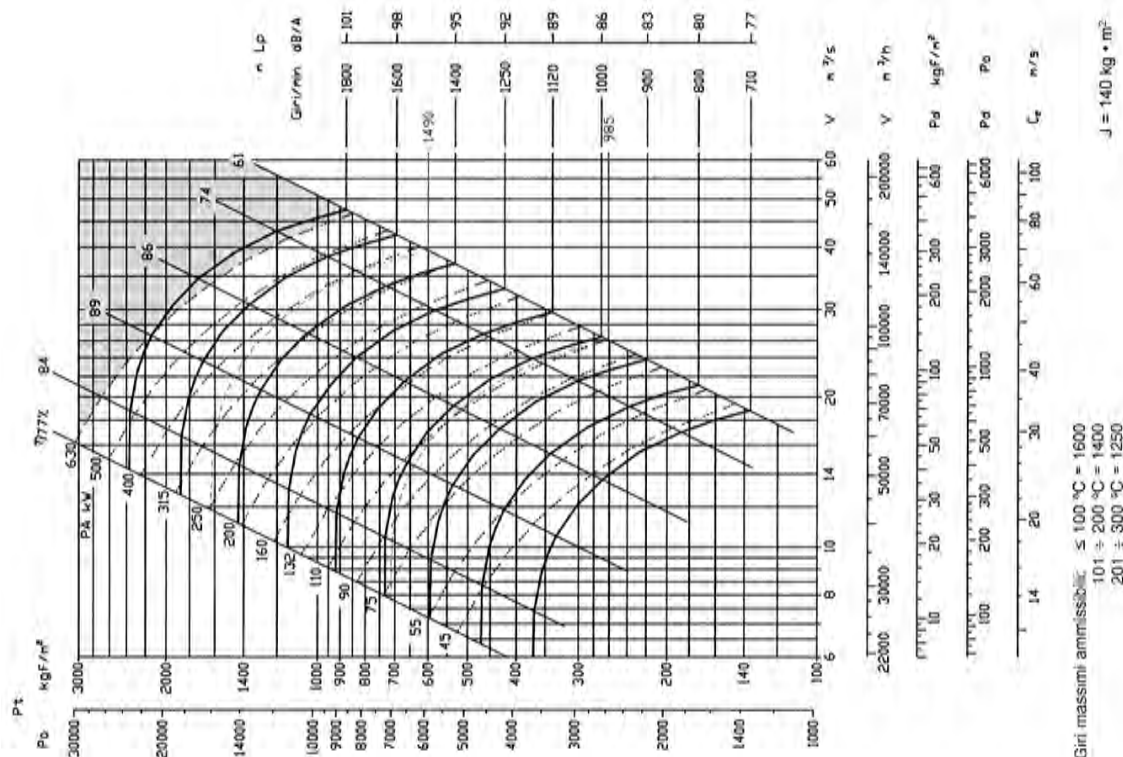


FI 1601 N1A



Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tollerance sur niveau sonore + 3 dB
Toleranz auf Schallpegel + 3 dB

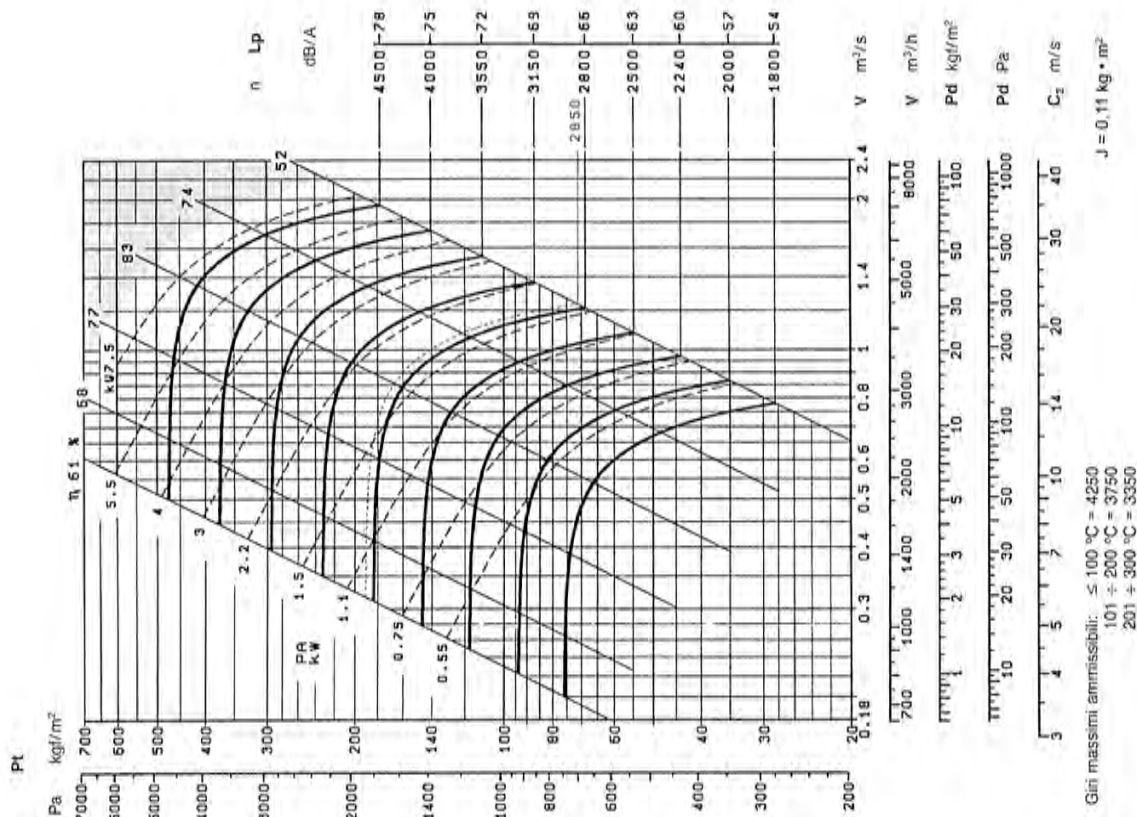
El 1801 N1A



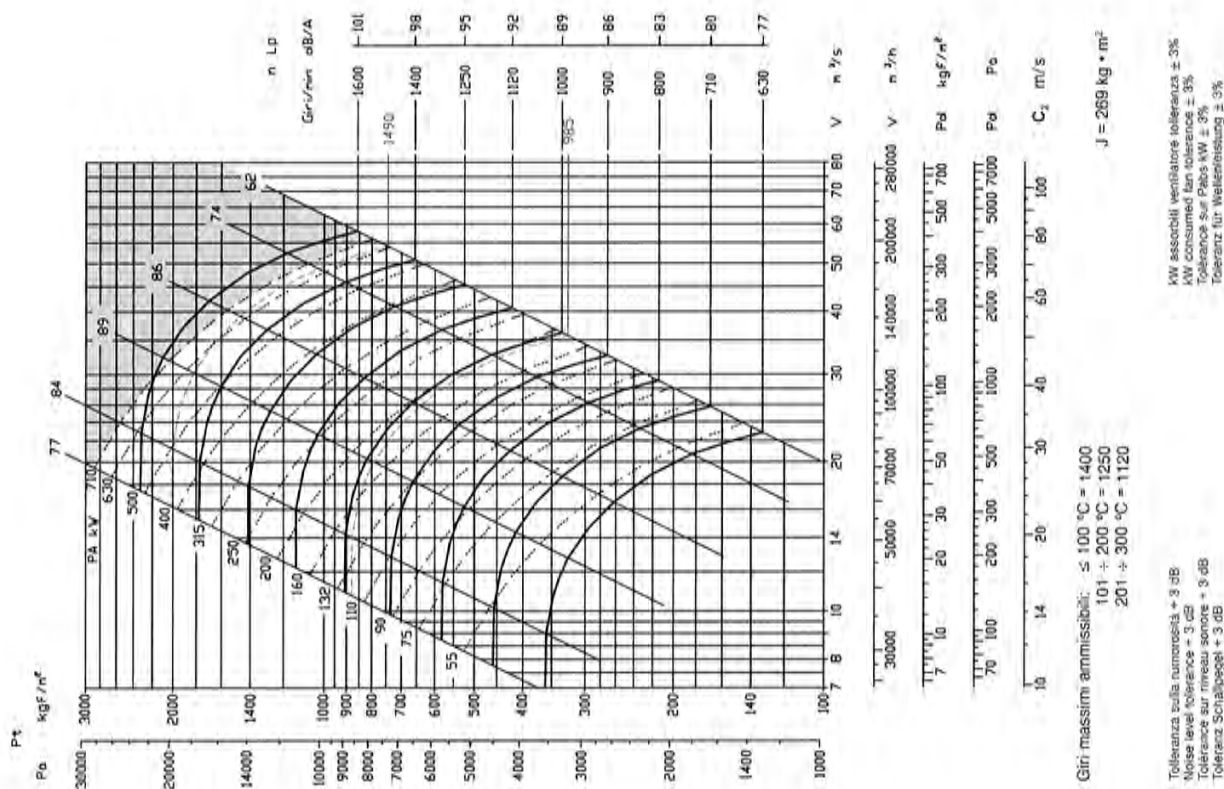
Tolleranza sulla rumorosità = 3 dB
Noise level tolerance = 3 dB
Tolleranz sur niveau sonore = 3 dB
Toleranz Schallpegel = 3 dB
Tolleranza sulla rumorosità = 3 dB
KW consumed fan tolerance = 3%
Tolleranza sui Pssu KW = 3%
Toleranz für Wellleistung = 3%
KW assorbenti ventilatore tolleranza = 3%

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FP 351 N1A

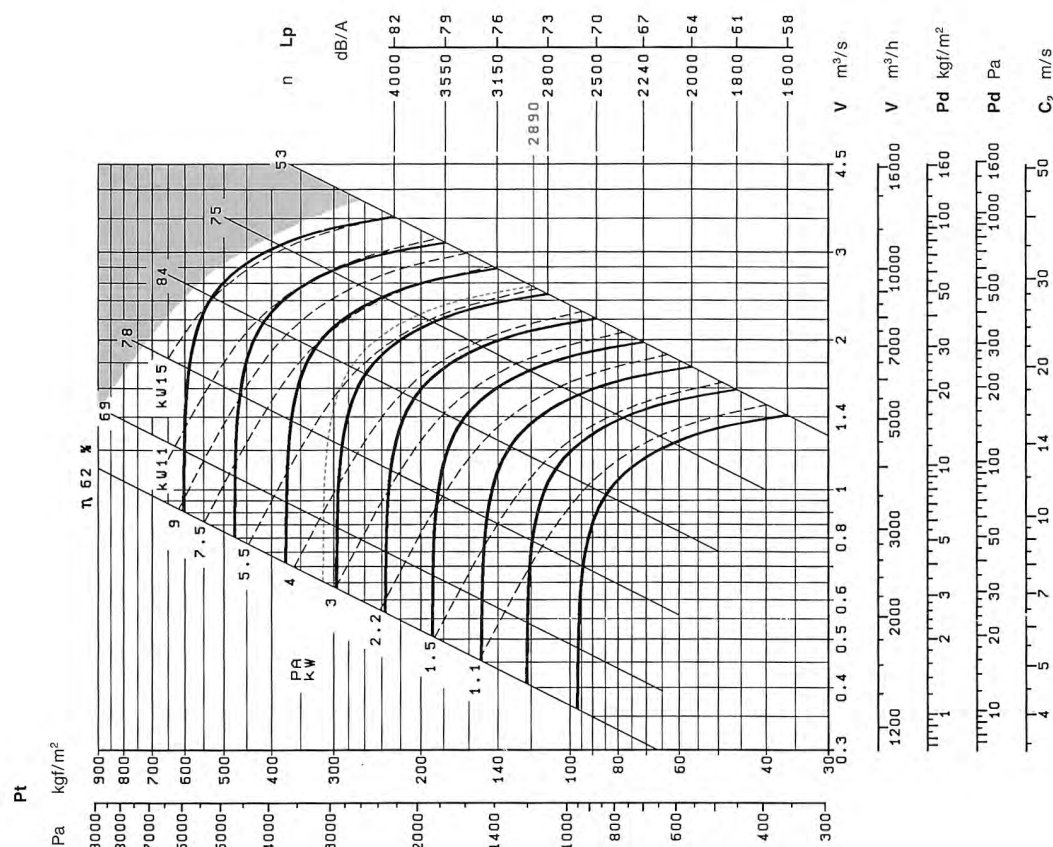


FI 2001 N1A



Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FP 451 N1A



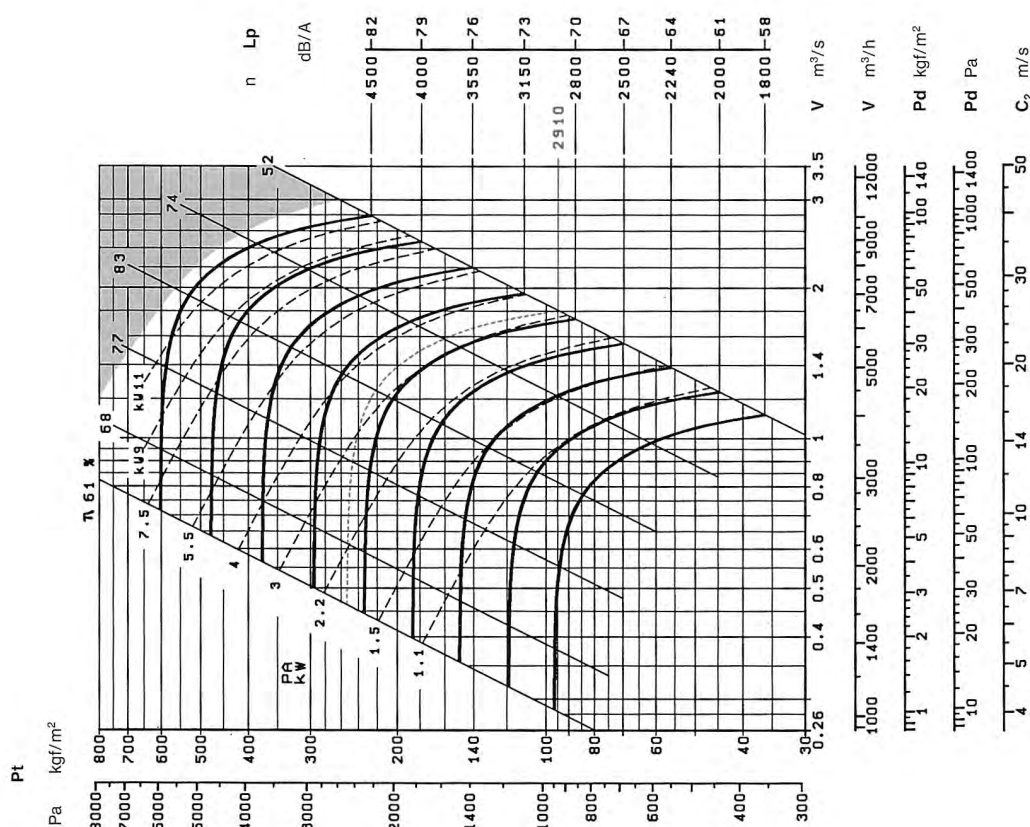
Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 3750$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3350$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3000$

$J = 0,32 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW absorbed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

FP 401 N1A



Giri massimi ammissibili: $\leq 100^\circ\text{C} = 4000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 3550$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 3150$

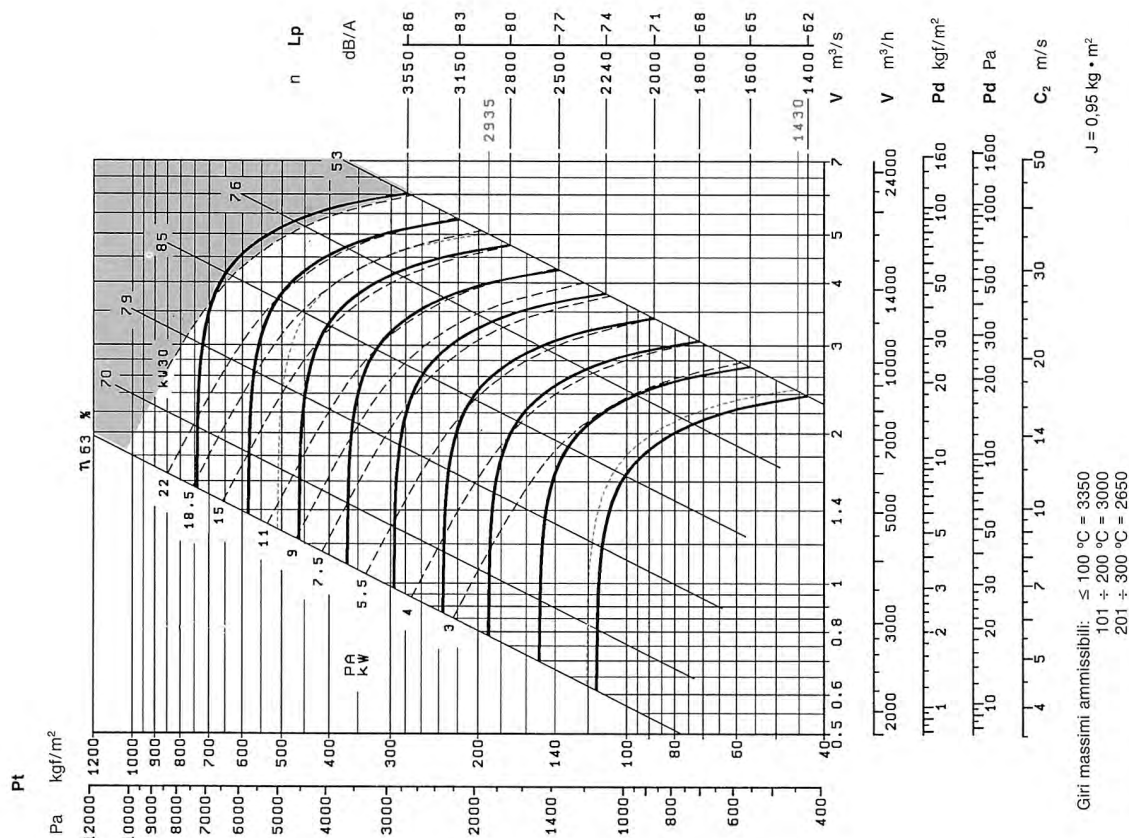
$J = 0,20 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità $\pm 3 \text{ dB}$
 Noise level tolerance $\pm 3 \text{ dB}$
 Tolérance sur niveau sonore $\pm 3 \text{ dB}$
 Toleranz Schallpegel $\pm 3 \text{ dB}$

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW absorbed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolerance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

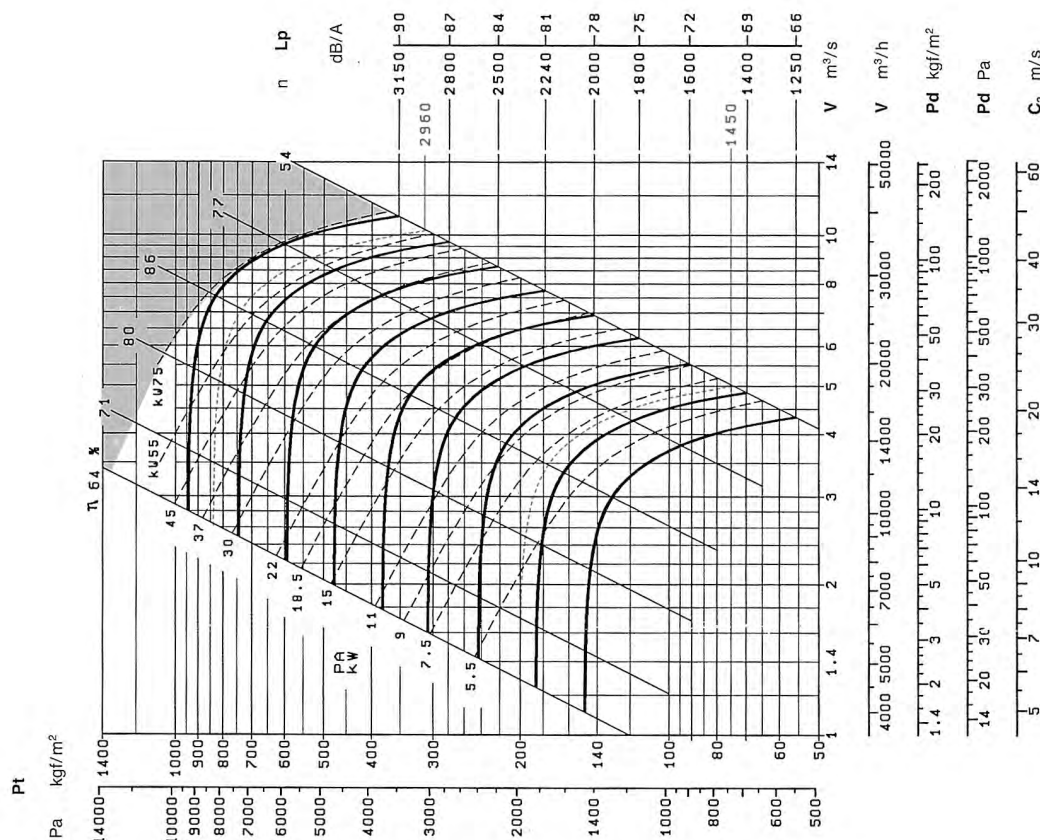
Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FP 561 N1A

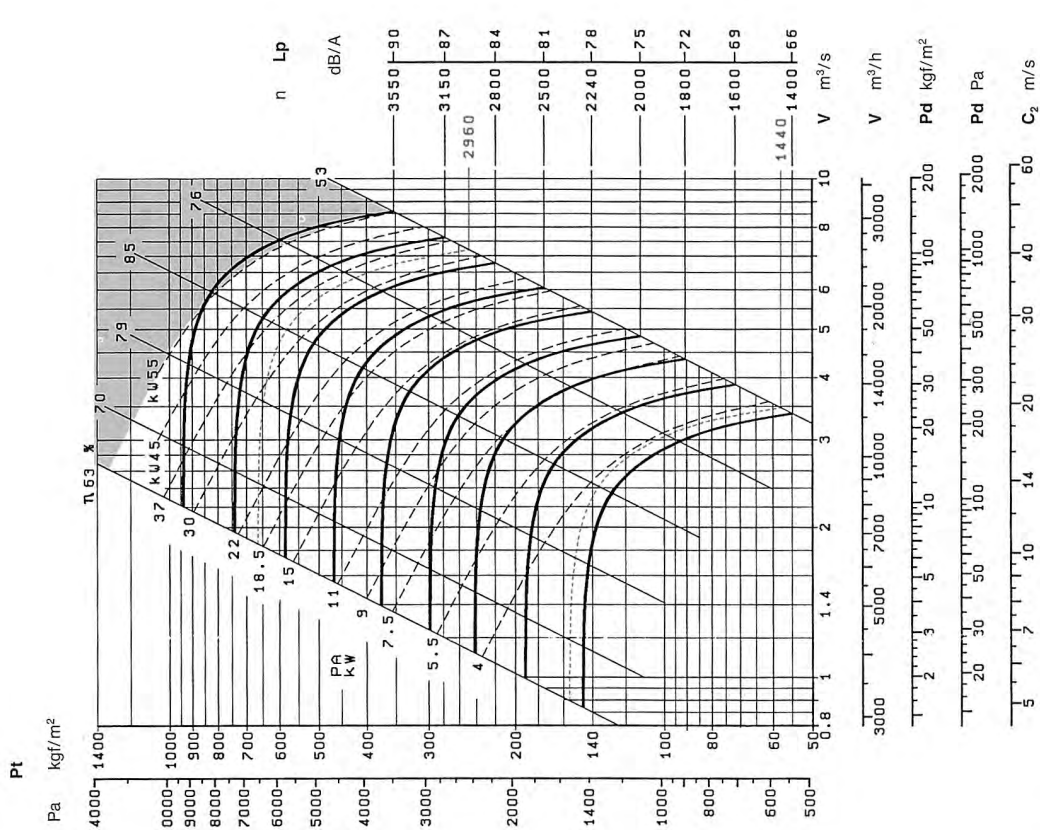


Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FP 711 N1A

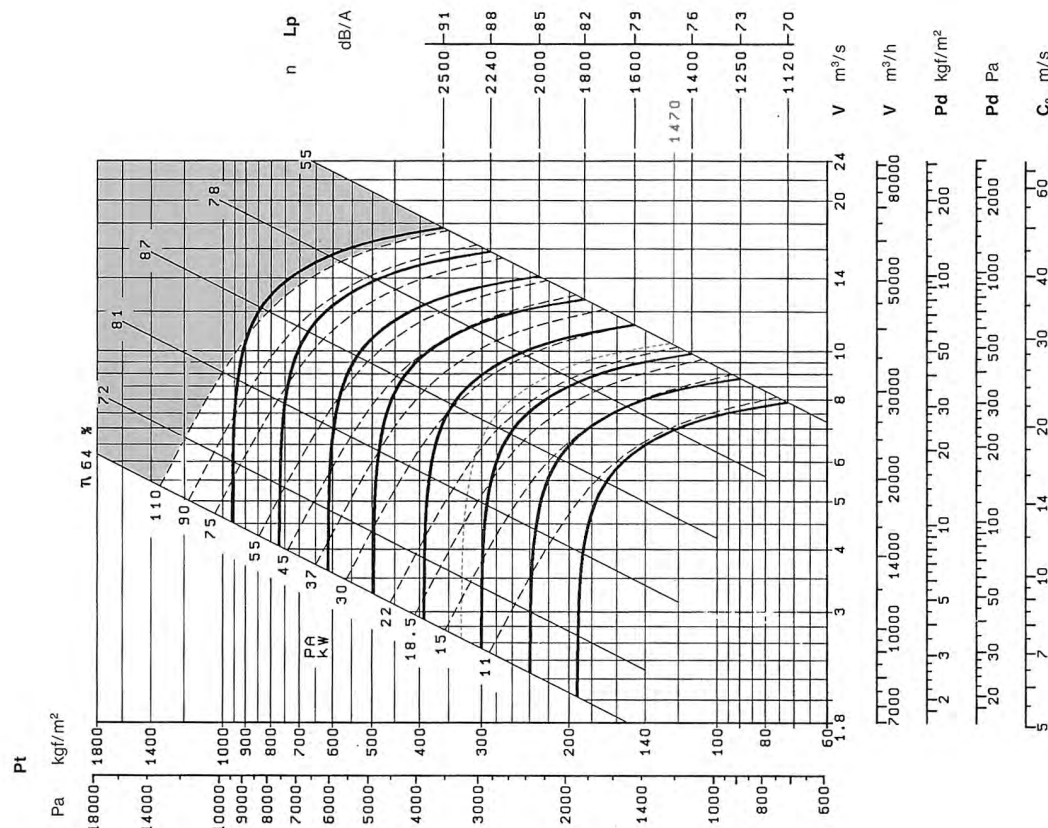


FP 631 N1A

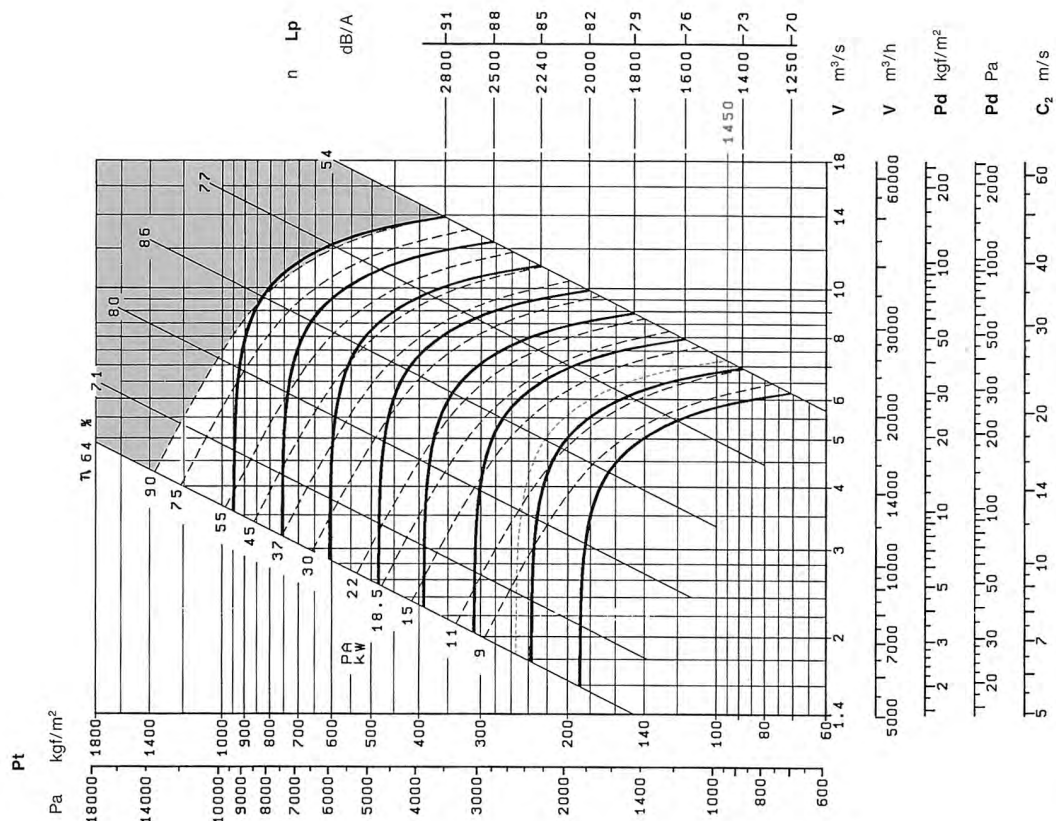


Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
Specifications for fan type in discharge stage
Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

FP 901 N1A



FP 801 N1A



Ammortizzatori antivibranti

Vibration dampers
Amortisseurs de vibration
Schwingungsdämpfer

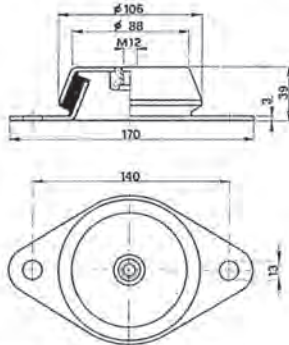
AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI

Impiego: montati sotto ai piedi di sostegno impediscono la trasmissione di vibrazioni e rumori alle strutture.

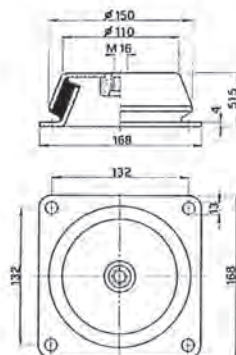
Sono in metallo-gomma speciale: temperatura d'esercizio - 20°C + 80°C

VIBRATION DAMPERS

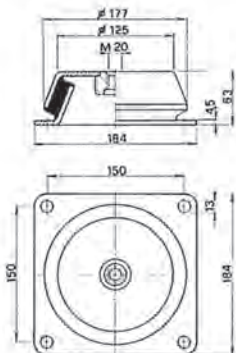
Use: they are used to avoid the transmission of noise and vibrations. They are of special metal-rubber. Working temperature - 20°C + 80°C.



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 39	631÷1250	0,7



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 51	1251÷2500	1,8



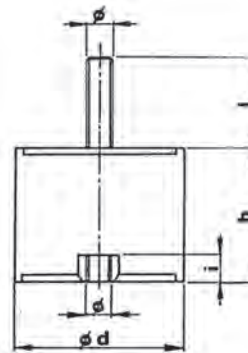
Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 63	2501÷5000	2,5

AMORTISSEURS DE VIBRATION

Utilisation: sont installées sous les supports et servent à éviter la transmission de vibrations et de bruit; en matériel spécial. Température d'exercice: - 20°C + 80°C.

SCHWINGUNGSDÄMPFER

Anwendung: sie werden unter den Füßen angebracht und verhindern eine Übertragung von Schwingungen und Körperschall. Sie sind aus besonderem Metall-Gummi-Material. Betriebstemperatur: -20°C + 80°C.



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	d	h	Ø	i	j	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AM 20	11÷40	20	20	M6	15	5	0,02
AM 25	41÷80	25	20	M6	18	5	0,03
AM 30	81÷140	30	30	M8	20	6	0,05
AM 40	141÷224	40	30	M8	23	6	0,1
AM 50	225÷315	50	40	M10	28	7	0,2
AM 75	316÷630	75	50	M12	37	10	0,5

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FC/N (indicativi)

VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FC/N (indicatives)

Tipo Type Type	Esecuzione 4 Arrangement 4	Exécution 4 Ausführung 4
501	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
561	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40
631/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40
711/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40
801/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
1001/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
1121/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39

AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FC/N (indicatif)

SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN typ FC/N (Überblick)

Tipo Type Type	Esecuzione 9 Arrangement 9	Exécution 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12	Exécution 12 Ausführung 12
501	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
561	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
631/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
711/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
1001/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
1121/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FE/N (indicativi)

VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FE/N (indicatives)

Tipo Type Type	Esecuzione 4 Arrangement 4	Exécution 4 Ausführung 4
501/2	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
561/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40
631/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40
711/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
1001/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39

AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FE/N (indicatif)

SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN typ FE/N (Überblick)

Tipo Type Type	Esecuzione 9 Arrangement 9	Exécution 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12	Exécution 12 Ausführung 12
501/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
561/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
631/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
711/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
1001/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39

AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI

Vibration dampers
Amortisseurs de vibration
Schwingungsdämpfer

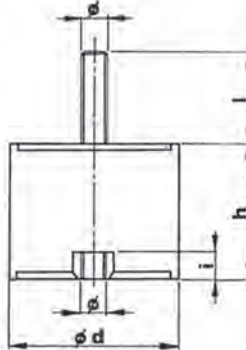
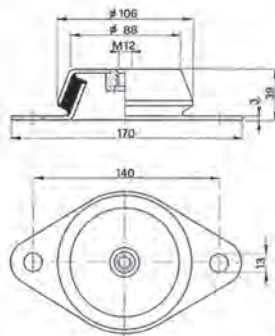
AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI

Impiego: montati sotto ai piedi di sostegno impediscono la trasmissione di vibrazioni e rumori alle strutture.

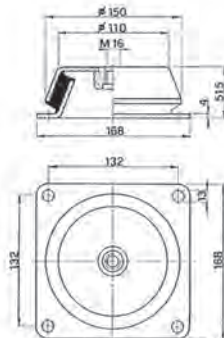
Sono in metallo-gomma speciale; temperatura d'esercizio: -20°C + 80°C

VIBRATION DAMPERS

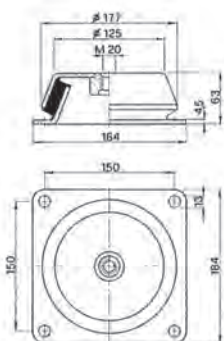
Use: they are used to avoid the transmission of noise and vibrations. They are of special metal-rubber. Working temperature: -20°C + 80°C.



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 39	631÷1250	0,7



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 51	1251÷2500	1,8



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 63	2501÷5000	2,5

AMORTISSEURS DE VIBRATION

Utilisation: sont installées sous les supports et servent à éviter la transmission de vibrations et de bruit; en matériel spécial. Température d'exercice: -20°C + 80°C.

SCHWINGUNGSDÄMPFER

Anwendung: sie werden unter den Füßen angebracht und verhindern eine Übertragung von Schwingungen und Körperschall. Sie sind aus besonderem Metall-Gummi-Material. Betriebstemperatur: -20°C + 80°C.

Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	d	h	Ø	l	i	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AM 20	11÷40	20	20	M6	15	5	0,02
AM 25	41÷80	25	20	M6	18	5	0,03
AM 30	81÷140	30	30	M8	20	6	0,05
AM 40	141÷224	40	30	M8	23	6	0,1
AM 50	225÷315	50	40	M10	28	7	0,2
AM 75	316÷630	75	50	M12	37	10	0,5

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FG/N (indicativi)

VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FG/N (indicatives)

Tipo Type	Esecuzione 4 Arrangement 4	Exécution 4 Ausführung 4
451	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
501/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40
561/2	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
631/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1251	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1401	-	-
1601	-	-
1801	-	-
2001	-	-

AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FG/N (indicatif)

SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN typ FG/N (Überblick)

Tipo Type	Esecuzione 9 Arrangement 9	Exécution 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12	Exécution 12 Ausführung 12
451	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
501/2	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
561/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
631/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1251	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1401	-	-	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1601	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
1801	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
2001	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FI/N (indicativi)

VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FI/N (indicatives)

Tipo Type	Esecuzione 4 Arrangement 4	Exécution 4 Ausführung 4
401	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
451	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
501/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40
561/2	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
631/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121	-	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1251	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
1401	-	-
1601	-	-
1801	-	-
2001	-	-

AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FI/N (indicatif)

SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN typ FI/N (Überblick)

Tipo Type	Esecuzione 9 Arrangement 9	Exécution 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12	Exécution 12 Ausführung 12
401	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
451	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
501/2	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
561/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
631/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121	-	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1251	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1401	-	-	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1601	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
1801	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
2001	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FP/N (indicativi)

VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FP/N (indicatives)

Tipo Type	Esecuzione 4 Arrangement 4	Exécution 4 Ausführung 4
351	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
401	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40
451	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40
501/2	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
561/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
631/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
901/2	-	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39

AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FP/N (indicatif)

SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN typ FP/N (Überblick)

Tipo Type	Esecuzione 9 Arrangement 9	Exécution 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12	Exécution 12 Ausführung 12
351	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
401	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
451	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
501/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
561/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
631/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
901/2	-	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39

VENTILATORI CENTRIFUGHI

CENTRIFUGAL FANS | VENTILATEURS CENTRIFUGES | RADIALVENTILATOREN

SERIE **VCM | ART**

Per trasporto di polvere e materiali solidi in miscela con aria, per trasporti pneumatici.
This series is particularly suitable for the pneumatic conveyance of dust laden air.
Cette série est adaptée au transport d'air poussiéreux chargé de matériaux en suspension.
Geeignet für staubhaltige Luft in Trocknern, Förderanlagen und andere industrielle Bereiche.



Catalogo - Catalogue - Catalogue - Katalog

$V = 0,11 \div 63 \text{ m}^3/\text{s}$
 $Pt = 55 \div 1955 \text{ Kgf/m}^2$



• ESECUZIONI STANDARD	pag.	97
• STANDARD ARRANGEMENTS		
• ARRANGEMENTS STANDARD		
• STANDARDAUSFÜHRUNGEN		

• IMPIEGO E CARATTERISTICHE PRINCIPALI	pag.	98
• USE AND GENERAL SPECIFICATIONS		
• UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES		
• EINSATZ UND HAUPTCHARAKTERISTICA		

• DIMENSIONI DI INGOMBRO VCM ESECUZIONE 4-1	pag.	100-103
• OVERALL DIMENSIONS VCM ARRANGEMENT 4-1		
• DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT VCM ARRANGEMENT 4-1		
• MASSE VCM AUSFÜHRUNG 4-1		

• PRESTAZIONI VCM DIRETTI	pag.	104-105
• SPECIFICATIONS OF DIRECT DRIVEN VCM		
• CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT DIRECT VCM		
• EIGENSCHAFTEN VCM DIREKTGETRIEBEN		

• DIMENSIONI DI INGOMBRO ART ESECUZIONE 4	pag.	106-107
• OVERALL DIMENSIONS ART ARRANGEMENT 4		
• DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ART ARRANGEMENT 4		
• MASSE ART AUSFÜHRUNG 4		

• PRESTAZIONI ART DIRETTI IN PREMENTE - IN ASPIRANTE	pag.	108-111
• SPECIFICATIONS OF ART DIRECT DRIVEN IN DISCHARGE STAGE - SUCTION STAGE		
• CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT ART DIRECT EN SOUFFLAGE - EN ASPIRATION		
• EIGENSCHAFTEN ART DIREKTGETRIEBEN DRUCKSEITIG - SAUGSEITIG		

• DIAGRAMMI VCM	VCM 351-401	pag.	113	VCM 901-1001	pag.	117
• CURVES VCM	VCM 451-501	pag.	114	VCM 1121-1251	pag.	118
• DIAGRAMMES VCM	VCM 561-631	pag.	115	VCM 1401-1601	pag.	119
• LEISTUNGSKURVEN VCM	VCM 711-801	pag.	116	VCM 1801-2001	pag.	120

• DIAGRAMMI E DIMENSIONI DI INGOMBRO ART ESECUZIONE 1	ART 401	pag.	121	ART 1001	pag.	129
• CURVES AND DIMENSIONS ART ARRANGEMENT 1	ART 451	pag.	122	ART 1121	pag.	130
• DIAGRAMMES ET DIMENSIONS ART ARRANGEMENT 1	ART 501	pag.	123	ART 1251	pag.	131
• LEISTUNGSKURVEN UND MASSE AUSFÜHRUNG 1	ART 561	pag.	124	ART 1401	pag.	132
	ART 631	pag.	125	ART 1601	pag.	133
	ART 711	pag.	126	ART 1801	pag.	134
	ART 801	pag.	127	ART 2001	pag.	135
	ART 901	pag.	128			

• AMMORTIZZATORI	pag.	136
• VIBRATION DAMPERS		
• AMORTISSEURS		
• SCHWINGUNGSDÄMPFER		

Descrizioni, disegni, forme ed elaborati contenuti nel presente catalogo sono protetti dalle normative sulla proprietà industriale ed il catalogo stesso nella sua tipologia grafica e di presentazione è protetto dalle disposizioni sui diritti connessi all'esercizio del diritto d'autore; si diffida chiunque dal riprodurre anche parzialmente l'opera od imitare l'impostazione.

L'azienda si riserva di apportare eventuali modifiche al catalogo senza dare preavviso alcuno.

Descriptions, draws, forms and works contained in this catalogue are protected by the laws on industrial property and the very catalogue in its graphic look is protected by the provisions on the rights connected to the enforcement of the copyright. Everyone is warned to reproduce even partly the work or to imitate the laying out.

The firm reserves itself the right to make possible changes in the catalogue without any notice.

Descriptions, dessins, formes et produits contenus dans le catalogue sont protégés par les lois sur la propriété industrielle et le catalogue même dans son aspect graphique et de présentation est protégé par les dispositions sur le droit d'auteur; On avertit de ne pas reproduire même si patiellement l'oeuvre et de ne pas imiter l'établissement.

La firme se réserve la possibilité de faire des modifications au catalogue sans préavis.

Beschreibungen, Zeichnungen, Formen und Werke des vorliegenden Katalogs sind von den Gesetzen über das Industrieigentum geschützt und der Katalog selbst ist in seiner drucktechnischen Aufmachung von den mit der Ausübung des Verlagsrechts verbundenen Bestimmungen geschützt; es wird jederman davor gewarnt, das Werk auch nur zum Teil zu reproduzieren und sein Layout nicht zu kopieren. Das Unternehmen behält sich vor, evtl. Änderungen ohne vorherige Ankündigungen vorzunehmen.

Esecuzioni standard dei nostri ventilatori
Standard arrangements of our fans
Arrangement standard de nos ventilateurs
Standardausführung unserer Ventilatoren

Esecuzioni standard dei nostri ventilatori Standard arrangements of our fans

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporti montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 1

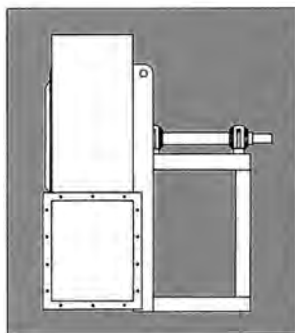
For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb. Laufrad auf Welle montiert. Die Lager sind ausserhalb des Luftstromes auf den Lagerbock montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 4

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C. In esecuzione speciale fino a 150° C.

ARRANGEMENT 4

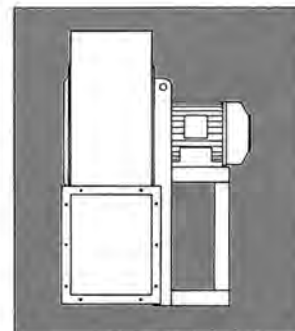
For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max. air temperature: 60° C, as special execution up to 150° C.

ARRANGEMENT 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 60° C, en exécution spéciale jusqu'à 150° C.

AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Laufrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Motorbock befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C, in Sonderausführung bis zu 150° C.



Ventilatore tipo VCM Fan type VCM Ventilateur type VCM	351	401	451-501	561	631	711	801	901	1001-1121	1251	1401	1601	1801-2001
Supporto tipo Type palier double Blocklager type	ST 62 A 24	ST 80 A 28	ST 90 A 38	ST 100 A 42	ST 110 B 48	ST 120 B 48	ST 130 B 55	ST 150 B 65	ST 180 B 80	ST 200 B 90	SN 520 ^B BL 80	SN 522 ^B BL 90	SN 524 ^B BL 100
Ventilatore tipo ART Fan type ART Ventilateur type ART	401-451	501	561-631	711	801-901	1001	1121-1251	1401	1601	1801-2001			
Supporto tipo Type palier double Blocklager type	ST 90 AL 38	ST 100 AL 42	ST 110 AL 48	ST 120 BL 48	ST 130 BL 55	SN 516 BL 65	SN 518 BL 75	SN 520 ^B BL 80	SN 522 ^B BL 90	SN 524 ^B BL 100			

ESECUZIONE 8

Accoppiamento a giunto. Girante calettata a sbalzo. Supporti e motore montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 8

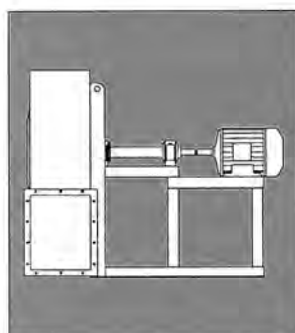
Flexible coupling. Wheel keyed overhung. Supports and motor mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 8

Accouplement par joint. - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 8

Antrieb über Kupplung. Laufrad auf Welle montiert. Lager und Motor sind ausserhalb des Luftstromes auf das Gestell montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 9

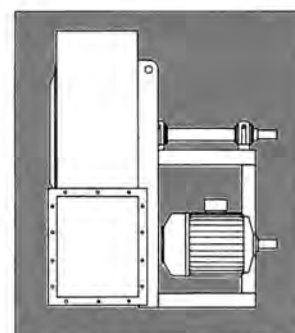
For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Motor an der Seite des Rahmens montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.



Ventilatore tipo Fan tipo Ventilateur type	VCM	351	401-501	561-631	711-801	901-1001
Ventilator typ	ART	—	401-451	501-631	711-901	1001-2001
Motore grandezza Motor size Moteur grandeur Motor baugröße		≤100L2	≤132M2	≤160L2-4	≤180L2-4	≤200M2-4-6

ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

ARRANGEMENT 12

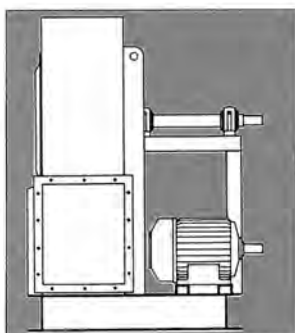
For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.

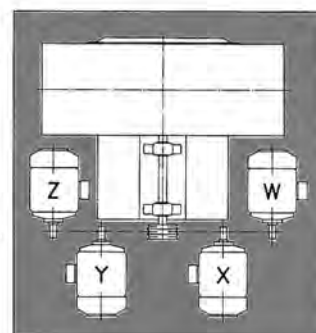


**Designazione in pianta
delle posizioni dei
motori per trasmissione
a cinghie.**

**Plan for motor
positioning belt drive.**

**Désignation relative à la
position du moteur pour
entraînement par
courroies.**

**Bezeichnung der
Anordnung des Motors
bei Keilriemenantrieb.**



Esecuzioni standard dei nostri ventilatori

Standard arrangements of our fans

Arrangement standard de nos ventilateurs

Standardausführung unserer Ventilatoren

IMPIEGO

Per trasporto di polvere e materiali solidi in miscela con aria, per trasporti pneumatici, per impianti di essiccazione, di aspirazione, per tiraggio forzato (camini), per trasporti di segatura e trucioli di legno corti con esclusione di materiali filamentosi.

Questa serie con girante a pale rovesce è caratterizzata da un elevato rendimento. È possibile l'impiego per il trasporto di materiali in miscela con aria con rendimento fino all'89%.

La temperatura del fluido trasportato non deve superare i 60°C, se il ventilatore è di normale costruzione, temperature superiori possono essere raggiunte con opportune modifiche.

CARATTERISTICHE

Tutte le caratteristiche riportate sui diagrammi sono riferite ad aria alla temperatura di 15°C e alla pressione barometrica di 760 mm di mercurio (peso specifico 1,226 kgf/m³).

*Campo grigio consultare l'ufficio tecnico.

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora sono ottenuti mediando le letture eseguite ad una distanza di metri 1,5 dal ventilatore nei quattro punti cardinali. I dB riportati in catalogo si riferiscono alla scala "A" alla media portata, al massimo rendimento, con motore e trasmissione esclusi. Le letture sono state eseguite in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

Nell'esame della banda d'ottava, per questa serie, è risultato che il livello di pressione sonora più alto si trova ad una frequenza variabile di 85÷950 Hz in relazione al numero di giri.

ORIENTAMENTI

I ventilatori centrifughi serie VCM-ART possono essere costruiti secondo 16 posizioni di orientamento (8 in senso orario RD e 8 in senso antiorario LG) come segnato in calce alle nostre tabelle.

Il senso di rotazione di un ventilatore è definito per un osservatore posto al lato della trasmissione.

Gli orientamenti RD/LG 180 e 225 sono possibili solo con opportuni adattamenti meccanici, che comporteranno una maggiorazione di prezzo.

N.B.: Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza VCM/ART 401-631 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

USE

This series is particularly suitable for the pneumatic conveyance of dust laden air, for conditioning and drying systems, for forced draughts (flues), conveyance of saw dust and short wooden chips, with the exclusion of fibrous materials.

This series with an impeller with backward curved blades, is characterized by an high efficiency (up to 89%).

The maximum air temperature shall not exceed 60°C. For higher temperatures a special fitting is needed.

SPECIFICATIONS

All specifications listed in the tables are referred to air at the temperature of 15°C, and at the pressure of 760 mm mercury column specific gravity 1.226 kgf/m³.

*Gray marked fields: consult tecnia office.

NOISE LEVEL

Noise level values should be read at a distance of 1,5 m from the fan at all four cardinal points. The mentioned decibels in the catalogue are referred to scale "A" at the mean capacity. The readings took place in open country with pipe connections, according to UNI standard. Relatively to this series the examination showed that the noise level lies between 85 and 950 Hz depending on the rounds.

POSITION OF DISCHARGE

With this series 16 positions of discharge are available. The positions RD/LG 180 and 225 make mechanical adaptations necessary and are the therefore more expensive.

N.B.: For constructive reasons the fans size VCM/ART 401-631 are directed with an angle of 30° and not 45°, like normally is the case. Therefore, when placing an order, you have to specify if 45° are required.

Posizionamento portella per ventilatori orientabili.

Plan for door positioning for revolvable fans.

UTILISATION

Cette série est particulièrement adaptée au transport d'air poussiéreux chargé de matériaux en suspension, pour tous services de transports pneumatiques, installations d'aspiration, de séchage, de tirage; pour le transport de sciures et de copeaux courts de bois. Les matériaux en fibres longues sont exclus.

Cette série avec turbine à aubes courbées en arrière est caractérisée par un haut rendement (jusqu'à 89%). En construction normale la température de l'air ne doit pas dépasser 60°C.

CARACTERISTIQUES

Toutes les caractéristiques mentionnées dans les tableaux s'entendent pour de l'air à 15°C à la pression barométrique de 760 mm de mercure (poids spécifique 1.226 kgf/m³).

*Designation gris : demander renseignements au bureau technique.

NIVEAU SONORE

Les valeurs des pressions sonores sont obtenues on faisant la moyenne des mesures dans les quatre points cardinaux à 1,5 m du ventilateur, les dB reportés dans le catalogue se réfèrent à l'échelle "A" pour un débit moyen. Les mesures ont été effectuées en champs libre avec tuyauteries suivant norme UNI. L'examen du spectre sonore par bandes d'octaves montre que pour cette série le niveau de pression sonore varie de 85 à 950 Hz par rapport au nombre des tours.

ORIENTATION

Les ventilateurs série VCM-ART peuvent être construits suivant 16 positions d'orientation (8 en sens horaire RD et 8 en sens anti-horaire LG), comme indiqué sur tous nos tableaux.

Le sens de rotation d'un ventilateur est donné vue côté entraînement. Les orientations RD/LG 180 et 225 sont possibles sur demande seulement, en construction spéciale avec supplément de prix.

NB: Pour des raisons constructives les ventilateurs VCM/ART 401-631, sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

AUSFÜHRUNG

geschlossenes Laufrad mit rückwärts gekrümmten Schaufeln und hohem Wirkungsgrad bis 89%.

EINSATZBEREICHE:

geeignet für staubhaltige Luft in Trocknern, Förderanlagen und andere industrielle Bereiche. Nicht geeignet für den Transport von Fasern und Flusen im Textilbereich sowie Randstreifen von Papier und Kunststoffolien und ähnlichem langfaserigen Material. Ohne Kühlluft bis max. + 60°C (333K). Bei höheren Temperaturen sind spezielle Maßnahmen erforderlich.

EIGENSCHAFTEN

Alle in den Tabellen aufgeführten Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von 15°C und auf einem Luftdruck von 760 Torr spezifischen Gewicht von 1.226 kgf/m³.

* Grau unterlegte Felder: im technischen Büro nachfragen.

SCHALLDRUCKPEGEL

Der Schalldruckpegel wird in einem Abstand von 1,5 m vom Ventilator im Freifeld gemessen. Die im Katalog angegebenen dB beziehen sich auf die Skala "A" bei mittlerer Fördermenge. Die Messungen erfolgten bei angeschlossenem Ventilator. Die Hauptstörfrequenz liegt je nach Drehzahl zwischen 85 und 950 Hz.

GEHÄUSESTELLUNG

Die Ventilatoren der Serie VCM-ART können in 16 verschiedenen Gehäusestellungen geliefert werden (8 rechtsdrehend RD und 8 linksdrehend LG).

Die Drehrichtung wird mit Blick auf den Antriebsmotor angegeben (siehe Gehäusestellungstabelle). Die Gehäusestellungen RD/LG 180 und 225 erfordern zusätzliche Änderungen, die mit einem Mehrpreis verbunden sind.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen verändert sich die Gehäusestellung für die Ventilatoren der Größen VCM/ART 401-631 in Winkel von jeweils 30° statt wie sonst 45°. Sind in diesem Bereich Gehäusestellungen mit 45° Winkel erforderlich, genügt es dies bei der Bestellung entsprechend deutlich zu machen.

Désignation relative à la position de la porte de visite pour les ventilateurs orientables.

Anordnung der Reinigungsöffnung bei drehbaren Ventilatoren.

